



Symfonia Detal

Dokumentacja użytkownika

Producent zastrzega sobie prawo dokonywania w rozwiązaniu zmian i udoskonaleń nieujętych w niniejszej dokumentacji. Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część tej pracy nie może być powielana, czy rozpowszechniana w jakiegokolwiek formie i jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny) włącznie z fotokopiowaniem, nagrywaniem na nośniki magnetyczne, optyczne, magneto-optyczne lub przy użyciu innych systemów, bez pisemnej zgody wydawcy.

1	Założenia rozwiązania	5
2	Logowanie	5
2.1	USTAWIENIA DANYCH LOGOWANIA.....	7
2.2	KONFIGURACJA NOWEGO SERWERA	9
3	Menu główne	17
3.1	INFORMACJE O APLIKACJI.....	19
3.2	USTAWIENIA	19
3.2.1	USTAWIENIA DRUKARKI FISKALNEJ	21
3.2.2	USTAWIENIA DRUKARKI ETYKIET	22
3.2.3	USTAWIENIA TERMINAŁA PŁATNICZEGO	23
3.2.4	USTAWIENIA WAGI	27
3.3	GENEROWANIE RAPORTÓW	29
3.4	BLOKOWANIE EKRAŃU	31
3.5	WYLOGOWANIE I ZAMKNIĘCIE APLIKACJI	32
4	Towary	33
4.1	WYSZUKIWANIE KATEGORII/TOWARÓW	37
4.2	FILTROWANIE TOWARÓW	39
4.3	SZCZEGÓŁY TOWARU	41
4.3.1	DRUKOWANIE ETYKIET TOWARU	44
4.4	ZBIORCZY WYDRUK ETYKIET Z KARTOTEKI.....	47
5	Kartoteki	52
5.1	DOKUMENTY SPRZEDAŻY	53
5.1.1	WYSZUKIWANIE DOKUMENTÓW	54
5.1.2	FILTROWANIE DOKUMENTÓW	55
5.1.3	ZWROT TOWARU	57
5.2	KONTRAHENCI	66
5.2.1	WYSZUKIWANIE KONTRAHENTÓW	67
5.2.2	FILTROWANIE KONTRAHENTÓW	68
5.2.3	WYDAWANIE KART RABATOWYCH	70
5.2.4	DODAWANIE KONTRAHENTA DO SPRZEDAŻY	72
5.2.5	DODAWANIE NOWEGO KONTRAHENTA.....	74
5.3	PŁATNOŚCI	77
6	Karty podarunkowe	80
7	Sprzedaż	85
7.1	WYSZUKIWANIE I FILTROWANIE TOWARÓW	87
7.2	DODAWANIE TOWARU DO SPRZEDAŻY	91
7.2.1	SKANOWANIE WAGOWYCH/WARTOŚCIOWYCH KODÓW EAN	97
7.3	USUWANIE DODANYCH POZYCJI	98
7.4	SZYBKA SPRZEDAŻ.....	100

7.5	WAŻENIE TOWARU	102
7.6	GRUPOWE NADAWANIE RABATU	104
7.7	PARAGON Z NIP/PESEL	107
7.8	FAKTURY I KONTRAHENCI	109
7.9	DODAWANIE KARTY RABATOWEJ KLIENTA	113
7.10	FINALIZACJA SPRZEDAŻY	116
7.10.1	PŁATNOŚCI GOTÓWKOWE	117
7.10.2	PŁATNOŚCI KARTĄ.....	120
7.10.3	DODATKOWE METODY PŁATNOŚCI	128
7.10.4	PŁATNOŚĆ KARTĄ PODARUNKOWĄ	131
7.10.5	PŁATNOŚĆ ŁĄCZONA	132
7.11	WYDRUKI	138

Ze względu na zróżnicowanie konfiguracji sprzętowych dostępnych na rynku jako producent oprogramowania nie gwarantujemy prawidłowego działania aplikacji na każdym z urządzeń spełniających minimalne wymagania techniczne.

Urządzenia muszą być nowe, oryginalne oraz pochodzić z polskiej dystrybucji. Jako producent nie odpowiadamy za uruchomienie sprzętu zakupionego jako używany lub z nieautoryzowanych źródeł.

Rekomendujemy wykonanie testów na docelowym modelu urządzenia przed rozpoczęciem pracy z aplikacją.

Zalecamy, aby przed zakupem sprzętu peryferyjnego, skontaktować się z producentem oprogramowania w celu potwierdzenia zgodności wybranego urządzenia z oprogramowaniem Symfonia Detal, Symfonia Mobilny Handel lub Symfonia Mobilny Magazyn. Dotyczy sprzętu takiego jak:

- terminale komputerowe POS;
- terminale/kolektory danych (urządzenia z ekranem i wbudowanym skanerem kodów QR i kreskowych);
- drukarki fiskalne;
- drukarki do etykiet;
- drukarki mobilne (niefiskalne);
- terminale płatnicze;
- skanery kodów QR oraz kreskowych;
- wagi;
- szuflady kasowe.

Możliwe jest również zlecenie przez klienta testów, które zostaną przeprowadzone przez producenta oprogramowania na sprzęcie dostarczonym przez klienta.

Przekazanie urządzenia do testów przed dokonaniem zakupu umożliwia bezpłatną weryfikację poprawności działania oprogramowania z dostarczonymi urządzeniami.

W przypadku zgłoszenia problemów z działaniem oprogramowania po zakupie urządzenia i bez dokonania wcześniejszych testów zgodności urządzeń, usługa certyfikacji zgodności oprogramowania z zakupionym sprzętem będzie wiązać się z poniesieniem przez klienta dodatkowych kosztów weryfikacji i certyfikacji danych urządzeń.

Testy dotyczą tylko weryfikacji podstawowej zgodności urządzeń z oprogramowaniem – nie obejmują one pełnej konfiguracji urządzenia u klienta.

Należy mieć na uwadze, że wszelkie modyfikacje w systemie operacyjnym wykorzystywanego urządzenia bez wcześniejszej konsultacji z producentem mogą wpłynąć na dalszą kompatybilność sprzętu z oprogramowaniem.

1 Założenia rozwiązania

Symfonia Detal powstał w celu zoptymalizowania pracy na stanowisku kasowym wyposażonym w terminal komputerowy POS. System umożliwia szybkie dodawanie pozycji do paragonu za pomocą czytnika kodów paskowych. Dodatkowo Symfonia Detal współpracuje z popularnymi drukarkami fiskalnymi, terminalami płatniczymi oraz wagami pozwalając na wykorzystanie wiodących produktów przy budowie stanowiska kasowego.

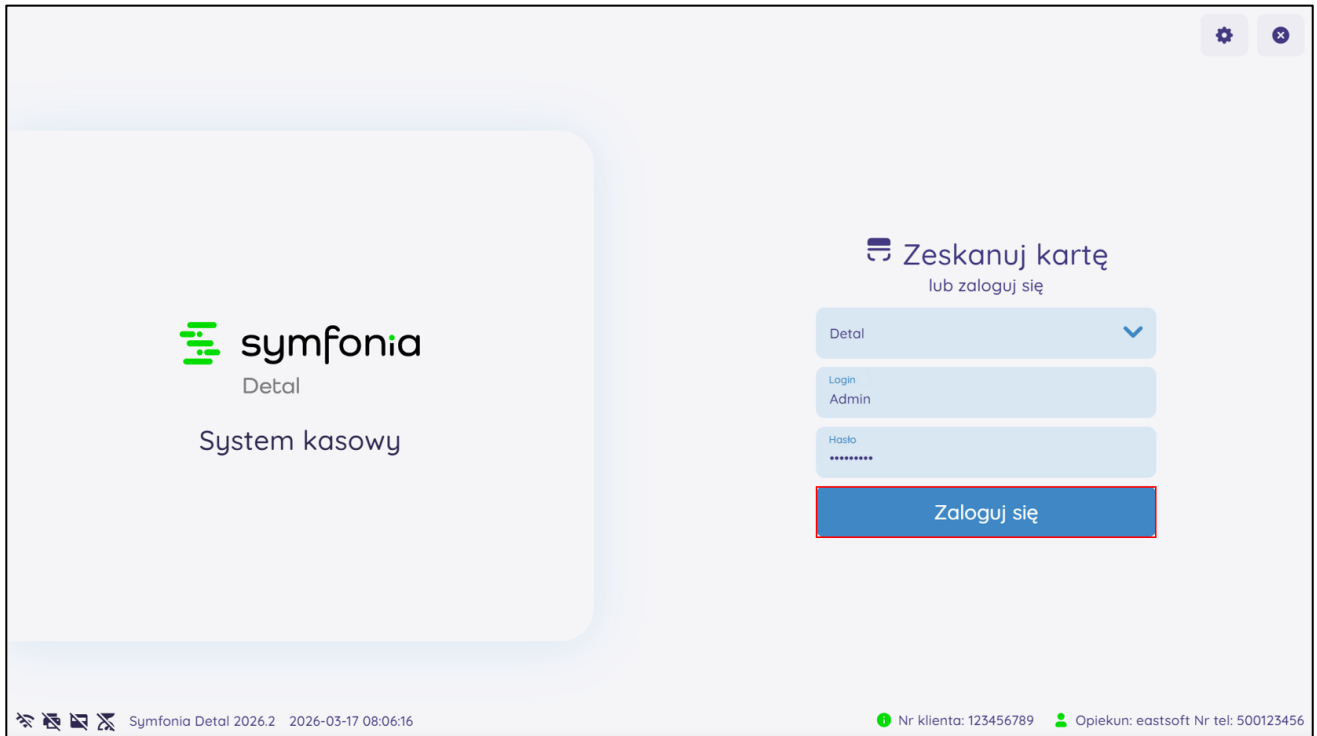
2 Logowanie

Logowanie do Symfonii Detal jest możliwe na dwa sposoby: skanując kartę lub wpisując ręcznie dane logowania.

W prawym górnym rogu okna logowania widoczne są przyciski umożliwiające zamknięcie aplikacji lub otwarcie okna edycji danych logowania (edycja została opisana w rozdziale 2.1 *Ustawienia danych logowania*).

The screenshot shows the Symfonia Detal login interface. On the left, the Symfonia Detal logo is displayed above the text 'System kasowy'. On the right, the login form is titled 'Zeskanuj kartę lub zaloguj się'. It features a dropdown menu for 'Detal', a 'Login Admin' field, a 'Hasło' field, and a 'Zaloguj się' button. At the bottom, the status bar shows 'Symfonia Detal 2026.2 2026-05-17 08:04:48' and user information: 'Nr klienta: 123456789' and 'Opiekun: eastsoft Nr tel: 500123456'.

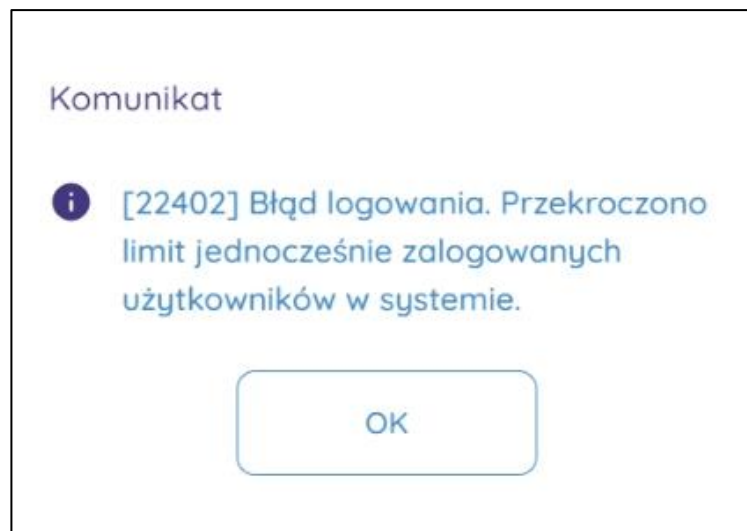
Aby zalogować się do Symfonii Detal należy na oknie logowania wybrać z listy rozwijanej firmę. Po wskazaniu firmy pole **Login** zostanie automatycznie uzupełnione domyślnym loginem podanym w ustawieniach danych logowania. Użytkownik ma możliwość podania innego loginu. W tym celu należy usunąć domyślny login i wprowadzić nowy. W polu poniżej należy podać hasło ustawione dla danego użytkownika. Po uzupełnieniu danych logowania należy wybrać **Zaloguj się**.



Symfonia Detal 2026.2 2026-03-17 08:06:16


Nr klienta: 123456789 Opiekun: eastsoft Nr tel: 500123456

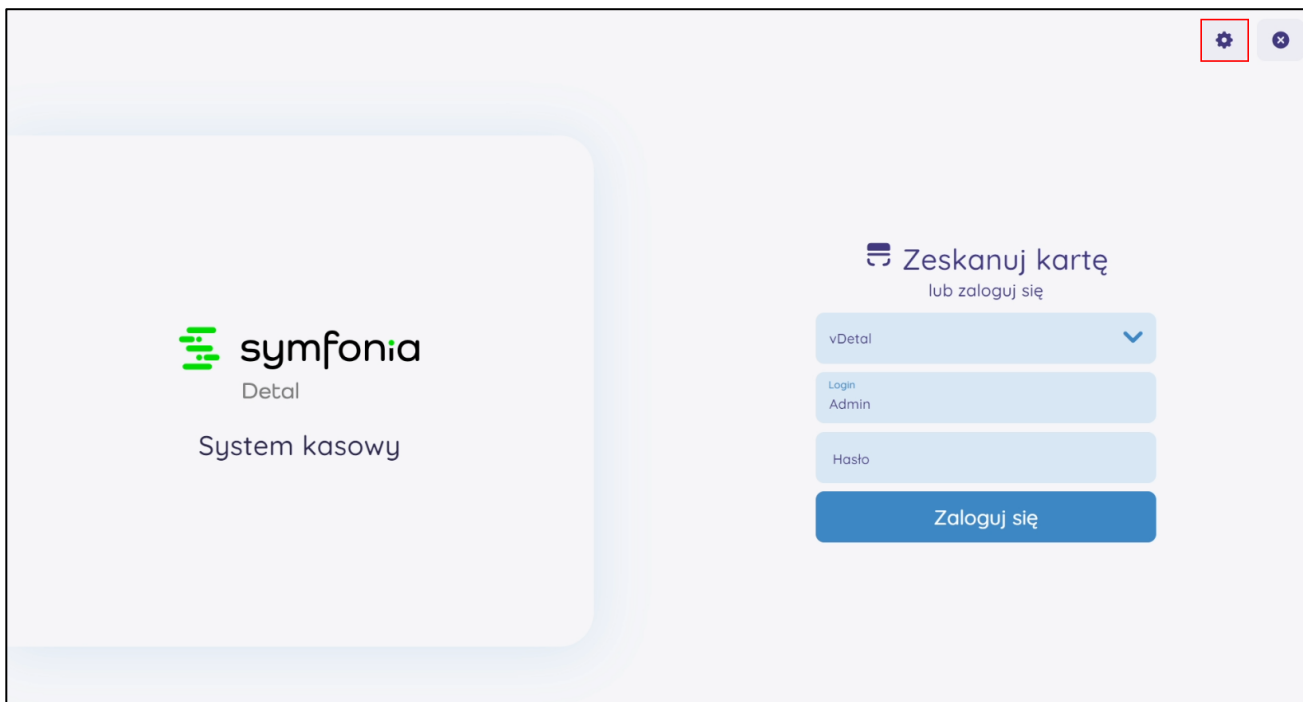
Istnieje limit jednocześnie zalogowanych użytkowników w systemie (określony w licencji). Jeśli zostanie on wykorzystany nie będzie możliwości zalogowania się przez kolejnego użytkownika.




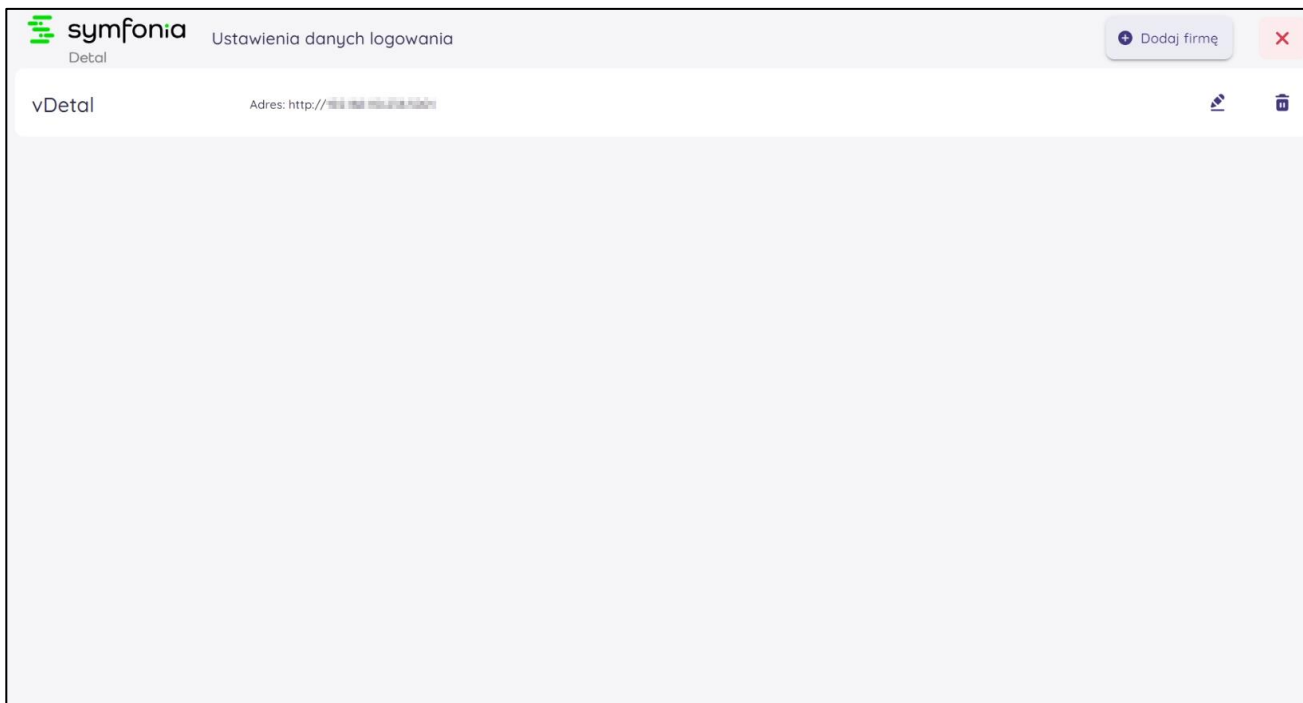
W tej sytuacji, aby się zalogować, należy zwiększyć ilość licencji lub wylogować innych użytkowników.

2.1 Ustawienia danych logowania


W celu otwarcia okna edycji danych logowania należy wybrać przycisk  widoczny w prawym górnym rogu okna logowania.

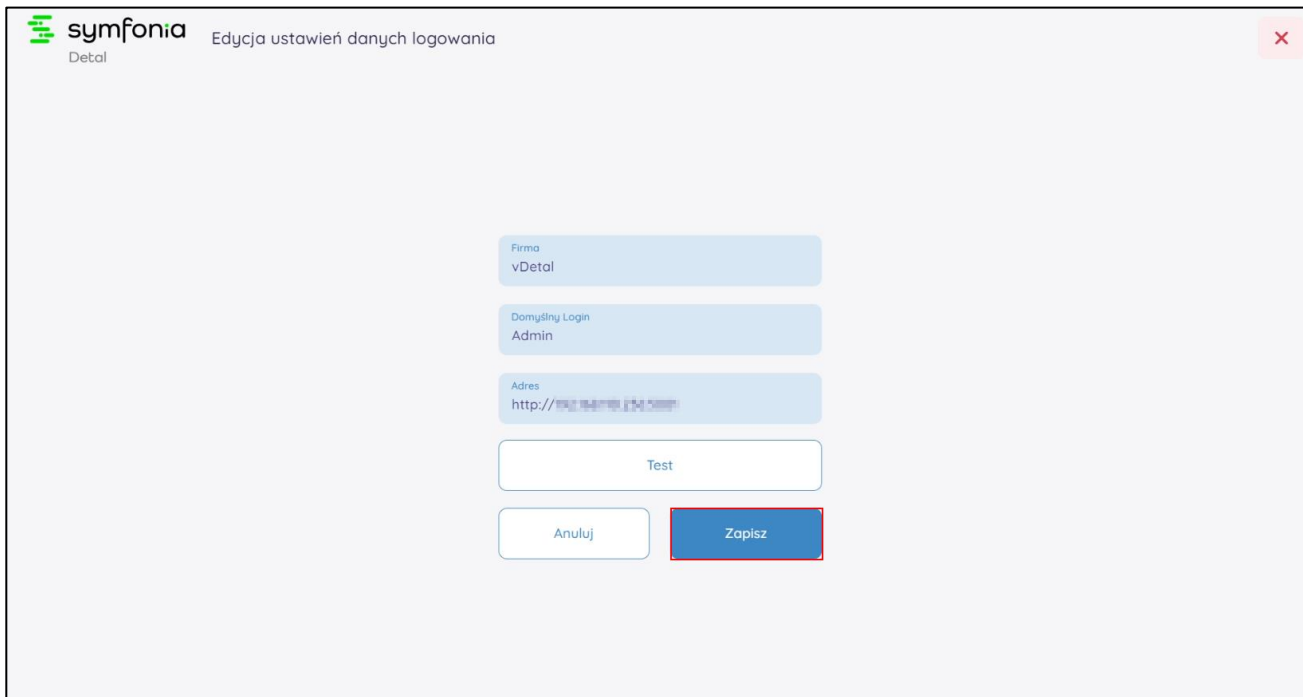


Na ekranie zostanie wyświetlona lista zapisanych danych logowania. Użytkownik może usunąć wybraną pozycję klikając przycisk .

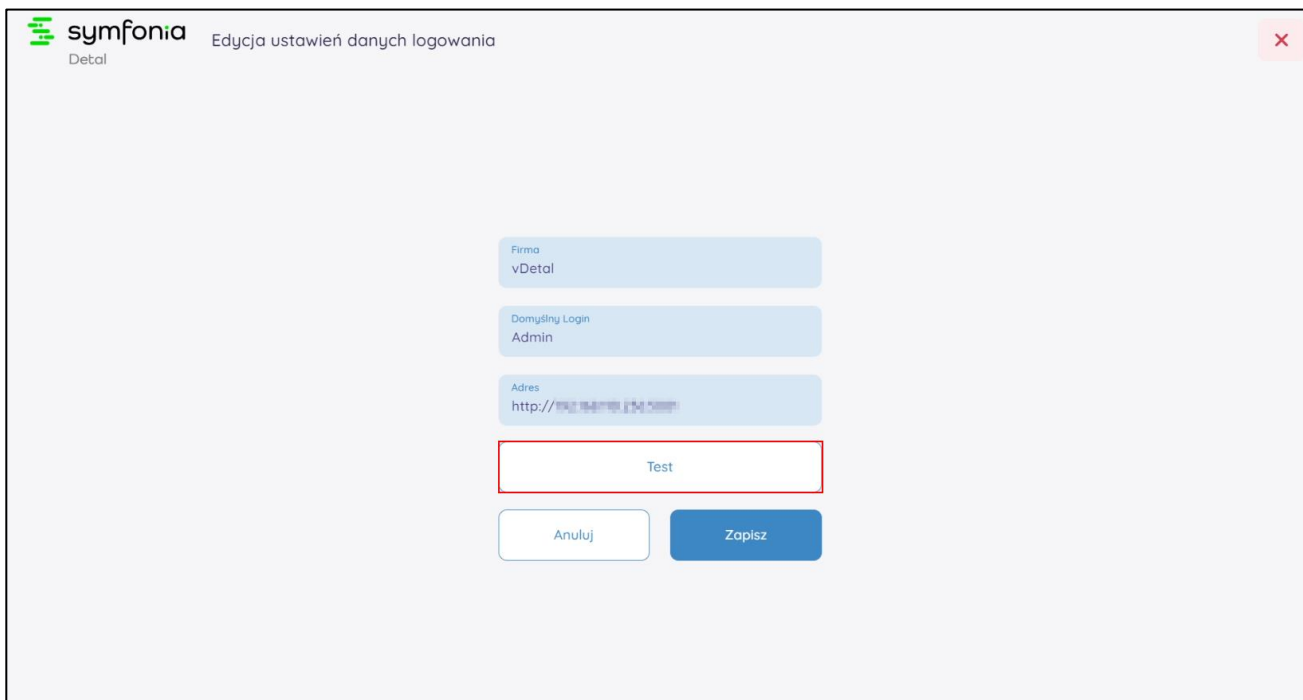


Należy pamiętać o usunięciu wybranej stacji roboczej w Symfonia Detal API.

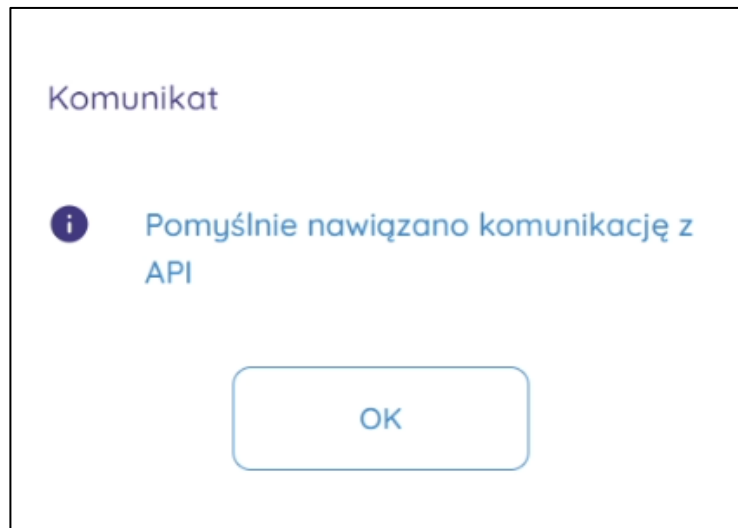
Istnieje także możliwość edycji danych poprzez wybór przycisku . Po wprowadzeniu zmian należy kliknąć **Zapisz**. Przycisk **Anuluj** powoduje zamknięcie okna bez zapisywania zmian.



Za pomocą przycisku **Test** użytkownik ma możliwość sprawdzenia poprawności połączenia z API.



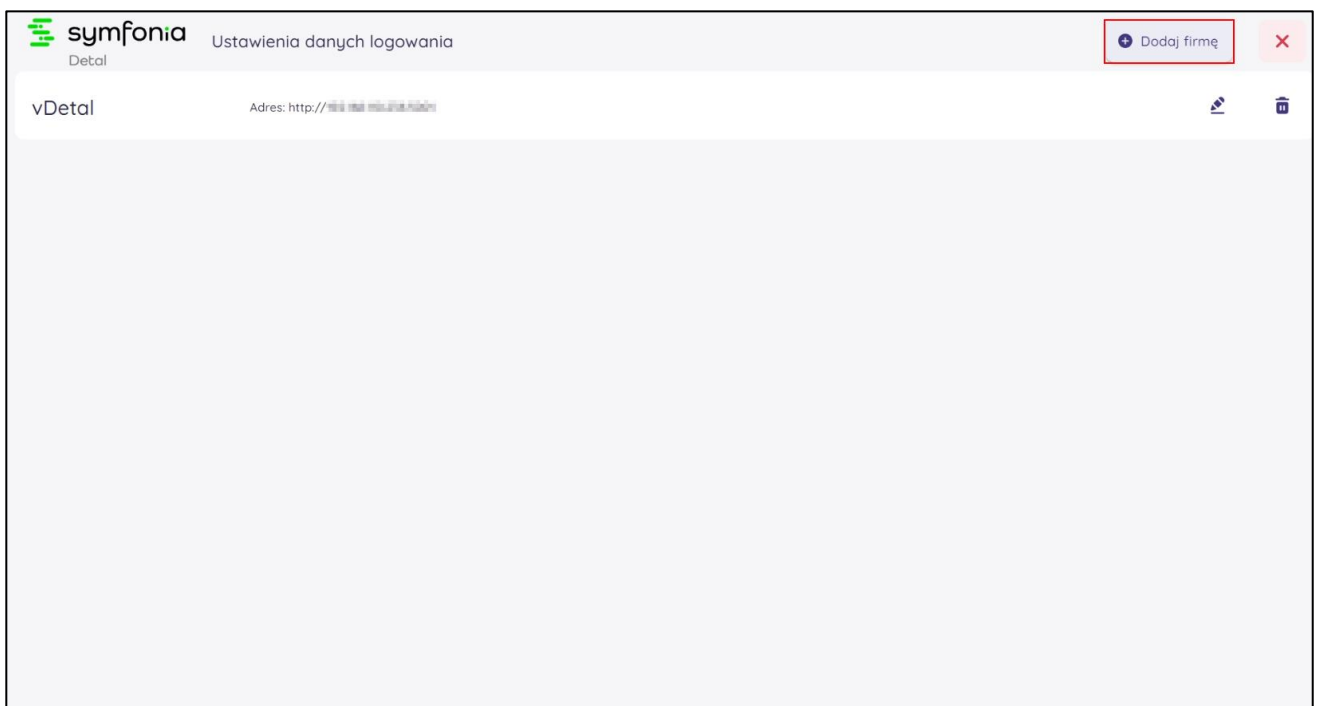
Jeśli dane są poprawne pojawi się stosowny komunikat.



Widoczny w prawym górnym rogu okna przycisk **X** powoduje zamknięcie okna ustawień.

2.2 Konfiguracja nowego serwera

Aby dodać nowe dane logowania należy kliknąć przycisk **Dodaj firmę**.



W wyświetlonym oknie należy uzupełnić dane:

- Nazwę firmy;
- Domyślny login – login, który będzie domyślnie uzupełniany po wskazaniu firmy;
- Adres IP serwera, do którego łączy się klient;
- Nazwę stanowiska.

Po wprowadzeniu wymaganych danych należy przejść do kolejnego kroku wybierając przycisk **Dalej**. Przycisk **Anuluj** powoduje zamknięcie okna bez zapisywania zmian.

symfonia Detal Konfiguracja nowego serwera

Podaj dane serwera

Firma
vDetal

Domyślny Login
Admin

Adres
http://192.168.1.100:8080

Nazwa stanowiska
DESKTOP-9JI2IBU1

Anuluj Dalej

W następnym kroku, aby mieć możliwość dokończenia konfiguracji, należy wpisać dane logowania do Symfonia Detal API oraz zatwierdzić je przyciskiem **Dalej**.

symfonia Detal Konfiguracja nowego serwera

Zaloguj się aby dokończyć konfigurację

Login
Admin

Hasło
...

Wstecz Dalej

Po zalogowaniu należy wybrać z listy rozwijanej domyślny magazyn, typ cen sprzedaży dla tworzonej stacji roboczej (opcjonalnie) oraz parametry dokumentów sprzedaży. Jeżeli typ ceny nie zostanie wybrany stacja robocza będzie korzystała z typu ceny, który jest ustawiony w ustawieniach globalnych.

Dostępne jest również ustawienie **Wystawiaj dokumenty magazynowe**, które domyślnie jest włączone. W przypadku, gdy dokumenty wydania z magazynu wystawiane z danej stacji roboczej mają pozostawać w buforze, należy wyłączyć tę opcję.

Konfiguracja nowego serwera

Ustawienia stanowiska - typy dokumentów

Magazyn

Typ ceny sprzedaży

Wystawiaj dokumenty magazynowe

Paragon - Dział

Faktura - Dział

Paragon - Rejestr pieniężny

Faktura - Rejestr pieniężny

Paragon - Forma płatności

Faktura - Forma płatności

Paragon - Typ dokumentu

Faktura - Typ dokumentu

Paragon - Seria dokumentu

Faktura - Seria dokumentu

Paragon - Katalog Dokumenty sprzedaży

Faktura - Katalog Dokumenty sprzedaży

Paragon - Rodzaj Dokumenty sprzedaży

Faktura - Rodzaj Dokumenty sprzedaży

Jeśli wszystkie pola zostały uzupełnione należy wybrać przycisk **Dalej**.

Konfiguracja nowego serwera

Paragon - Dział [HAN] firma

Faktura - Dział [HAN] firma

Paragon - Rejestr pieniężny [KASA] KASA

Faktura - Rejestr pieniężny [BANK] BANK

Paragon - Forma płatności gotówka

Faktura - Forma płatności przelew 14 dni

Paragon - Typ dokumentu [PAR] Paragon

Faktura - Typ dokumentu [FVS] Faktura

Paragon - Seria dokumentu SPAR

Faktura - Seria dokumentu sFVS

Paragon - Katalog Dokumenty sprzedaży

Faktura - Katalog Dokumenty sprzedaży

Paragon - Rodzaj Dokumenty sprzedaży

Faktura - Rodzaj Dokumenty sprzedaży

Paragon - Znacznik .pusty

Faktura - Znacznik .pusty

Wstecz

Dalej

Kolejnym etapem jest ustawienie parametrów płatności. Należy uzupełnić pola opcjami dostępnymi na liście rozwijanej oraz zatwierdzić klikając **Dalej**.

symfonia Detal Konfiguracja nowego serwera

Ustawienia stanowiska - płatności

Gotówka: Rejestr pieniężny [KASA] KASA	Karta: Rejestr pieniężny [BANK] BANK
Gotówka: Typ dokumentu wpłaty [KP] Kasa przyjmie	Karta: Typ dokumentu wpłaty [BP] Przelew Obcy
Gotówka: Seria dokumentu wpłaty sKP	Karta: Seria dokumentu wpłaty sBP
Gotówka: Typ dokumentu wypłaty [KW] Kasa wyda	Karta: Typ dokumentu wypłaty [BW] Przelew Własny
Gotówka: Seria dokumentu wypłaty sKW	Karta: Seria dokumentu wypłaty sBW

Wstecz Dalej

Następny krok pojawi się tylko, jeśli włączone zostały dodatkowe metody płatności w Symfonia Detal API (*Ustawienia > Dodatkowe metody płatności*). Należy uzupełnić parametry dla każdej z dodanych metod płatności oraz zatwierdzić klikając **Dalej**.

symfonia Detal Konfiguracja nowego serwera

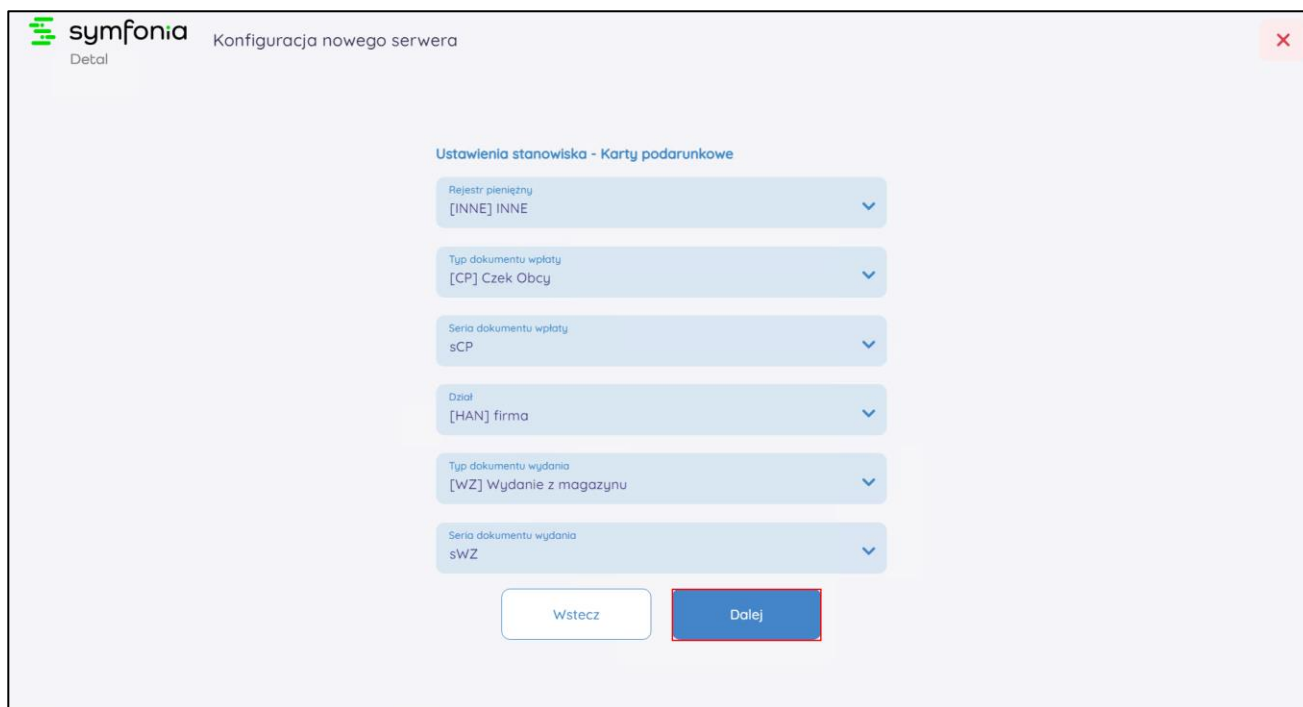
Ustawienia stanowiska - dodatkowe metody płatności

VOUCHER

Inne: Rejestr pieniężny [BANK] BANK
Inne: Typ dokumentu wpłaty [BP] Przelew Obcy
Inne: Seria dokumentu wpłaty sBP
Inne: Typ dokumentu wypłaty [BW] Przelew Własny
Inne: Seria dokumentu wypłaty sBW

Wstecz Dalej

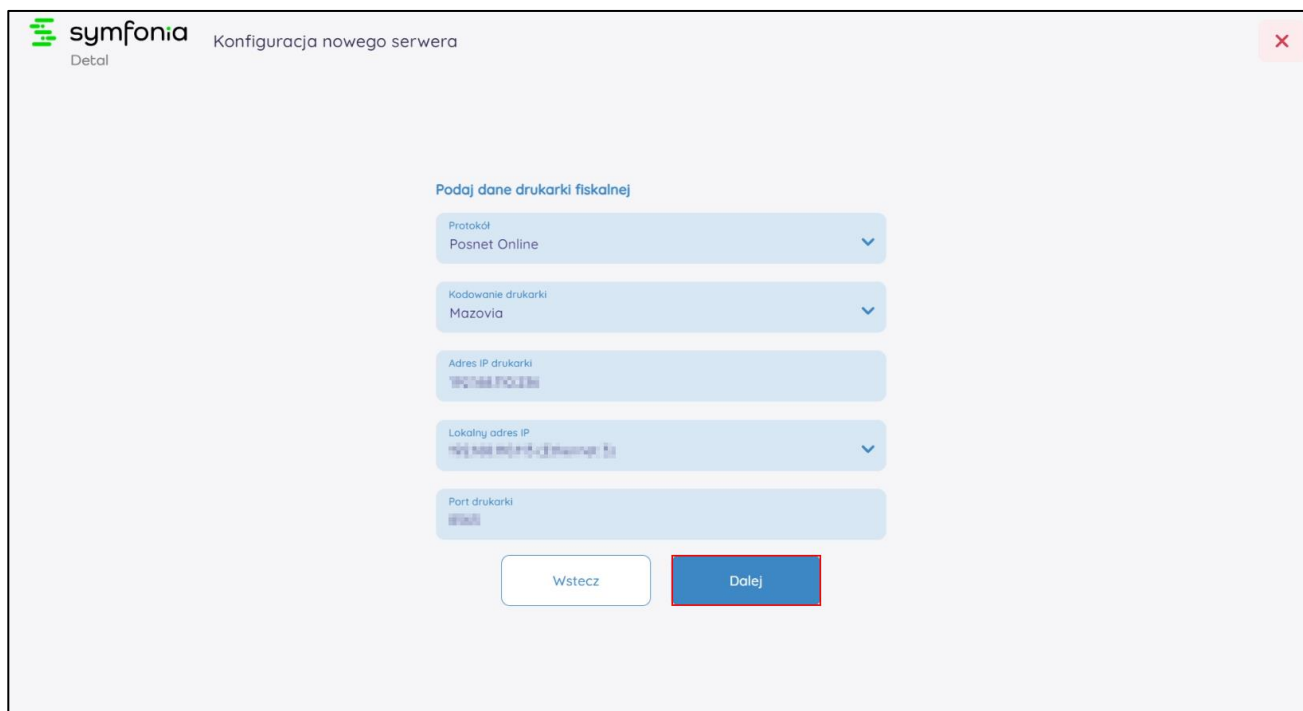
Kolejny krok pojawi się tylko wtedy, gdy włączone zostały płatności kartami podarunkowymi w Symfonia Detal API (*Ustawienia > Karty podarunkowe*). Należy uzupełnić wszystkie parametry, a następnie zatwierdzić klikając **Dalej**.



The screenshot shows the 'Konfiguracja nowego serwera' (New server configuration) window in Symfonia Detal. The title bar includes the Symfonia logo and 'Detal'. The main heading is 'Ustawienia stanowiska - Karty podarunkowe' (Station settings - Gift cards). Below this, there are six dropdown menus for configuration: 'Rejestr pieniężny' (Cash register) set to '[INNE] INNE', 'Typ dokumentu wpłaty' (Payment document type) set to '[CP] Czek Obcy', 'Seria dokumentu wpłaty' (Payment document series) set to 'sCP', 'Dział' (Department) set to '[HAN] firma', 'Typ dokumentu wydania' (Issuance document type) set to '[WZ] Wydanie z magazynu', and 'Seria dokumentu wydania' (Issuance document series) set to 'sWZ'. At the bottom, there are two buttons: 'Wstecz' (Back) and 'Dalej' (Next), with the 'Dalej' button highlighted in blue.

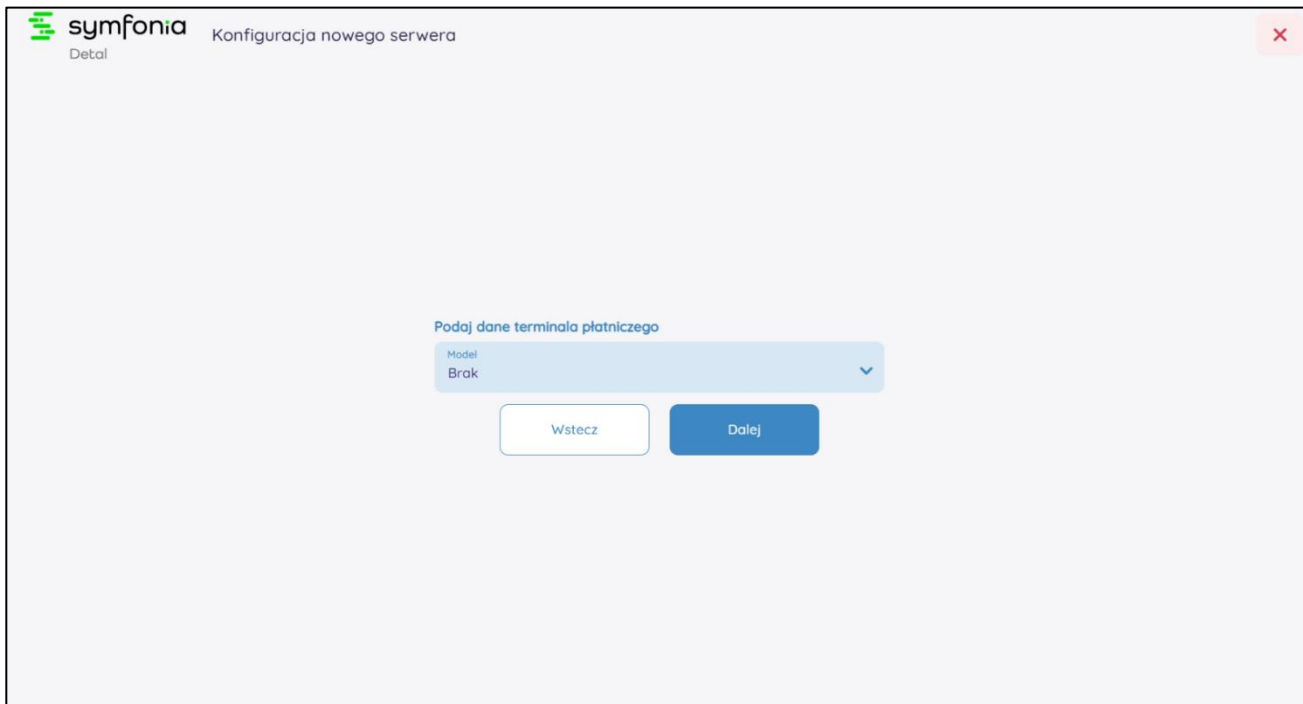
i Nie ma możliwości wyboru rejestrów pieniężnych jednowalutowych w walucie innej niż PLN.

Następnie użytkownik powinien uzupełnić dane dotyczące drukarki fiskalnej.



The screenshot shows the 'Konfiguracja nowego serwera' (New server configuration) window in Symfonia Detal. The title bar includes the Symfonia logo and 'Detal'. The main heading is 'Podaj dane drukarki fiskalnej' (Provide fiscal printer data). Below this, there are five input fields: 'Protokół' (Protocol) set to 'Posnet Online', 'Kodowanie drukarki' (Printer encoding) set to 'Mazovia', 'Adres IP drukarki' (Printer IP address) with a placeholder '192.168.1.100', 'Lokalny adres IP' (Local IP address) with a placeholder '192.168.1.100', and 'Port drukarki' (Printer port) set to '8080'. At the bottom, there are two buttons: 'Wstecz' (Back) and 'Dalej' (Next), with the 'Dalej' button highlighted in blue.

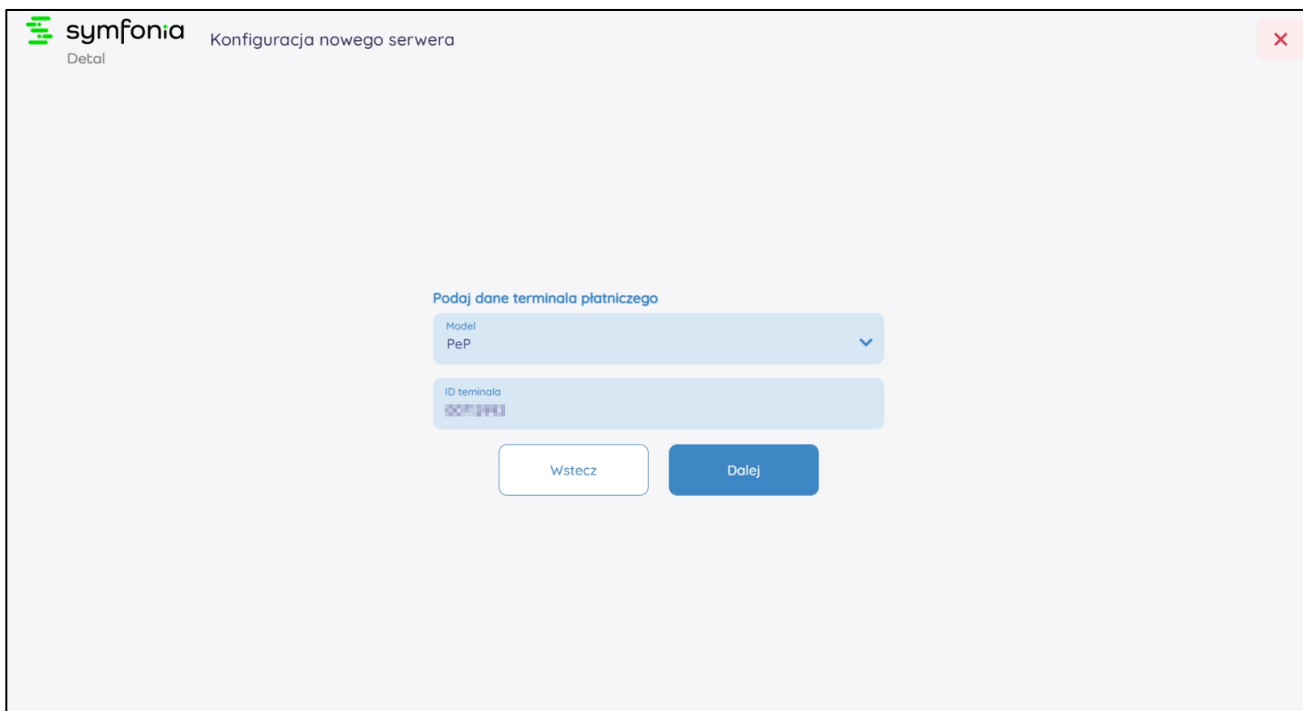
W ostatnim kroku należy wybrać model terminala płatniczego. Opcja **Brak** oznacza, że płatności kartą nie będą wykorzystywane na konfigurowanej stacji roboczej.



The screenshot shows a web application window titled "symfonia Detal Konfiguracja nowego serwera". The main content area is titled "Podaj dane terminala płatniczego". It features a dropdown menu labeled "Model" with the value "Brak" selected. Below the dropdown are two buttons: "Wstecz" (Back) and "Dalej" (Next).

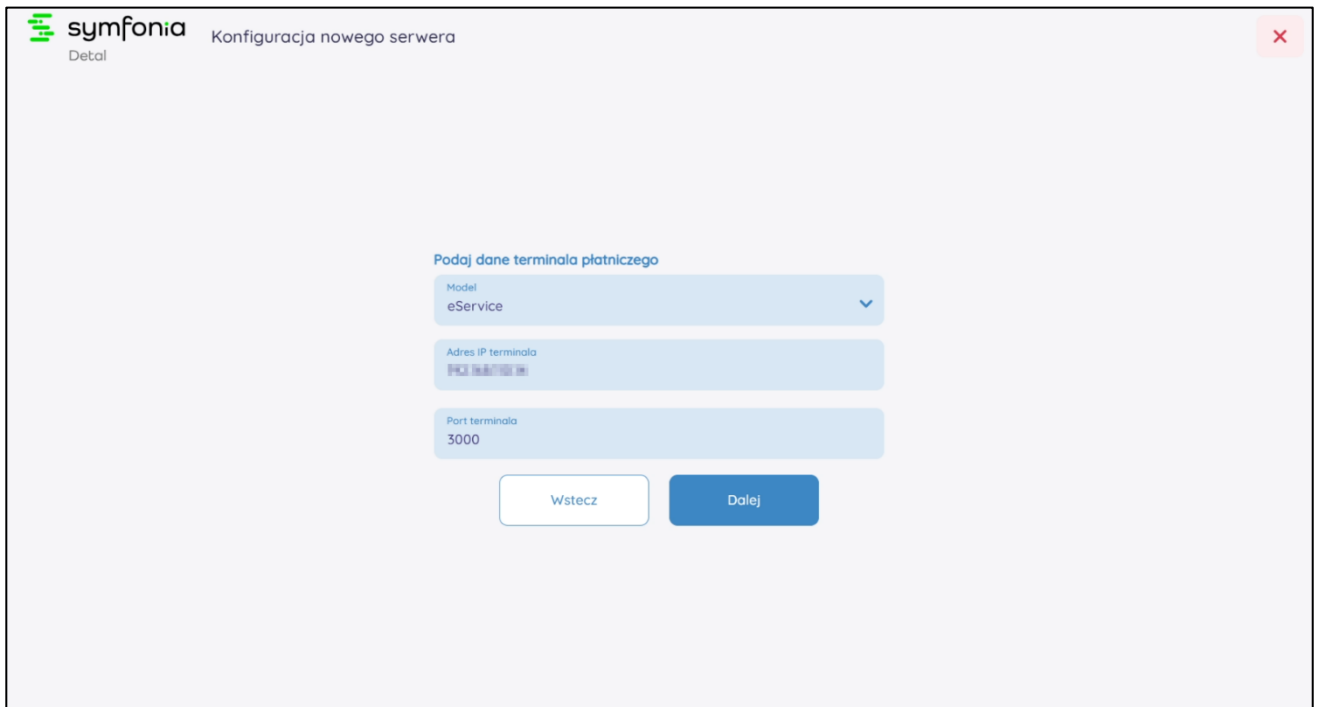
Po kliknięciu w polu **Model** wyświetlone zostaną modele obsługiwanych terminali: **PeP**, **eService** oraz **Adyen**. W zależności od wybranego modelu widoczne są odpowiednie ustawienia.

Terminal PeP – **ID terminala** (unikalny identyfikator terminala znajdujący się na wydruku z terminala);



The screenshot shows the same configuration window as above, but with the "Model" dropdown set to "PeP". The "ID terminala" field is now visible and contains the value "00011111". The "Wstecz" and "Dalej" buttons remain at the bottom.

Terminal eService - **Adres IP terminala** oraz **Port terminala** (znajdujący się na wydruku z terminala lub w ustawieniach sieciowych, jeżeli terminal nie posiada wbudowanej drukarki);



symfonia Konfiguracja nowego serwera
Detal

Podaj dane terminala płatniczego

Model
eService

Adres IP terminala
192.168.1.1

Port terminala
3000

Wstecz Dalej

Terminal Adyen:

- **Adres IP terminala** – znajdujący się na wydruku z terminala lub w ustawieniach sieciowych, jeżeli terminal nie posiada wbudowanej drukarki;
- **Id terminala** – unikalny identyfikator terminala (złożony z modelu oraz numeru seryjnego terminala);
- **Id klucza szyfrującego** – identyfikator klucza szyfrującego nadany w ustawieniach panelu administracyjnego Adyen;
- **Hasło klucza szyfrującego** – hasło do klucza szyfrującego o podanym identyfikatorze;
- **Wersja klucza szyfrującego** – wersja klucza szyfrującego o podanym identyfikatorze;
- **Drukuj potwierdzenia na drukarce fiskalnej** – zaznaczenie pola wyboru sprawi, że potwierdzenia płatności drukowane będą na drukarce fiskalnej.

symfonia
Detal

Konfiguracja nowego serwera

Podaj dane terminala płatniczego

Model
Adyen

Adres IP terminala
[Masked]

Id terminala
P630

Id klucza szyfrującego
P630-Key

Hasło klucza szyfrującego
[Masked]

Wersja klucza szyfrującego
8

Drukuj potwierdzenia na drukarce fiskalnej

Wstecz Dalej

Po kliknięciu przycisku **Dalej** pojawi się komunikat „Czy na pewno chcesz zapisać?”.

Zapis

i Czy na pewno chcesz zapisać?

Nie Tak

Kliknięcie **Tak** spowoduje, że nowa pozycja zostanie dodana do listy.

3 Menu główne

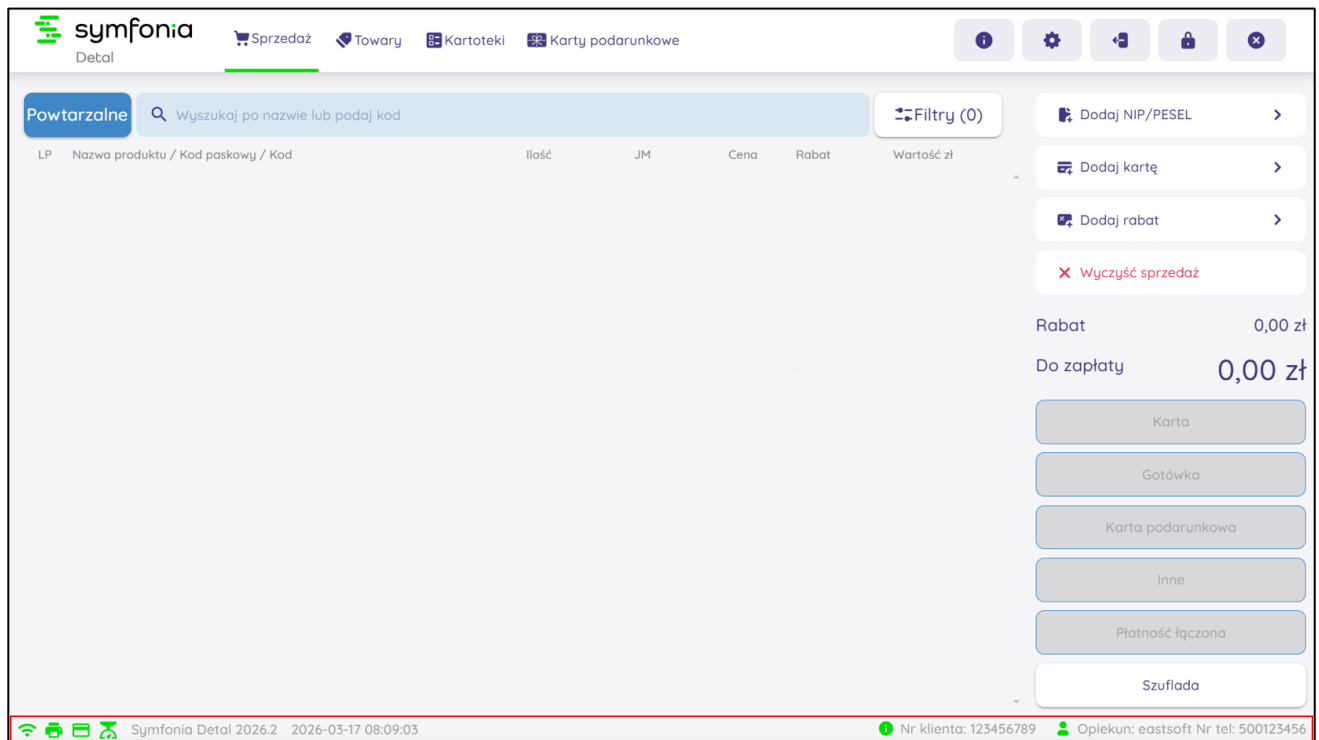
Po zalogowaniu do systemu na ekranie wyświetli się okno podzielone na zakładki: **Sprzedaż**, **Towary**, **Kartoteki** i **Karty podarunkowe**. W górnej części ekranu po prawej stronie widoczne są przyciski umożliwiające podgląd informacji o aplikacji, zmianę ustawień, generowanie raportów z kasy, zablokowanie ekranu, wylogowanie oraz zamknięcie aplikacji.

The screenshot shows the main interface of the Symfonia Detal application. At the top, there is a navigation bar with the Symfonia logo and the word 'Detal'. Below this, there are four tabs: 'Sprzedaż' (Sales), 'Towary' (Goods), 'Kartoteki' (Cards), and 'Karty podarunkowe' (Gift Cards). The 'Sprzedaż' tab is currently selected. On the right side of the top bar, there are several utility icons: a help icon, a settings gear, a refresh icon, a lock icon, and a close icon.

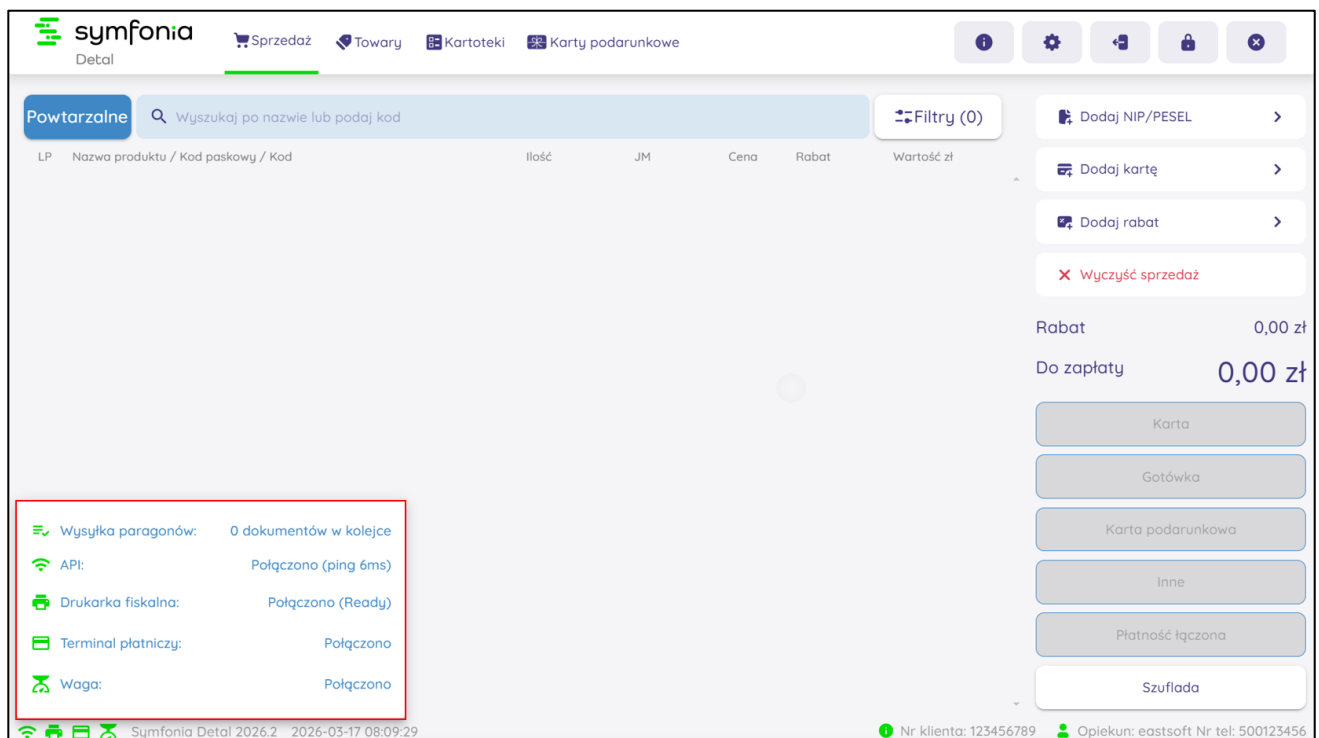
The main area is divided into two sections. On the left, there is a search bar with the text 'Powtarzalne' and a search icon, followed by the prompt 'Wyszukaj po nazwie lub podaj kod'. Below the search bar is a table with columns: 'LP', 'Nazwa produktu / Kod paskowy / Kod', 'Ilość', 'JM', 'Cena', 'Rabat', and 'Wartość zł'. The table is currently empty. On the right side, there is a vertical list of buttons: 'Dodaj NIP/PESEL', 'Dodaj kartę', 'Dodaj rabat', and 'Wyczyść sprzedaż' (with a red 'X' icon). Below these buttons, there is a summary section showing 'Rabat 0,00 zł' and 'Do zapłaty 0,00 zł'. At the bottom of this section are five buttons: 'Karta', 'Gotówka', 'Karta podarunkowa', 'Inne', and 'Płatność łączona'. At the very bottom of the screen, there is a status bar with system icons on the left, the text 'Symfonia Detal 2026.2 2026-03-17 08:09:03', and user information on the right: 'Nr klienta: 123456789' and 'Opiekun: eastsoft Nr tel: 500123456'.

Na dole okna po lewej stronie znajduje się informacja o połączeniu z API, drukarką fiskalną, terminalem oraz wagą. Połączenie zostaje nawiązane po zalogowaniu do systemu. Obok wyświetla się wersja Symfonia Detal oraz aktualna data i godzina.

Na dole okna po prawej stronie wyświetlany jest numer klienta oraz nazwa i numer telefonu opiekuna.



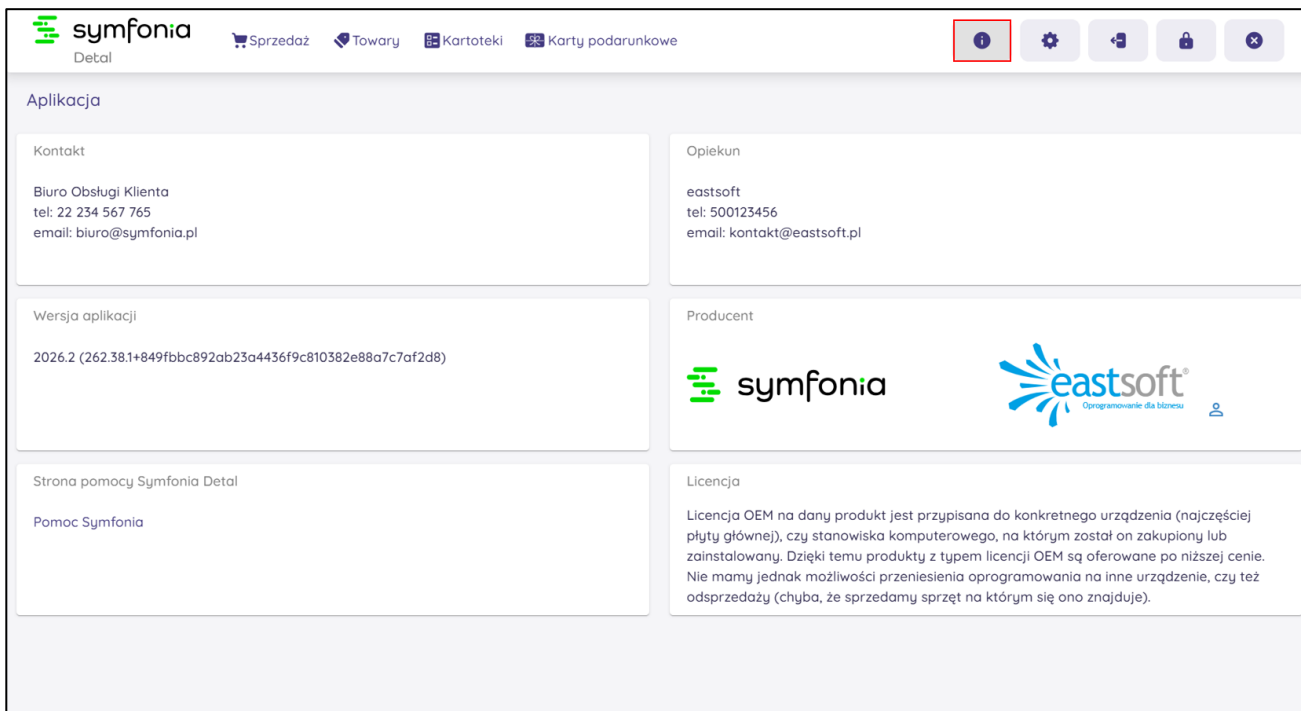
Kliknięcie w lewym dolnym rogu powoduje otwarcie dokładnych informacji odnośnie połączenia z API, drukarką fiskalną, terminalem oraz wagą. Dodatkowo wyświetlana jest informacja czy istnieją dokumenty sprzedaży, które są w trakcie wysyłki.



3.1 Informacje o aplikacji

Po wybraniu przycisku  na ekranie zostanie wyświetlony podgląd informacji o aplikacji:


- Kontakt do biura obsługi klienta – numer telefonu oraz adres e-mail;
- Informacje o opiece – imię i nazwisko opiekuna, numer telefonu oraz adres e-mail;
- Wersja aplikacji;
- Informacje o producencie;
- Odnosnik do pomocy Symfonia Detal;
- Informacje o licencji.

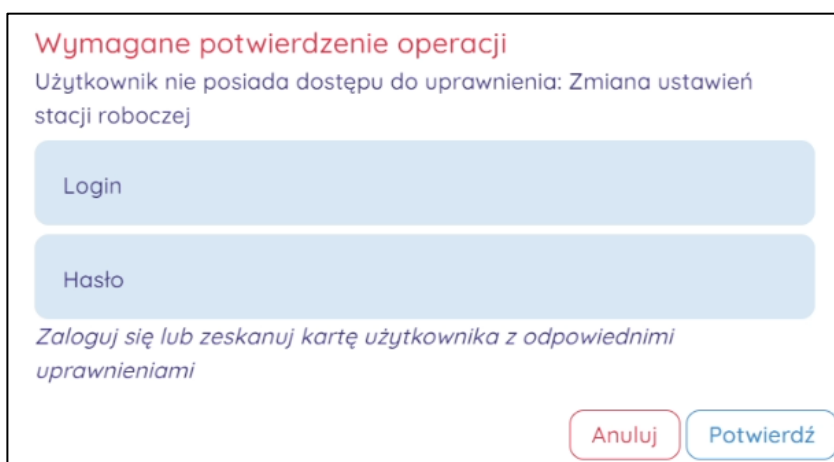


The screenshot displays the 'Aplikacja' (Application) section of the Symfonia Detal interface. It contains several panels:

- Kontakt:** Biuro Obsługi Klienta, tel: 22 234 567 765, email: biuro@symfonia.pl
- Opiekun:** eastsoft, tel: 500123456, email: kontakt@eastsoft.pl
- Wersja aplikacji:** 2026.2 (262.38.1+849fbbc892ab23a4436f9c810382e88a7c7af2d8)
- Producent:** symfonia and eastsoft (Oprogramowanie dla biznesu)
- Strona pomocy Symfonia Detal:** Pomoc Symfonia
- Licencja:** Licencja OEM na dany produkt jest przypisana do konkretnego urządzenia (najczęściej płyty głównej), czy stanowiska komputerowego, na którym został on zakupiony lub zainstalowany. Dzięki temu produkty z typem licencji OEM są oferowane po niższej cenie. Nie mamy jednak możliwości przeniesienia oprogramowania na inne urządzenie, czy też odsprzedaży (chyba, że sprzedamy sprzęt na którym się ono znajduje).

3.2 Ustawienia

Przycisk  uruchamia okno ustawień. Jeżeli użytkownik nie posiada uprawnień **Zmiana ustawień stacji roboczej**, po wybraniu tego przycisku pojawi się okno do potwierdzenia operacji.



Wymagane potwierdzenie operacji
Użytkownik nie posiada dostępu do uprawnienia: Zmiana ustawień stacji roboczej


Login

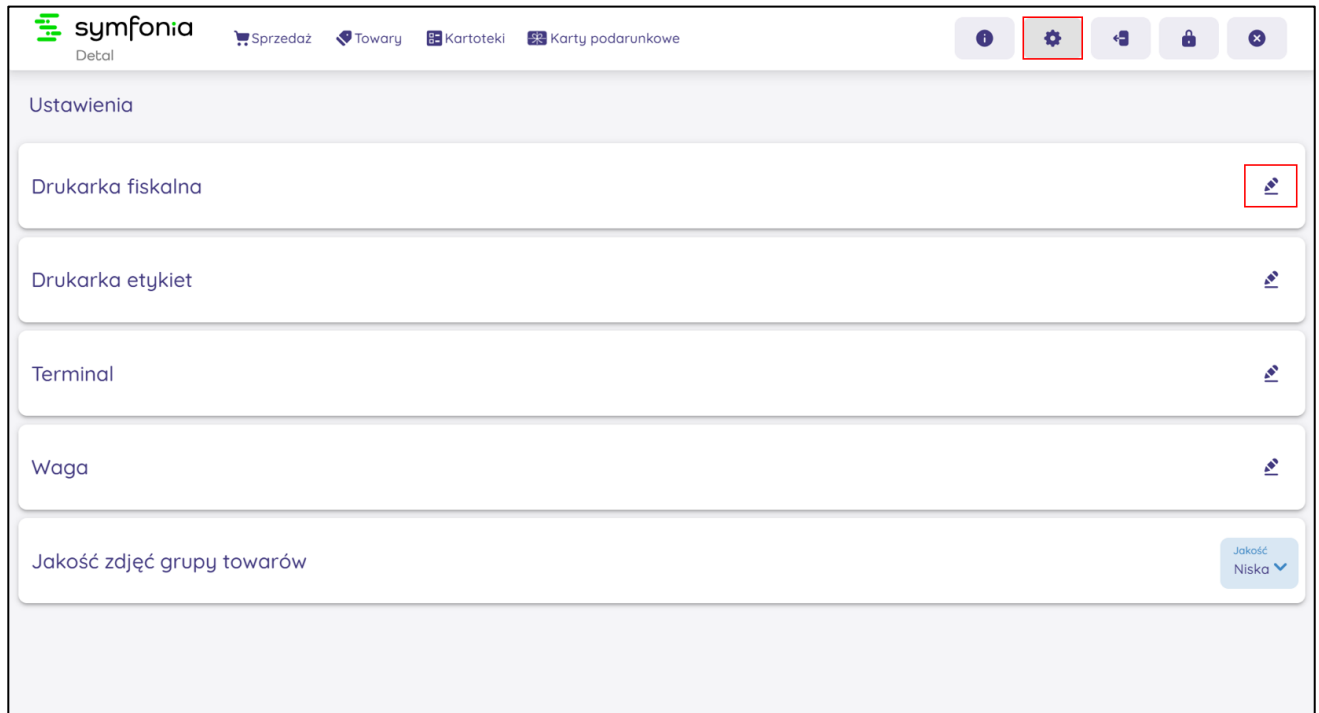
Hasło

Zaloguj się lub zeskanuj kartę użytkownika z odpowiednimi uprawnieniami

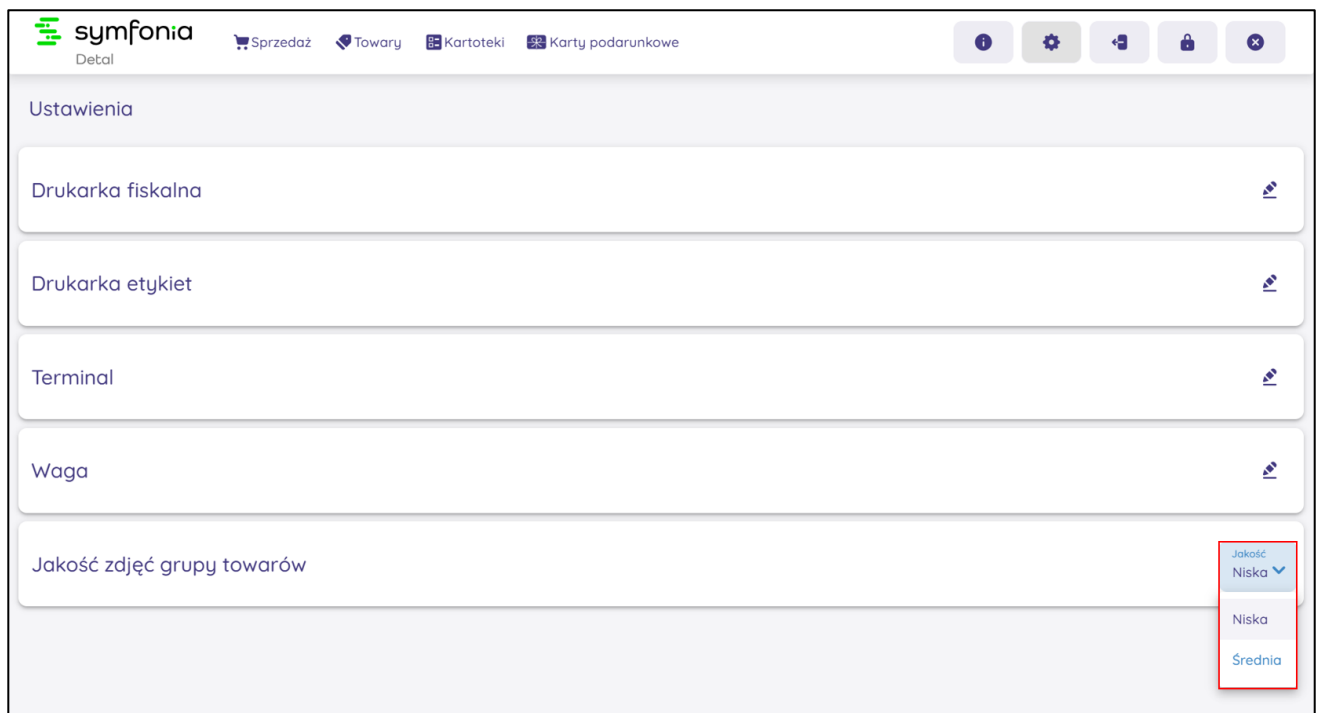
Anuluj Potwierdź

W tej sytuacji konieczne jest zalogowanie się przez użytkownika z odpowiednimi uprawnieniami w celu kontynuowania. Użytkownik z nadanym uprawnieniem **Zmiana ustawień stacji roboczej** skanuje kartę lub wpisuje login oraz hasło we wskazane pola, a następnie zatwierdza dane przyciskiem **Potwierdź**. Przycisk **Anuluj** zamyka wyświetlane okno i przerywa operację.

W ustawieniach dostępna jest możliwość edycji połączenia z drukarką fiskalną, drukarką etykiet, terminalem płatniczym oraz wagą. W celu edycji ustawień należy wybrać przycisk  przy wybranej opcji.



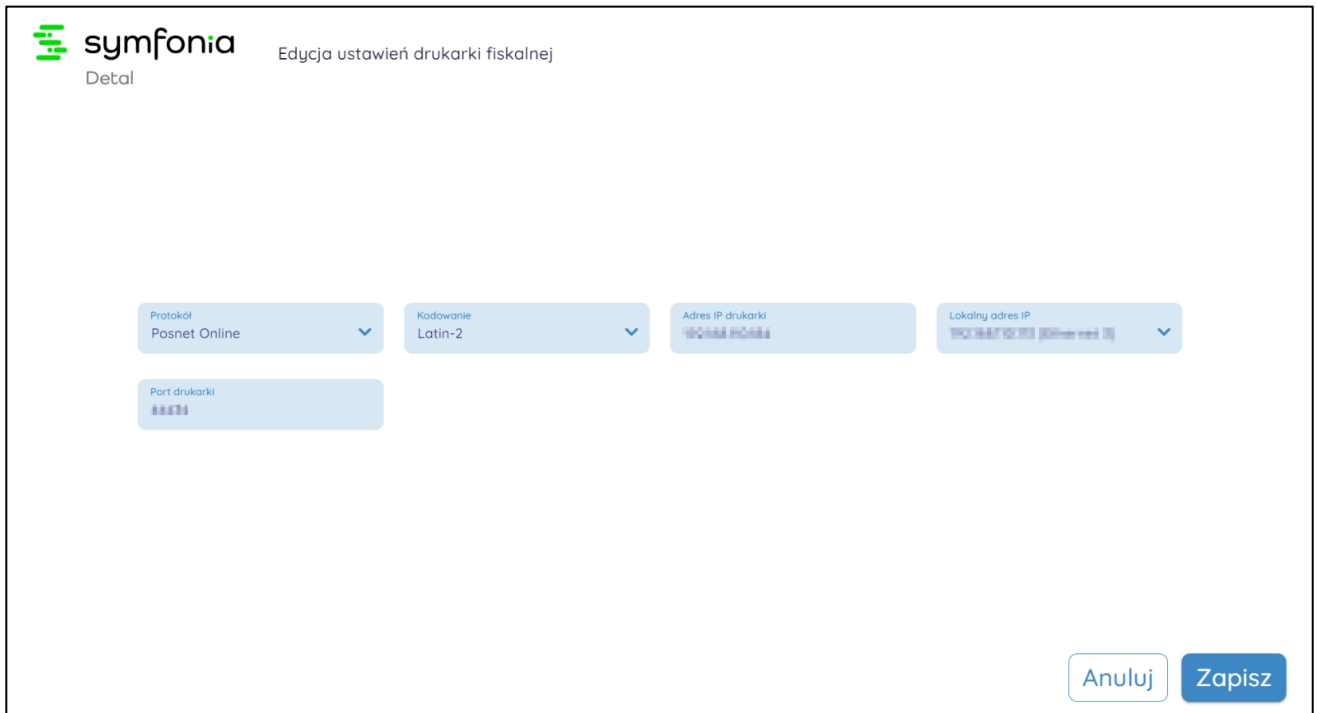
Jakość zdjęć grup towarowych (średnią lub niską) należy wybrać z listy rozwijanej. Domyślnie ustawiona jest jakość niska.



3.2.1 Ustawienia drukarki fiskalnej

Po uruchomieniu okna edycji ustawień drukarki fiskalnej, użytkownik ma możliwość edycji:

- Protokołu;
- Kodowania;
- Adresu IP drukarki;
- Lokalnego adresu IP – należy wybrać z listy rozwijanej adres IP stacji roboczej, na której uruchomiona jest aplikacja. Jeśli maszyna posiada tylko jeden interfejs sieciowy zostanie on wybrany automatycznie;
- Portu drukarki.



The screenshot shows the 'Edycja ustawień drukarki fiskalnej' (Edit fiscal printer settings) window in the Symfonia Detal application. The interface includes the following elements:

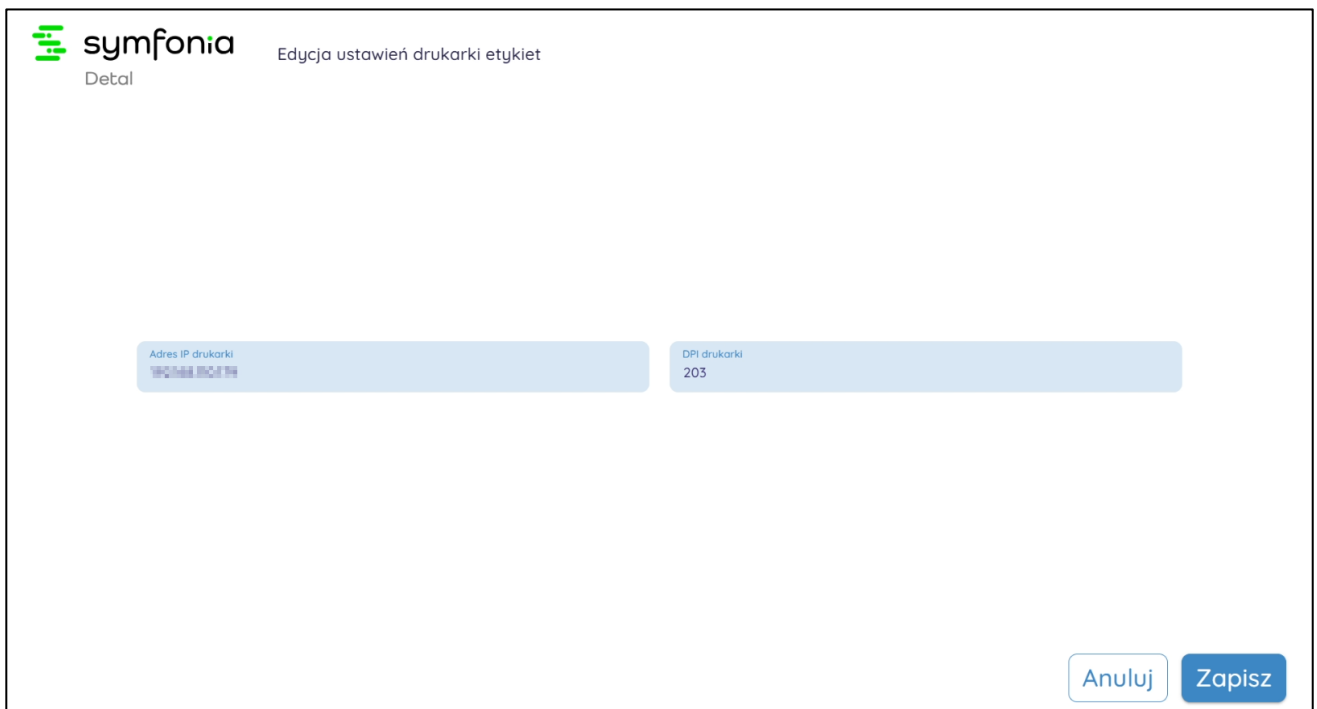
- Protokół (Protocol):** A dropdown menu currently set to 'Posnet Online'.
- Kodowanie (Encoding):** A dropdown menu currently set to 'Latin-2'.
- Adres IP drukarki (Printer IP Address):** A text input field containing the IP address '192.168.1.100'.
- Lokalny adres IP (Local IP Address):** A dropdown menu currently set to '192.168.1.100 (Interfejs 1)'.
- Port drukarki (Printer Port):** A text input field containing the port number '192.168.1.100'.
- Buttons:** 'Anuluj' (Cancel) and 'Zapisz' (Save) buttons are located at the bottom right of the window.

Aby zapisać wprowadzone zmiany należy wybrać przycisk **Zapisz**. Przycisk **Anuluj** zamyka okno edycji bez zapisywania zmian.

3.2.2 Ustawienia drukarki etykiet

Po uruchomieniu okna edycji ustawień drukarki etykiet, użytkownik ma możliwość edycji:

- Adresu IP drukarki;
- DPI drukarki.



The screenshot shows the 'Edycja ustawień drukarki etykiet' (Edit label printer settings) window in the Symfonia Detal application. The interface includes the Symfonia logo and the text 'Detal' in the top left corner. The main area contains two input fields: 'Adres IP drukarki' (Printer IP address) with the value '192.168.1.101' and 'DPI drukarki' (Printer DPI) with the value '203'. At the bottom right, there are two buttons: 'Anuluj' (Cancel) and 'Zapisz' (Save).



Drukarka etykiet nie zwraca informacji o połączeniu, dlatego w celu sprawdzenia poprawności połączenia z drukarką należy przejść do wydruku etykiet towaru. Jeżeli wydruk się nie powiedzie, konieczne jest zweryfikowanie połączenia drukarki z Internetem oraz poprawności wprowadzonego adresu IP.

3.2.3 Ustawienia terminala płatniczego

Użytkownik ma także możliwość edycji ustawień terminala płatniczego. W wyświetlanym oknie należy wybrać model terminala. Po kliknięciu w polu **Model** wyświetlone zostaną modele obsługiwanych terminali: **PeP**, **eService** oraz **Adyen**. W zależności od wybranego modelu widoczne są odpowiednie ustawienia.


Wybranie opcji **Brak** sprawia, że inne ustawienia nie będą widoczne, a płatności kartą nie będą dostępne.



The screenshot shows the 'Edycja ustawień terminala płatniczego' (Edit payment terminal settings) screen in the Symfonia Detal application. The interface includes the Symfonia logo and the text 'Detal' in the top left corner. The main content area features a dropdown menu labeled 'Model' with the option 'Brak' (None) selected. At the bottom right, there are two buttons: 'Anuluj' (Cancel) and 'Zapisz' (Save).

Terminal PeP:

- **Lokalny adres IP** – należy wybrać z listy rozwijanej adres IP stacji roboczej, na której uruchomiona jest aplikacja. Jeśli maszyna posiada tylko jeden interfejs sieciowy zostanie on wybrany automatycznie;
- **ID terminala** – unikalny identyfikator terminala znajdujący się na wydruku z terminala;
- **Timeout terminala (s)** – limit czasu oczekiwania na odpowiedź podczas realizacji transakcji podany w sekundach;



The screenshot shows the 'Edycja ustawień terminala płatniczego' (Edit payment terminal settings) page in the Symfonia Detal application. The page features the Symfonia logo and the text 'Detal' on the left. The main content area contains three configuration fields: 'Model' (set to 'PeP'), 'Lokalny adres IP' (set to '192.168.1.10 (Ethernet 1)'), and 'Id terminala' (set to '00000000'). The 'Timeout terminala (s)' field is set to '3600'. At the bottom right, there are two buttons: 'Anuluj' (Cancel) and 'Zapisz' (Save).

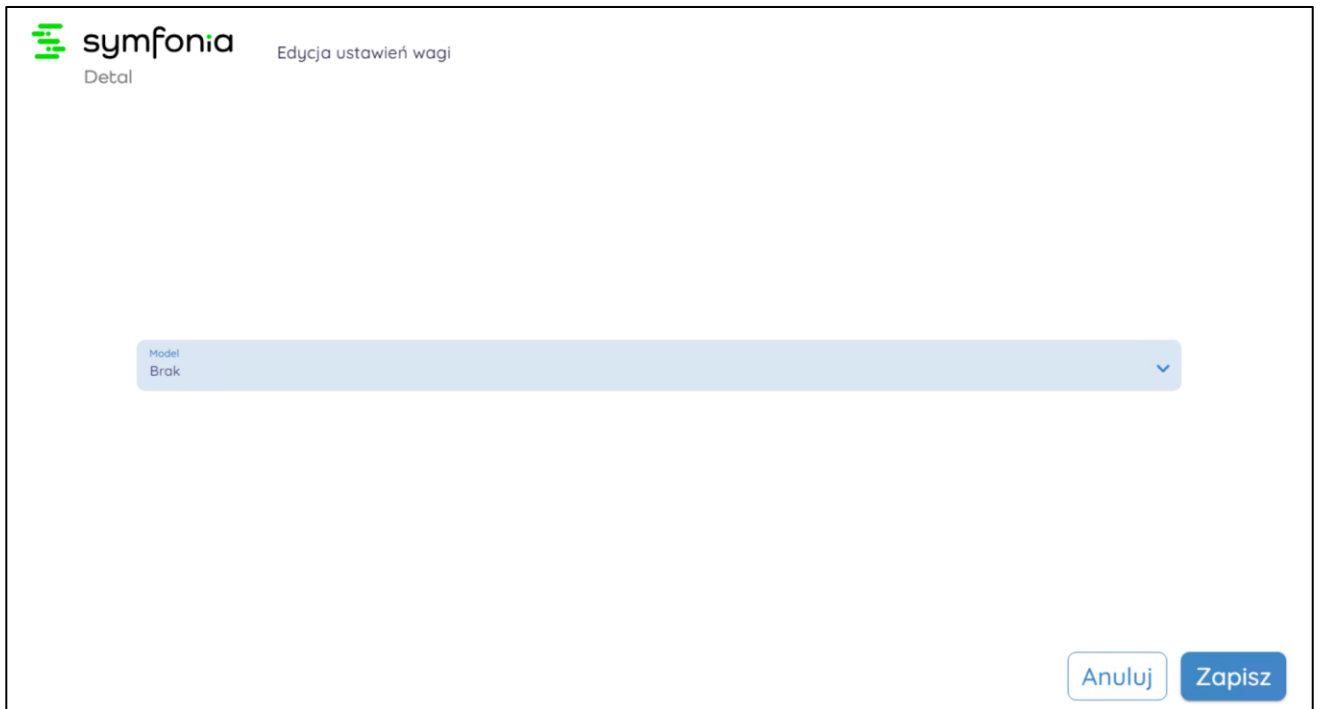
Terminal eService:

- **Lokalny adres IP** – należy wybrać z listy rozwijanej adres IP stacji roboczej, na której uruchomiona jest aplikacja. Jeśli maszyna posiada tylko jeden interfejs sieciowy zostanie on wybrany automatycznie;
- **Adres IP terminala** – znajdujący się na wydruku z terminala lub w ustawieniach sieciowych, jeżeli terminal nie posiada wbudowanej drukarki;
- **Port terminala** – znajdujący się na wydruku z terminala lub w ustawieniach sieciowych, jeżeli terminal nie posiada wbudowanej drukarki;
- **Timeout terminala (s)** – limit czasu oczekiwania na odpowiedź podczas realizacji transakcji podany w sekundach;

The screenshot shows the 'Edycja ustawień terminala płatniczego' (Edit payment terminal settings) page in the Symfonia Detal application. The page features a header with the Symfonia logo and the title 'Detal Edycja ustawień terminala płatniczego'. Below the header, there is a large light blue dropdown menu for 'Model' with 'eService' selected. Underneath, there are four input fields: 'Lokalny adres IP' (with a dropdown arrow), 'Adres IP terminala' (with a text input field), 'Port terminala' (with the value '3000'), and 'Timeout terminala (s)' (with the value '3600'). At the bottom right, there are two buttons: 'Anuluj' (Cancel) and 'Zapisz' (Save).

3.2.4 Ustawienia wagi

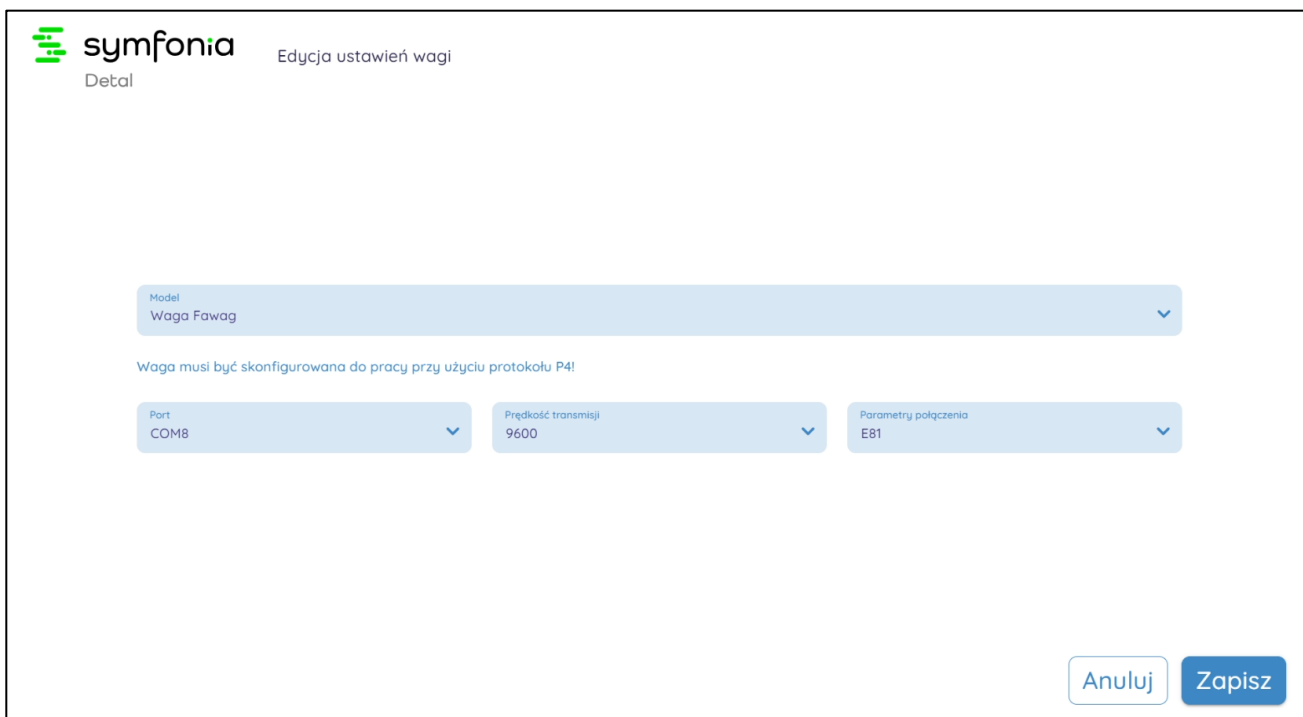
Po przejściu do ustawień wagi istnieje możliwość skonfigurowania jej ustawień. Domyślnie ustawiona jest opcja **Brak**, a pozostałe ustawienia nie są widoczne. Użytkownik wybiera z listy rozwijanej model wagi: Fawag lub Elzab Prima 2.



The screenshot displays the 'Edycja ustawień wagi' (Edit weight settings) interface in the Symfonia Detal system. The page header includes the Symfonia logo and the text 'Detal Edycja ustawień wagi'. A central dropdown menu is labeled 'Model' and currently shows 'Brak' as the selected option. At the bottom right of the page, there are two buttons: 'Anuluj' (Cancel) and 'Zapisz' (Save).

Po wybraniu modelu wagi pojawią się dodatkowe ustawienia. Należy wybrać dane zgodne z ustawieniami wagi:

- Port;
- Prędkość transmisji;
- Parametry połączenia.



symfonia Edycja ustawień wagi
Detal

Model
Waga Fawag

Waga musi być skonfigurowana do pracy przy użyciu protokołu P4!

Port
COM8

Prędkość transmisji
9600

Parametry połączenia
E81


Anuluj Zapisz

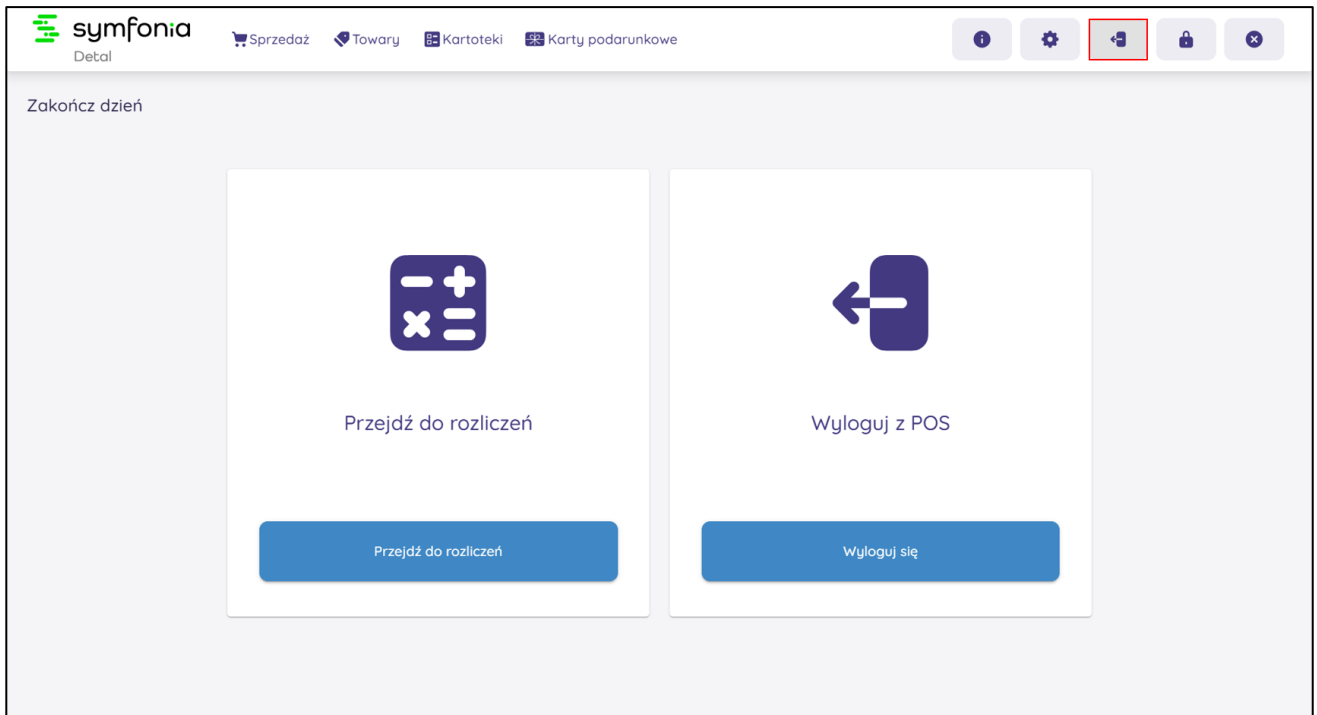
W celu zapisania zmian należy skorzystać z przycisku **Zapisz**. Przycisk **Anuluj** powoduje zamknięcie okna bez zapisania wprowadzonych zmian.



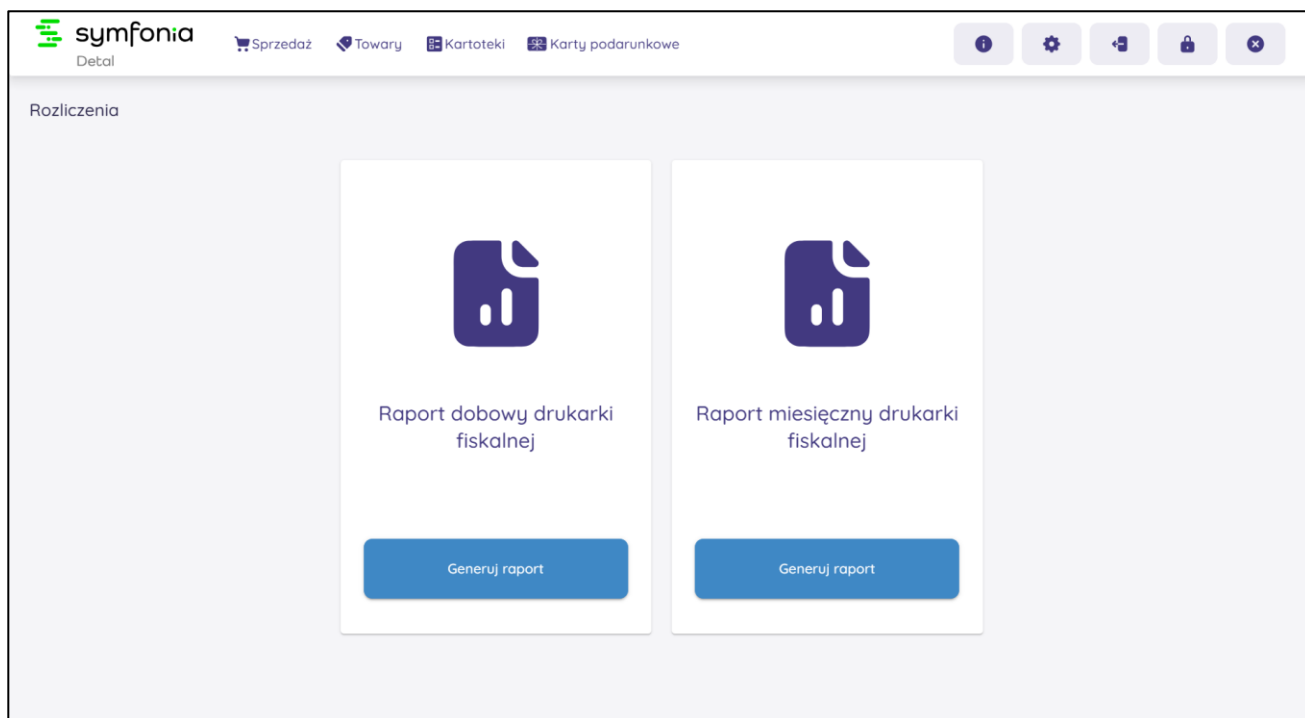
Waga Fawag musi być skonfigurowana do pracy przy użyciu protokołu P4 i transmisji po stabilizacji. Waga Elzab Prima 2 powinna posiadać domyślne ustawienia.

3.3 Generowanie raportów

Użytkownik na koniec dnia przechodzi do generowania raportu dobowego oraz na zakończenie miesiąca do generowania raportu miesięcznego. Aby przejść do generowania raportów należy wybrać widoczny w prawym górnym rogu przycisk . Na ekranie zostaną wyświetlone opcje **Przejdź do rozliczeń** oraz **Wyloguj z POS**.

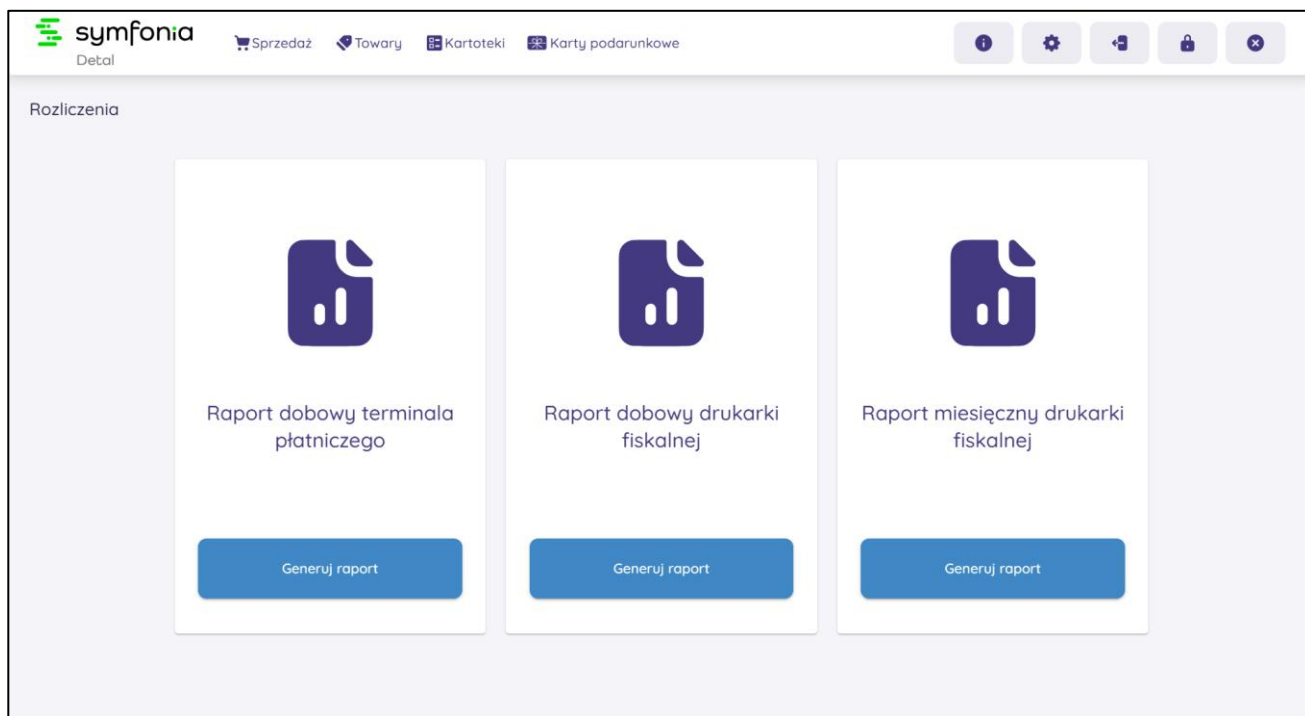


Po wybraniu opcji **Przejdź do rozliczeń** wyświetli się okno z możliwymi do wyboru opcjami: **Raport dobowy drukarki fiskalnej** oraz **Raport miesięczny drukarki fiskalnej**. Użytkownik uruchamia wydruk danego raportu na drukarce fiskalnej klikając **Generuj raport** obok wybranego raportu.




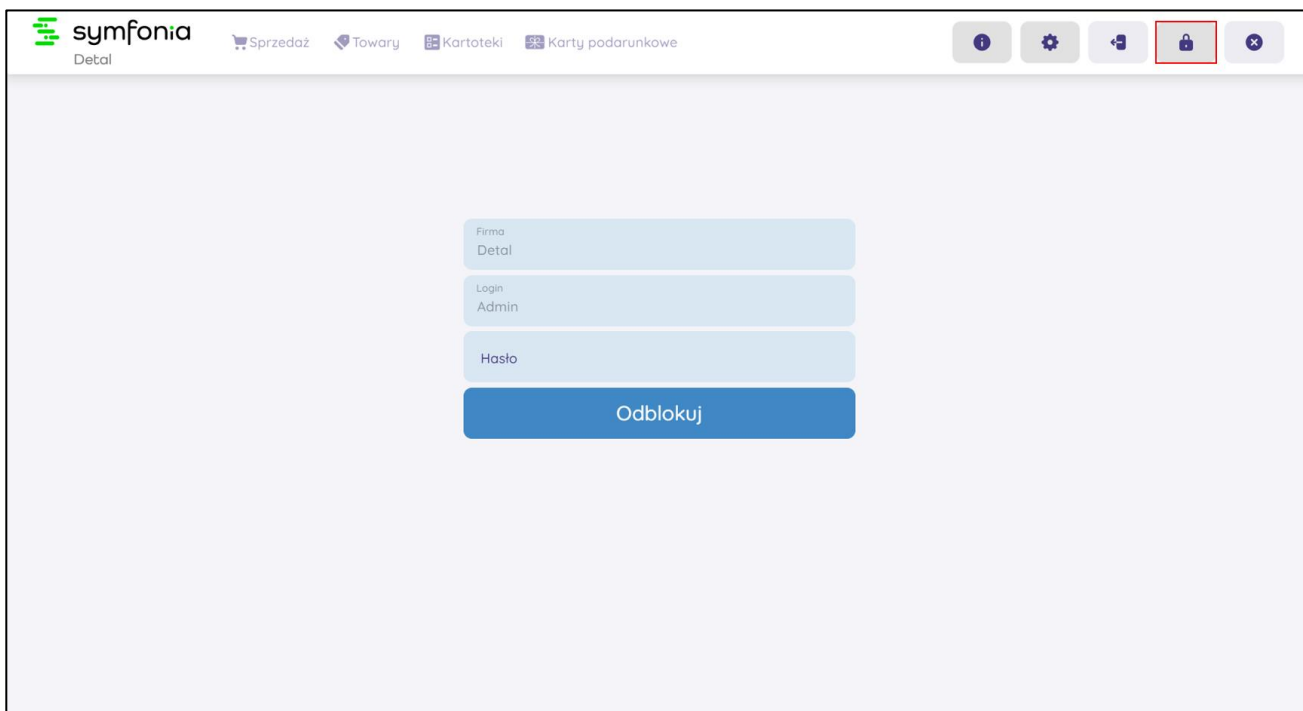
Jeżeli w ustawieniach drukarki fiskalnej wybrany został protokół **Novitus**, istnieje możliwość wygenerowania tylko raportu dobowego.



Jeżeli w ustawieniach terminala wybrany jest protokół **eService**, dodatkowo dostępny jest **Raport dobowy terminala płatniczego**. Po kliknięciu **Generuj raport** przy tej opcji, na podłączonym terminalu płatniczym zostanie zamknięty dzień i wydrukuje się raport dobowy.

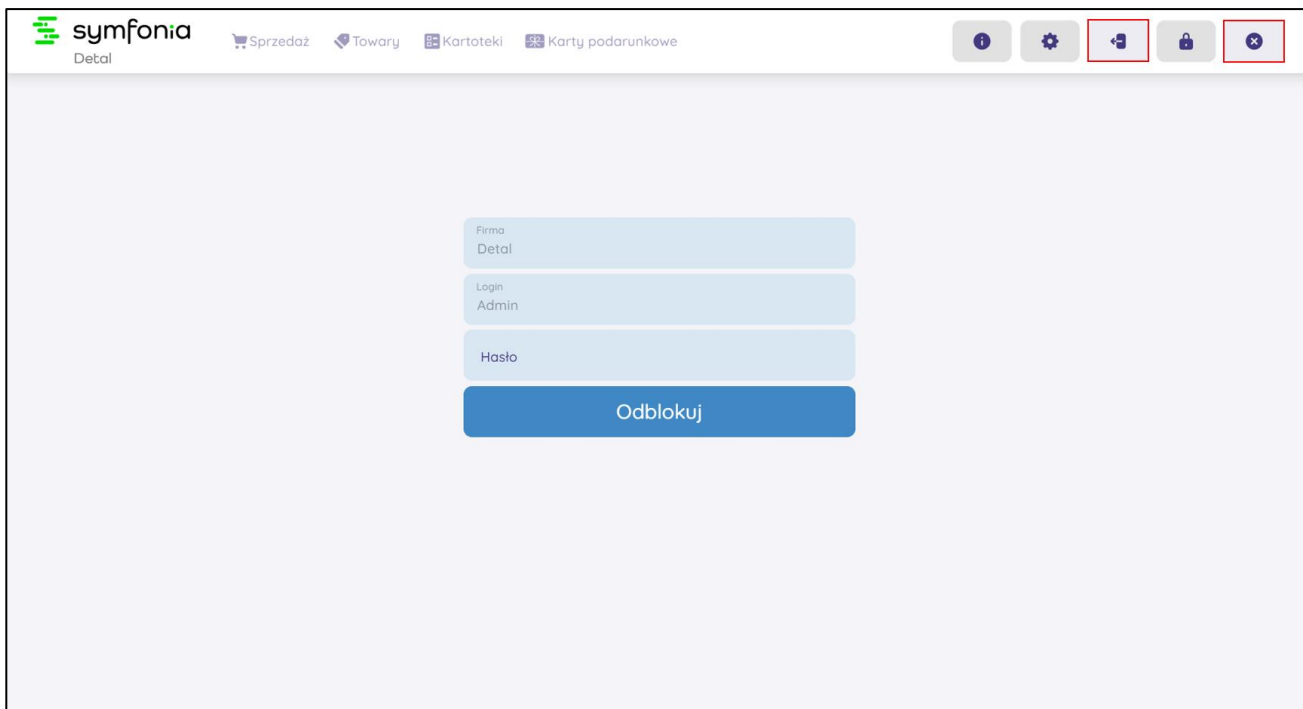


3.4 Blokowanie ekranu

Aby zablokować ekran bez utraty towarów dodanych do sprzedaży należy wybrać, widoczny w prawym górnym rogu, przycisk . Wybranie tej opcji sprawia, że ekran zostanie zablokowany do momentu ponownego zalogowania poprzez podanie hasła i zatwierdzenie go przyciskiem **Odblokuj** lub zeskanowanie karty.




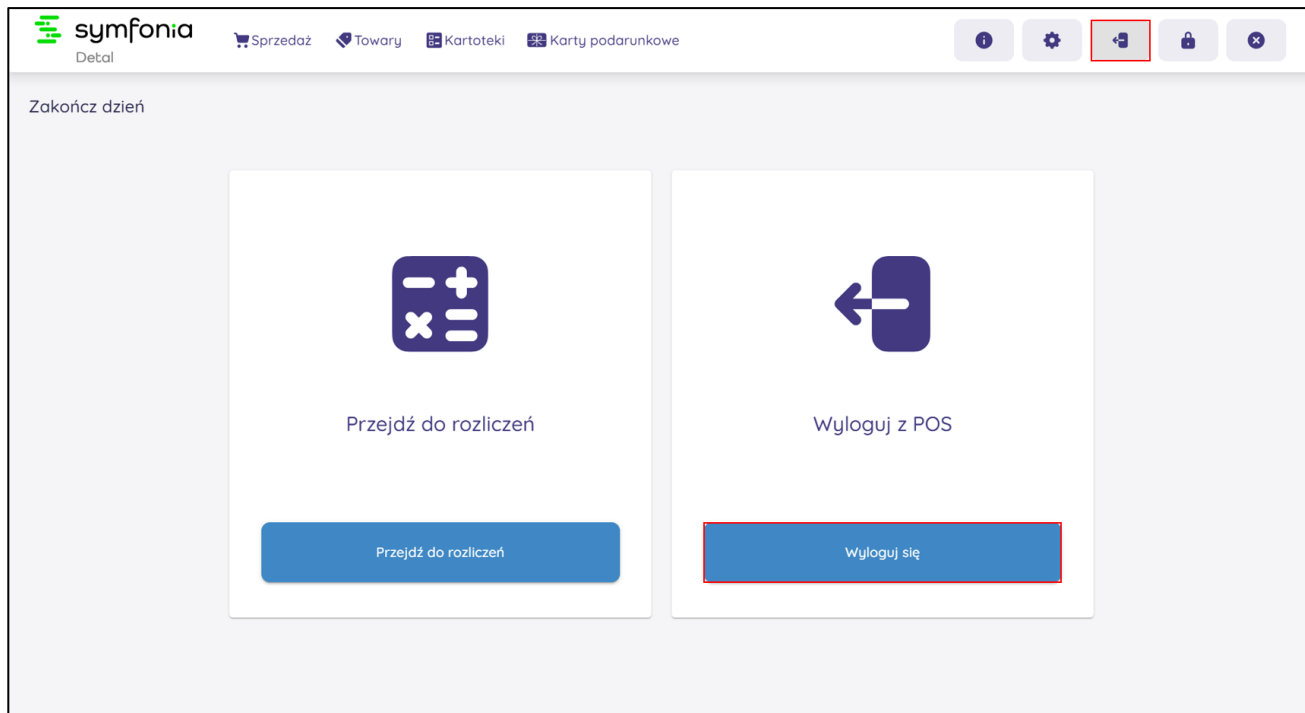
Po zablokowaniu ekranu aktywne pozostają przyciski  oraz , które umożliwiają odpowiednio wylogowanie z systemu lub zamknięcie aplikacji.




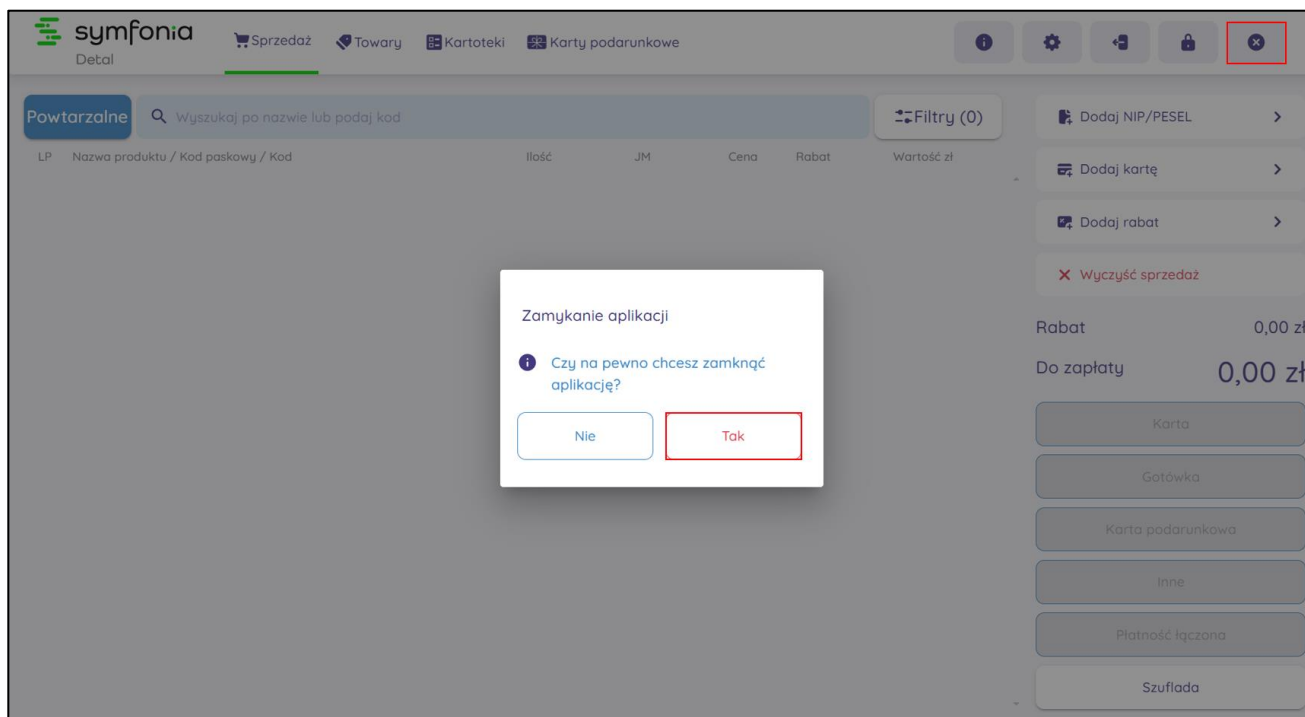
Należy pamiętać, że w celu odblokowania ekranu możliwe jest wprowadzenie danych tylko poprzednio zalogowanego użytkownika.

3.5 Wylogowanie i zamknięcie aplikacji

W celu wylogowania się z POS należy wybrać widoczny w prawym górnym rogu przycisk . Na ekranie zostaną wyświetlone opcje **Przejdź do rozliczeń** oraz **Wyloguj z POS**. Po wybraniu **Wyloguj się** użytkownik zostanie wylogowany z systemu.

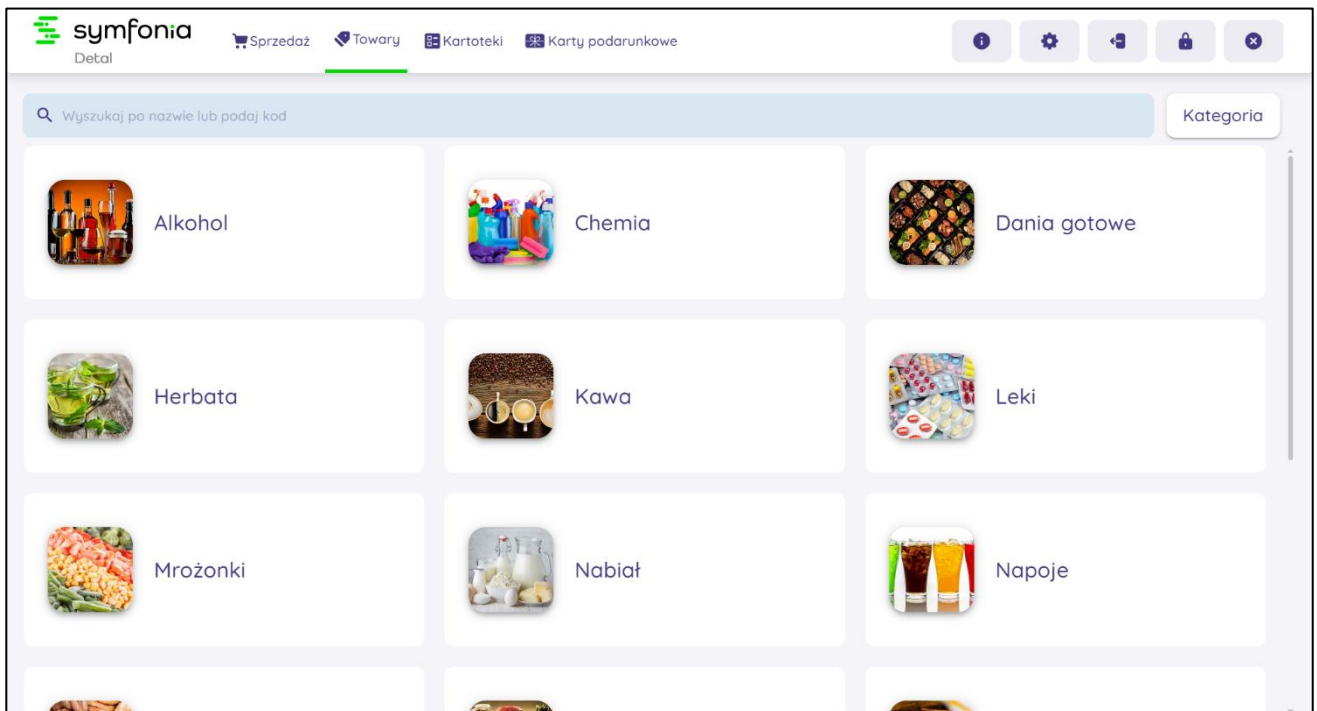


Aby zamknąć aplikację należy kliknąć  widoczny w prawym górnym rogu ekranu, a następnie zatwierdzić swój wybór przyciskiem **Tak** na oknie z pytaniem. Kliknięcie **Nie** wstrzyma akcję zamknięcia aplikacji.

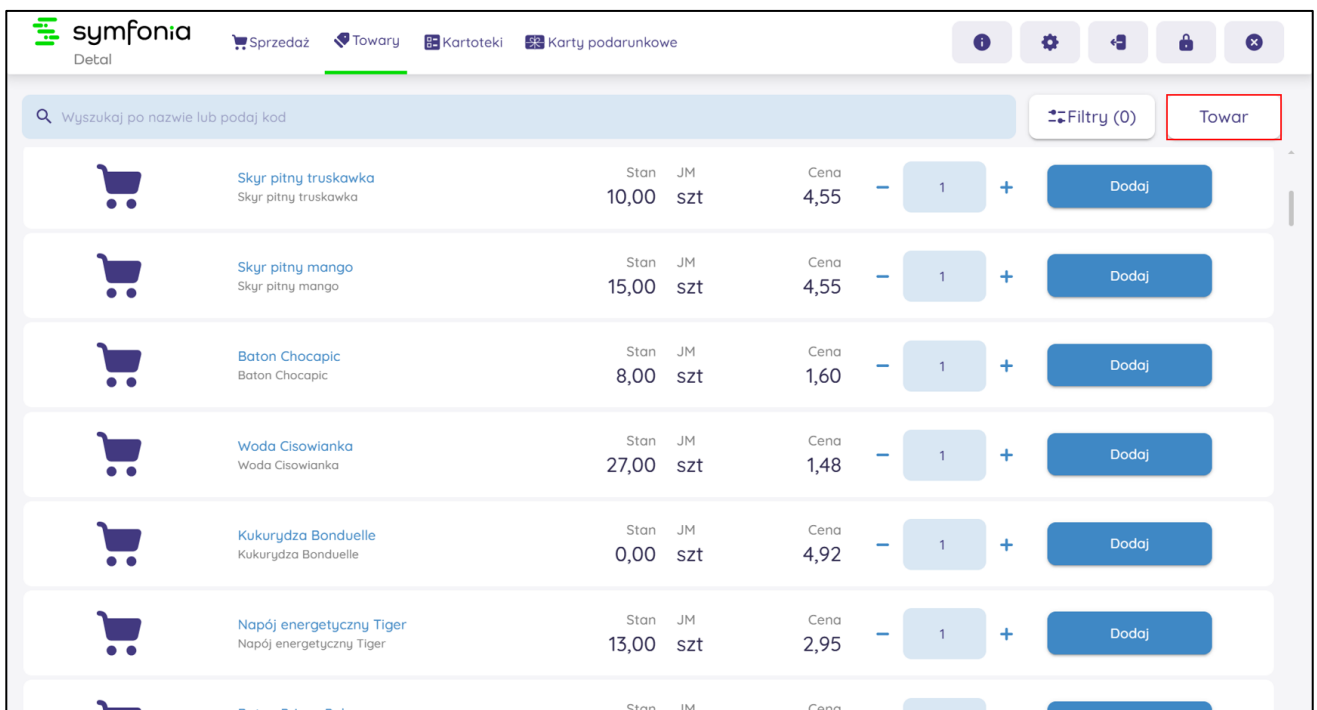


4 Towary

W kartotece towarów domyślnie widoczne są wszystkie aktywne grupy towarów zdefiniowane w Symfonia Detal API. Każda kategoria towarowa zawiera nazwę, opis oraz obraz.



Za pomocą przycisku znajdującego się w prawym górnym rogu można zmienić prezentowanie grup towarowych na listę wszystkich towarów dostępnych w systemie. Na pozycji towaru widoczne są informacje: nazwa i kod towaru. Wyświetlany jest także stan w domyślnym magazynie, jednostka miary oraz cena sprzedaży.




Po otwarciu danej kategorii wyświetli się lista przypisanych do niej towarów.

The screenshot shows the Symfonia Detal interface. At the top, there is a navigation bar with the Symfonia logo, 'Detal', and tabs for 'Sprzedaż', 'Towary', 'Kartoteki', and 'Karty podarunkowe'. A search bar contains the text 'Wyszukaj po nazwie lub podaj kod'. To the right of the search bar is a 'Filtry (0)' button. Below the search bar, the text 'Lista produktów kategoria: Nabiał' is displayed. The main area contains a list of six products, each with a shopping cart icon, a name, a status, a unit, a price, a quantity selector (minus, 1, plus), and a 'Dodaj' button.

Icon	Product Name	Stan	JM	Cena	Quantity	Action
	Masło Polskie M P	69,00	szt	8,61	1	Dodaj
	Skyr jogurt brzoskwiowy 0029 S J B	0,00	g	3,27	1	Dodaj
	Skyr jogurt waniliowy S J W	0,00	szt	3,27	1	Dodaj
	Skyr pitny mango 5901939103068 Skyr pitny mango	15,00	szt	4,55	1	Dodaj
	Skyr pitny truskawka 5901939103235 Skyr pitny truskawka	10,00	szt	4,55	1	Dodaj
	Ser żółty w plastrach S Z P	67,00	szt	5,14	1	Dodaj

Aby powrócić do listy grupy towarów należy kliknąć strzałkę nad listą produktów.

This screenshot is identical to the previous one, but a red box highlights the back arrow icon (left-pointing chevron) located to the left of the category name 'Lista produktów kategoria: Nabiał'.

 Należy pamiętać, że na liście znajdują się towary o typie artykuł lub usługa, które mają w Symfonia ERP Handel uzupełniony wymiar **Grupy towarów Detal** oraz cenę sprzedaży typu wybranego w Symfonia Detal API w ustawieniach stacji roboczej lub ustawieniach ogólnych (*Ustawienia>Parametry pracy*).



Ze względu wydajnościowych wyświetlane jest maksymalnie 100 pierwszych pozycji należących do danej kategorii lub pierwsze 100 towarów znajdujących się w systemie. Jeżeli szukany towar nie jest widoczny na liście należy skorzystać z wyszukiwarki lub filtrów.

Użytkownik z poziomu listy produktów lub listy produktów należących do danej kategorii ma możliwość dodania towarów do paragonu, edytując ilość towaru za pomocą przycisków „-” i „+” lub wpisując ilość za pomocą klawiatury – po kliknięciu w pole do wpisywania ilości ukaże się klawiatura ekranowa.

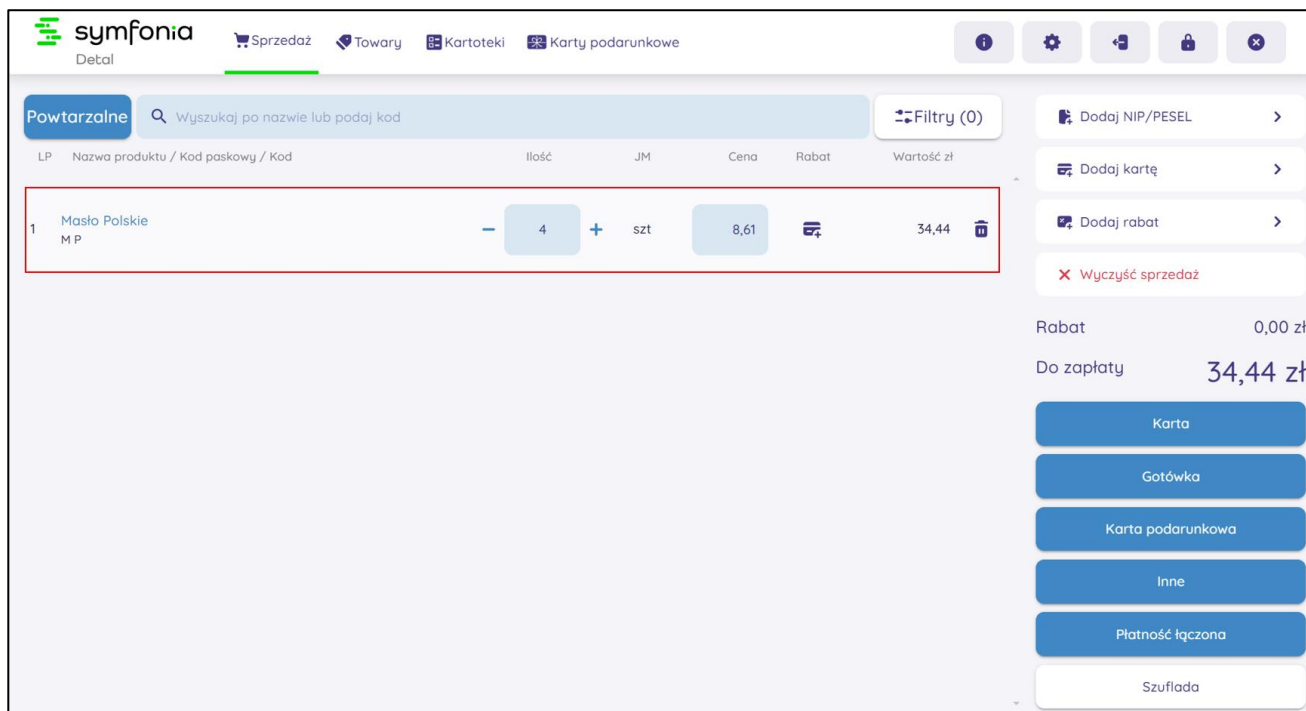
The screenshot shows the 'Lista produktów' (Product List) for the category 'Nabiał' (Dairy). The list includes items like 'Masło Polskie M P', 'Skyr jogurt brzoskwinowy', 'Skyr jogurt waniliowy', 'Skyr pitny mango', 'Skyr pitny truskawka', and 'Ser żółty w plastrach'. Each item has a quantity field with minus and plus buttons. A numeric keypad is overlaid on the right side of the screen, with the number '4' highlighted in the first row.

Image	Product Name	Stan	JM	Cena	-	Quantity	+
	Masło Polskie M P	69,00	szt	8,61	-	4	+
	Skyr jogurt brzoskwinowy 0029 S J B	0,00	g	3,27	-	1	+
	Skyr jogurt waniliowy S J W	0,00	szt	3,27	-	1	+
	Skyr pitny mango 5901939103068 Skyr pitny mango	15,00	szt	4,55	-	1	+
	Skyr pitny truskawka 5901939103235 Skyr pitny truskawka	10,00	szt	4,55	-	1	+
	Ser żółty w plastrach S Z P	67,00	szt	5,14	-	1	+

Aby dodać towary do paragonu należy kliknąć **Dodaj** – użytkownik zostanie przeniesiony na okno sprzedaży (okno sprzedaży zostało opisane w rozdziale 7 Sprzedaż), na liście będzie wyświetlany dodany do paragonu towar.

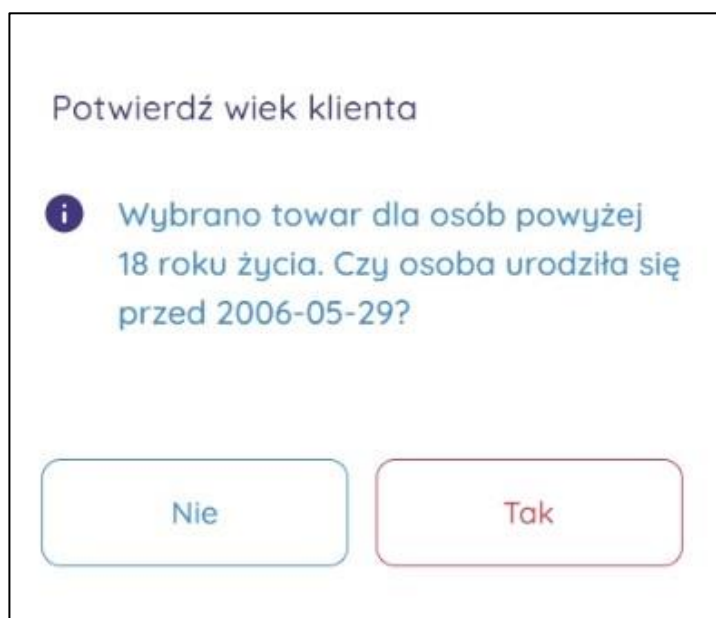
The screenshot shows the same product list as above, but now each item has a blue 'Dodaj' (Add) button next to the quantity field. The 'Dodaj' button for the first item, 'Masło Polskie M P', is highlighted with a red box.

Image	Product Name	Stan	JM	Cena	-	Quantity	+	Dodaj
	Masło Polskie M P	69,00	szt	8,61	-	4	+	Dodaj
	Skyr jogurt brzoskwinowy 0029 S J B	0,00	g	3,27	-	1	+	Dodaj
	Skyr jogurt waniliowy S J W	0,00	szt	3,27	-	1	+	Dodaj
	Skyr pitny mango 5901939103068 Skyr pitny mango	15,00	szt	4,55	-	1	+	Dodaj
	Skyr pitny truskawka 5901939103235 Skyr pitny truskawka	10,00	szt	4,55	-	1	+	Dodaj
	Ser żółty w plastrach S Z P	67,00	szt	5,14	-	1	+	Dodaj

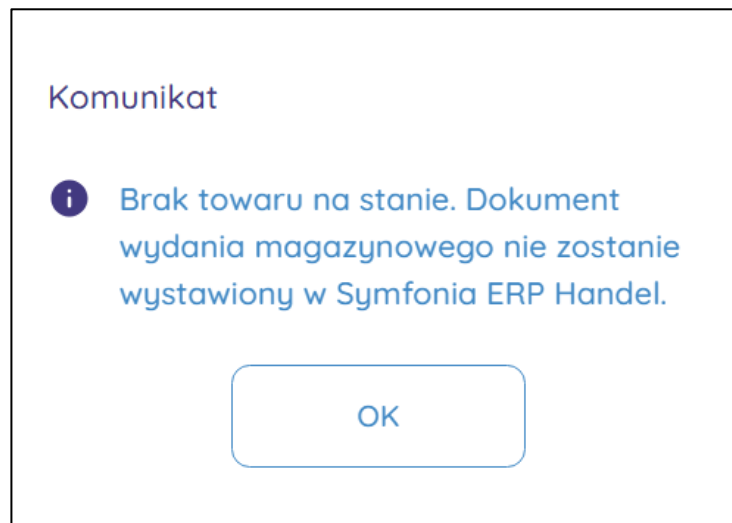


Jeśli wybrany towar posiada jednostkę miary oznaczoną jako wagowa, nie będzie możliwości wpisania ilości ręcznie, po kliknięciu **Dodaj** konieczne jest zważenie dodawanego produktu (więcej informacji w rozdziale 7.5 *Ważenie towaru*).

Podczas dodawania do sprzedaży towaru z zaznaczonym wymiarem *Sprzedaż powyżej 18 lat Detal* pojawi się okno, w którym należy potwierdzić wiek klienta. Data w komunikacie obliczana jest na podstawie aktualnej daty. Wybranie opcji **Nie** sprawi, że towar nie zostanie dodany do paragonu. Kliknięcie **Tak** spowoduje dodanie towaru do paragonu, a komunikat nie pojawi się ponownie aż do momentu zakończenia sprzedaży, wyczyszczenia sprzedaży lub ponownego zalogowania.



W sytuacji, gdy włączone jest ustawienie **Ostrzegaj o braku towaru na stanie** (*Symfonia Detal API >Ustawienia> Parametry pracy*), a wybrany towar nie posiada stanu handlowego w domyślnym magazynie, pojawi się komunikat informujący o tym, że dla sprzedaży z tym towarem nie zostanie wystawiony dokument wydania magazynowego. Należy kliknąć **OK** w celu zamknięcia okna z komunikatem.



4.1 Wyszukiwanie kategorii/towarów

Użytkownik ma możliwość wyszukania danej grupy lub towaru. W tym celu należy wpisać w wyszukiwarkę nazwę, bądź początkowe znaki nazwy. Za pomocą przycisku widocznego w prawym górnym rogu należy wybrać tryb wyszukiwania (kategoria lub towar).

Na ekranie zostaną zaprezentowane wyniki wyszukiwania. Aby anulować wyszukiwanie należy wybrać widoczny obok wyszukiwarki przycisk **X**.

symfonia
Detal

Sprzedaż Towary Kartoteki Karty podarunkowe

Q skyr X Filtry (0) Towar

	Skyr jogurt brzoskwinowy SJ B	Stan 0,00	JM g	Cena 3,27	-	1	+	Dodaj
	Skyr jogurt waniliowy SJ W	Stan 0,00	JM szt	Cena 3,27	-	1	+	Dodaj
	Skyr pitny truskawka Skyr pitny truskawka	Stan 10,00	JM szt	Cena 4,55	-	1	+	Dodaj
	Skyr pitny mango Skyr pitny mango	Stan 15,00	JM szt	Cena 4,55	-	1	+	Dodaj

Towary można wyszukać również poprzez zeskanowanie lub wpisanie kodu paskowego.

The screenshot shows the Symfonia Detal interface. At the top, there are navigation tabs: Sprzedaż, Towary (selected), Kartoteki, and Karty podarunkowe. A search bar contains the barcode 5901234123471. Below the search bar, there are two product cards. Each card displays a shopping cart icon, the product name, its stock (Stan), unit (JM), price (Cena), a quantity selector (currently set to 1), and a 'Dodaj' button.

Stan	JM	Cena
0,00	szt	11,03
81,00	szt	15,23

Po przejściu do listy towarów kategorii również widoczna jest wyszukiwarka, aby wyszukać dany towar należy w okno wyszukiwania wpisać kod lub nazwę towaru.

The screenshot shows the Symfonia Detal interface with a search for 'skyr'. The search results are displayed under the category 'Lista produktów kategoria: Nabiał'. There are four product cards. Each card shows a shopping cart icon, the product name, its stock (Stan), unit (JM), price (Cena), a quantity selector (set to 1), and a 'Dodaj' button.

Stan	JM	Cena
0,00	g	3,27
0,00	szt	3,27
15,00	szt	4,55
10,00	szt	4,55



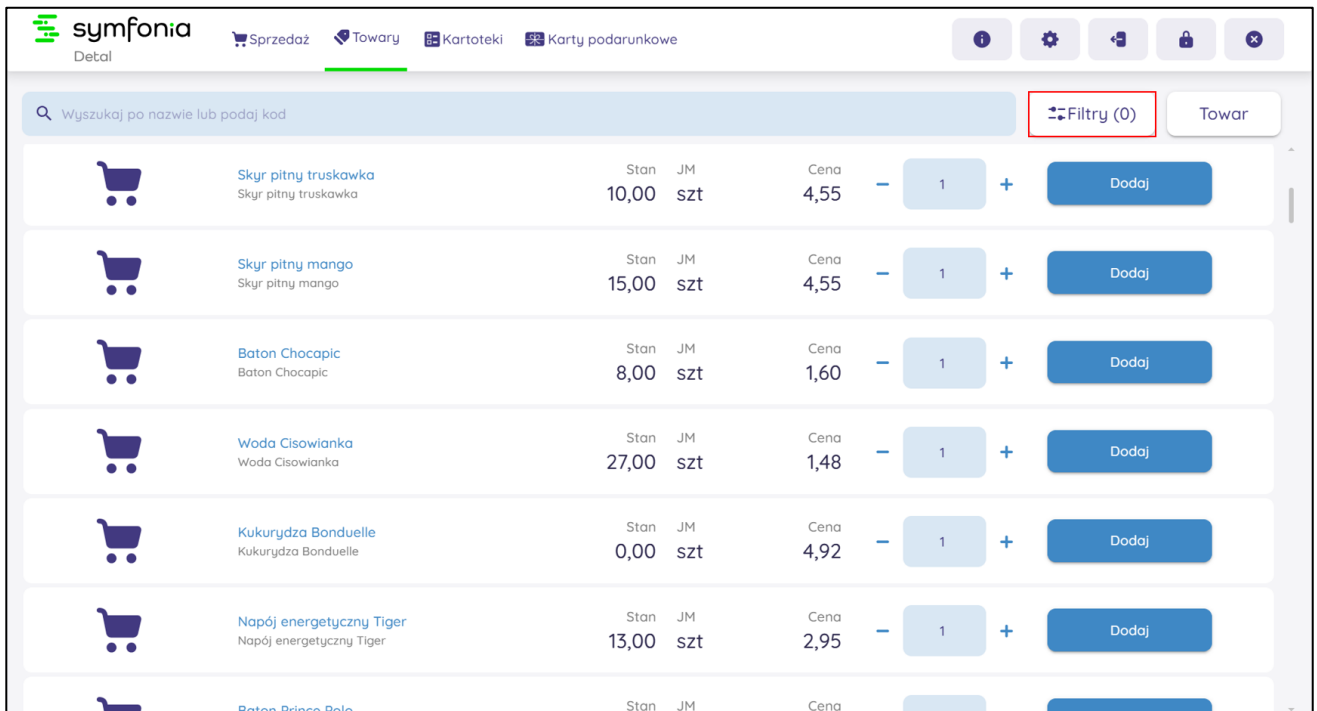
Należy pamiętać, że w wynikach wyszukiwania pojawią się tylko aktywne kategorie lub towary, które mają ustawioną aktywną kategorię.



Ze względów wydajnościowych w wynikach wyszukiwania pojawi się maksymalnie 100 pozycji. Jeżeli szukany towar nie jest widoczny na liście należy zawęzić wprowadzone kryteria wyszukiwania.

4.2 Filtrowanie towarów

Obok wyszukiwarki towarów oraz towarów w kategorii widoczny jest przycisk **Filtry**.



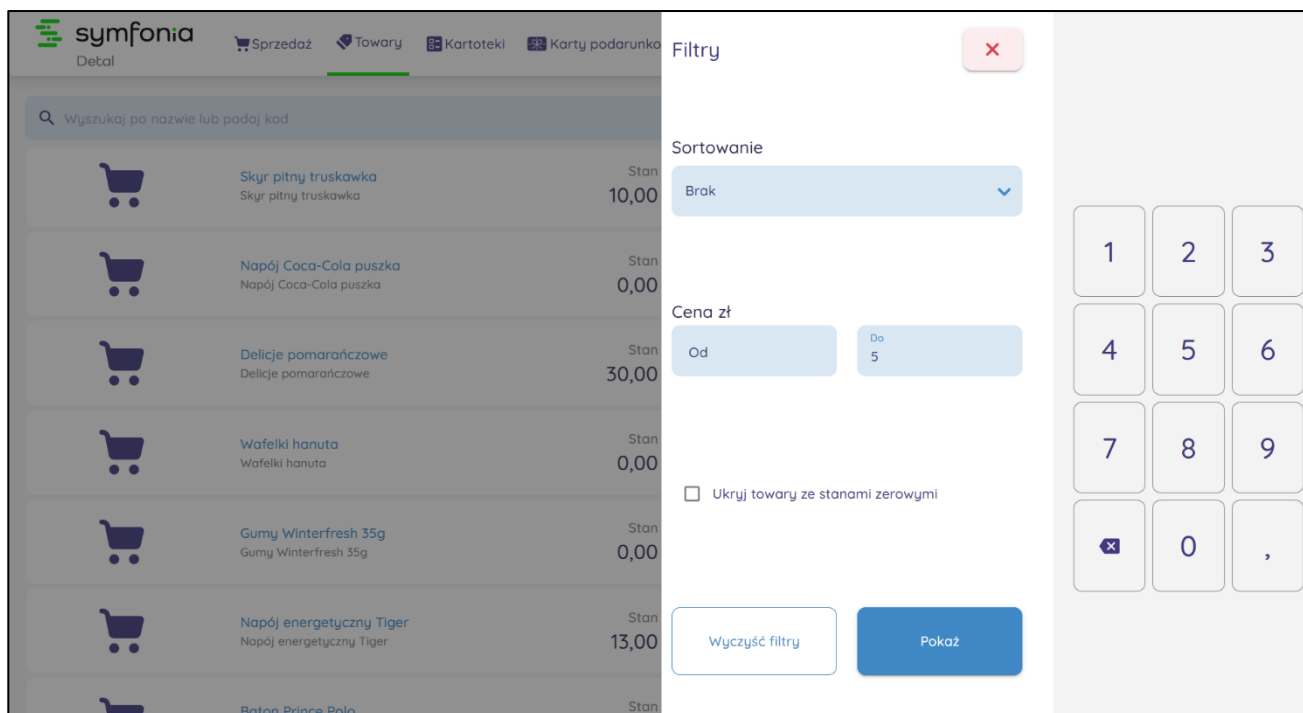
The screenshot displays the Symfonia Detal application interface. At the top, there is a navigation bar with the Symfonia logo and menu items: Sprzedaż, Towary, Kartoteki, and Karty podarunkowe. A search bar is located below the navigation bar, containing the text 'Wyszukaj po nazwie lub podaj kod'. To the right of the search bar is a button labeled 'Filtry (0)', which is highlighted with a red rectangle. Further right is a button labeled 'Towar'. Below the search bar, a list of products is displayed in a table format. Each row represents a product with a shopping cart icon, the product name, its status (Stan), unit (JM), price (Cena), a quantity selector (minus, 1, plus), and a 'Dodaj' button.

Stan	JM	Cena	+	-
10,00	szt	4,55	+	-
15,00	szt	4,55	+	-
8,00	szt	1,60	+	-
27,00	szt	1,48	+	-
0,00	szt	4,92	+	-
13,00	szt	2,95	+	-

Po jego kliknięciu wyświetli się zakładka, w której użytkownik ma możliwość ustawienia parametrów filtrowania listy towarów:

- **Sortowanie** – z listy rozwijanej należy wybrać typ sortowania: *Nazwa od A do Z*, *Nazwa od Z do A*, *Brak* – wyłączenie sortowania towarów;
- **Cena w zł** – w pola **Od** i **Do** należy wpisać zakres cen wyświetlanych towarów – cenę minimalną w pole **Od** i maksymalną w pole **Do**. Po kliknięciu w pole **Od/Do** wyświetli się klawiatura ekranowa;
- **Ukryj towary ze stanami zerowymi** – zaznaczenie pola przy tej opcji sprawi, że nie będą wyświetlane towary, które nie posiadają stanu handlowego w domyślnym magazynie.

W celu usunięcia filtrowania należy skorzystać z przycisku **Wyczyść filtry**. Aby przefiltrować listę towarów na podstawie wybranych parametrów należy kliknąć **Pokaż**. Na ekranie zostanie wyświetlona przefiltrowana lista produktów.



Ze względów wydajnościowych przefiltrowana lista towarów będzie zawierała maksymalnie 100 pozycji. Jeżeli szukany towar nie jest widoczny na liście należy zawęzić wprowadzone parametry filtrowania lub skorzystać z wyszukiwarki.

4.3 Szczegóły towaru

Po kliknięciu w dany towar wyświetli się ekran ze szczegółami towaru. Po lewej stronie ekranu znajdują się informacje:

- **Nazwa towaru;**
- **Kod towaru;**
- **Kod paskowy;**
- **Grupa towaru;**
- **Dostępność** – stan handlowy towaru w domyślnym magazynie; widoczny tylko wtedy, gdy użytkownik posiada uprawnienie **Podgląd stanu handlowego towaru**;
- **Cena sprzedaży brutto;**
- **Stawka VAT;**
- **Obraz towaru;**
- **Najniższa cena z ostatnich 30 dni** – musi być włączony zapis historii cen odpowiedniego typu w Symfonia ERP Handel.

Jeżeli towar ma typ *artykuł* widoczne będą dodatkowe informacje:

- **Cena za kg** – cena przeliczona według wagi netto;
- **Przelicznik na kg** – waga netto pobierana z danych logistycznych towaru w Symfonia ERP Handel;
- **Cena za l** – cena przeliczona według objętości;
- **Przelicznik na l** – objętość pobierana z danych logistycznych towaru w Symfonia ERP Handel.

Należy pamiętać, że wartości w dodatkowych polach będą wyświetlane tylko wtedy, gdy w Symfonia ERP Handel w danych logistycznych (pola objętość i waga netto) uzupełniony został przelicznik wraz z jednostką oraz w Symfonia Detal API, w ustawieniach jednostek miary, dana jednostka została oznaczona jako wagowa/objętościowa. W przeciwnym wypadku będzie widoczny znak –.

The screenshot displays the Symfonia Detal interface for a product. At the top, there is a navigation bar with the Symfonia logo and menu items: Sprzedaż, Towary, Kartoteki, and Karty подарunkowe. Below the navigation bar, the breadcrumb trail shows 'Towar: Sok jabłkowy 1,5l'. The main content area is divided into two columns. The left column features a product image of a 1.5L bottle of apple juice, followed by the product name 'Sok jabłkowy 1,5l' and a list of attributes: Kod: S J1,5; Kod paskowy: 456852110006; Grupa towaru: Napoje; Dostępność: 0,00 szt; Cena sprzedaży: 8,61 zł; VAT: 23%; Cena za kg: -; Cena za l: 5,74 zł; Przelicznik na kg: -; Przelicznik na l: 1,5000; and Najniższa cena z ostatnich 30 dni: 8,61 zł. The right column contains a tabbed interface with 'Opis' selected, showing 'Typ towaru: Towary' and 'Status aktywności: Aktywny'. At the bottom of the left column, there is a quantity selector with a minus button, the number '1', and a plus button, followed by a blue 'Dodaj do paragonu' button.

Prawa strona ekranu została podzielona na trzy zakładki: **Opis**, **Jednostki miary** oraz **Dokumentacja**.

symfonia Detal

Sprzedż Towary Kartoteki Karty podarunkowe

Towar: Sok jabłkowy 1,5l

Sok jabłkowy 1,5l

Kod: S J1,5
Kod paskowy: 456852110006
Grupa towaru: Napoje
Dostępność: 0,00 szt

Cena sprzedaży: 8,61 zł VAT: 23%
Cena za kg: - Cena za l: 5,74 zł
Przelicznik na kg: - Przelicznik na l: 1,5000
Najniższa cena z ostatnich 30 dni: 8,61 zł

Opis Jednostki miary Dokumentacja Wszystkie stany magazynowe

Typ towaru: Towary Status aktywności: Aktywny

- 1 + Dodaj do paragonu

Jeżeli użytkownik posiada uprawnienie **Podgląd wszystkich stanów magazynowych towaru** dodatkowo widoczna będzie zakładka **Wszystkie stany magazynowe**. Po przejściu do tej zakładki prezentowana jest tabela. W kolejnych kolumnach widoczne są: nazwa magazynu, adres magazynu, stan magazynowy oraz stan handlowy. Brak pozycji na liście oznacza brak towaru w magazynach.

symfonia Detal

Sprzedż Towary Kartoteki Karty podarunkowe

Towar: Sok jabłkowy 1,5l

Sok jabłkowy 1,5l

Kod: S J1,5
Kod paskowy: 456852110006
Grupa towaru: Napoje
Dostępność: 0,00 szt

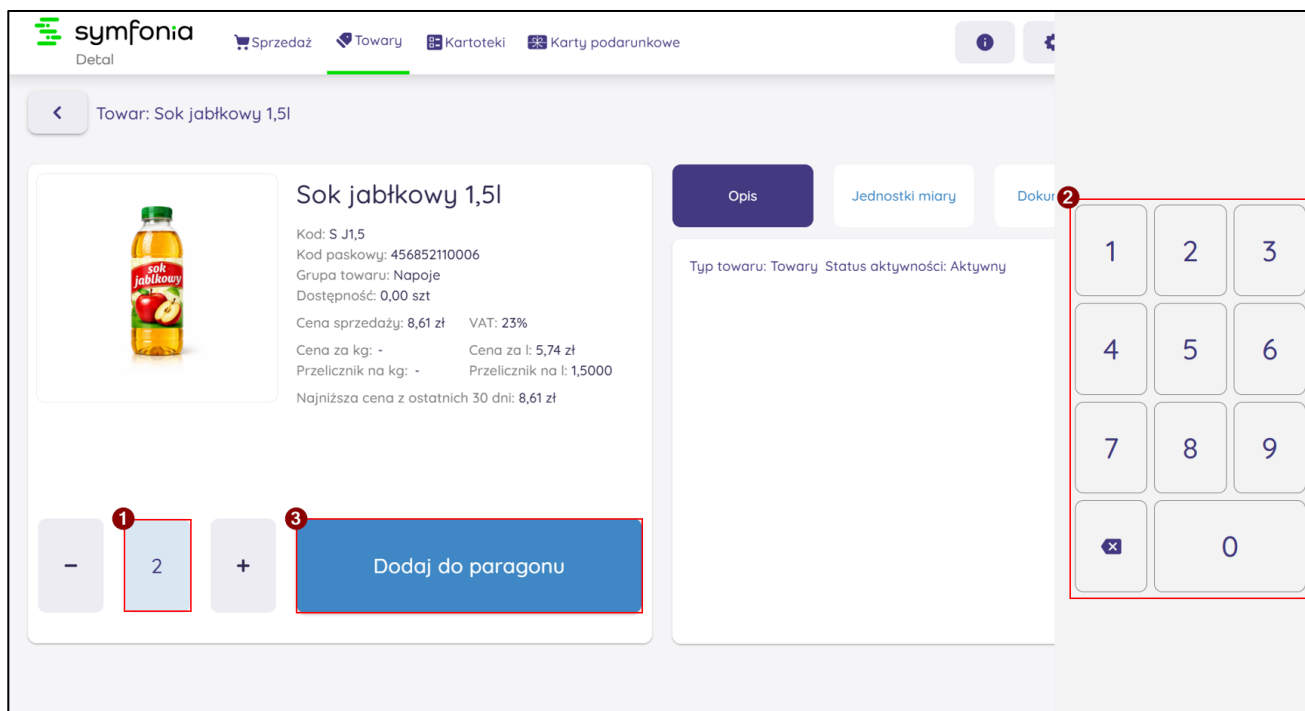
Cena sprzedaży: 8,61 zł VAT: 23%
Cena za kg: - Cena za l: 5,74 zł
Przelicznik na kg: - Przelicznik na l: 1,5000
Najniższa cena z ostatnich 30 dni: 8,61 zł

Opis Jednostki miary Dokumentacja **Wszystkie stany magazynowe**

Magazyn	Adres magazynu	Stan magazynowy	Stan handlowy
Magazyn główny	Siedlce Sokółowska 159b	26,00 szt	26,00 szt
Siedlce	Siedlce Partyzantów 14	30,00 szt	30,00 szt
Warszawa	Warszawa Magazynowa 55	15,00 szt	15,00 szt

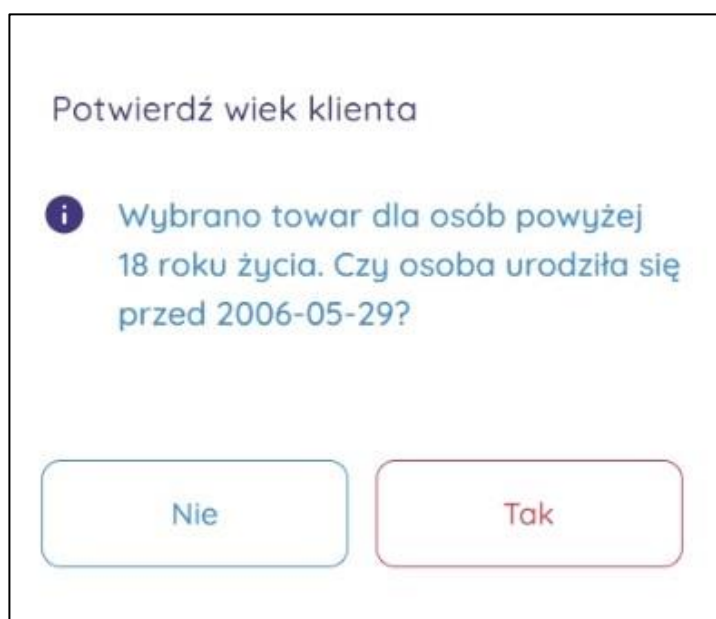
- 1 + Dodaj do paragonu

Użytkownik z poziomu okna szczegółów towaru ma również możliwość dodania produktu do paragonu. W tym celu należy wskazać ilość jaka ma zostać dodana do dokumentu korzystając z przycisków „+” i „-” lub wpisując ilość w pole – po kliknięciu w pole do wpisywania ilości na ekranie wyświetli się klawiatura ekranowa. Aby dodać towar do paragonu należy skorzystać z przycisku **Dodaj do paragonu**. Towar zostanie dodany do paragonu, a użytkownik zostanie przeniesiony do zakładki **Sprzedaż**.

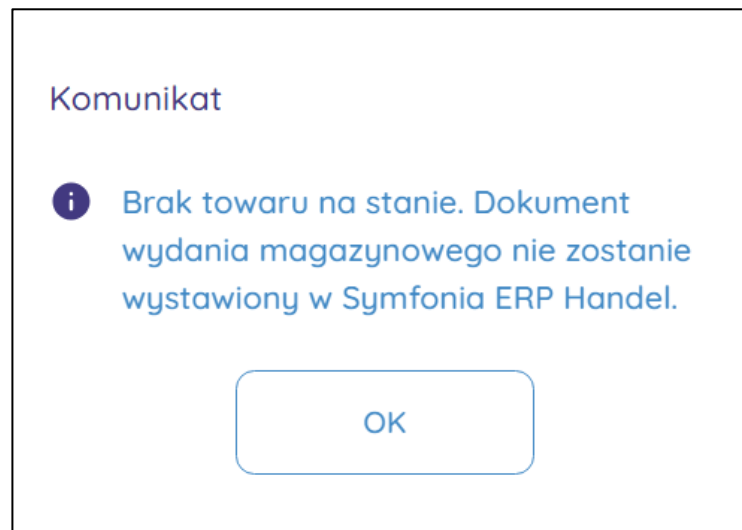


Jeśli wybrany towar posiada jednostkę miary oznaczoną jako wagowa, nie będzie możliwości wpisania ilości ręcznie, po kliknięciu **Dodaj do paragonu** konieczne jest zważenie dodawanego produktu (więcej informacji w rozdziale 7.5 *Ważenie towaru*).

Podczas dodawania do sprzedaży towaru z zaznaczonym wymiarem *Sprzedaż powyżej 18 lat Detal* pojawi się okno, w którym należy potwierdzić wiek klienta. Data w komunikacie obliczana jest na podstawie aktualnej daty. Wybranie opcji **Nie** sprawi, że towar nie zostanie dodany do paragonu. Kliknięcie **Tak** spowoduje dodanie towaru do paragonu, a komunikat nie pojawi się ponownie aż do momentu zakończenia sprzedaży, wyczyszczenia sprzedaży lub ponownego zalogowania.

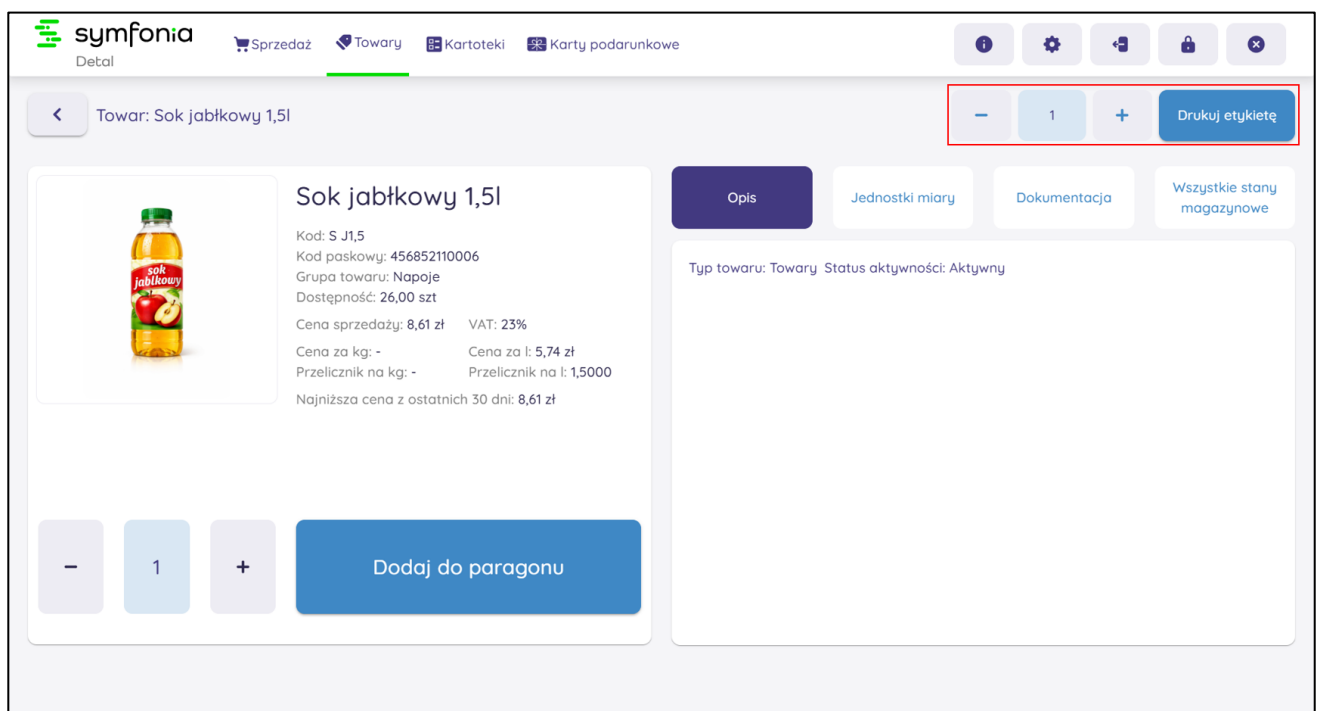


W sytuacji, gdy włączone jest ustawienie **Ostrzegaj o braku towaru na stanie** (*Symfonia Detal API >Ustawienia> Parametry pracy*), a wybrany towar nie posiada stanu handlowego w domyślnym magazynie, pojawi się komunikat informujący o tym, że dla sprzedaży z tym towarem nie zostanie wystawiony dokument wydania magazynowego. Należy kliknąć **OK** w celu zamknięcia okna z komunikatem.



4.3.1 Drukowanie etykiet towaru

Jeżeli użytkownik posiada uprawnienie **Drukowanie etykiet** oraz uzupełnione są ustawienia drukarki do etykiet, nad szczegółami towaru widoczny będzie przycisk **Drukuj etykietę** oraz pole do wpisania ilości wraz z przyciskami + i -.



Aby wydrukować etykietę towaru należy podać poprawne dane połączenia z drukarką etykiet, podać ilość etykiet do wydrukowania wpisując odpowiednią liczbę w polu z ilością lub dostosowując wartość za pomocą przycisków + i -.

The screenshot shows the Symfonia Detal interface for the product 'Sok jabłkowy 1,5l'. The quantity is set to 1, and the 'Drukuj etykietę' button is highlighted with a red box. The product details include:

- Kod: S J1,5
- Kod paskowy: 456852110006
- Grupa towaru: Napoje
- Dostępność: 26,00 szt
- Cena sprzedaży: 8,61 zł VAT: 23%
- Cena za kg: - Cena za l: 5,74 zł
- Przelicznik na kg: - Przelicznik na l: 1,5000
- Najniższa cena z ostatnich 30 dni: 8,61 zł

The interface also shows a 'Dodaj do paragonu' button and a 'Drukuj etykietę' button. The quantity selector shows '- 1 +'.

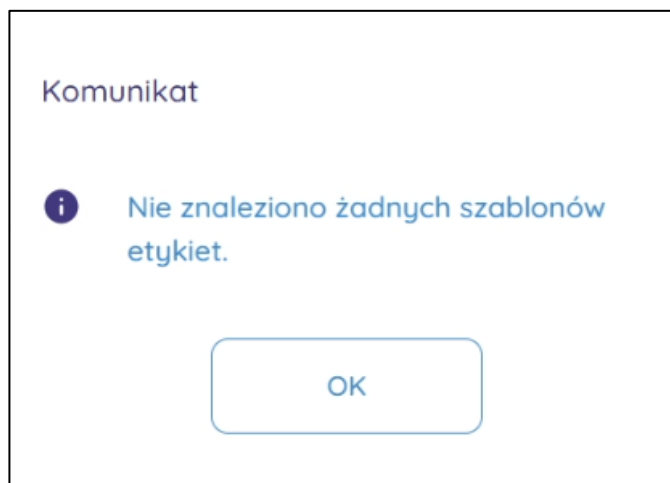
Po wybraniu żądanej ilości należy kliknąć **Drukuj etykietę**.

This screenshot is identical to the one above, showing the Symfonia Detal interface for the product 'Sok jabłkowy 1,5l'. The quantity is set to 1, and the 'Drukuj etykietę' button is highlighted with a red box. The product details and interface elements are the same as in the previous screenshot.

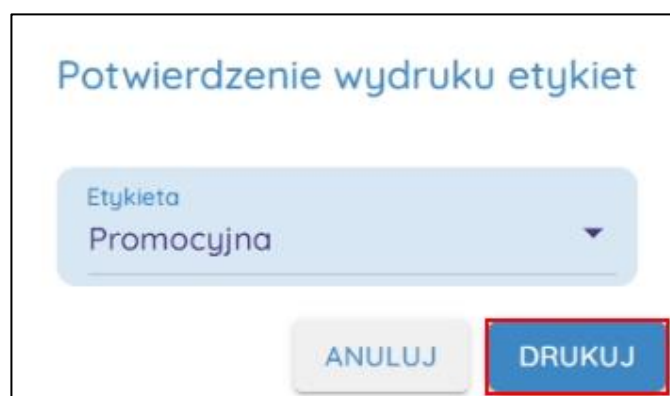
Pojawi się okno, w którym należy wybrać etykietę, która ma zostać wydrukowana. Na liście prezentowane są wszystkie etykiety dodane w Symfonia Detal API w zakładce **Etykiety**. Domyślnie ustawiana jest pierwsza etykieta z listy.



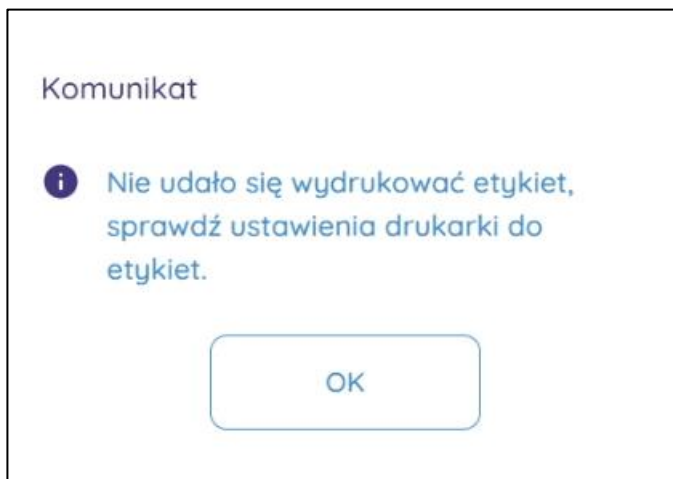
Jeżeli nie zostały dodane żadne szablony etykiet wyświetli się komunikat i wydruk etykiet towaru nie będzie możliwy. Należy skonfigurować przynajmniej jedną etykietę w Symfonia Detal API i ponowić próbę wydruku.



Aby rozpocząć wydruk należy kliknąć **Drukuj**. Wydrukowane zostaną etykiety danego towaru. Przycisk **Anuluj** zamyka okno, etykiety nie zostaną wydrukowane.



W sytuacji, gdy wydruk się nie powiedzie wyświetli się odpowiedni komunikat. Konieczne jest zweryfikowanie połączenia drukarki etykiet z Internetem oraz adresu IP podanego w ustawieniach i ponowienie próby wydruku.



4.4 Zbiorczy wydruk etykiet z kartoteki

Jeżeli użytkownik posiada uprawnienie **Drukowanie etykiet** oraz uzupełnione są ustawienia drukarki do etykiet, nad listą towarów widoczny będzie przycisk **Wydrukuj etykiety**.

symfonia
Detal

Sprzedaż | Towary | Kartoteki | Karty подарункowe

Wyszukaj po nazwie lub podaj kod | Filtry (0)

Lista produktów kategoria: Nabiał **WYDRUKUJ ETYKIETY**

Produkt	Stan	JM	Cena	+	-	+	-
Masło Polskie M P	69,00	szt	8,61	-	1	+	Dodaj
Skyr jogurt brzoskwiowy 0029 SJ B	0,00	g	3,27	-	1	+	Dodaj
Skyr jogurt waniliowy SJ W	0,00	szt	3,27	-	1	+	Dodaj
Skyr pitny mango 5901939103068 Skyr pitny mango	15,00	szt	4,55	-	1	+	Dodaj
Skyr pitny truskawka 5901939103235 Skyr pitny truskawka	10,00	szt	4,55	-	1	+	Dodaj
Ser żółty w plastrach SZ P	67,00	szt	5,14	-	1	+	Dodaj

Wybranie tego przycisku spowoduje, że użytkownik będzie miał możliwość zaznaczenia pola wyboru przy towarach, do których etykiety chce wydrukować.

The screenshot shows the 'Lista produktów' (Product List) interface in the Symfonia Detal application. The page title is 'Lista produktów kategoria: Nabiał'. A search bar at the top contains the text 'Wyszukaj po nazwie lub podaj kod'. Below the search bar, there are navigation icons and a 'Filtry (0)' button. The main content area displays a list of products with the following columns: a checkbox, a shopping cart icon, the product name and code, the unit price (Stan), the unit (JM), the price (Cena), a quantity selector (1), and a 'Dodaj' (Add) button. A red box highlights the first three rows, where the checkboxes are checked. The 'ZAZNACZ WSZYSTKO' button is highlighted in blue.

		Stan	JM	Cena				
<input checked="" type="checkbox"/>	Masło Polskie M P	69,00	szt	8,61	-	1	+	Dodaj
<input checked="" type="checkbox"/>	Skyr jogurt brzoskwiniowy 0029 S J B	0,00	g	3,27	-	1	+	Dodaj
<input checked="" type="checkbox"/>	Skyr jogurt waniliowy S J W	0,00	szt	3,27	-	1	+	Dodaj
<input type="checkbox"/>	Skyr pitny mango 5901939103068 Skyr pitny mango	15,00	szt	4,55	-	1	+	Dodaj
<input type="checkbox"/>	Skyr pitny truskawka 5901939103235 Skyr pitny truskawka	10,00	szt	4,55	-	1	+	Dodaj
<input type="checkbox"/>	Ser żółty w plastrach SZ P	67,00	szt	5,14	-	1	+	Dodaj

Nad listą dostępny jest przycisk **Zaznacz wszystko** lub **Odnznacz wszystko** pozwalający na zaznaczenie lub odznaczenie do wydruku wszystkich towarów z listy.

This screenshot is identical to the one above, but the 'ZAZNACZ WSZYSTKO' button is highlighted with a red box. In this view, all checkboxes in the product list are unchecked.

symfonia Detal

Sprzedż Towary Kartoteki Karty podarunkowe

Wyszukaj po nazwie lub podaj kod Filtry (0)

Lista produktów kategoria: Nabiał ODZNACZ WSZYSTKO - 1 + Wydrukuj etykiety zaznaczonych produktów

<input checked="" type="checkbox"/>		Nazwa produktu	Stan	JM	Cena	-	1	+	Dodaj
<input checked="" type="checkbox"/>		Masło Polskie M P	69,00	szt	8,61	-	1	+	Dodaj
<input checked="" type="checkbox"/>		Skyr jogurt brzoskwiniowy 0029 S J B	0,00	g	3,27	-	1	+	Dodaj
<input checked="" type="checkbox"/>		Skyr jogurt waniliowy S J W	0,00	szt	3,27	-	1	+	Dodaj
<input checked="" type="checkbox"/>		Skyr pitny mango 5901939103068 Skyr pitny mango	15,00	szt	4,55	-	1	+	Dodaj
<input checked="" type="checkbox"/>		Skyr pitny truskawka 5901939103235 Skyr pitny truskawka	10,00	szt	4,55	-	1	+	Dodaj
<input checked="" type="checkbox"/>		Ser żółty w plastrach SZ P	67,00	szt	5,14	-	1	+	Dodaj

Po zaznaczeniu wybranych towarów należy podać ilość kopii każdej z etykiet do wydrukowania wpisując odpowiednią liczbę w polu z ilością lub dostosowując wartość za pomocą przycisków + i -.

symfonia Detal

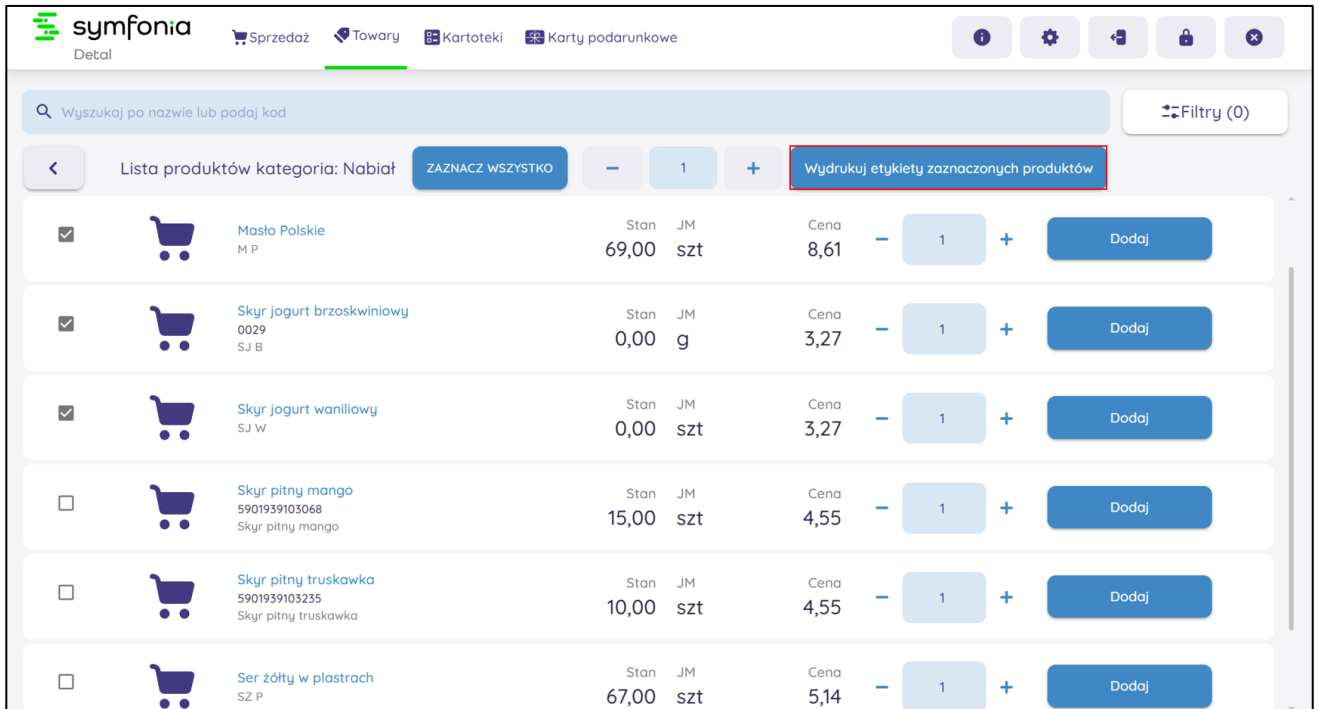
Sprzedż Towary Kartoteki Karty podarunkowe

Wyszukaj po nazwie lub podaj kod Filtry (0)

Lista produktów kategoria: Nabiał ZAZNACZ WSZYSTKO - 1 + Wydrukuj etykiety zaznaczonych produktów

<input type="checkbox"/>		Nazwa produktu	Stan	JM	Cena	-	1	+	Dodaj
<input checked="" type="checkbox"/>		Masło Polskie M P	69,00	szt	8,61	-	1	+	Dodaj
<input checked="" type="checkbox"/>		Skyr jogurt brzoskwiniowy 0029 S J B	0,00	g	3,27	-	1	+	Dodaj
<input checked="" type="checkbox"/>		Skyr jogurt waniliowy S J W	0,00	szt	3,27	-	1	+	Dodaj
<input type="checkbox"/>		Skyr pitny mango 5901939103068 Skyr pitny mango	15,00	szt	4,55	-	1	+	Dodaj
<input type="checkbox"/>		Skyr pitny truskawka 5901939103235 Skyr pitny truskawka	10,00	szt	4,55	-	1	+	Dodaj
<input type="checkbox"/>		Ser żółty w plastrach SZ P	67,00	szt	5,14	-	1	+	Dodaj

Po wybraniu żądanej ilości należy kliknąć **Wydrukuj etykiety zaznaczonych produktów**.



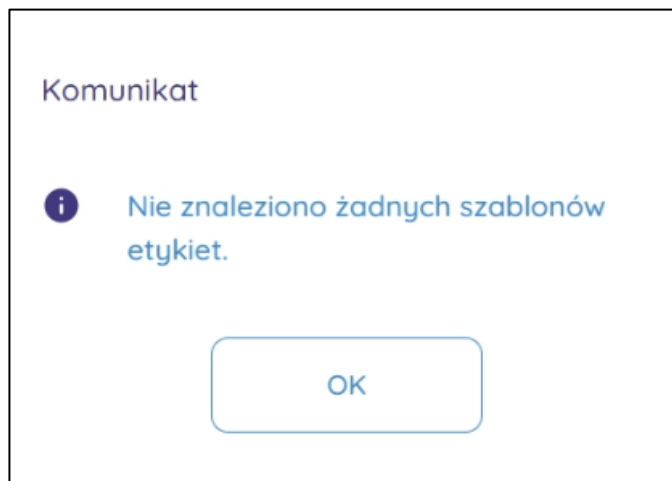
The screenshot shows the Symfonia Detal API interface. At the top, there is a navigation bar with the Symfonia logo and 'Detal' text. Below the navigation bar is a search bar with the placeholder text 'Wyszukaj po nazwie lub podaj kod'. To the right of the search bar is a 'Filtry (0)' button. Below the search bar is a header for the product list: 'Lista produktów kategoria: Nabiał'. There are buttons for 'ZAZNACZ WSZYSTKO', a minus sign, a quantity of '1', a plus sign, and a red-bordered button labeled 'Wydrukuj etykiety zaznaczonych produktów'. The product list contains six items, each with a checkbox, a shopping cart icon, product name, status, unit, price, and a 'Dodaj' button. The first three items are checked, and the last three are not.

checkbox	shopping cart icon	Product Name	Stan	JM	Cena	-	1	+	Dodaj
<input checked="" type="checkbox"/>		Masło Polskie M P	69,00	szt	8,61	-	1	+	Dodaj
<input checked="" type="checkbox"/>		Skyr jogurt brzoskwinowy 0029 S J B	0,00	g	3,27	-	1	+	Dodaj
<input checked="" type="checkbox"/>		Skyr jogurt waniliowy S J W	0,00	szt	3,27	-	1	+	Dodaj
<input type="checkbox"/>		Skyr pitny mango 5901939103068 Skyr pitny mango	15,00	szt	4,55	-	1	+	Dodaj
<input type="checkbox"/>		Skyr pitny truskawka 5901939103235 Skyr pitny truskawka	10,00	szt	4,55	-	1	+	Dodaj
<input type="checkbox"/>		Ser żółty w plastrach SZ P	67,00	szt	5,14	-	1	+	Dodaj

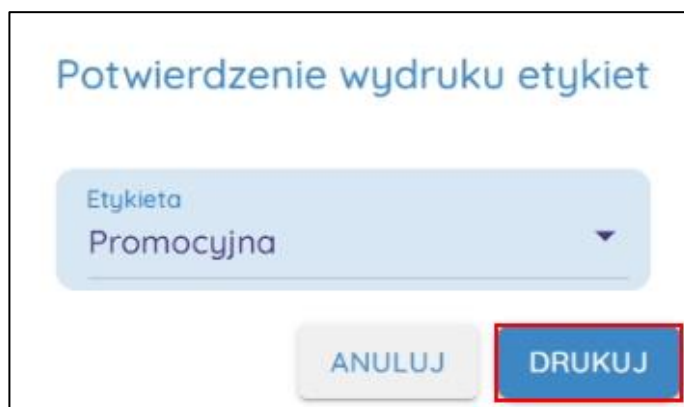
Pojawi się okno, w którym należy wybrać etykietę, która ma zostać wydrukowana. Na liście prezentowane są wszystkie etykiety dodane w Symfonia Detal API w zakładce *Etykiety*. Domyślnie ustawiana jest pierwsza etykieta z listy.



Jeżeli nie zostały dodane żadne szablony etykiet wyświetli się komunikat i wydruk etykiet towaru nie będzie możliwy. Należy skonfigurować przynajmniej jedną etykietę w Symfonia Detal API i ponowić próbę wydruku.



Aby rozpocząć wydruk należy kliknąć **Drukuj**. Wydrukowane zostaną etykiety zaznaczonych towarów. Przycisk **Anuluj** zamyka okno, etykiety nie zostaną wydrukowane.



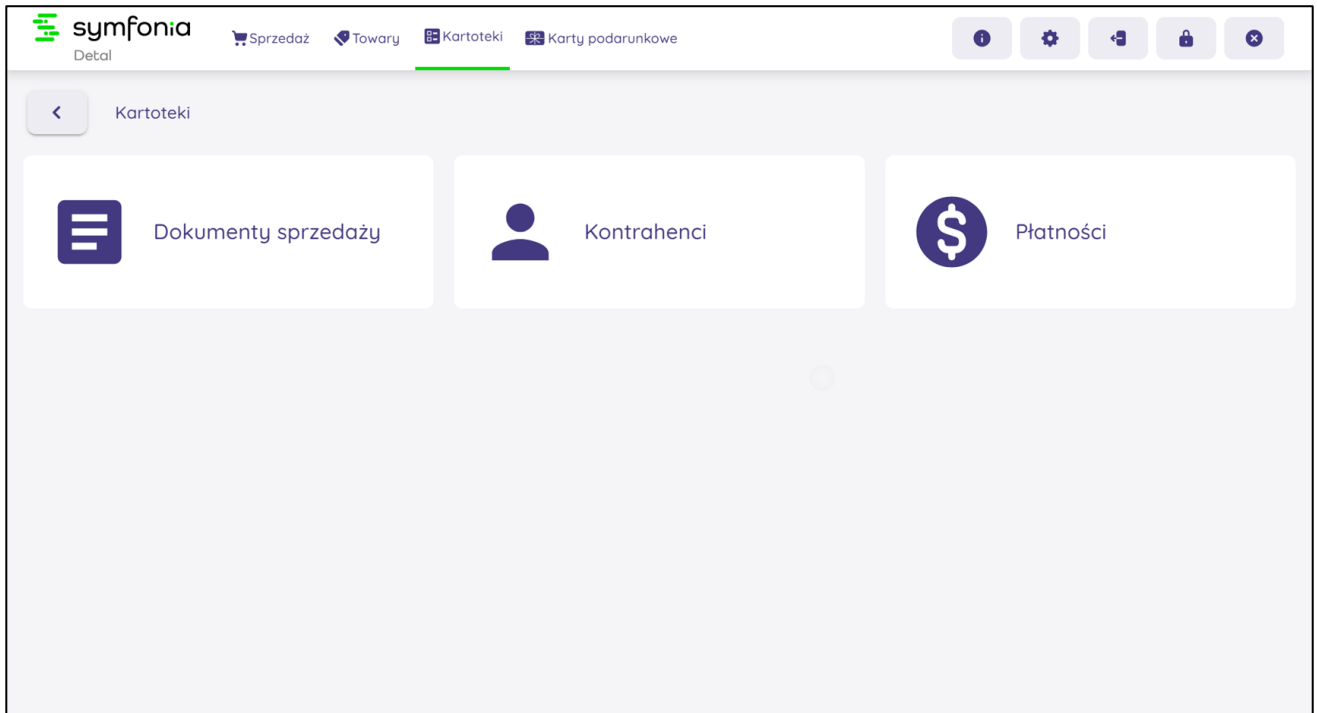
W sytuacji, gdy wydruk się nie powiedzie wyświetli się odpowiedni komunikat.



Konieczne jest zweryfikowanie połączenia drukarki etykiet z Internetem oraz adresu IP podanego w ustawieniach i ponowienie próby wydruku.

5 Kartoteki

W zakładce **Kartoteki** dostępne są kartoteki dokumentów sprzedaży, kontrahentów oraz płatności. Należy pamiętać, że zakładka nie będzie widoczna w przypadku braku uprawnień do jej elementów.

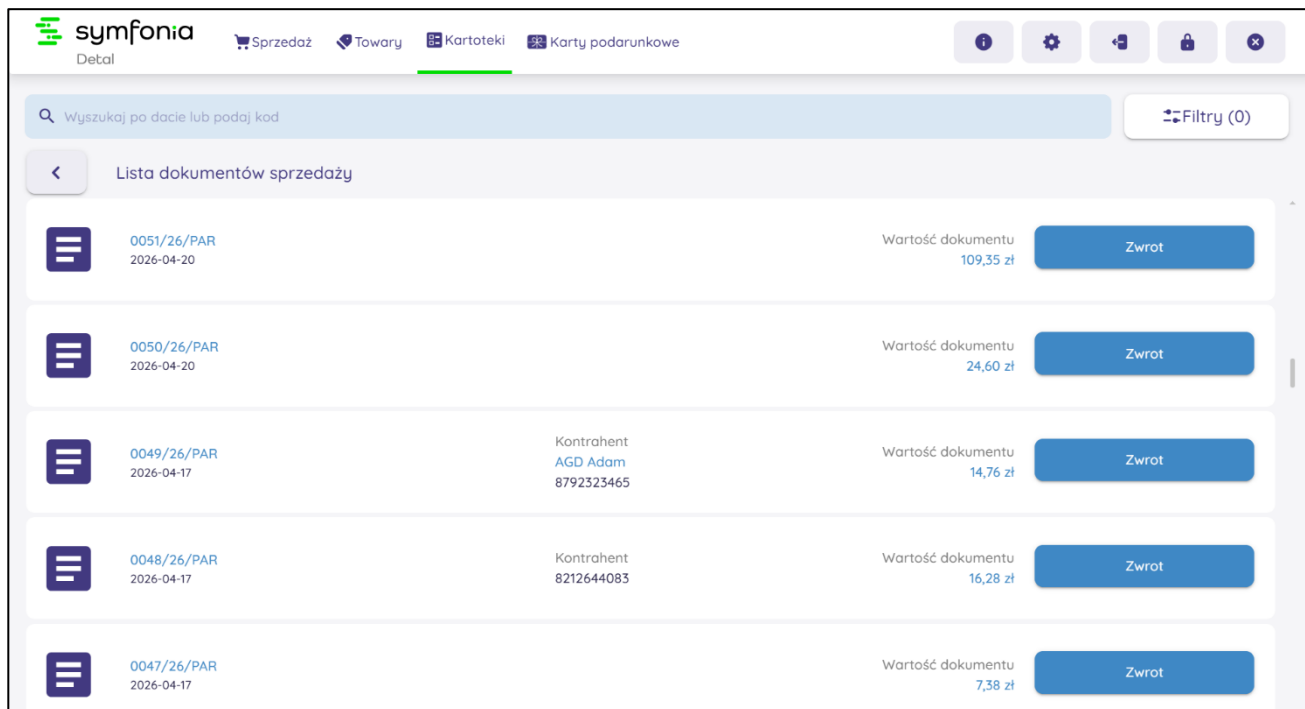


5.1 Dokumenty sprzedaży

W kartotece dokumentów sprzedaży znajdują się wszystkie faktury i paragony wystawione z poziomu Symfonia Detal.

Należy pamiętać, że dostęp do zakładki **Dokumenty sprzedaży** mają jedynie użytkownicy posiadający uprawnienie **Podgląd kartoteki dokumentów sprzedaży** nadane w Symfonia Detal API. W przypadku braku tego uprawnienia, zakładka jest ukryta.

Na każdej pozycji widoczny jest numer dokumentu, data wystawienia, kontrahent (jeżeli został dodany do dokumentu) oraz wartość brutto.



Document ID	Date	Contractor (Kontrahent)	Document Value (Wartość dokumentu)	Action
0051/26/PAR	2026-04-20		109,35 zł	Zwrot
0050/26/PAR	2026-04-20		24,60 zł	Zwrot
0049/26/PAR	2026-04-17	AGD Adam 8792323465	14,76 zł	Zwrot
0048/26/PAR	2026-04-17	8212644083	16,28 zł	Zwrot
0047/26/PAR	2026-04-17		7,38 zł	Zwrot



Ze względów wydajnościowych wyświetlane jest maksymalnie 100 pierwszych dokumentów sprzedaży. Jeżeli szukany dokument nie jest widoczny na liście należy skorzystać z wyszukiwarki lub filtrów.

5.1.1 Wyszukiwanie dokumentów

Użytkownik ma możliwość wyszukania dokumentu po dacie, kodzie, opisie, wartości lub kontrahencie. W tym celu należy wpisać w wyszukiwarkę odpowiednią frazę. Na ekranie zostaną zaprezentowane wyniki wyszukiwania.

The screenshot shows the Symfonia Detal interface. At the top, there is a navigation bar with the Symfonia logo and menu items: Sprzedaż, Towary, Kartoteki, and Karty podarunkowe. A search bar contains the text '20.04' and is highlighted with a red box. To the right of the search bar is a 'Filtry (0)' button. Below the search bar, the page title is 'Lista dokumentów sprzedaży'. The main content area displays a list of five sales documents, each with a menu icon, a code and date, a value, and a 'Zwrot' button.

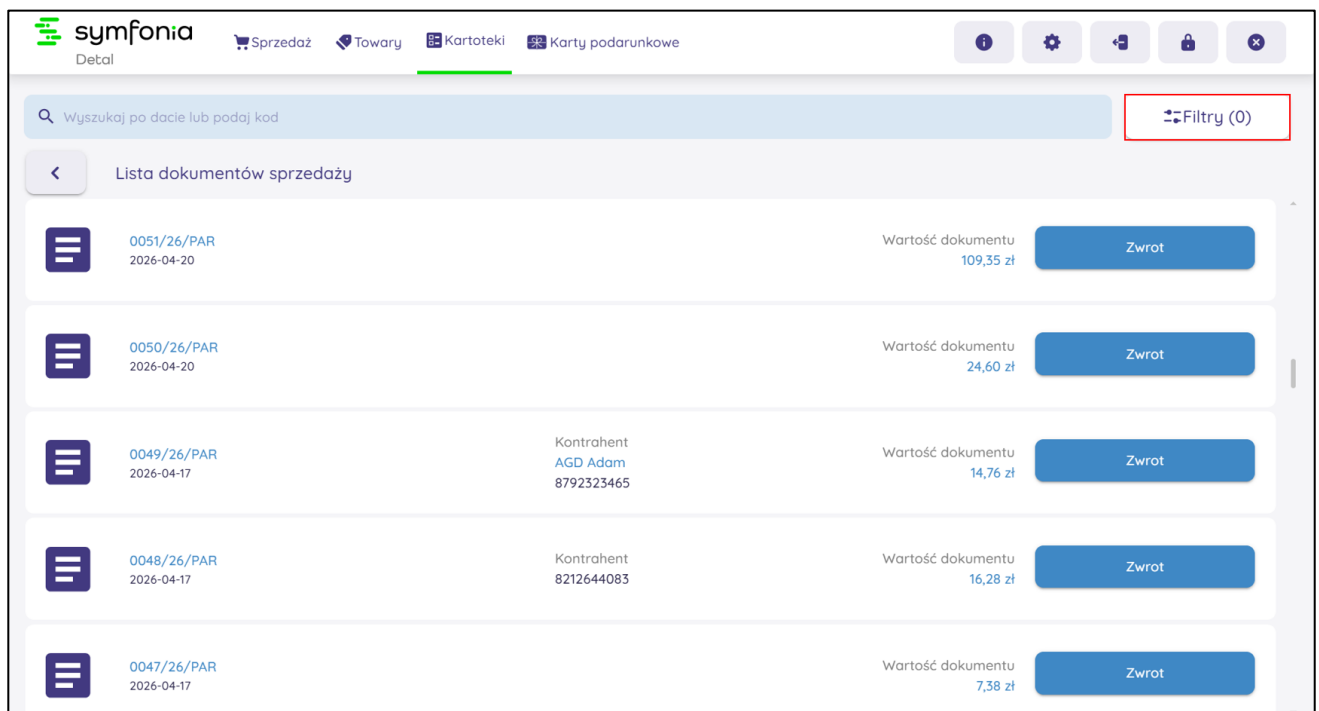
Kod	Data	Wartość dokumentu	Akcja
0060/26/PAR	2026-04-20	344,40 zł	Zwrot
0059/26/PAR	2026-04-20	7,38 zł	Zwrot
0058/26/PAR	2026-04-20	8,61 zł	Zwrot
0057/26/PAR	2026-04-20	8,61 zł	Zwrot
0056/26/PAR	2026-04-20	8,61 zł	Zwrot



Ze względów wydajnościowych w wynikach wyszukiwania pojawi się maksymalnie 100 pozycji. Jeżeli szukany dokument nie jest widoczny na liście należy zawęzić wprowadzone kryteria wyszukiwania.

5.1.2 Filtrowanie dokumentów

Obok wyszukiwarki towarów widoczny jest przycisk **Filtry**.



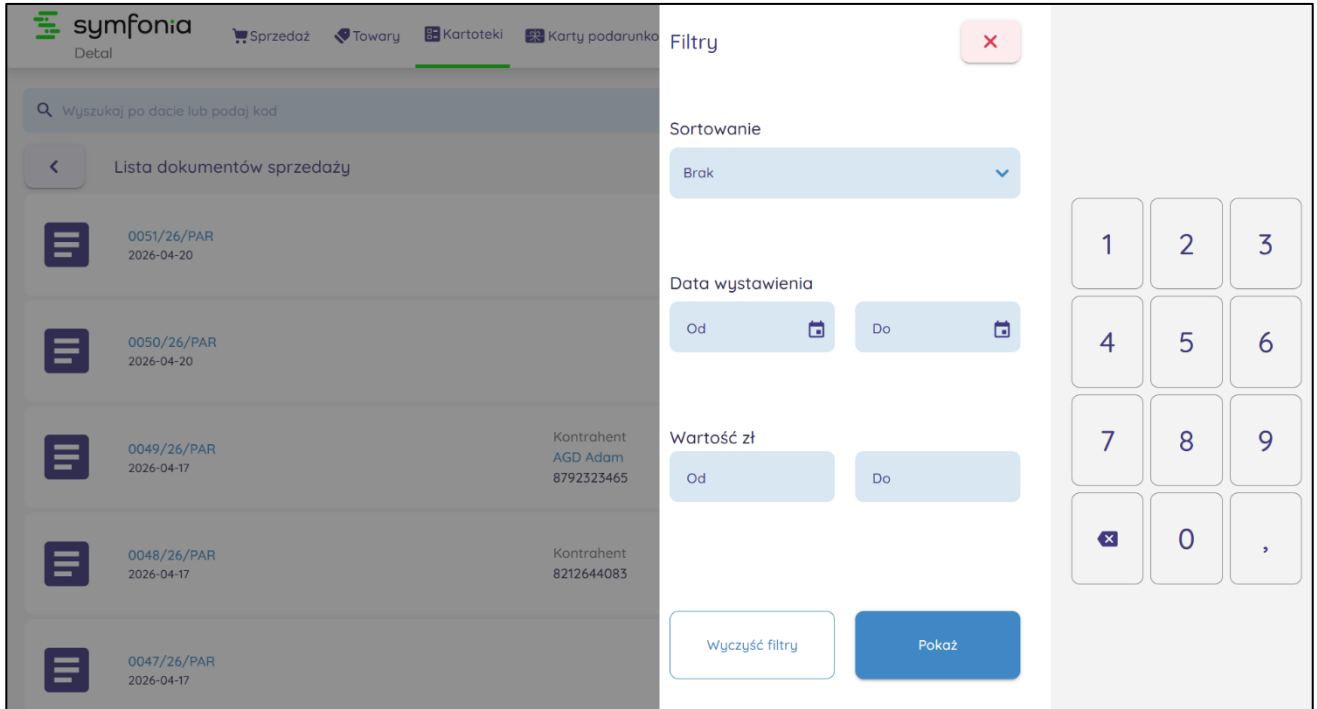
The screenshot displays the Symfonia Detal application interface. At the top, there is a navigation bar with the Symfonia logo and menu items: Sprzedaż, Towary, Kartoteki, and Karty podarunkowe. A search bar is located below the navigation bar with the placeholder text "Wyszukaj po dacie lub podaj kod". To the right of the search bar, a button labeled "Filtry (0)" is highlighted with a red border. Below the search bar, the page title "Lista dokumentów sprzedaży" is visible. The main content area shows a list of five sales documents, each with a menu icon, document number and date, value, and a "Zwrot" button.

Menu	Document ID / Date	Value	Action
	0051/26/PAR 2026-04-20	Wartość dokumentu 109,35 zł	Zwrot
	0050/26/PAR 2026-04-20	Wartość dokumentu 24,60 zł	Zwrot
	0049/26/PAR 2026-04-17	Kontrahent AGD Adam 8792323465 Wartość dokumentu 14,76 zł	Zwrot
	0048/26/PAR 2026-04-17	Kontrahent 8212644083 Wartość dokumentu 16,28 zł	Zwrot
	0047/26/PAR 2026-04-17	Wartość dokumentu 7,38 zł	Zwrot

Po jego kliknięciu wyświetli się zakładka, w której użytkownik ma możliwość ustawienia parametrów filtrowania listy dokumentów, tj.:

- **Sortowanie** – z listy rozwijanej należy wybrać typ sortowania: *Kod rosnąco*, *Kod malejąco*, *Brak* – wyłączenie sortowania dokumentów;
- **Data wystawienia** – z kalendarza, który wyświetli się po kliknięciu w polu **Od** oraz **Do**, należy wybrać daty wystawienia;
- **Wartość zł** – należy wpisać wartość *Od* i/lub *Do*.

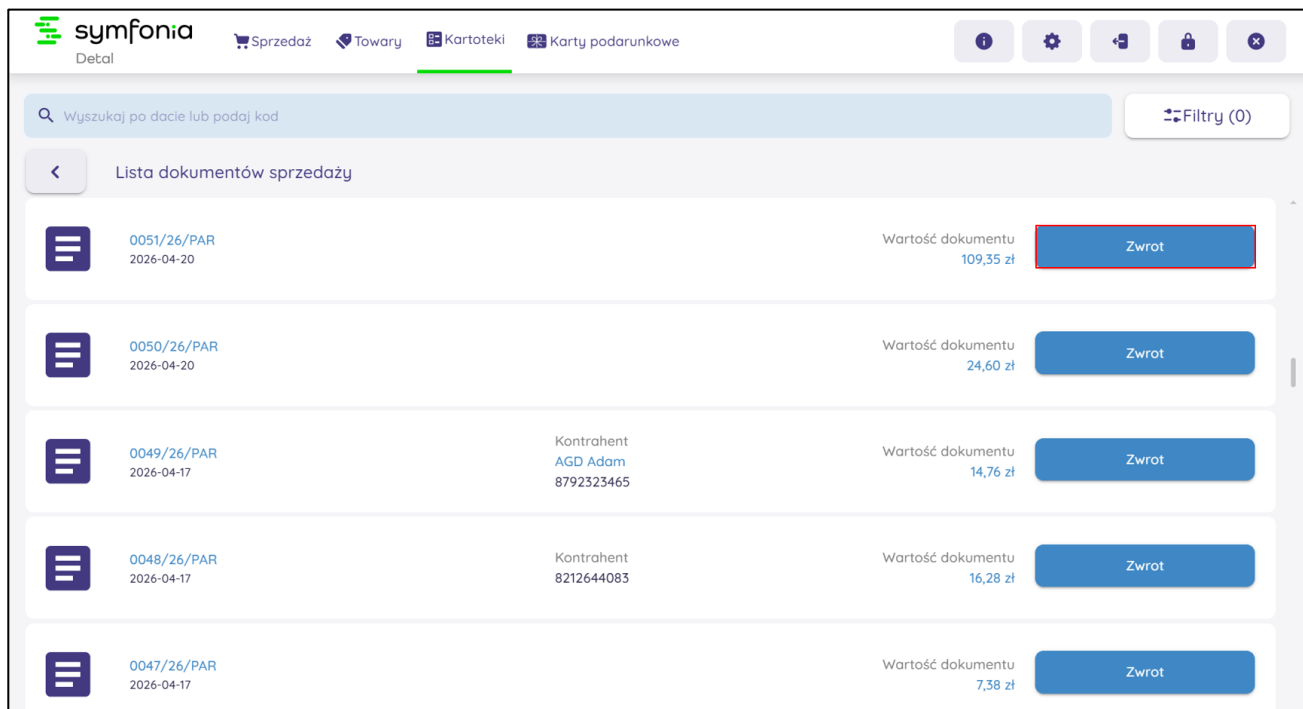
W celu usunięcia filtrowania należy skorzystać z przycisku **Wyczyść filtry**. Aby przefiltrować listę dokumentów na podstawie wybranych parametrów należy kliknąć **Pokaż**. Na ekranie zostanie wyświetlona przefiltrowana lista dokumentów.



Ze względów wydajnościowych przefiltrowana lista dokumentów sprzedaży będzie zawierała maksymalnie 100 pozycji. Jeżeli szukany dokument nie jest widoczny na liście należy zawęzić wprowadzone parametry filtrowania lub skorzystać z wyszukiwarki.

5.1.3 Zwrot towaru

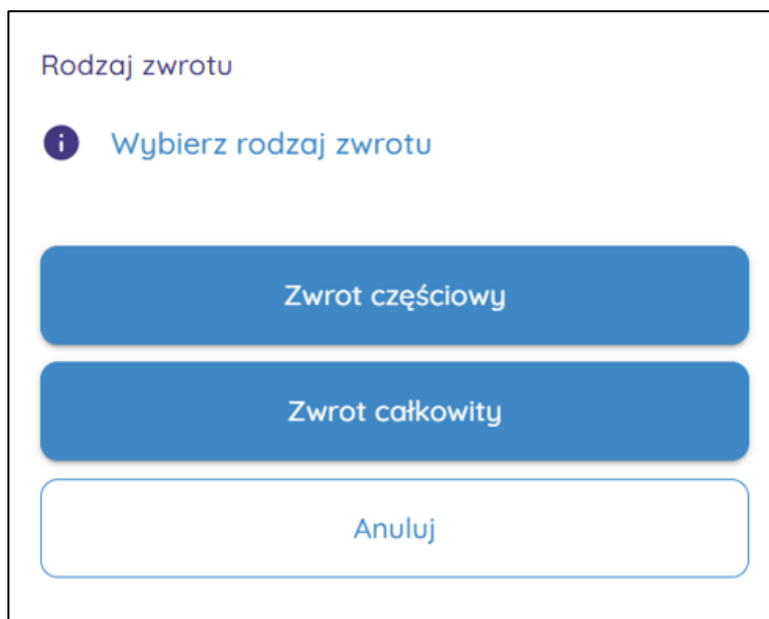
Dla każdego dokumentu sprzedaży znajdującego się na liście dostępny jest przycisk **Zwrot**.



The screenshot shows the 'symfonia Detal' application interface. At the top, there are navigation tabs for 'Sprzedaż', 'Towary', 'Kartoteki', and 'Karty podarunkowe'. Below the navigation is a search bar with the text 'Wyszukaj po dacie lub podaj kod' and a 'Filtry (0)' button. The main content area is titled 'Lista dokumentów sprzedaży' and displays a list of five sales documents. Each document entry includes a document ID and date, a 'Kontrahent' name and ID, and a 'Wartość dokumentu' (document value). A blue button labeled 'Zwrot' is positioned to the right of each document's value.

ID Dokumentu	Data	Kontrahent	Wartość dokumentu	Akcja
0051/26/PAR	2026-04-20		109,35 zł	Zwrot
0050/26/PAR	2026-04-20		24,60 zł	Zwrot
0049/26/PAR	2026-04-17	AGD Adam 8792323465	14,76 zł	Zwrot
0048/26/PAR	2026-04-17	8212644083	16,28 zł	Zwrot
0047/26/PAR	2026-04-17		7,38 zł	Zwrot

Po wybraniu tego przycisku pojawi się okno, w którym należy wybrać rodzaj zwrotu – całkowity lub częściowy. Przycisk **Anuluj** zamyka okno, nastąpi powrót do listy dokumentów.

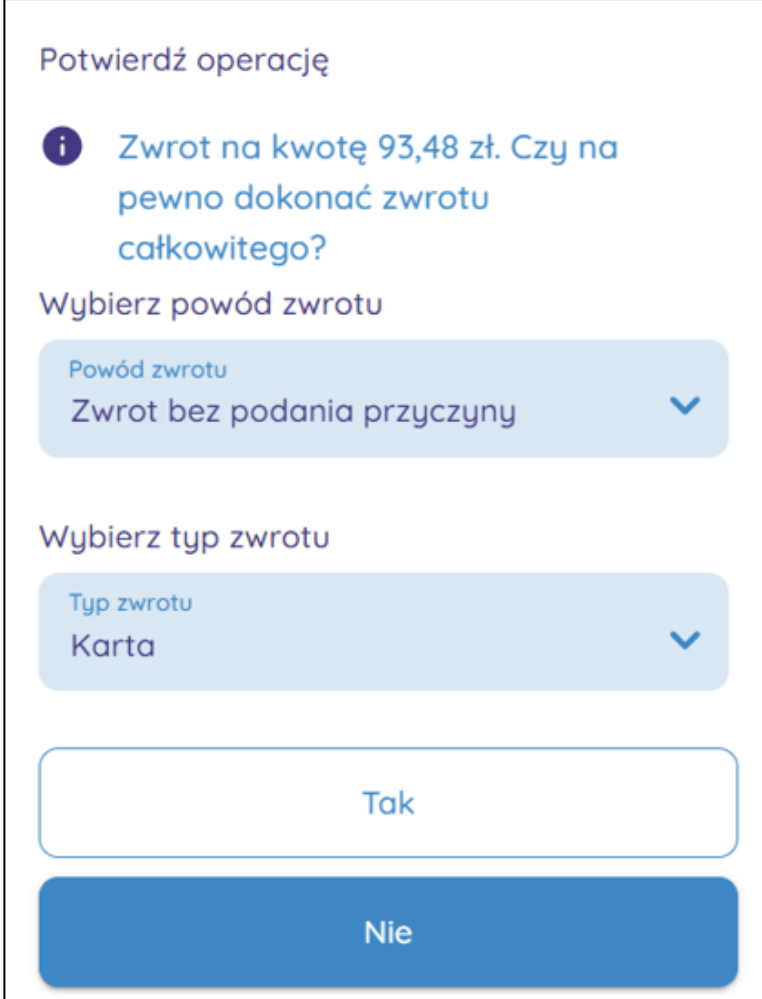


The dialog box is titled 'Rodzaj zwrotu' and contains an information icon and the text 'Wybierz rodzaj zwrotu'. It features three buttons: 'Zwrot częściowy', 'Zwrot całkowity', and 'Anuluj'.

5.1.3.1 Zwrot całkowity

Wybranie opcji **Zwrot całkowity** spowoduje otwarcie okna, w którym należy wybrać powód zwrotu z listy rozwijanej. Powody zwrotu są elementami słownika **Powody korekty Detal** dodawanymi w Symfonia ERP Handel. Podanie powodu jest wymagane, jeżeli nie zostanie dodany żaden element do słownika, nie będzie możliwości dokonania zwrotu.

Ponadto należy wybrać typ zwrotu – karta lub gotówka. **Zwroty kartą dostępne są tylko, gdy stacja robocza połączona jest z terminalem Adyen, w przeciwnym wypadku dostępna będzie tylko opcja zwrotu gotówkowego. Należy również pamiętać, że obsługiwane są tylko zwroty niereferencyjne.**



Potwierdź operację

i Zwrot na kwotę 93,48 zł. Czy na pewno dokonać zwrotu całkowitego?

Wybierz powód zwrotu

Powód zwrotu
Zwrot bez podania przyczyny

Wybierz typ zwrotu

Typ zwrotu
Karta

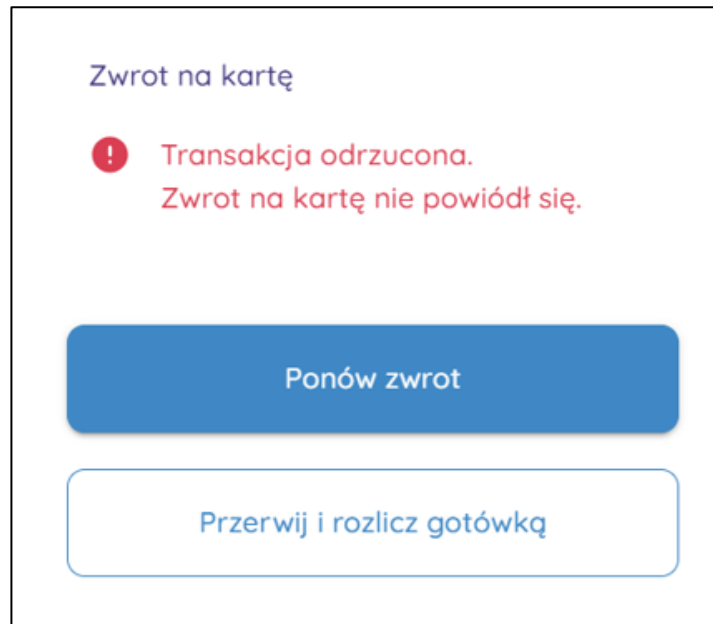
Tak

Nie

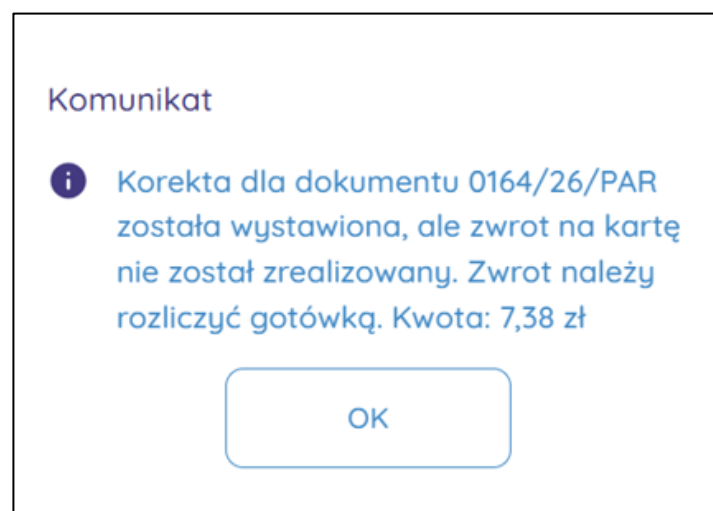
Kliknięcie przycisku **Nie** anuluje zwrot, nastąpi powrót do listy dokumentów. Przycisk **Tak** potwierdza dokonanie zwrotu.

Po wybraniu opcji **Karta** i zatwierdzeniu jej, do terminala zostanie wysłana kwota do zwrotu. Należy przyłożyć, przesunąć lub włożyć kartę do terminala. Po pomyślnym zwrocie wydrukowane zostaną potwierdzenia zwrotu.

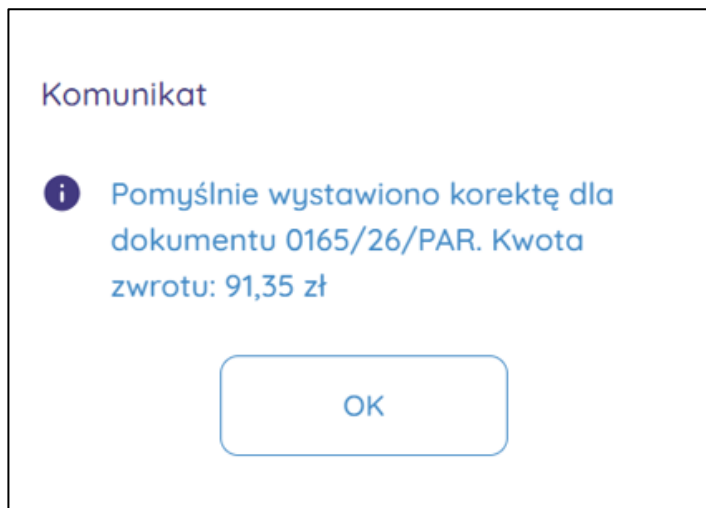
Jeżeli zwrot na kartę się nie powiedzie, wyświetlony zostanie komunikat.



Należy wybrać opcję **Ponów zwrot**, aby ponowić próbę wysłania zwrotu do terminala. Istnieje również możliwość przerywania zwrotu kartą i rozliczenia gotówką, po wybraniu opcji **Przerwij i rozlicz gotówką**.



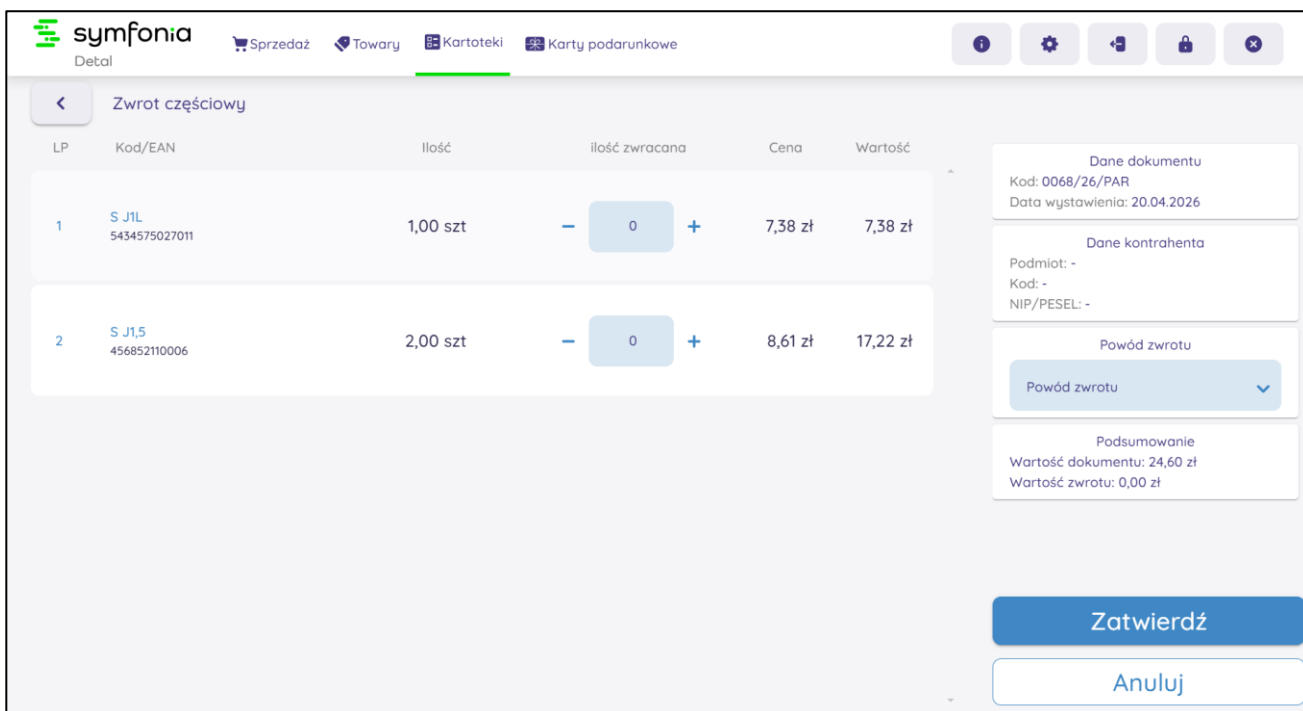
Jeżeli zwrot zostanie wykonany pomyślnie, wyświetlony zostanie odpowiedni komunikat.



5.1.3.2 Zwrot częściowy

Wybranie opcji **Zwrot częściowy** spowoduje otwarcie okna ze szczegółami wybranego dokumentu sprzedaży. Po lewej stronie znajdują się wszystkie pozycje z towarami znajdujące się na wybranym dokumencie sprzedaży – kod, EAN, ilość i cena towaru oraz całkowita wartość pozycji.

Po prawej stronie widoczne są dane dokumentu oraz kontrahenta (jeżeli był dodany do dokumentu), a także podsumowanie wartości dokumentu.



Użytkownik ma możliwość wyboru pozycji, które zostaną zwrócone. W tym celu należy wpisać ilość używając klawiatury ekranowej lub za pomocą przycisków +/- ustawić odpowiednią wartość w polu **Ilość zwracana**. Należy pamiętać, że zwracana ilość nie może przekroczyć ilości na dokumencie, a także konieczne jest wybranie minimum jednej pozycji, aby dokonać zwrotu.

Ponadto należy wybrać powód zwrotu z listy rozwijanej. Powody zwrotu są elementami słownika **Powody korekty Detal** dodawanymi w Symfonia ERP Handel. Podanie powodu jest wymagane, jeżeli nie zostanie dodany żaden element do słownika, nie będzie możliwości dokonania zwrotu.

LP	Kod/EAN	Ilość	Ilość zwracana	Cena	Wartość
1	S J1L 5434575027011	1,00 szt	0	7,38 zł	7,38 zł
2	S J1,5 456852110006	2,00 szt	1	8,61 zł	17,22 zł

Dane dokumentu
Kod: 0068/26/PAR
Data wystawienia: 20.04.2026

Dane kontrahenta
Podmiot: -
Kod: -
NIP/PESEL: -

Powód zwrotu
Powód zwrotu
Towar uszkodzony

Podsumowanie
Wartość dokumentu: 24,60 zł
Wartość zwrotu: 8,61 zł

Zatwierdź
Anuluj

W sekcji **Podsumowanie** widoczna będzie informacja o kwocie zwrotu wyliczona na podstawie wybranych pozycji.

LP	Kod/EAN	Ilość	Ilość zwracana	Cena	Wartość
1	S J1L 5434575027011	1,00 szt	0	7,38 zł	7,38 zł
2	S J1,5 456852110006	2,00 szt	1	8,61 zł	17,22 zł

Dane dokumentu
Kod: 0068/26/PAR
Data wystawienia: 20.04.2026

Dane kontrahenta
Podmiot: -
Kod: -
NIP/PESEL: -

Powód zwrotu
Powód zwrotu
Towar uszkodzony

Podsumowanie
Wartość dokumentu: 24,60 zł
Wartość zwrotu: 8,61 zł

Zatwierdź
Anuluj

W celu potwierdzenia zwrotu należy wybrać **Zatwierdź**. Kliknięcie przycisku **Anuluj** sprawi, że zwrot nie zostanie wykonany, nastąpi powrót do listy dokumentów.

The screenshot shows the 'Zwrot częściowy' (Partial Return) screen in the Symfonia Detal application. At the top, there are navigation tabs for 'Sprzedaż', 'Towary', 'Kartoteki', and 'Karty podarunkowe'. The main area contains a table with the following data:

LP	Kod/EAN	Ilość	Ilość zwracana	Cena	Wartość
1	S J1L 5434575027011	1,00 szt	0	7,38 zł	7,38 zł
2	S J15 456852110006	2,00 szt	1	8,61 zł	17,22 zł

On the right side, there are several information panels:

- Dane dokumentu:** Kod: 0068/26/PAR, Data wystawienia: 20.04.2026
- Dane kontrahenta:** Podmiot: -, Kod: -, NIP/PESEL: -
- Powód zwrotu:** Towar uszkodzony
- Podsumowanie:** Wartość dokumentu: 24,60 zł, Wartość zwrotu: 8,61 zł

At the bottom right, there are two buttons: 'Zatwierdź' (highlighted with a red border) and 'Anuluj'.

Po zatwierdzeniu pozycji do zwrotu wyświetlony zostanie dodatkowy komunikat, w którym należy wybrać typ zwrotu i zatwierdzić klikając **Tak**. Kliknięcie przycisku **Nie** sprawi, że zwrot nie zostanie wykonany, nastąpi powrót do listy dokumentów. **Zwroty kartą dostępne są tylko, gdy stacja robocza połączona jest z terminalem Adyen, w przeciwnym wypadku dostępna będzie tylko opcja zwrotu gotówkowego. Należy również pamiętać, że obsługiwane są tylko zwroty niereferencyjne.**

The dialog box is titled 'Potwierdź operację' and contains the following text:

Zwrot na kwotę 7,38 zł, Czy na pewno dokonać zwrotu?

Wybierz typ zwrotu

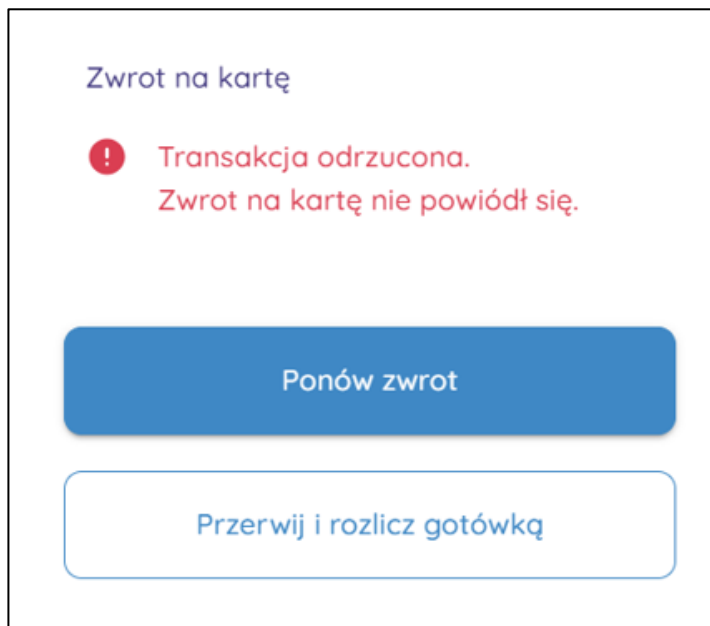
Typ zwrotu
Karta

Tak

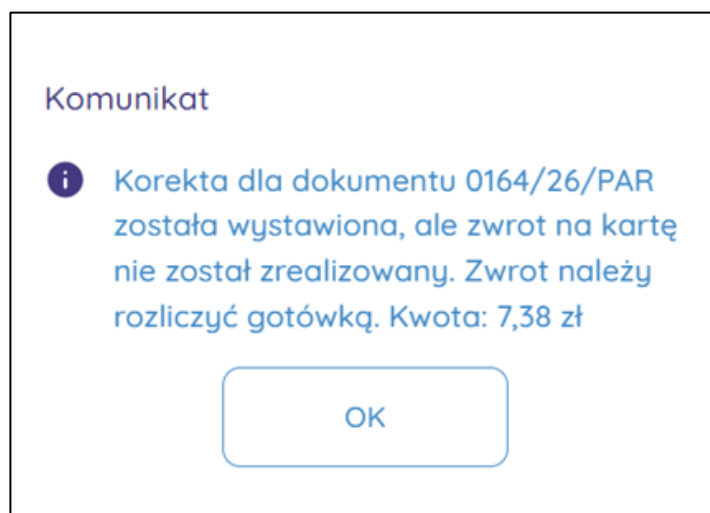
Nie

Po wybraniu opcji **Karta** i zatwierdzeniu jej, do terminala zostanie wysłana kwota do zwrotu. Należy przyłożyć, przesunąć lub włożyć kartę do terminala. Po pomyślnym zwrocie wydrukowane zostaną potwierdzenia zwrotu.

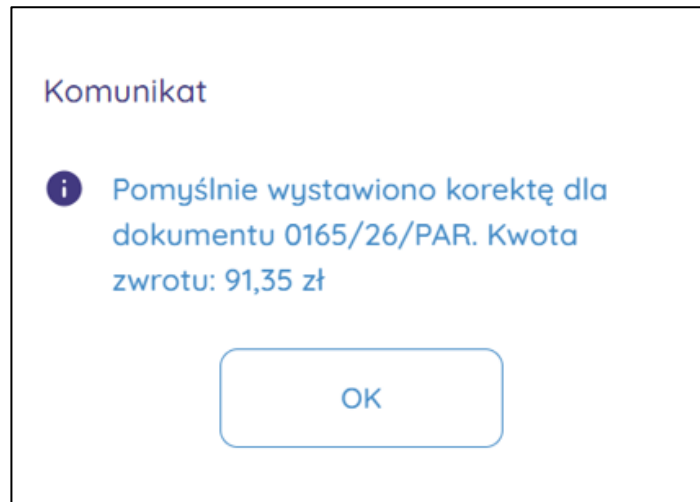
Jeżeli zwrot na kartę się nie powiedzie, wyświetlony zostanie komunikat.



Należy wybrać opcję **Ponów zwrot**, aby ponowić próbę wysłania zwrotu do terminala. Istnieje również możliwość przerywania zwrotu kartą i rozliczenia gotówką, po wybraniu opcji **Przerwij i rozlicz gotówką**.

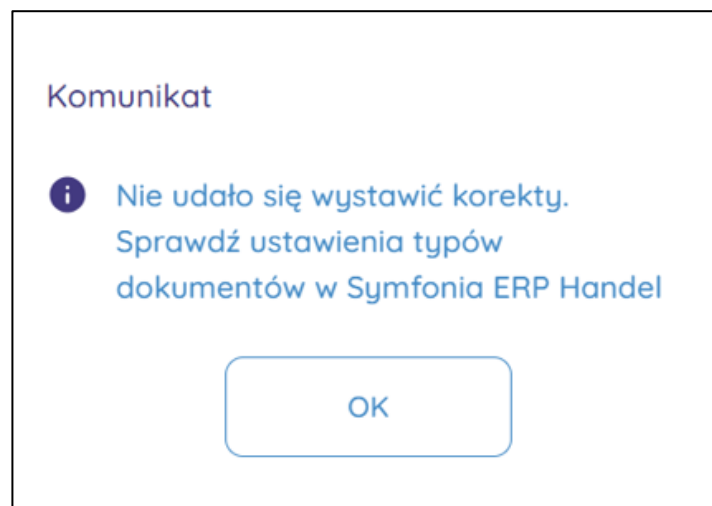


Jeżeli zwrot zostanie wykonany pomyślnie, wyświetlony zostanie odpowiedni komunikat.

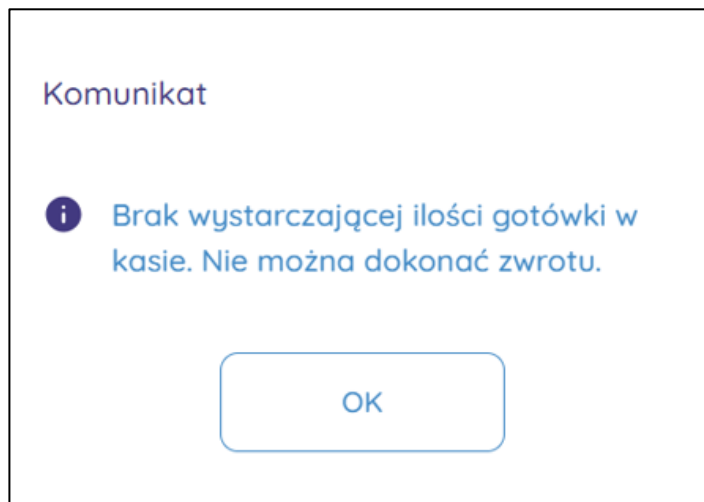


5.1.3.3 Zasady dotyczące zwrotów

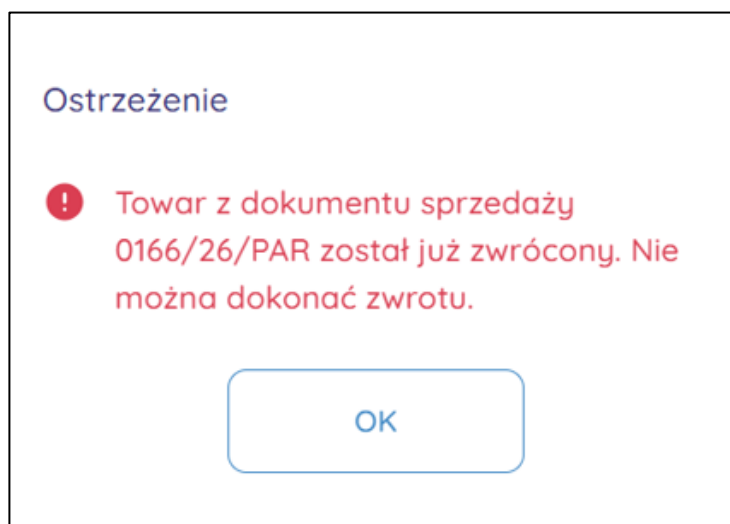
Typy dokumentów korygujących pobierane są z ustawień typów dokumentów sprzedaży oraz magazynowych w Symfonia ERP Handel. Należy je ustawić oraz oznaczyć jako aktywne, w przeciwnym razie nie będzie możliwości dokonania zwrotu, wyświetli się odpowiedni komunikat.



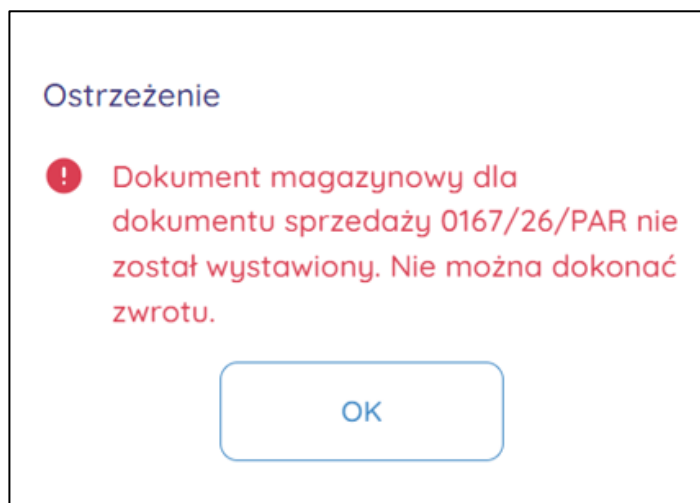
Jeżeli w kasie nie będzie wystarczającej ilości gotówki do wydania, nie będzie możliwości dokonania zwrotu gotówkowego. Należy w pierwszej kolejności dokonać wpłaty do kasy na odpowiednią kwotę i spróbować ponownie.



Należy pamiętać, że nie można dokonać kolejnego zwrotu dla tego samego dokumentu sprzedaży, nawet jeśli nie wszystkie towary zostały wcześniej zwrócone.



Jeżeli dokument wydania z magazynu nie został wystawiony (znajduje się w buforze), nie będzie możliwości dokonania zwrotu towaru z powiązanego dokumentu sprzedaży. W pierwszej kolejności należy wystawić dokument magazynowego wydania w Symfonia ERP Handel, dopiero później będzie możliwość dokonania zwrotu.



5.2 Kontrahenci

W kartotece kontrahentów widoczna jest lista wszystkich kontrahentów dostępnych w Symfonia ERP Handel.

Należy pamiętać, że dostęp do zakładki **Kontrahenci** mają jedynie użytkownicy posiadający uprawnienie **Podgląd kartoteki kontrahentów** nadane w Symfonia Detal API. W przypadku braku tego uprawnienia, zakładka jest ukryta.

Na pozycji kontrahenta widoczne są informacje: nazwa i kod kontrahenta, adres kontrahenta oraz numer przypisanej do kontrahenta karty rabatowej.

symfonia
Detal

Sprzedaż Towary Kartoteki Karty подарunkowe

Wyszukaj po nazwie lub podaj kod Filtry (0)

Lista kontrahentów

Nowy kontrahent

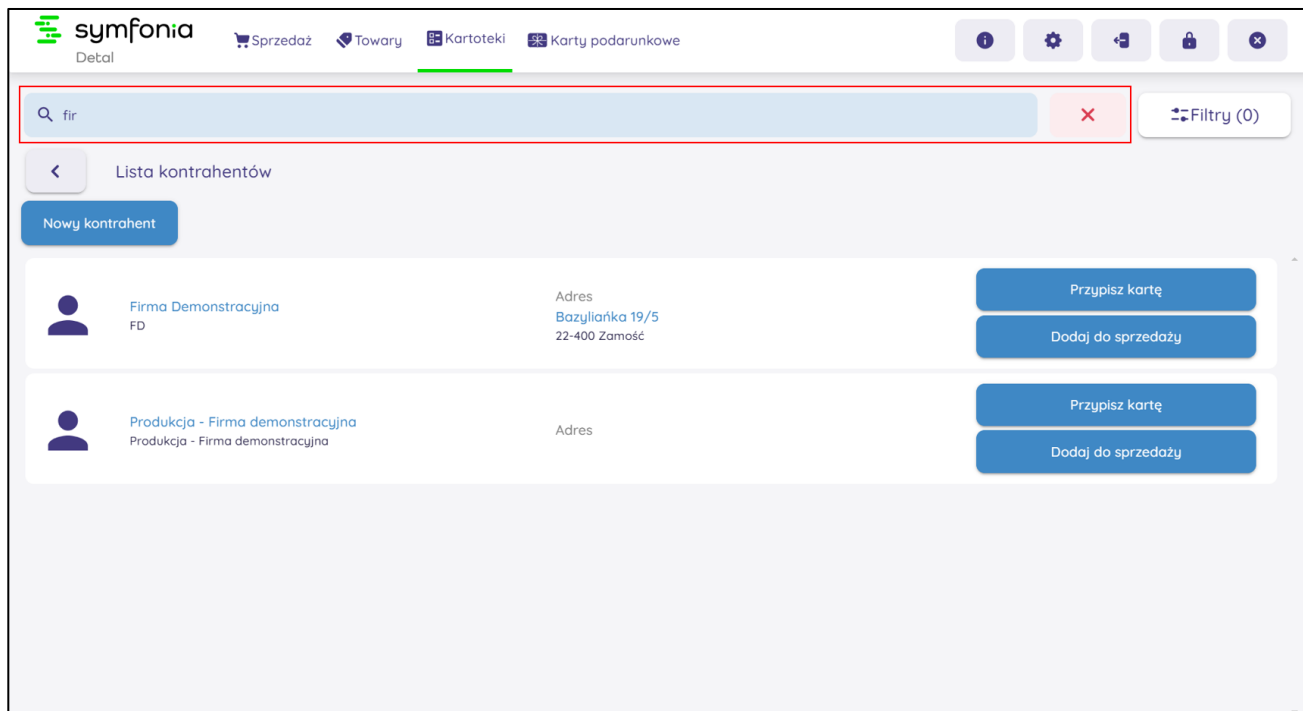
	AGD Adam AGD Adam	Adres Wąska 90 22-400 Zamość	Numer karty 5099873089798	Zmień kartę Dodaj do sprzedaży
	Agura Sp. z o.o. Agura Sp. z.o.o.	Adres Nowy Świat 55 00-042 Warszawa	Numer karty 4009900382250	Zmień kartę Dodaj do sprzedaży
	Altikom Matrix SA Altikom Matrix SA	Adres Bema 89 01-233 Warszawa		Przypisz kartę Dodaj do sprzedaży
	Auto SALEon s.c. Auto SALEon s.c.	Adres Nagiełkowa 1 04-064 Warszawa		Przypisz kartę Dodaj do sprzedaży



Ze względów wydajnościowych wyświetlane jest maksymalnie 100 pierwszych kontrahentów. Jeżeli szukany kontrahent nie jest widoczny na liście należy skorzystać z wyszukiwarki lub filtrów.

5.2.1 Wyszukiwanie kontrahentów

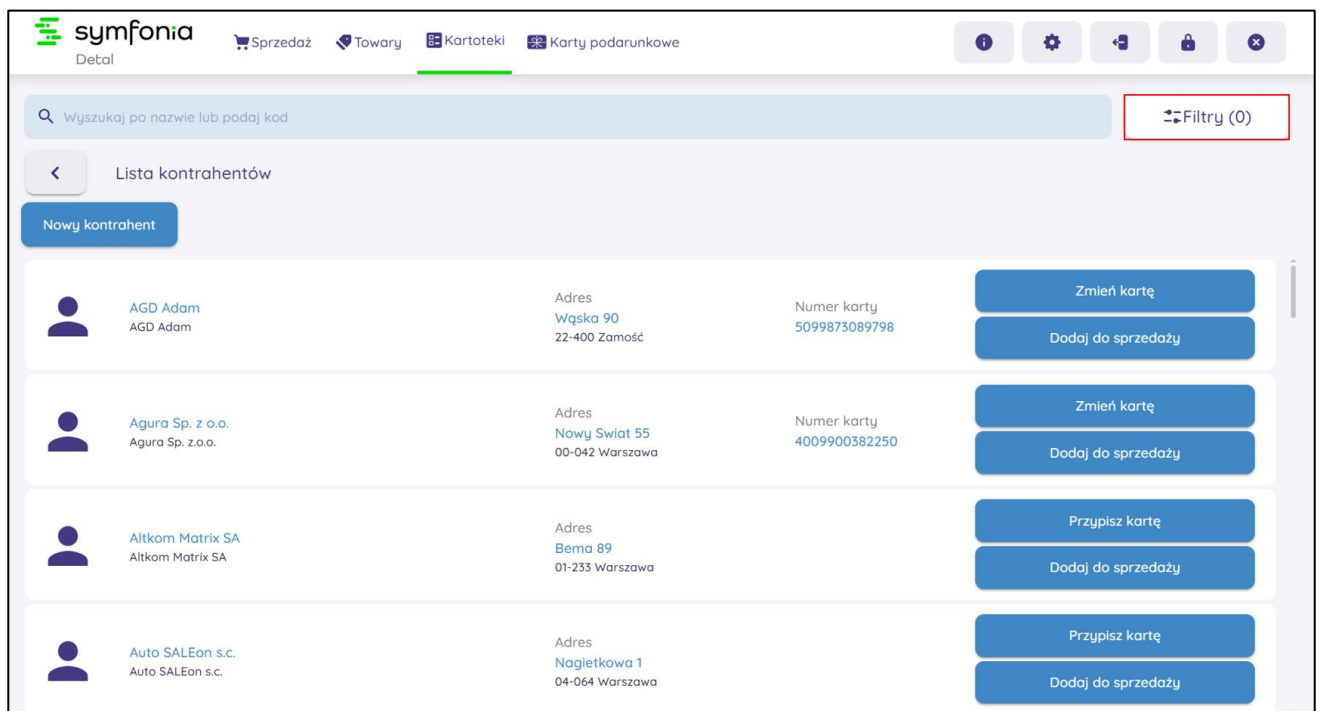
Użytkownik ma możliwość wyszukania danego kontrahenta po nazwie, kodzie, numerze NIP/PESEL. W tym celu należy wpisać w wyszukiwarkę odpowiednią frazę. Na ekranie zostaną zaprezentowane wyniki wyszukiwania.



Ze względów wydajnościowych w wynikach wyszukiwania pojawi się maksymalnie 100 pozycji. Jeżeli szukany dokument nie jest widoczny na liście należy zawęzić wprowadzone kryteria wyszukiwania.

5.2.2 Filtrowanie kontrahentów

Obok wyszukiwarki towarów widoczny jest przycisk **Filtry**.



The screenshot displays the Symfonia Detal application interface. At the top, there is a navigation bar with the Symfonia logo and the word "Detal". To the right of the logo are menu items: "Sprzedaż", "Towary", "Kartoteki", and "Karty podarunkowe". Further right are utility icons for information, settings, back, lock, and close. Below the navigation bar is a search bar with the placeholder text "Wyszukaj po nazwie lub podaj kod". To the right of the search bar is a button labeled "Filtry (0)", which is highlighted with a red border. Below the search bar is a breadcrumb "Lista kontrahentów" with a back arrow. A blue button labeled "Nowy kontrahent" is positioned above the list. The list itself contains four entries, each with a profile icon, company name, address, card number, and two action buttons: "Zmień kartę" and "Dodaj do sprzedaży".

Logo	Nazwa kontrahenta	Adres	Numer karty	Akcje
	AGD Adam AGD Adam	Wąska 90 22-400 Zamość	5099873089798	Zmień kartę Dodaj do sprzedaży
	Agura Sp. z o.o. Agura Sp. z o.o.	Nowy Świat 55 00-042 Warszawa	4009900382250	Zmień kartę Dodaj do sprzedaży
	Altkom Matrix SA Altkom Matrix SA	Bema 89 01-233 Warszawa		Przypisz kartę Dodaj do sprzedaży
	Auto SALEon s.c. Auto SALEon s.c.	Nagietkowa 1 04-064 Warszawa		Przypisz kartę Dodaj do sprzedaży

Po jego kliknięciu wyświetli się zakładka, w której użytkownik ma możliwość ustawienia sortowania listy kontrahentów. Z listy rozwijanej należy wybrać typ sortowania: *Nazwa od A do Z*, *Nazwa od Z do A*, *Brak* – wyłączenie sortowania kontrahentów.

W celu usunięcia filtrowania należy skorzystać z przycisku **Wyczyść filtry**. Aby przefiltrować listę kontrahentów na podstawie wybranych parametrów należy kliknąć **Pokaż**. Na ekranie zostanie wyświetlona przefiltrowana lista kontrahentów.

The screenshot displays the 'Lista kontrahentów' (Contractor List) interface in the Symfonia Detal application. The main area shows a list of contractors with columns for name, address, and card number. A sidebar on the right, titled 'Filtry' (Filters), is open, showing a 'Sortowanie' (Sorting) dropdown menu. The dropdown is currently set to 'Brak' (None) and is open, showing options: 'Brak', 'Nazwa: od A do Z', and 'Nazwa: od Z do A'. Below the dropdown are two buttons: 'Wyczyść filtry' (Clear filters) and 'Pokaż' (Show).

Nazwa	Adres	Numer karty
AGD Adam AGD Adam	Wąska 90 22-400 Zamość	5099873089798
Agura Sp. z o.o. Agura Sp. z o.o.	Nowy Świat 55 00-042 Warszawa	4009900382250
Altikom Matrix SA Altikom Matrix SA	Bema 89 01-233 Warszawa	
Auto SALEon s.c. Auto SALEon s.c.	Nagietkowa 1 04-064 Warszawa	



Ze względów wydajnościowych przefiltrowana lista kontrahentów będzie zawierała maksymalnie 100 pozycji. Jeżeli szukany kontrahent nie jest widoczny na liście należy zawęzić wprowadzone parametry filtrowania lub skorzystać z wyszukiwarki.

5.2.3 Wydawanie kart rabatowych

Imienne karty rabatowe uprawniają ich posiadaczy do korzystania z indywidualnego rabatu zdefiniowanego w systemie Symfonia ERP Handel (formatka kontrahenta > pole **% rabatu** w zakładce *Warunki sprzedaży*). Aktywacja rabatu następuje automatycznie w momencie zeskanowania karty przez kasjera.



Należy pamiętać, że po zeskanowaniu karty klienta rabat jest naliczany automatycznie, ale tylko wtedy, gdy w konfiguratorze Symfonia Detal API jest włączony parametr pracy *Uwzględnij rabat procentowy z kartoteki kontrahenta*. W przeciwnym wypadku rabat kontrahenta jest pomijany.

W zakładce **Kontrahenci** użytkownik ma możliwość wydania kontrahentowi karty rabatowej oraz zmiany przypisanej już do kontrahenta karty. W tym celu należy skorzystać z przycisku widocznego na pozycji:

- **Przypisz kartę** – w przypadku wydania kontrahentowi karty;
- **Zmień kartę** – w przypadku zmiany przypisanej do kontrahenta karty.

Logo	Nazwa kontrahenta	Adres	Numer karty	Akcje
	AGD Adam AGD Adam	Adres Wąska 90 22-400 Zamość	Numer karty 5099873089798	Zmień kartę Dodaj do sprzedaży
	Agura Sp. z o.o. Agura Sp. z o.o.	Adres Nowy Świat 55 00-042 Warszawa	Numer karty 4009900382250	Zmień kartę Dodaj do sprzedaży
	Altkom Matrix SA Altkom Matrix SA	Adres Bema 89 01-233 Warszawa		Przypisz kartę Dodaj do sprzedaży
	Auto SALEon s.c. Auto SALEon s.c.	Adres Nagietkowa 1 04-064 Warszawa		Przypisz kartę Dodaj do sprzedaży

Po kliknięciu przycisku **Przypisz kartę/Zmień kartę** pojawi się okno z prośbą o zeskanowanie karty klienta. Przycisk **Anuluj** przerywa operację i powoduje zamknięcie okna komunikatu.



Po zeskanowaniu karty o unikalnym kodzie kreskowym okno skanowania zostanie zamknięte, a numer przypisanej karty będzie widoczny na pozycji kontrahenta.

The screenshot shows the 'Lista kontrahentów' (Contractor List) in the Symfonia ERP Handel system. The interface includes a search bar, a 'Nowy kontrahent' button, and a list of four contractors. Each contractor entry displays their name, address, and a 'Numer karty' (Card Number) highlighted in a red box. Action buttons for each entry include 'Zmień kartę' (Change card), 'Dodaj do sprzedaży' (Add to sales), and 'Przypisz kartę' (Assign card).

Imię i nazwisko	Adres	Numer karty	Akcje
AGD Adam AGD Adam	Wąska 90 22-400 Zamość	5099873089798	Zmień kartę Dodaj do sprzedaży
Agura Sp. z o.o. Agura Sp. z o.o.	Nowy Świat 55 00-042 Warszawa	4009900382250	Zmień kartę Dodaj do sprzedaży
Altkom Matrix SA Altkom Matrix SA	Bema 89 01-233 Warszawa		Przypisz kartę Dodaj do sprzedaży
Auto SALEon s.c. Auto SALEon s.c.	Nagietkowa 1 04-064 Warszawa		Przypisz kartę Dodaj do sprzedaży

Przypisany numer karty zostanie również zapisany w polu własnym kontrahenta *Numer karty Detal* w systemie Symfonia ERP Handel.

W przypadku zeskanowania karty, która została już przypisana do innego kontrahenta, użytkownik otrzyma stosowny komunikat.

The screenshot shows a system message dialog box with the title 'Przypisz kartę' (Assign card). The message text reads: 'Zeskanowana karta została już przypisana do innego kontrahenta' (Scanned card has already been assigned to another contractor). Below the message is an 'OK' button.

Należy pamiętać, że możliwość przypisania/zmiany kart mają jedynie użytkownicy posiadający uprawnienie **Wydawanie kart klienta nadane** w Symfonia Detal API. W przypadku braku tego uprawnienia, przy próbie przypisania karty pojawi się komunikat informujący o wymaganym potwierdzeniu operacji.

Wymagane potwierdzenie operacji

Użytkownik nie posiada dostępu do uprawnienia: Wydawanie kart klienta

Login

Hasło

Zaloguj się lub zeskanuj kartę użytkownika z odpowiednimi uprawnieniami

Anuluj Potwierdź

W tej sytuacji konieczne jest zalogowanie się użytkownika z odpowiednimi uprawnieniami w celu kontynuowania operacji. Użytkownik z nadanym uprawnieniem **Wydawanie kart klienta** skanuje kartę lub wpisuje login oraz hasło we wskazane pola, a następnie zatwierdza dane przyciskiem **Potwierdź**. Przycisk **Anuluj** zamyka wyświetlane okno i przerywa operację.

5.2.4 Dodawanie kontrahenta do sprzedaży

Użytkownik ma możliwość dodania kontrahenta do sprzedaży bezpośrednio z kartoteki. W tym celu należy przy odpowiednim z kontrahentów wybrać opcję **Dodaj do sprzedaży**.

The screenshot shows the 'Kartoteki' (Cards) section of the Symfonia Detal application. At the top, there is a navigation bar with 'symfonia Detal' and menu items: 'Sprzedaż', 'Towary', 'Kartoteki', and 'Karty подарункowe'. A search bar is present with the text 'Wyszukaj po nazwie lub podaj kod'. Below the search bar, the page title is 'Lista kontrahentów'. A 'Nowy kontrahent' button is visible. The main content is a table of contractors with the following data:

Logo	Nazwa	Adres	Numer karty	Akcje
	AGD Adam AGD Adam	Adres Wąska 90 22-400 Zamość	Numer karty 5099873089798	Zmień kartę Dodaj do sprzedaży
	Agura Sp. z o.o. Agura Sp. z o.o.	Adres Nowy Świat 55 00-042 Warszawa	Numer karty 4009900382250	Zmień kartę Dodaj do sprzedaży
	Altkom Matrix SA Altkom Matrix SA	Adres Bema 89 01-233 Warszawa		Przypisz kartę Dodaj do sprzedaży
	Auto SALEon s.c. Auto SALEon s.c.	Adres Nagietkowa 1 04-064 Warszawa		Przypisz kartę Dodaj do sprzedaży

Po wybraniu tej opcji użytkownik zostanie przeniesiony do ekranu sprzedaży, gdzie dodany będzie wybrany kontrahent. Domyślnie jest to paragon z NIP, który można zamienić na fakturę, jeżeli kontrahent posiada PESEL lub NIP.

The screenshot displays the Symfonia Detal sales interface. At the top, there are navigation tabs for 'Sprzedaż', 'Towary', 'Kartoteki', and 'Karty podarunkowe'. The main area shows a list of items with columns for 'LP', 'Nazwa produktu / Kod paskowy / Kod', 'Ilość', 'JM', 'Cena', 'Rabat', and 'Wartość zł'. Two items are listed: 'Masło Polskie M P' (quantity 4, price 8.61) and 'Skyr pitny truskawka' (quantity 1, price 4.55). The total amount to pay is 38.99 zł. On the right, there are buttons for 'Zamień na fakturę', 'Dodaj rabat', and 'Wyczyść sprzedaż'. A red box highlights the 'Paragon NIP:8792323465' and 'Nazwa: AGD Adam' information.

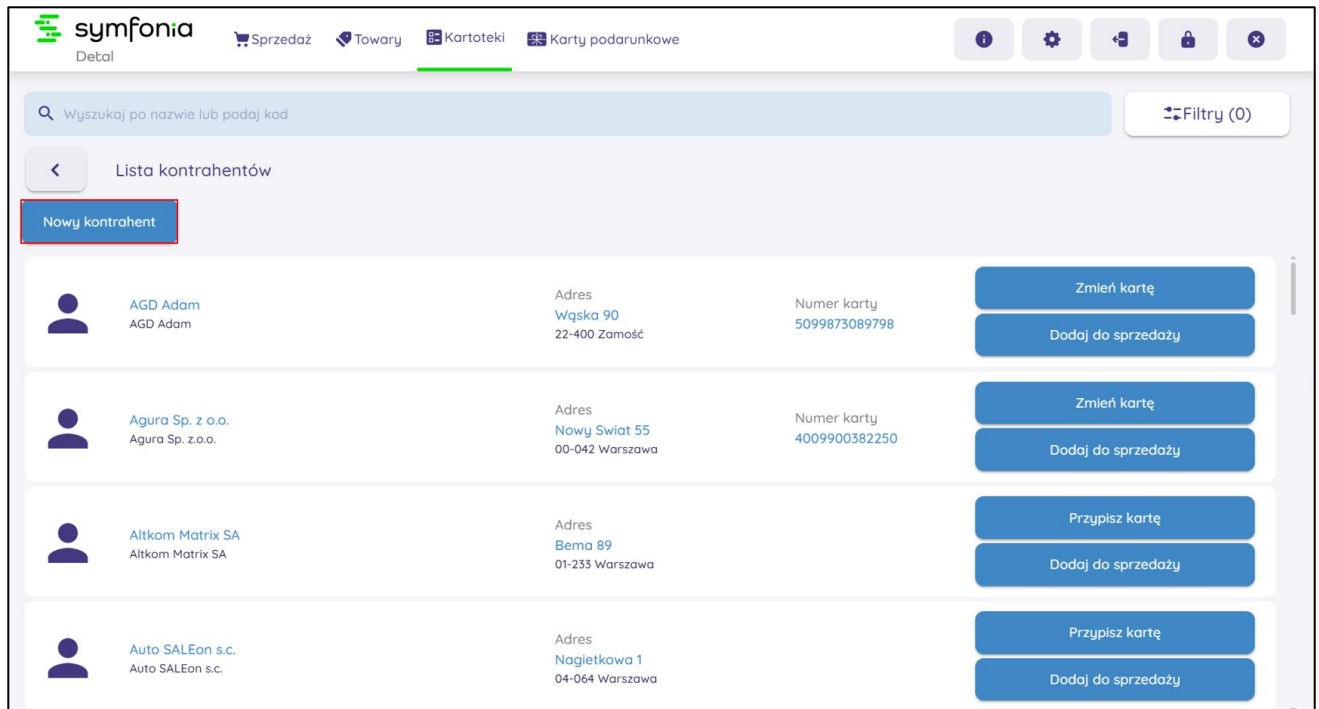
Aby zmienić kontrahenta dodanego do sprzedaży należy przejść ponownie do kartoteki kontrahentów i wybrać przycisk **Dodaj do sprzedaży**. Należy jednak pamiętać, że typ dokumentu (paragon/faktura) pozostanie bez zmian.

Ze względu na ograniczenia drukarek fiskalnych, jeżeli wybrany do zmiany kontrahent nie posiada NIP-u ani PESEL-u, a dokument sprzedaży jest fakturą wyświetli się stosowny komunikat. Wybranie opcji **Tak** sprawi, że kontrahent zostanie dodany do sprzedaży, ale dokument zostanie zmieniony na paragon. Kliknięcie **Nie** spowoduje anulowanie operacji – kontrahent na dokumencie nie zostanie zmieniony.

The dialog box is titled 'Dodaj do sprzedaży'. It contains a red warning icon and the following text: 'Kontrahent nie posiada NIP-u ani PESEL-u. Czy chcesz dodać kontrahenta i zmienić typ dokumentu na paragon?'. There are two buttons: 'Nie' (blue) and 'Tak' (red).

5.2.5 Dodawanie nowego kontrahenta

Użytkownik ma możliwość utworzenia nowego kontrahenta z poziomu Symfonia Detal. W tym celu należy skorzystać z przycisku **Nowy kontrahent** dostępnego na zakładce **Kontrahenci**.



Nazwa	Adres	Numer karty	Akcje
AGD Adam AGD Adam	Wąska 90 22-400 Zamość	5099873089798	Zmień kartę Dodaj do sprzedaży
Agura Sp. z o.o. Agura Sp. z o.o.	Nowy Swiat 55 00-042 Warszawa	4009900382250	Zmień kartę Dodaj do sprzedaży
Altkom Matrix SA Altkom Matrix SA	Bema 89 01-233 Warszawa		Przypisz kartę Dodaj do sprzedaży
Auto SALEon s.c. Auto SALEon s.c.	Nagietkowa 1 04-064 Warszawa		Przypisz kartę Dodaj do sprzedaży

Wyświetlone okno umożliwia wprowadzenie wszystkich danych związanych z kontrahentem:

- **Podmiot** – rozwijana lista wyboru rodzajów kontrahenta:
 - Firma, czyli podmiot gospodarczy;
 - Osoba fizyczna (firma) czyli osoba fizyczna prowadząca działalność gospodarczą;
 - Osoba fizyczna.
- **Imię i Nazwisko** – imię i nazwisko kontrahenta (dostępne dla kontrahentów będących osobą fizyczną, niewidoczne dla firm);
- **Nazwa** – pełna nazwa kontrahenta;
- **Kod** – unikalna nazwa identyfikująca kontrahenta w programie;
- **NIP/PESEL** – numery identyfikacji podatkowej i systemu elektronicznej ewidencji ludności;
- **Dane adresowe** (ulica, numer domu, numer mieszkania, kraj (domyślnie PL), miejscowość, kod pocztowy, poczta, województwo) – wprowadzone w Symfonia Detal dane adresowe kontrahenta są automatycznie przepisane do adresu korespondencyjnego na formacie kontrahenta w Symfonia ERP handel;
- **Dane kontaktowe** (email, telefon) – wprowadzone w Symfonia Detal dane kontaktowe są zapisywane na formacie kontrahenta w Symfonia ERP Handel, w zakładce **Osoba kontaktowa**.

< Dane kontrahenta

Pobierz z GUS

Podmiot
Firma

Nazwa

Kod NIP/PESEL

Ulica Numer domu Numer mieszkania

Kraj PL Miejscowość Kod pocztowy Poczta Województwo

Email Telefon

Anuluj Zapisz

Powyżej danych kontrahenta dostępny jest przycisk **Pobierz z GUS**. Przycisk ten uruchamia wczytanie danych kontrahenta z serwisu Głównego Urzędu Statystycznego. Kontrahent jest identyfikowany na podstawie wprowadzonego numeru NIP.

The screenshot shows a form titled 'Dane kontrahenta' with a back arrow on the left. A blue button labeled 'Pobierz z GUS' is positioned above the form fields. The form contains the following data:

Podmiot Firma				
Nazwa SYMFONIA SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ				
Kod SYMFONIA SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZI	NIP/PESEL 5262831503			
Ulica Aleje Jerozolimskie	Numer domu 132	Numer mieszkania		
Kraj PL	Miejscowość Warszawa	Kod pocztowy 02305	Poczta Warszawa	Województwo MAZOWIECKIE
Email	Telefon			

At the bottom right, there are two buttons: 'Anuluj' and 'Zapisz'.

Aby zapisać kontrahenta w systemie należy wybrać przycisk **Zapisz**. Podczas zapisu następuje weryfikacja czy wszystkie wymagane przez system pola zostały uzupełnione. W przypadku, gdy pole wymagane nie zostanie uzupełnione, system wyświetli stosowny komunikat.

The screenshot shows the same 'Dane kontrahenta' form as above, but with a validation error. The 'Kod pocztowy' field is highlighted with a red border and contains the text 'Kod pocztowy' in red. Below the field, a red error message reads: 'Kod pocztowy nie może być pusty'. The 'Zapisz' button is still visible at the bottom right.

Przycisk **Anuluj** przerywa wykonywaną operację, bez zapisywania wprowadzonych danych.

Edycja oraz usuwanie zapisanego kontrahenta możliwe są jedynie z poziomu Symfonia ERP Handel.

5.3 Płatności

W zakładce **Płatności** użytkownik ma możliwość podglądu historii płatności wykonanych danego dnia.

Należy pamiętać, że dostęp do zakładki **Płatności** mają jedynie użytkownicy posiadający uprawnienie **Podgląd kartoteki płatności** nadane w Symfonia Detal API. W przypadku braku tego uprawnienia, zakładka jest ukryta.

Płatności prezentowane są w postaci listy zawierającej informacje takie jak: **Kontrahent**, **Numer dokumentu**, **Data**, **Kwota w zł** oraz **Typ operacji**. Po prawej stronie podsumowane są wszystkie wpłaty oraz wypłaty z podziałem na typ płatności. W historii płatności nie są uwzględniane płatności kartami подарunkowymi.

LP	Kontrahent	Numer dokumentu	Data [2026-03-17]	Kwota (zł)	Typ operacji
1		076/01/26/KP	10:59:46	66,69	GOTÓWKA
2		076/01/26/BP	11:00:06	86,10	KARTA
3		076/02/26/KP	11:00:14	16,28	GOTÓWKA
4		076/01/26/CP	11:00:22	67,65	BON/VOUCHER
5	EASTSOFT SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ	076/03/26/KP	11:00:44	105,16	GOTÓWKA
6		076/04/26/KP	11:01:10	7,38	GOTÓWKA

BON/VOUCHER	
Stan otwarcia:	2 012,56 zł
Wpłaty:	67,65 zł
Wypłaty:	0,00 zł
Stan zamknięcia:	2 080,21 zł

KARTA	
Stan otwarcia:	10 040,12 zł
Wpłaty:	86,10 zł
Wypłaty:	0,00 zł
Stan zamknięcia:	10 126,22 zł

GOTÓWKA	
Stan otwarcia:	79 002,13 zł
Wpłaty:	195,51 zł
Wypłaty:	0,00 zł
Stan zamknięcia:	79 197,64 zł

RAZEM	
Wpłaty:	549,26 zł
Wypłaty:	0,00 zł

Wpłata

Wypłata

Należy pamiętać, że tabela z podsumowaniem nie będzie widoczna w przypadku, gdy zalogowany użytkownik nie posiada uprawnień **Podgląd stanu kasy**.

Dodatkowe metody płatności będą widoczne na podsumowaniu tylko wtedy, gdy zostaną one włączone w Symfonia Detal API (*Ustawienia > Dodatkowe metody płatności*).

Użytkownik ma możliwość wprowadzania wpłat i wypłat z kasy. Należy wybrać rodzaj transakcji klikając odpowiedni przycisk – **Wpłata** lub **Wypłata**.

The screenshot shows the Symfonia Detal interface. At the top, there is a navigation bar with the Symfonia logo and menu items: Sprzedaż, Towary, Kartoteki, and Karty podarunkowe. Below the navigation bar is a header for the 'Lista płatności' (List of payments) section. The main area contains a table with the following columns: LP, Kontrahent, Numer dokumentu, Data [2026-03-17], Kwota (zł), and Typ operacji. The table lists six transactions. To the right of the table is a summary panel with four sections: BON/VOUCHER, KARTA, GOTÓWKA, and RAZEM. Each section shows 'Stan otwarcia', 'Wpłaty', 'Wypłaty', and 'Stan zamknięcia'. At the bottom of the summary panel, there are two blue buttons: 'Wpłata' and 'Wypłata', which are highlighted with a red border.

LP	Kontrahent	Numer dokumentu	Data [2026-03-17]	Kwota (zł)	Typ operacji
1		076/01/26/KP	10:59:46	66,69	GOTÓWKA
2		076/01/26/BP	11:00:06	86,10	KARTA
3		076/02/26/KP	11:00:14	16,28	GOTÓWKA
4		076/01/26/CP	11:00:22	67,65	BON/VOUCHER
5	EASTSOFT SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZI	076/03/26/KP	11:00:44	105,16	GOTÓWKA
6		076/04/26/KP	11:01:10	7,38	GOTÓWKA

BON/VOUCHER
Stan otwarcia: 2 012,56 zł
Wpłaty: 67,65 zł
Wypłaty: 0,00 zł
Stan zamknięcia: 2 080,21 zł

KARTA
Stan otwarcia: 10 040,12 zł
Wpłaty: 86,10 zł
Wypłaty: 0,00 zł
Stan zamknięcia: 10 126,22 zł

GOTÓWKA
Stan otwarcia: 79 002,13 zł
Wpłaty: 195,51 zł
Wypłaty: 0,00 zł
Stan zamknięcia: 79 197,64 zł

RAZEM
Wpłaty: 349,26 zł
Wypłaty: 0,00 zł

Następnie pojawi się okno, gdzie będzie możliwość dokonania wpłaty lub wypłaty w zależności od wybranej opcji.

The screenshot shows the 'Wpłata' (Payment) form. It has a back arrow and the title 'Wpłata'. The form contains three input fields: 'Podaj kwotę zł' (Enter amount in zł) with a value of 0, 'Opis płatności' (Payment description), and a 'Zatwierdź' (Confirm) button.

W polu **Podaj kwotę zł** należy podać kwotę transakcji w zł. Przy wpisywaniu kwoty transakcji użytkownik korzysta z klawiatury wyświetlanej po prawej stronie ekranu. Poniżej można opcjonalnie dodać opis płatności.

The screenshot shows a mobile application interface for creating a payment document. At the top left, there is a back arrow and the title 'Wpłata'. The main form consists of three vertically stacked input fields: the first is labeled 'Podaj kwotę zł' and contains the value '30'; the second is labeled 'Opis płatności'; and the third is a blue button labeled 'Zatwierdź'. To the right of the form is a numeric keypad with digits 1-9, 0, and a comma. A red circle with the number '1' highlights the 'Podaj kwotę zł' field, and another red circle with the number '2' highlights the numeric keypad.

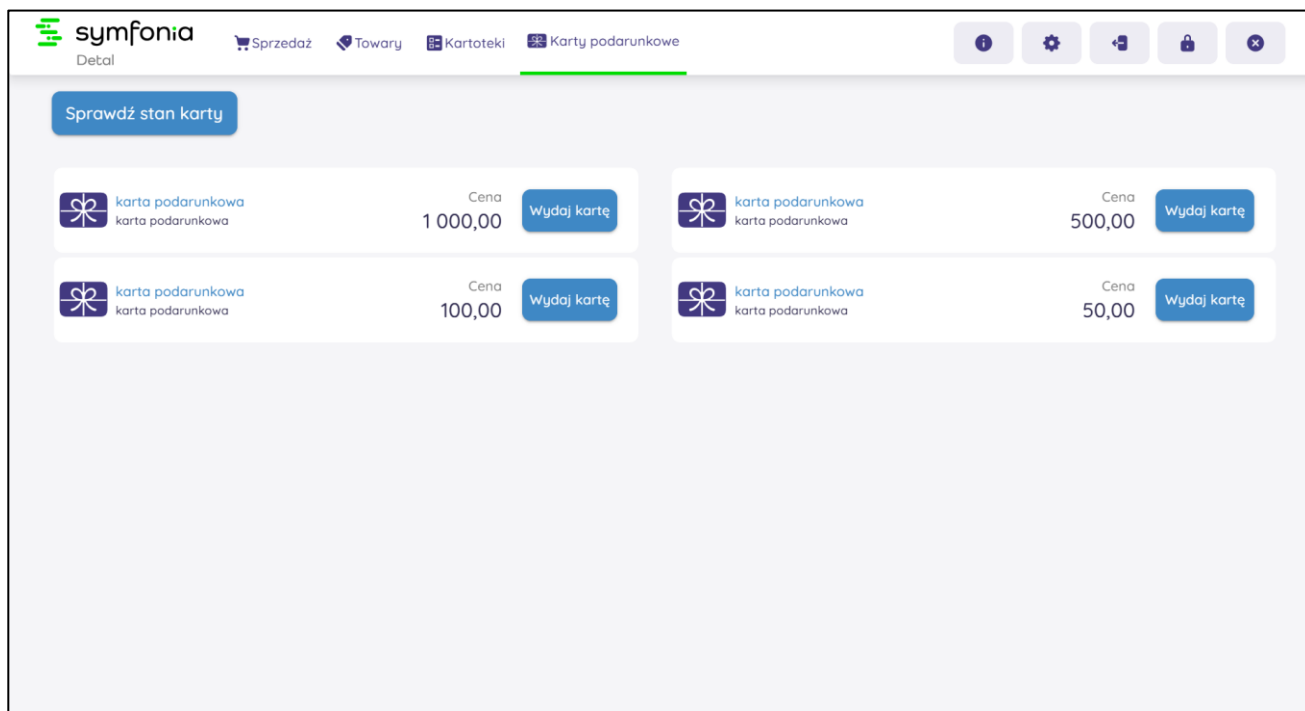
Po uzupełnieniu wszystkich wymaganych pól przycisk **Zatwierdź** stanie się aktywny. Aby wystawić płatność należy kliknąć **Zatwierdź**, a następnie w wyświetlonym oknie kliknąć przycisk **Utwórz**.

This screenshot shows the same 'Wpłata' form as above, but with a confirmation dialog box overlaid in the center. The dialog box has a white background and a red exclamation mark icon. The text inside the dialog box reads: 'Wystawienie dokumentu Wpłaty', 'Czy chcesz utworzyć Wpłatę na podana kwotę?', and '30,00 zł.'. At the bottom of the dialog box are two buttons: 'Anuluj' and 'Utwórz'. The 'Utwórz' button is highlighted with a red border.

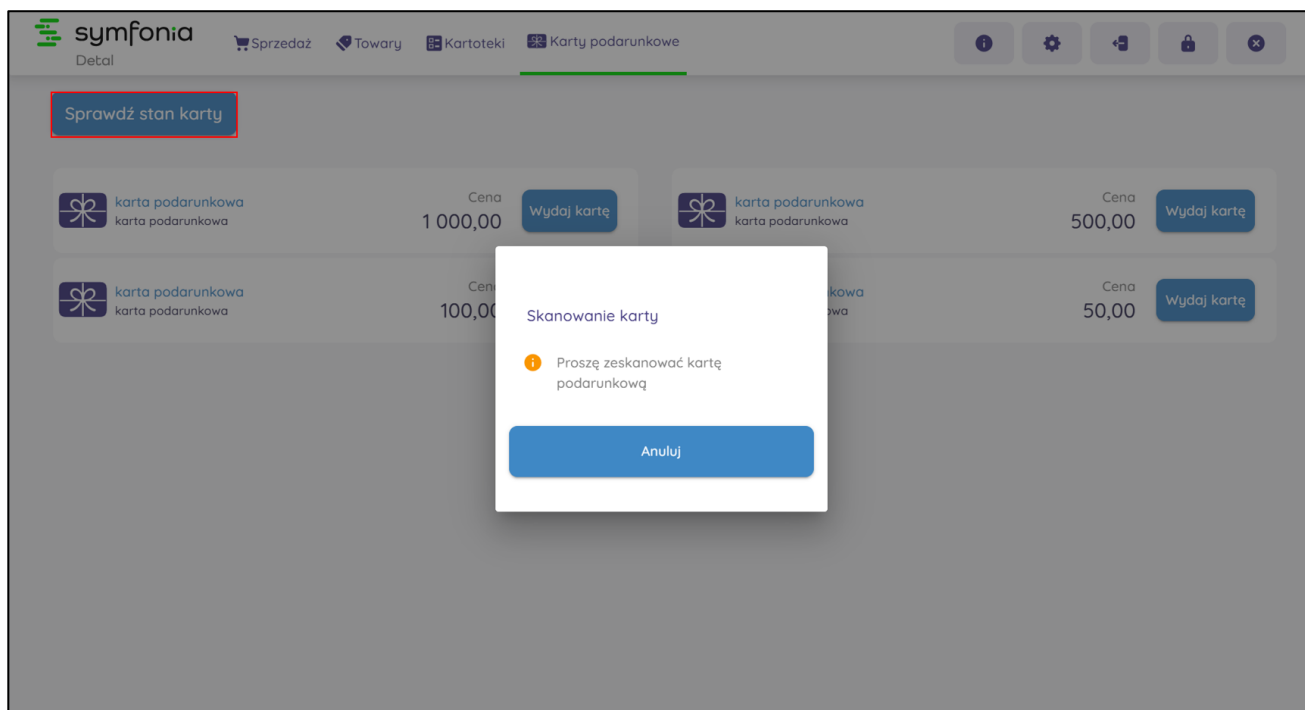
Wystawiony dokument jest widoczny na liście płatności oraz w systemie Symfonia ERP Handel w kartotece **Dokumenty>Płatności**.

6 Karty podarunkowe

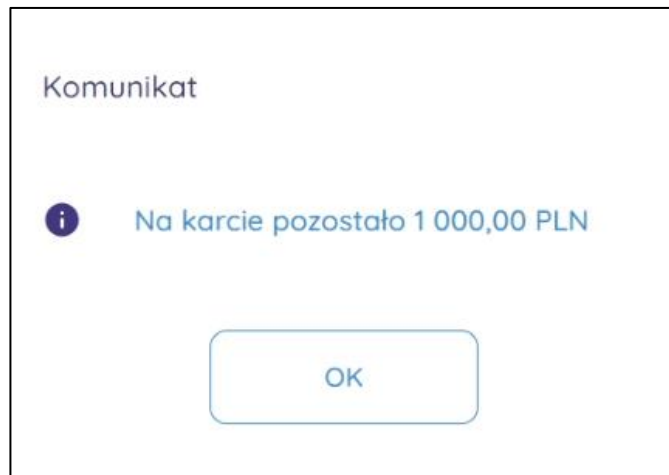
W zakładce kart podarunkowych widoczna jest lista wszystkich kart podarunkowych skonfigurowanych w Symfonia Detal API (*Ustawienia > Karty podarunkowe*).



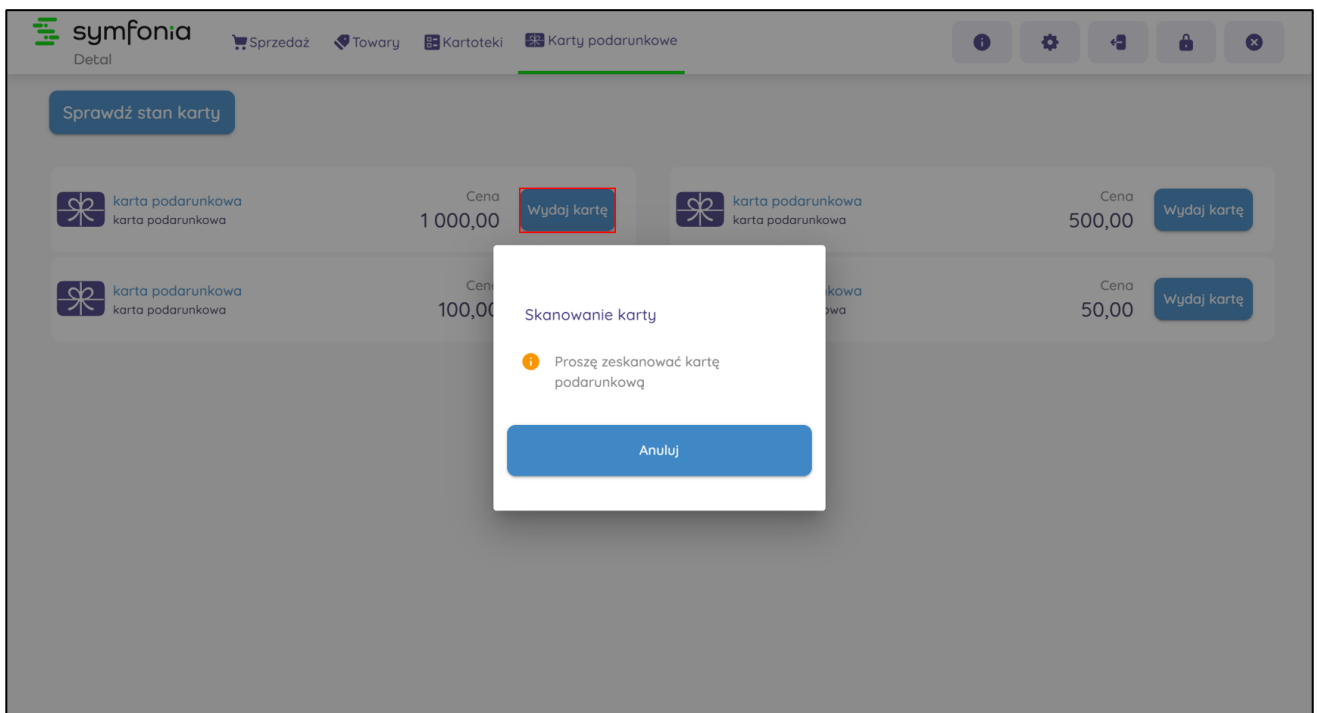
Na górze okna znajduje się przycisk **Sprawdź stan karty**. Po jego kliknięciu wyświetli się okno umożliwiające zeskanowanie karty.



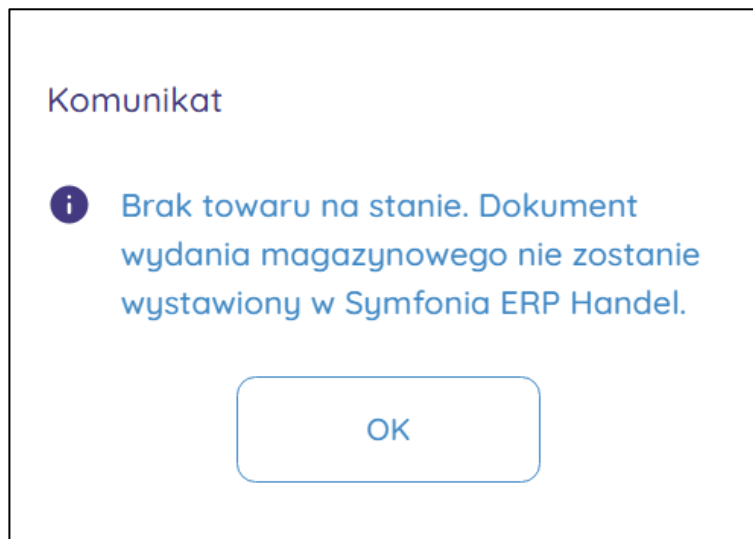
Po zeskanowaniu kodu pojawi się komunikat z informacją o kwocie pozostałej do wykorzystania.



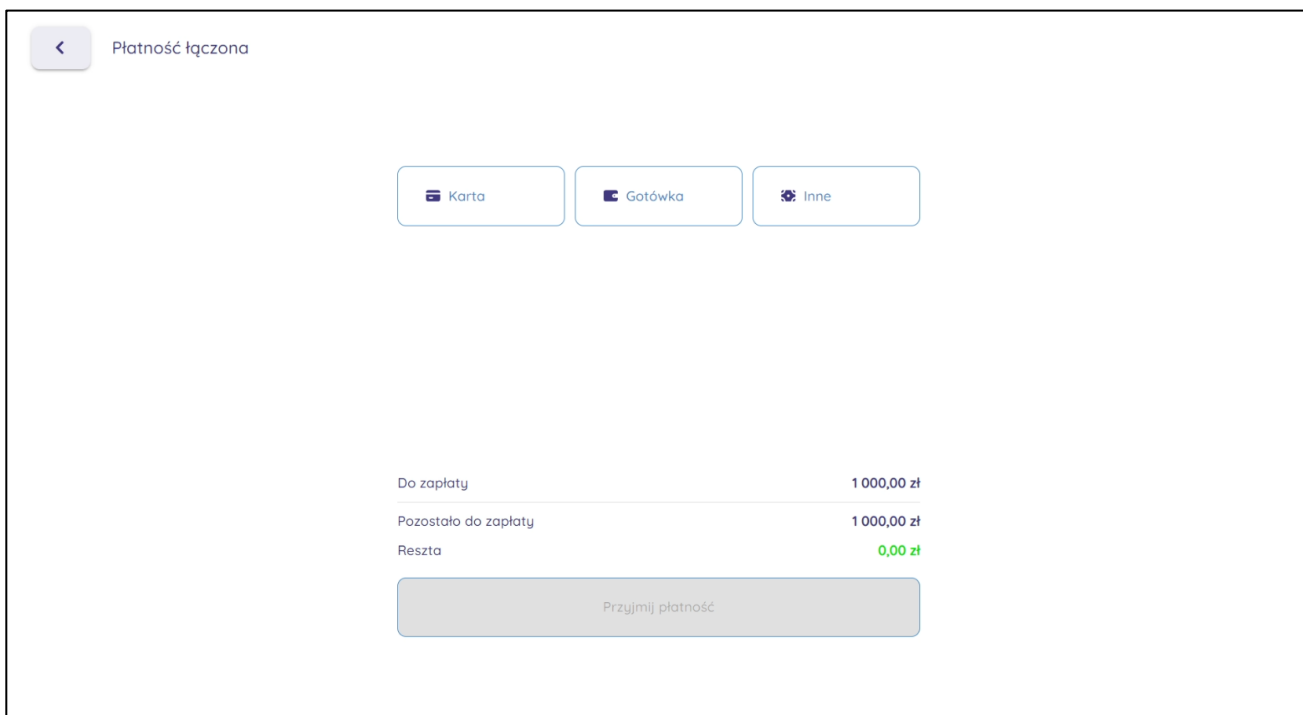
W celu wydania karty należy przy odpowiedniej pozycji wybrać przycisk **Wydaj kartę**. Otworzy się okno skanowania. Należy zeskanować kod paskowy wydawanej karty podarunkowej. Obsługiwane są kody UPC-A, UPC-E, kody EAN 13 i EAN 8, a także kody 4 i 5 znakowe.



W sytuacji, gdy włączone jest ustawienie **Ostrzegaj o braku towaru na stanie** (*Symfonia Detal API >Ustawienia> Parametry pracy*), a wybrana karta podarunkowa nie posiada stanu handlowego w domyślnym magazynie, pojawi się komunikat informujący o tym, że nie zostanie wystawiony dokument wydania karty podarunkowej. Należy kliknąć **OK** w celu zamknięcia okna z komunikatem.



Po zeskanowaniu poprawnego kodu otworzy się okno płatności za wydawaną kartę podarunkową. Użytkownik ma możliwość dokonania płatności różnymi metodami, podobnie jak w procesie płatności łączonej (dokładny opis w rozdziale 7.10.5 *Płatność łączona*). Należy jednak pamiętać, że nie ma możliwości opłacenia karty podarunkowej inną kartą podarunkową, więc ta metoda płatności nie będzie dostępna.



Po pokryciu całej kwoty do zapłaty należy wybrać przycisk **Wydaj kartę podarunkową**.

← Płatność łączona

Karta Gotówka Inne

Do zapłaty	1 000,00 zł
- Gotówka	-1 000,00 zł
Pozostało do zapłaty	0,00 zł
Reszta	0,00 zł

Wydaj kartę podarunkową

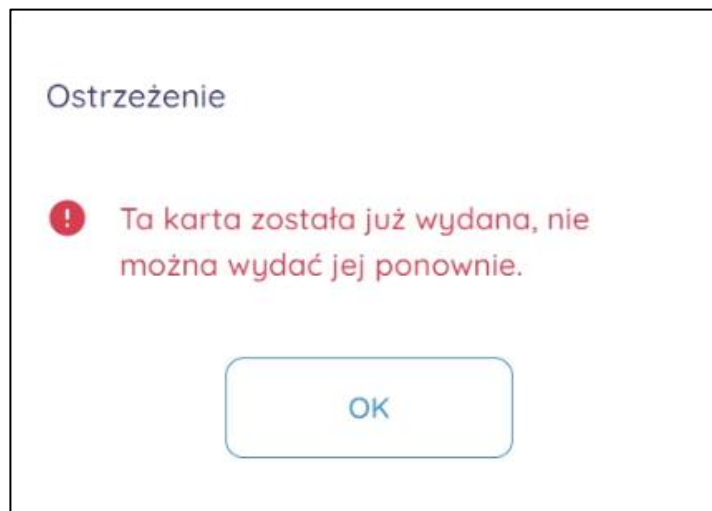
Na drukarce fiskalnej wydrukuje się potwierdzenie wydania wraz z kwotą oraz numerem karty podarunkowej. W Symfonia ERP Handel utworzony zostanie dokument wydania (*Dokumenty > Magazyn*). W opisie pozycji na dokumencie wydania widoczna będzie informacja o numerze karty.

Komunikat

i Pomyślnie wydano kartę podarunkową.

OK

Nie ma możliwości ponownego wydania karty z takim samym kodem paskowym, nawet jeśli kwota na karcie została w całości wykorzystana.



Należy pamiętać o skonfigurowaniu karty podarunkowej w ustawieniach stacji roboczych w Symfonia Detal API. W przeciwnym wypadku wydanie karty podarunkowej nie będzie możliwe.

W sytuacji, gdy użytkownik nie posiada uprawnień do wydawania kart podarunkowych, nie będzie widoczna lista kart podarunkowych, możliwe będzie tylko sprawdzenie stanu karty.

7 Sprzedaż

W zakładce sprzedaży widoczna jest lista towarów dodanych do paragonu.

Kolumny tabeli zawierają:

- Nazwę i kod towaru oraz przypisany do niego kod paskowy;
- Ilość towaru dodaną do paragonu;
- Jednostkę miary;
- Cenę sprzedaży brutto;
- Rabat;
- Wartość towarów w zł – cena sprzedaży (z uwzględnieniem rabatu) pomnożona przez ilość.

Użytkownik, który posiada odpowiednie uprawnienia ma możliwość edycji ceny sprzedaży oraz udzielenia rabatu na konkretny towar (rabat indywidualny) lub na całe zakupy (grupowy).

The screenshot displays the 'Symfonia Detal' sales interface. At the top, there are navigation tabs for 'Sprzedaż', 'Towary', 'Kartoteki', and 'Karty podarunkowe'. Below the navigation is a search bar with the text 'Powtarzalne' and a search icon. The main area contains a table with the following columns: LP, Nazwa produktu / Kod paskowy / Kod, Ilość, JM, Cena, Rabat, and Wartość zł. The table lists three items:

LP	Nazwa produktu / Kod paskowy / Kod	Ilość	JM	Cena	Rabat	Wartość zł
1	Masto Polskie M P	4	szt	8,61	5%	34,44 32,72
2	Skyr pitny truskawka 5901939103235 Skyr pitny truskawka	1	szt	4,55		4,55
3	Sok jabłko 5L 5901234123471 S J5L	1	szt	15,23		15,23

On the right side of the interface, there are several buttons: 'Dodaj NIP/PESEL', 'Dodaj kartę', 'Dodaj rabat', and 'Wyczyść sprzedaż'. Below these buttons, the total amount is displayed as 'Do zapłaty 52,50 zł' with a 'Rabat 1,72 zł' shown above it. At the bottom right, there are buttons for payment methods: 'Karta', 'Gotówka', 'Karta podarunkowa', 'Inne', and 'Płatność łączona', along with a 'Szufłada' button.

Po prawej stronie okna widoczne są informacje o sumie naliczonych rabatów oraz sumie do zapłaty. Przyciski znajdujące się poniżej służą do przyjmowania płatności gotówkowych i bezgotówkowych.

The screenshot shows the Symfonia Detal POS interface. At the top, there is a navigation bar with the Symfonia logo and menu items: Sprzedaż, Towary, Kartoteki, and Karty podarunkowe. Below the navigation bar is a search bar with the text 'Wyszukaj po nazwie lub podaj kod' and a 'Filtry (0)' button. The main area displays a shopping cart with three items:

LP	Nazwa produktu / Kod paskowy / Kod	Ilość	JM	Cena	Rabat	Wartość zł
1	Masto Polskie M P	4	szt	8,61	5%	34,44 32,72
2	Skyr pitny truskawka 5901939103235 Skyr pitny truskawka	1	szt	4,55		4,55
3	Sok jabłko 5L 5901234123471 S J5L	1	szt	15,23		15,23

On the right side, there is a payment panel. It shows 'Rabat 1,72 zł' and 'Do zapłaty 52,50 zł'. Below this, there are several buttons for payment methods: Karta, Gotówka, Karta podarunkowa, Inne, Płatność łączona, and Szuflada. A red box highlights the 'Szuflada' button.

Przycisk **Szuflada** otwiera szufladę kasową. W przypadku włączonego ustawienia **Wymagaj potwierdzenia przed otwarciem szuflady**, po wybraniu tego przycisku pojawi się okno do potwierdzenia operacji.

The dialog box titled 'Wymagane potwierdzenie operacji' (Required operation confirmation) contains the following elements:

- Two input fields for 'Login' and 'Admin'.
- A larger input field for 'Hasło' (Password).
- The text 'Zaloguj się lub zeskanuj kartę' (Log in or scan the card).
- Two buttons at the bottom: 'Anuluj' (Cancel) and 'Potwierdź' (Confirm).

W tej sytuacji konieczne jest zalogowanie się w celu kontynuowania. Użytkownik skanuje kartę lub wpisuje login oraz hasło we wskazane pola, a następnie zatwierdza dane przyciskiem **Potwierdź**. Przycisk **Anuluj** zamyka wyświetlane okno i przerywa operację. Należy pamiętać, że odblokować szufladę może tylko aktualnie zalogowany użytkownik.

7.1 Wyszukiwanie i filtrowanie towarów

Aby wyszukać dany towar należy w okno wyszukiwarki wprowadzić kod lub nazwę towaru – po kliknięciu w polu wyszukiwarki wyświetli się klawiatura ekranowa. Po wpisaniu początkowych znaków nazwy lub kodu towaru wyświetlą się pozycje, które odpowiadają wynikom wyszukiwania. Towary można wyszukać również poprzez zeskanowanie lub wpisanie kodu paskowego.

Stan	JM	Cena sprzedaży
0,00	g	3,27
0,00	szt	3,27
10,00	szt	4,55
15,00	szt	4,55

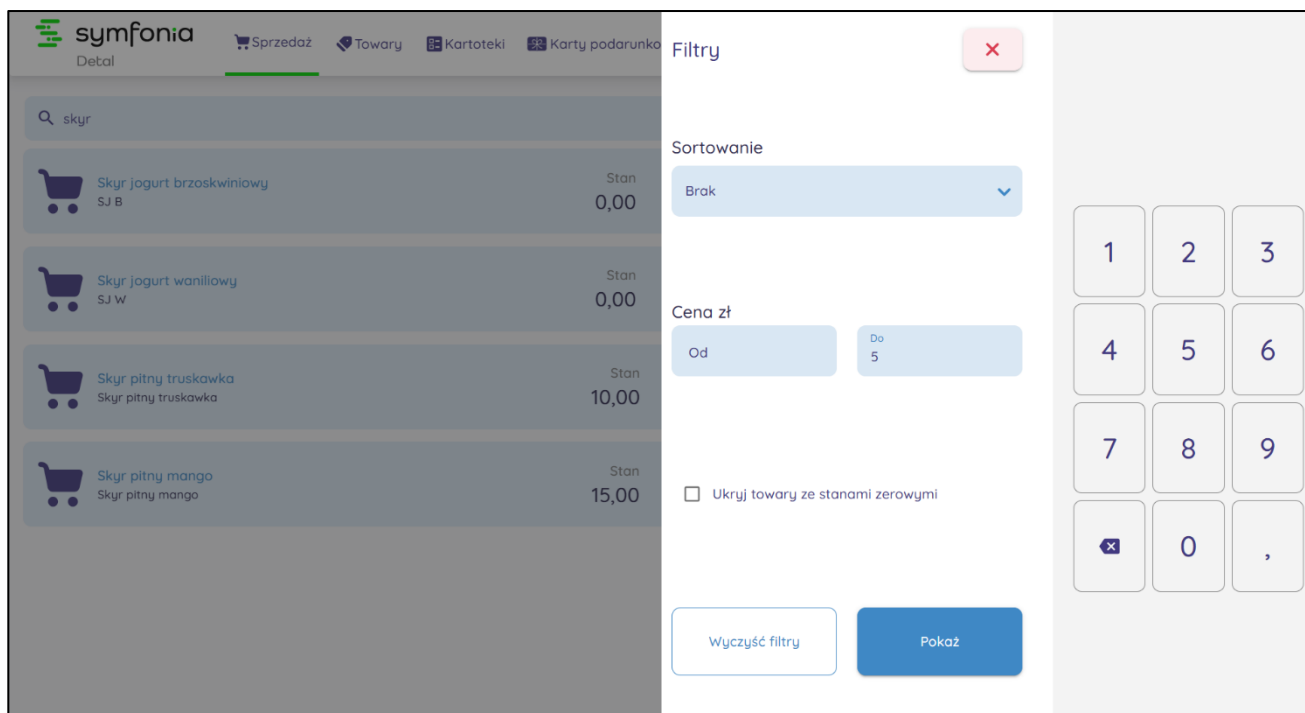
Wyniki wyszukiwania można dodatkowo filtrować wybierając przycisk **Filtry** znajdujący się obok wyszukiwarki.

Stan	JM	Cena sprzedaży
0,00	g	3,27
0,00	szt	3,27
10,00	szt	4,55
15,00	szt	4,55

Po jego kliknięciu wyświetli się zakładka, w której użytkownik ma możliwość ustawienia parametrów filtrowania listy towarów:

- **Sortowanie** – z listy rozwijanej należy wybrać typ sortowania: *Nazwa od A do Z*, *Nazwa od Z do A*, *Brak* – wyłączenie sortowania towarów;
- **Cena w zł** – w pola **Od** i **Do** należy wpisać zakres cen wyświetlanych towarów – cenę minimalną w pole **Od** i maksymalną w pole **Do**. Po kliknięciu w pole **Od/Do** wyświetli się klawiatura ekranowa;
- **Ukryj towary ze stanami zerowymi** – zaznaczenie pola przy tej opcji sprawi, że nie będą wyświetlane towary, które nie posiadają stanu handlowego w domyślnym magazynie.

W celu usunięcia filtrowania należy skorzystać z przycisku **Wyczyść filtry**. Aby przefiltrować listę wyszukanych towarów na podstawie wybranych parametrów należy kliknąć **Pokaż**. Na ekranie zostanie wyświetlona przefiltrowana lista produktów spełniających kryteria wyszukiwania oraz wybranych filtrów.



Użytkownik dodaje wyszukane towary do paragonu klikając **Dodaj** obok wybranej pozycji.

The screenshot shows the Symfonia Detal interface. At the top, there is a navigation bar with the Symfonia logo and menu items: Sprzedaż, Towary, Kartoteki, and Karty podarunkowe. A search bar contains the text 'skyr'. Below the search bar, there is a table of products:

Stan	JM	Cena sprzedaży	Dodaj
0,00	g	3,27	Dodaj
0,00	szt	3,27	Dodaj
10,00	szt	4,55	Dodaj
15,00	szt	4,55	Dodaj

Each product row includes a shopping cart icon and the product name. To the right of the table, there is a sidebar with the following options: Dodaj NIP/PESEL, Dodaj kartę, Dodaj rabat, Wyczyść sprzedaż, Rabat (0,00 zł), Do zapłaty (34,44 zł), Karta, Gotówka, Karta podarunkowa, Inne, Płatność łączona, and Szuflada.

Jeśli wybrany towar posiada jednostkę miary oznaczoną jako wagowa po kliknięciu **Dodaj** konieczne będzie zważenie towaru (więcej informacji w rozdziale 7.5 *Ważenie towaru*).

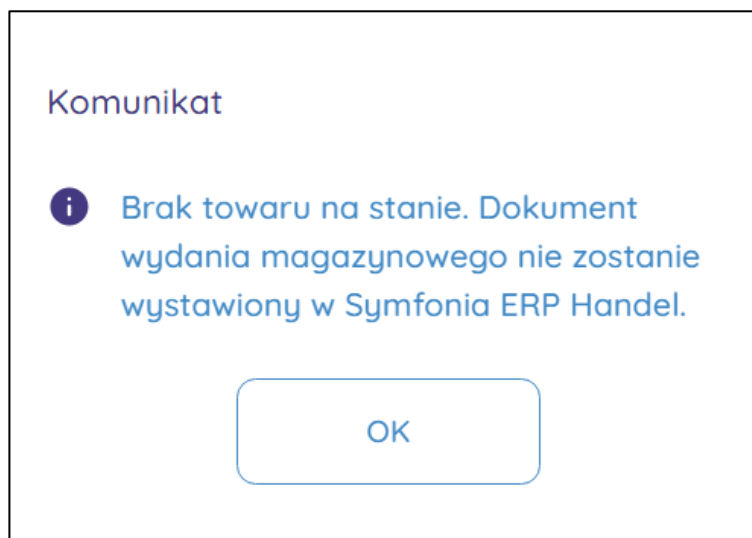
Podczas dodawania do sprzedaży towaru z zaznaczonym wymiarem *Sprzedaż powyżej 18 lat Detal* pojawi się okno, w którym należy potwierdzić wiek klienta. Data w komunikacie obliczana jest na podstawie aktualnej daty. Wybranie opcji **Nie** sprawi, że towar nie zostanie dodany do paragonu. Kliknięcie **Tak** spowoduje dodanie towaru do paragonu, a komunikat nie pojawi się ponownie aż do momentu zakończenia sprzedaży, wyczyszczenia sprzedaży lub ponownego zalogowania.

Potwierdź wiek klienta

i Wybrano towar dla osób powyżej 18 roku życia. Czy osoba urodziła się przed 2006-05-29?

Nie Tak

W sytuacji, gdy włączone jest ustawienie **Ostrzegaj o braku towaru na stanie** (*Symfonia Detal API >Ustawienia> Parametry pracy*), a wybrany towar nie posiada stanu handlowego w domyślnym magazynie, pojawi się komunikat informujący o tym, że dla sprzedaży z tym towarem nie zostanie wystawiony dokument wydania magazynowego. Należy kliknąć **OK** w celu zamknięcia okna z komunikatem.



Należy pamiętać, że w wynikach wyszukiwania oraz filtrowania pojawią się tylko te towary, które mają ustawioną aktywną kategorię.



Ze względów wydajnościowych w wynikach wyszukiwania oraz filtrowania pojawi się maksymalnie 100 pozycji. Jeżeli szukany towar nie jest widoczny na liście należy zawęzić wprowadzone kryteria wyszukiwania oraz filtrowania.

7.2 Dodawanie towaru do sprzedaży

Użytkownik dodaje towary do paragonu skanując kody paskowe towarów na kartotece sprzedaży lub korzystając z widocznej nad listą wyszukiwarki. Na liście mogą znajdować się także towary dodane z poziomu zakładki towarów.

W sytuacji, gdy zeskanowany kod paskowy przypisany jest do więcej niż jednego towaru, wyświetli się okno prezentujące te pozycje. Należy wybrać odpowiedni towar za pomocą przycisku **Dodaj**.



Jeśli wybrany towar posiada jednostkę miary oznaczoną jako wagowa po kliknięciu **Dodaj** konieczne będzie zważenie towaru (więcej informacji w rozdziale 7.5 *Ważenie towaru*).

Podczas dodawania do sprzedaży towaru z zaznaczonym wymiarem *Sprzedaż powyżej 18 lat Detal* pojawi się okno, w którym należy potwierdzić wiek klienta. Data w komunikacie obliczana jest na podstawie aktualnej daty. Wybranie opcji **Nie** sprawi, że towar nie zostanie dodany do paragonu. Kliknięcie **Tak** spowoduje dodanie towaru do paragonu, a komunikat nie pojawi się ponownie aż do momentu zakończenia sprzedaży, wyczyszczenia sprzedaży lub ponownego zalogowania.

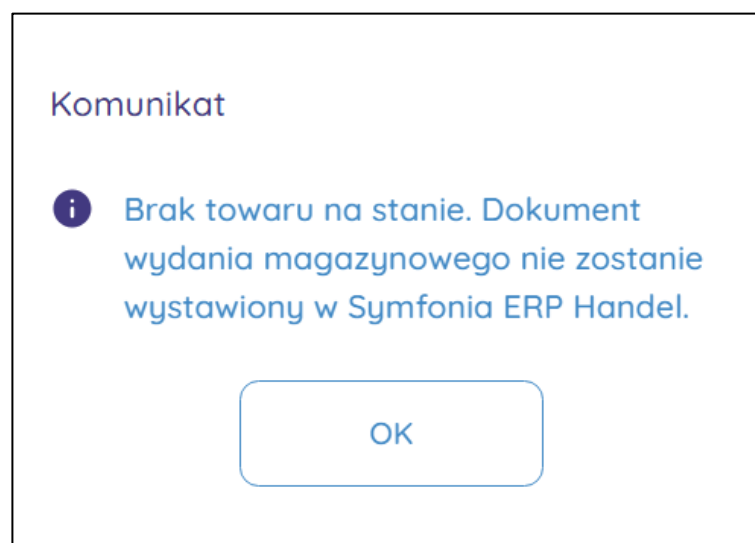


Potwierdź wiek klienta

i Wybrano towar dla osób powyżej 18 roku życia. Czy osoba urodziła się przed 2006-05-29?

Nie Tak

W sytuacji, gdy włączone jest ustawienie **Ostrzegaj o braku towaru na stanie** (*Symfonia Detal API >Ustawienia> Parametry pracy*), a wybrany towar nie posiada stanu handlowego w domyślnym magazynie, pojawi się komunikat informujący o tym, że dla sprzedaży z tym towarem nie zostanie wystawiony dokument wydania magazynowego. Należy kliknąć **OK** w celu zamknięcia okna z komunikatem.



Komunikat

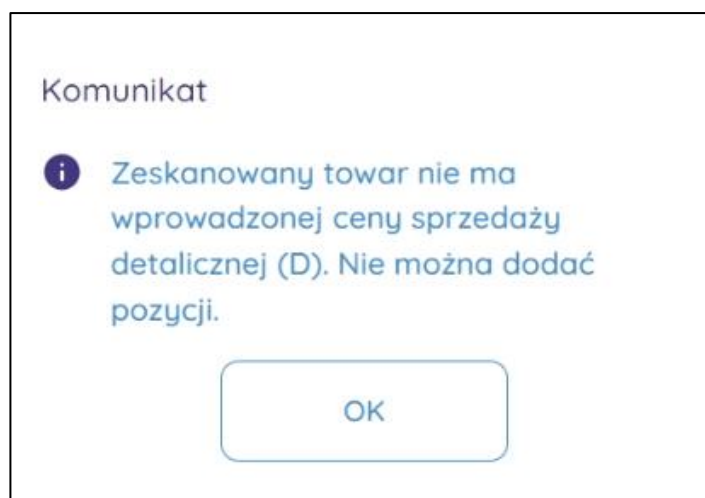
i Brak towaru na stanie. Dokument wydania magazynowego nie zostanie wystawiony w Symfonia ERP Handel.

OK

Jeżeli zeskanowany został kod paskowy, którego nie ma w systemie, pojawi się komunikat informujący o tym, że nie udało się odnaleźć towaru.



W sytuacji, gdy kod paskowy jest przypisany do towaru, który nie ma ustawionej grupy towarowej i/lub ceny sprzedaży odpowiedniego typu pojawi się jeden z poniższych komunikatów. Towar nie zostanie dodany do sprzedaży.



Aby zmienić ilości towarów dodanych do dokumentu należy skorzystać z przycisków „+” i „-” w kolumnie **Ilość** lub wpisać ilość towaru – po kliknięciu w pole wyświetli się klawiatura ekranowa. Aby zwinąć klawiaturę należy kliknąć poza obszarem zakładki z klawiaturą.

The screenshot shows the Symfonia Detal interface. At the top, there are navigation tabs: Sprzedaż, Towary, Kartoteki, and Karty podarunkowe. Below the navigation is a search bar with the text 'Wyszukaj po nazwie lub podaj kod' and a 'Filtry (0)' button. The main area displays a list of items with columns for LP, Nazwa produktu / Kod paskowy / Kod, Ilość, JM, Cena, Rabat, and Wartość zł. The items listed are:


LP	Nazwa produktu / Kod paskowy / Kod	Ilość	JM	Cena	Rabat	Wartość zł
1	Masło Polskie M P	4	szt	8,61	5%	34,44 32,72
2	Skyr pitny truskawka 5901939103235 Skyr pitny truskawka	1	szt	4,55		4,55
3	Sok jabłko 5L 5901234123471 S J5L	2	szt	15,23		30,46

On the right side of the interface, there is a numeric keypad with buttons for digits 0-9, a backspace button (X), and a comma button (,). The keypad is highlighted with a red border.

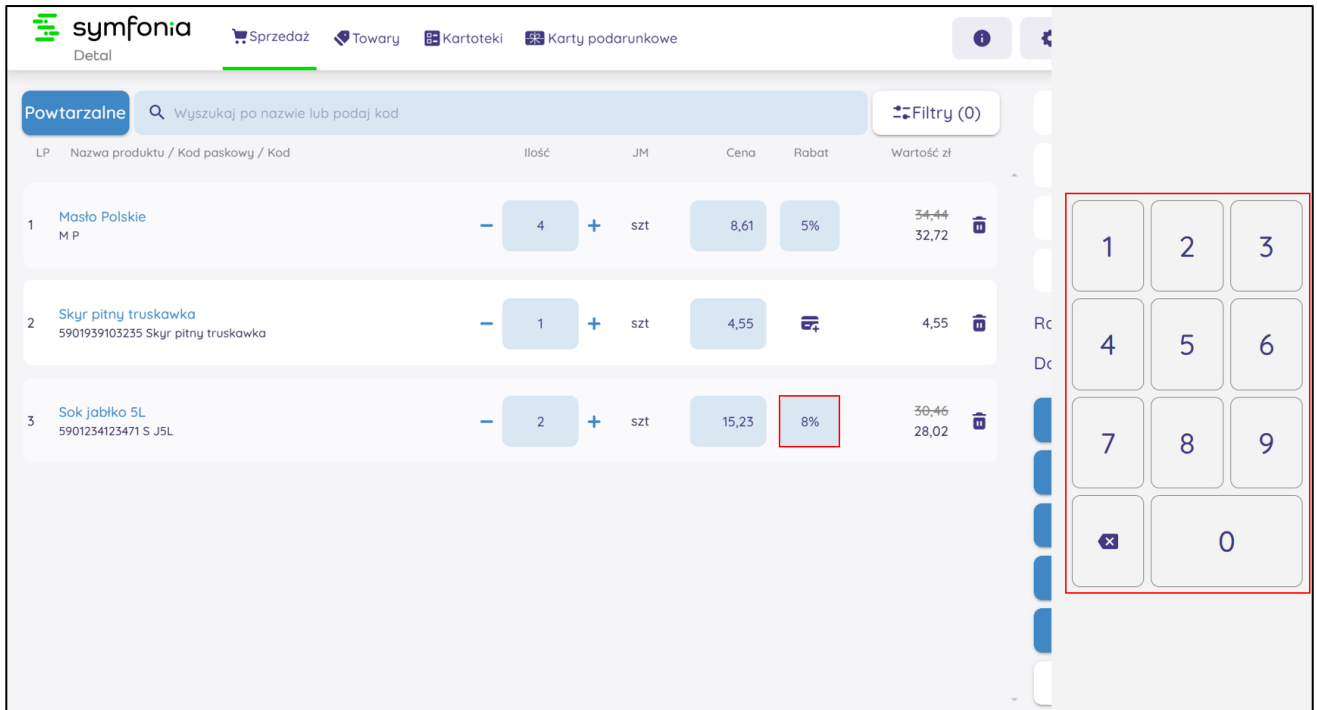
Jeśli wybrany towar posiada jednostkę miary oznaczoną jako wagowa, nie ma możliwości skorzystania z przycisków „+” i „-” w kolumnie **Ilość**, a klawiatura będzie pozwalała na wpisanie wagi ręcznie lub zważenie towaru (więcej informacji w rozdziale 7.5 *Ważenie towaru*).

Użytkownik posiadający uprawnienie **Zmiana ceny** może edytować cenę sprzedaży brutto. Pole widoczne obok pozycji dodanej do dokumentu w kolumnie **Cena** będzie aktywne. Po kliknięciu w pole wyświetlona zostanie klawiatura ekranowa. Użytkownik, po wpisaniu wybranej ceny, zwinia klawiaturę klikając poza obszarem zakładki z klawiaturą.

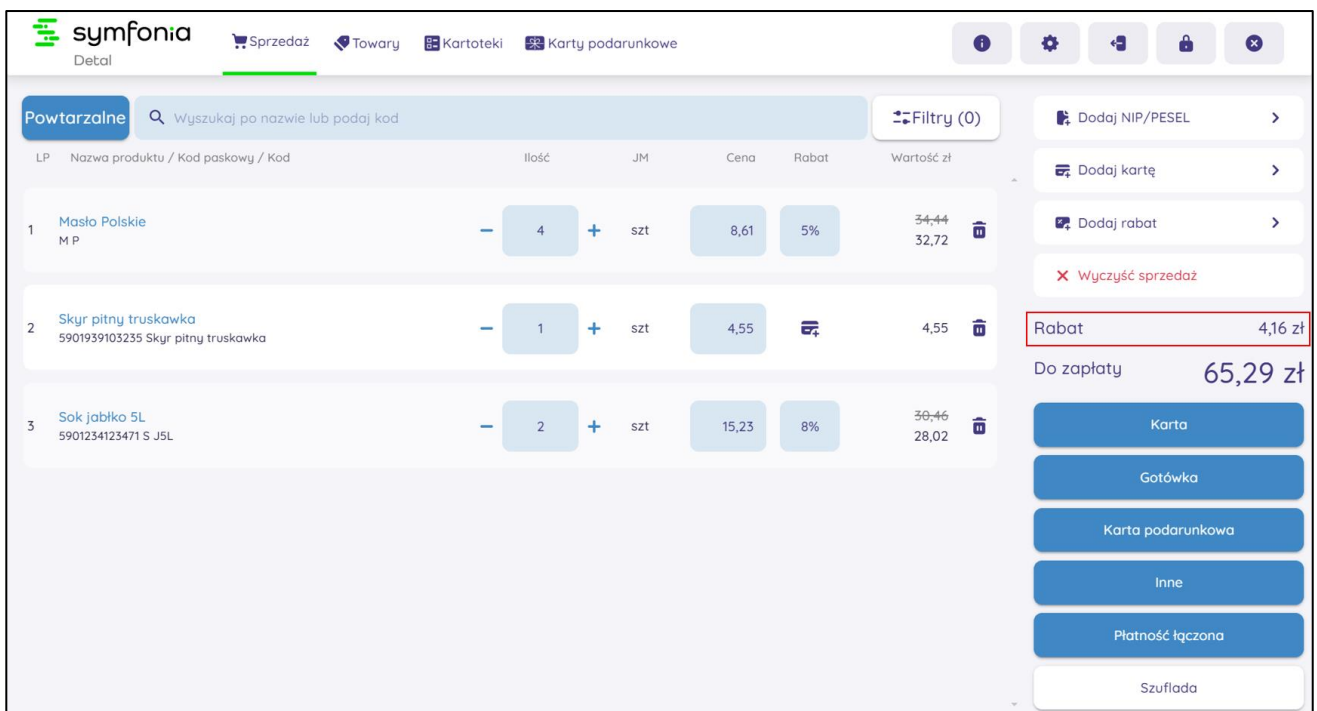
The screenshot shows the Symfonia Detal interface, similar to the previous one. The main area displays the same list of items. The 'Cena' field for the third item, 'Sok jabłko 5L', is highlighted with a red border and contains the value '15,23'. On the right side of the interface, there is a numeric keypad with buttons for digits 0-9, a backspace button (X), and a comma button (,). The keypad is highlighted with a red border.

W celu ustawienia rabatu na towarze należy kliknąć w ikonę  widoczną w kolumnie **Rabat** obok wybranego towaru. Pole do wpisywania rabatu zostanie aktywowane – na ekranie wyświetli się klawiatura ekranowa. Następnie użytkownik może wprowadzić wartość procentową rabatu, jaki ma zostać przyznany na towar. Przy towarze widoczny będzie udzielony rabat oraz wartość po zastosowaniu zniżki.

Należy pamiętać, że przycisk nie będzie aktywny, jeśli użytkownik nie posiada uprawnień **Nadawanie rabatów**.



Suma udzielonych rabatów widoczna jest nad kwotą do zapłaty.



Aby usunąć przyznany rabat należy ponownie kliknąć w pole **Rabat** i wpisać wartość 0. Wówczas pole przestanie być aktywne.

The screenshot shows the Symfonia Detal interface with a list of items. The 'Rabat' column for the third item, 'Sok jabłko 5L', is highlighted with a red box and shows '0%'. On the right side, a numeric keypad is visible, with the '0' key also highlighted in red. The interface includes a search bar, a filter button, and a table with columns for item name, quantity, unit, price, discount, and value.

LP	Nazwa produktu / Kod paskowy / Kod	Ilość	JM	Cena	Rabat	Wartość zł
1	Masło Polskie M P	4	szt	8,61	5%	34,44 32,72
2	Skyr pitny truskawka 5901939103235 Skyr pitny truskawka	1	szt	4,55		4,55
3	Sok jabłko 5L 5901234123471 S J5L	2	szt	15,23	0%	30,46

W sytuacji, gdy wprowadzony rabat sprawi, że pozycja będzie miała wartość mniejszą niż 0,01 wartość rabatu zostanie zmniejszona w taki sposób, aby wartość pozycji wynosiła dokładnie 0,01.

Po dodaniu towarów do paragonu oraz opcjonalnie ustawieniu ceny i rabatu można przejść do rozliczenia płatności.



Ze względu na ograniczenia drukarek fiskalnych wprowadzony jest limit 500 pozycji na jednym paragonie, a także kwota sprzedaży nie może przekroczyć 100 000 000 zł.

7.2.1 Skanowanie wagowych/wartościowych kodów EAN

Po zeskanowaniu kodu paskowego z przedrostkiem 21, 23, 25, 26 lub 27 do sprzedaży zostanie dodana pozycja towaru według kodu krajowego zaszytego w skanowanym kodzie z odpowiednio uzupełnioną ilością oraz wartością pozycji:

- Kody rozpoczynające się od 21, 25, 27 – pozycja dodana zostanie z ilością odczytaną z kodu paskowego towaru, wartość przeliczy się odpowiednio według ceny towaru; ponadto:
 - ilość zawarta w kodzie paskowym podawana jest z precyzją do 3 miejsc po przecinku, po zeskanowaniu kodu, ilość zaokrąglana jest odpowiednio według ustawienia **Precyzja przy sprzedaży** (*Symfonia Detal API* > *Jednostki miar*);
 - jeżeli kod paskowy przypisany został do jednostki innej niż kg, ilość przeliczona zostanie dodatkowo na daną jednostkę według ustawienia **Przelicznik do 1 kg** (*Symfonia Detal API* > *Jednostki miar*).
- Kody rozpoczynające się od 23, 26 – pozycja dodana zostanie z wartością odczytaną z kodu paskowego towaru, ilość przeliczy się odpowiednio według ceny towaru; wartość jest zawsze podawana z dokładnością do 2 miejsc po przecinku.

LP	Nazwa produktu / Kod paskowy / Kod	Ilość	JM	Cena	Rabat	Wartość zł
1	Masło Polskie M P	4	szt	8,61	5%	32,72
2	Skyr pitny truskawka 5901939103235 Skyr pitny truskawka	1	szt	4,55		4,55
3	Sok jabłko 5L 5901234123471 S J5L	2	szt	15,23		30,46
4	Cukierki czekoladowe 1235 Cukierki czekoladowe	1,67	kg	22,60		37,74

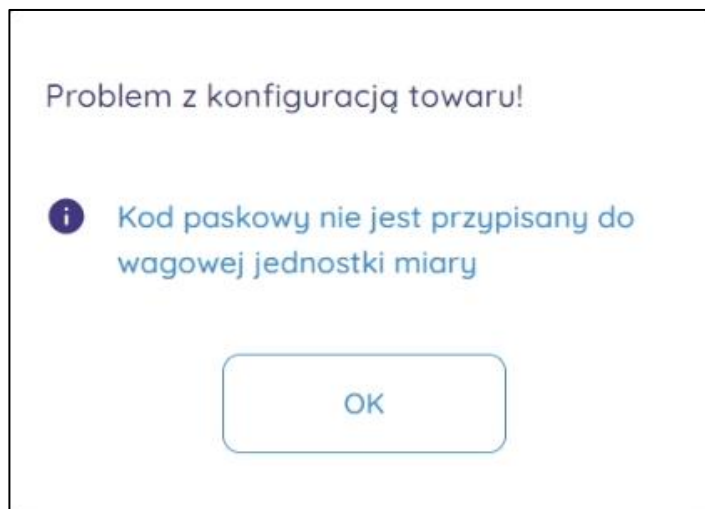
Do zapłaty: 105,47 zł

Rabat: 1,72 zł


Wyczyść sprzedaż

Karta
Gotówka
Karta podarunkowa
Inne
Płatność łączona
Szufłada

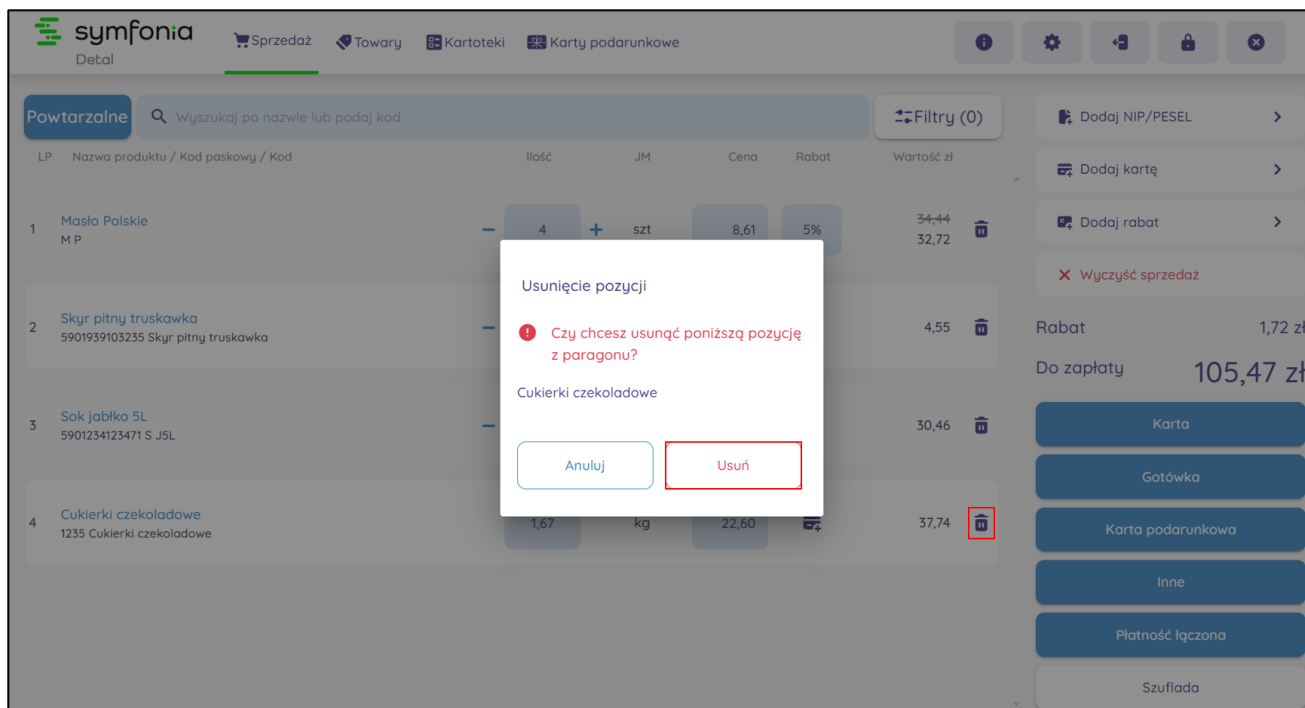
Ze względu na to, że waga towaru zawarta jest w kodzie paskowym, po zeskanowaniu kodu wartościowego/ilościowego nie wyświetli się okno ważenia towaru. Jeżeli skanowany kod paskowy nie jest przypisany do wagowej jednostki miary, towar nie zostanie dodany do sprzedaży, pojawi się odpowiedni komunikat.



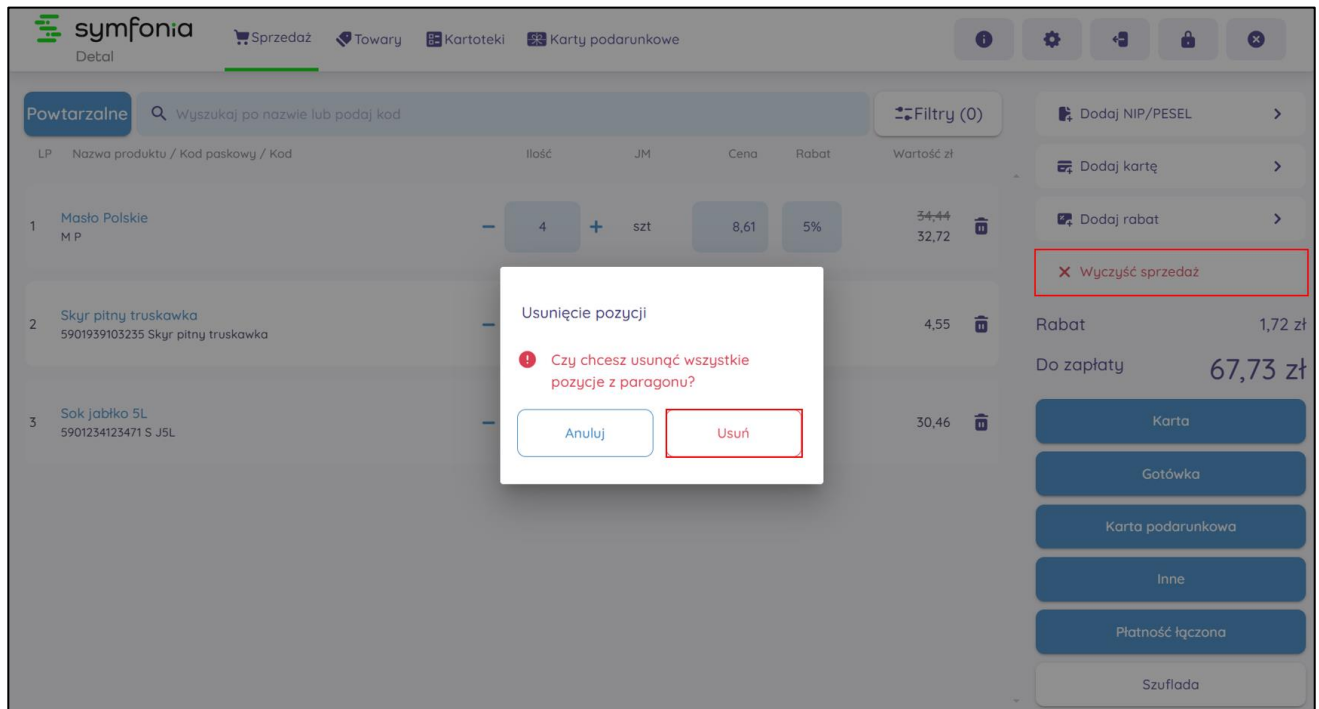
7.3 Usuwanie dodanych pozycji

Użytkownik ma możliwość usunięcia towarów dodanych do paragonu za pomocą przycisku  widocznego obok towaru. Wyświetli się okno z pytaniem, czy na pewno usunąć wskazany towar, z odpowiedziami **Usuń/Anuluj**. Po kliknięciu **Usuń**, towar zostanie usunięty i nie będzie widoczny na liście sprzedaży. Przycisk **Anuluj** ukrywa wyświetlone okno, towar nie zostanie usunięty.

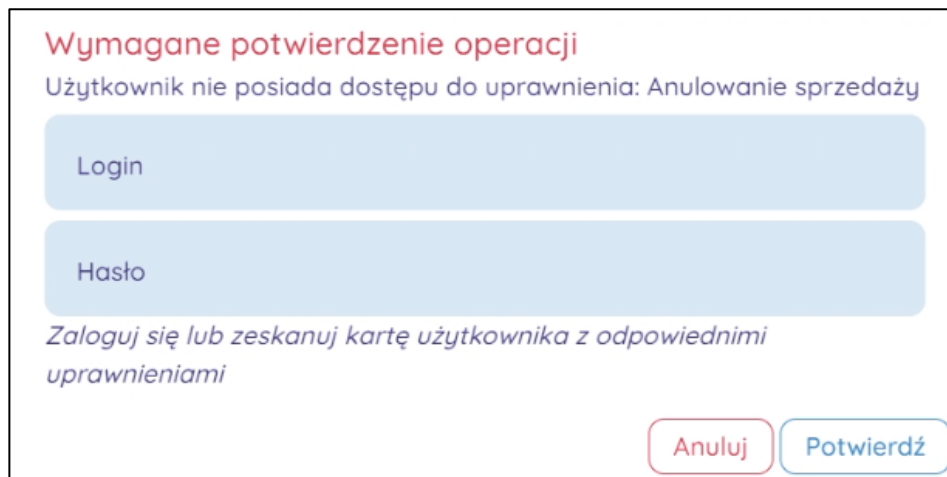
Należy pamiętać, że przycisk nie będzie aktywny, jeśli użytkownik nie posiada uprawnień **Usuwanie pozycji**.



Użytkownik ma możliwość usunięcia wszystkich towarów dodanych do paragonu korzystając z przycisku **Wyczyść sprzedaż** i zatwierdzając akcję przyciskiem **Usuń** na wyświetlonym oknie z komunikatem.



Jeżeli użytkownik nie posiada uprawnień **Anulowanie sprzedaży**, po wybraniu przycisku **Wyczyść sprzedaż** pojawi się okno do potwierdzenia operacji.



W tej sytuacji konieczne jest zalogowanie się przez użytkownika z odpowiednimi uprawnieniami w celu kontynuowania. Użytkownik z nadanym uprawnieniem **Anulowanie sprzedaży** skanuje kartę lub wpisuje login oraz hasło we wskazane pola, a następnie zatwierdza dane przyciskiem **Potwierdź**. Przycisk **Anuluj** zamyka wyświetlane okno i przerywa operację.

7.4 Szybka sprzedaż

Użytkownik ma możliwość korzystania z szybkiej sprzedaży. W tym celu należy wybrać przycisk **Powtarzalne**.

LP	Nazwa produktu / Kod paskowy / Kod	Ilość	JM	Cena	Rabat	Wartość zł
1	Masło Polskie M P	4	szt	8,61	5%	32,72
2	Skyr pitny truskawka 5901939103235 Skyr pitny truskawka	1	szt	4,55		4,55
3	Sok jabłko 5L 5901234123471 S J5L	1	szt	15,23		15,23

Po wybraniu tego przycisku otwiera się okno z towarami, które mają ustawiony wymiar *Kolejność szybkiej sprzedaży Detal* w systemie Symfonia ERP Handel. Towary z wyższą kolejnością wyświetlane są na samej górze, w przypadku takiej samej wartości produkty sortowane są alfabetycznie.

Po kliknięciu **Dodaj**, do sprzedaży zostanie dodana jedna jednostka ewidencyjna wybranego towaru.

Stan	JM	Cena
284,00	szt	0,50
126,00	szt	0,50
99,00	szt	6,15
103,00	szt	3,69
22,00	szt	1,23
11,00	szt	4,92

Jeśli wybrany towar posiada jednostkę miary oznaczoną jako wagowa, po kliknięciu **Dodaj** konieczne jest zważenie dodawanego produktu (więcej informacji w rozdziale *7.5 Ważenie towaru*).

Podczas dodawania do sprzedaży towaru z zaznaczonym wymiarem *Sprzedaż powyżej 18 lat Detal* pojawi się okno, w którym należy potwierdzić wiek klienta. Data w komunikacie obliczana jest na podstawie aktualnej daty. Wybranie opcji **Nie** sprawi, że towar nie zostanie dodany do paragonu. Kliknięcie **Tak** spowoduje dodanie towaru do paragonu, a komunikat nie pojawi się ponownie aż do momentu zakończenia sprzedaży, wyczyszczenia sprzedaży lub ponownego zalogowania.

Potwierdź wiek klienta

i Wybrano towar dla osób powyżej 18 roku życia. Czy osoba urodziła się przed 2006-05-29?

Nie Tak

W sytuacji, gdy włączone jest ustawienie **Ostrzegaj o braku towaru na stanie** (*Symfonia Detal API >Ustawienia> Parametry pracy*), a wybrany towar nie posiada stanu handlowego w domyślnym magazynie, pojawi się komunikat informujący o tym, że dla sprzedaży z tym towarem nie zostanie wystawiony dokument wydania magazynowego. Należy kliknąć **OK** w celu zamknięcia okna z komunikatem.

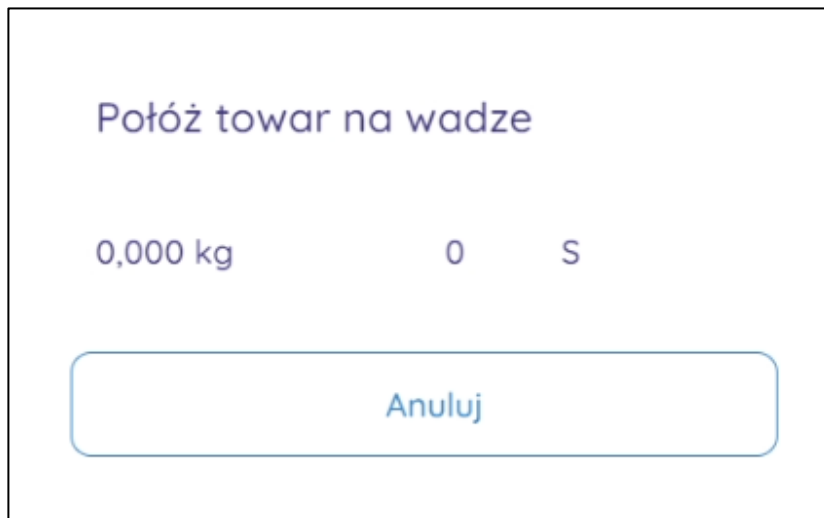
Komunikat

i Brak towaru na stanie. Dokument wydania magazynowego nie zostanie wystawiony w Symfonia ERP Handel.

OK

7.5 Ważenie towaru

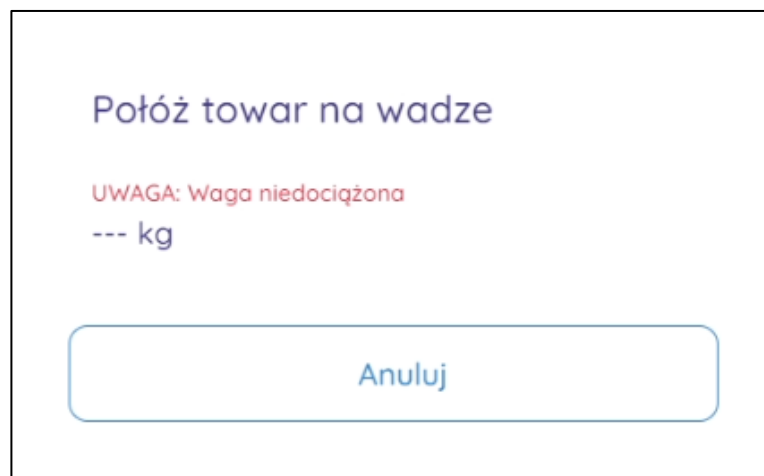
Jeżeli dodawany do sprzedaży towar posiada jednostkę miary oznaczoną jako wagowa, po zeskanowaniu kodu paskowego lub wybraniu przycisku **Dodaj/Dodaj do paragonu** pojawi się okno ważenia towaru.



W wyświetlanym oknie na górze znajduje się informacja dotycząca aktualnego statusu ważenia:

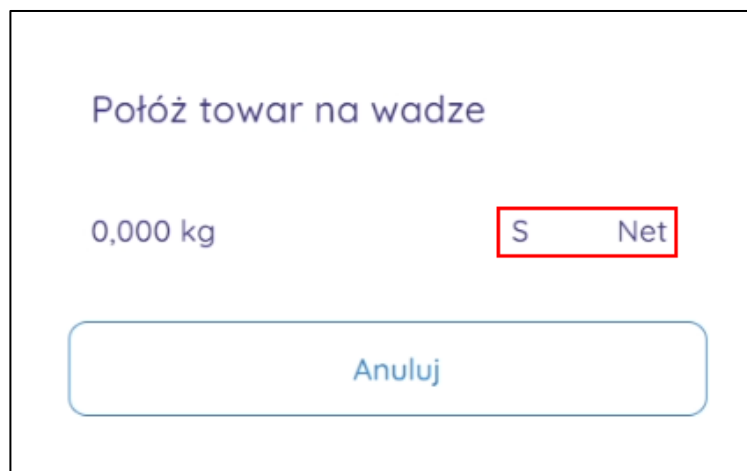
- **Połóż towar na wadze** – waga oczekuje na położenie towaru dodawanego do paragonu w celu zważenia go;
- **Oczekiwanie na stabilizację** – waga zostanie zatwierdzona po ustabilizowaniu się wartości.

Poniżej może pojawić się komunikat informujący, że waga jest niedociążona lub przeciążona, zważenie towaru nie będzie możliwe do momentu rozwiązania problemu.



Następnie prezentowana jest waga towaru w jednostce kg. Obok prezentowane są symbole takie jak:

- **0** – na wadze nie znajduje się żaden towar;
- **S** – uzyskana została stabilizacja wagi;
- **Net** – została użyta opcja tary.



Na dole znajduje się przycisk **Anuluj**, który pozwala na zamknięcie okna ważenia towaru.



Należy pamiętać, że opisane komunikaty oraz symbole mogą nie być prezentowane w zależności od protokołu transmisji wykorzystywanej wagi.

Po dodaniu pozycji do sprzedaży istnieje możliwość edycji jej wagi klikając w pole **ilość**. Pojawi się wtedy klawiatura ekranowa, za pomocą której można wpisać wybraną wagę ręcznie. Pod klawiaturą znajduje się przycisk **Ważenie**, który pozwala na ponowne zważenie towaru.

symfonia
Detal

Sprzedż Towary Kartoteki Karty podarunkowe

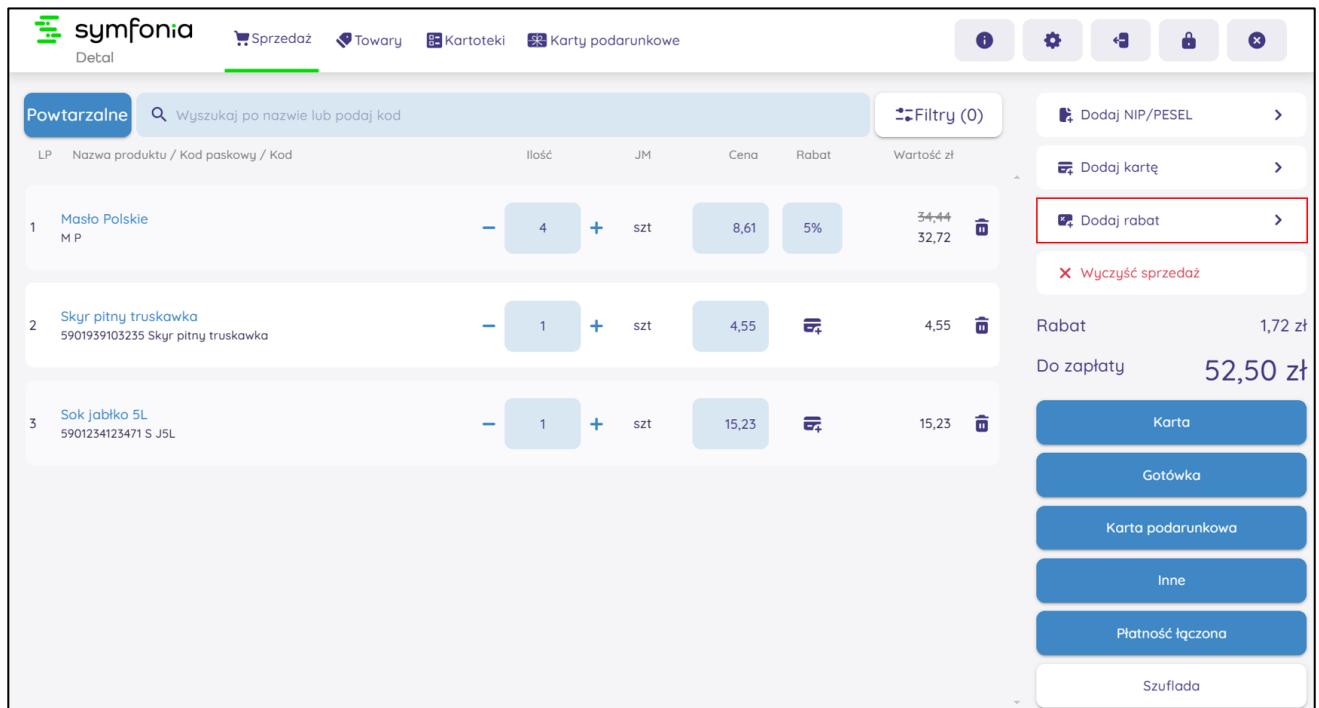
Powtarzalne Wyszukaj po nazwie lub podaj kod Filtry (0)

LP	Nazwa produktu / Kod paskowy / Kod	Ilość	JM	Cena	Rabat	Wartość zł
1	Masto Polskie M P	4	szt	8,61	5%	34,44 32,72
2	Skyr pitny truskawka 5901939103235 Skyr pitny truskawka	1	szt	4,55		4,55
3	Sok jabłko 5L 5901234123471 S J5L	2	szt	15,23		30,46
4	Cukierki czekoladowe 1235 Cukierki czekoladowe	1,67	kg	22,60		37,74

1 2 3
4 5 6
7 8 9
x 0 ,
Ważenie

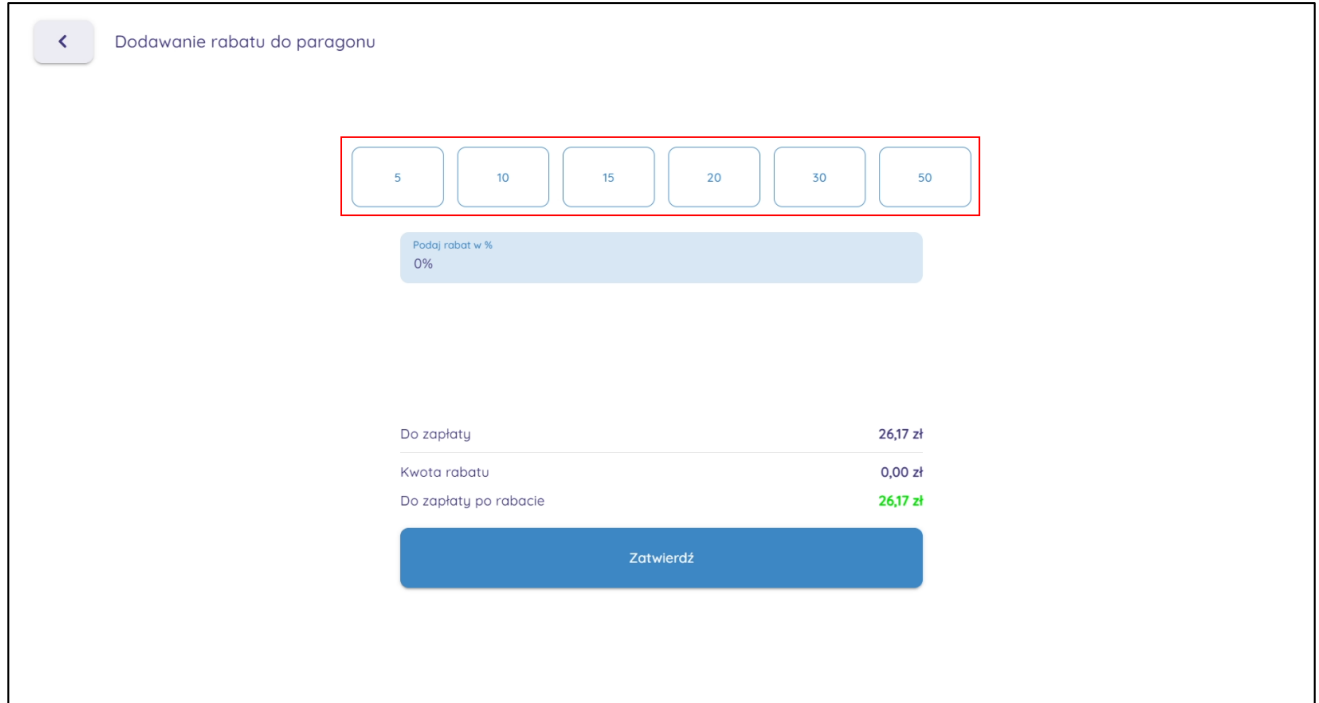
7.6 Grupowe nadawanie rabatu

Użytkownik ma możliwość ustawienia rabatu dla każdej pozycji z aktualnej sprzedaży za pomocą przycisku **Dodaj rabat**. Przycisk nie będzie aktywny, jeśli użytkownik nie posiada uprawnień **Nadawanie rabatów**.



The screenshot shows the Symfonia Detal interface. At the top, there are navigation tabs: Sprzedaż (active), Towary, Kartoteki, and Karty podarunkowe. Below the navigation is a search bar and a filter button. The main area displays a list of products with columns for LP, Nazwa produktu / Kod paskowyj / Kod, Ilość, JM, Cena, Rabat, and Wartość zł. Three products are listed: 1. Masto Polskie (4 szt, 8,61, 5% rabat, 32,72), 2. Skyr pitny truskawka (1 szt, 4,55), and 3. Sok jabłko 5L (1 szt, 15,23). On the right side, there is a sidebar with buttons for 'Dodaj NIP/PESEL', 'Dodaj kartę', 'Dodaj rabat' (highlighted with a red box), 'Wyczyść sprzedaż', and a summary of 'Rabat 1,72 zł' and 'Do zapłaty 52,50 zł'. Below the summary are buttons for 'Karta', 'Gotówka', 'Karta podarunkowa', 'Inne', 'Płatność łączona', and 'Szufłada'.

Po wybraniu tej opcji pojawi się okno, w którym możliwe jest dodanie rabatu do paragonu. W tym celu należy wybrać jedną z opcji widocznych na górze ekranu.



The screenshot shows a dialog box titled 'Dodawanie rabatu do paragonu'. At the top left is a back arrow. Below it is a row of six buttons for selecting a discount percentage: 5, 10, 15, 20, 30, and 50. Below the buttons is a text input field labeled 'Podaj rabat w %' with '0%' entered. Below the input field is a summary table:

Do zapłaty	26,17 zł
Kwota rabatu	0,00 zł
Do zapłaty po rabacie	26,17 zł

At the bottom of the dialog is a blue button labeled 'Zatwierdź'.

Istnieje także możliwość wpisania innej wartości, klikając w pole *Podaj rabat w %* i wpisując wybraną liczbę za pomocą klawiatury ekranowej.

5	10	15	20	30	50
---	----	----	----	----	----

Podaj rabat w %
8%

1	2	3
4	5	6
7	8	9
x	0	

Do zapłaty	26,17 zł
Kwota rabatu	2,09 zł
Do zapłaty po rabacie	24,08 zł

Zatwierdź

Na dole widoczna jest informacja o kwocie do zapłaty, kwocie rabatu oraz kwocie do zapłaty po uwzględnieniu wprowadzonego rabatu.

5	10	15	20	30	50
---	----	----	----	----	----

Podaj rabat w %
8%

Do zapłaty	26,17 zł
Kwota rabatu	2,09 zł
Do zapłaty po rabacie	24,08 zł

Zatwierdź

Po wybraniu przycisku **Zatwierdź** rabat zostanie przypisany do każdej pozycji dodanej do aktualnej sprzedaży, a także każdy dodawany towar będzie miał automatycznie uwzględniony ustawiony rabat.

W sytuacji, gdy wprowadzony rabat sprawi, że pozycja będzie miała wartość mniejszą niż 0,01 wartość rabatu zostanie zmniejszona w taki sposób, aby wartość pozycji wynosiła dokładnie 0,01.

The screenshot shows the Symfonia Detal interface. At the top, there are navigation tabs: Sprzedaż, Towary, Kartoteki, and Karty podarunkowe. Below the navigation is a search bar and a filter button. The main area displays a table of items in the cart:

LP	Nazwa produktu / Kod paskowy / Kod	Ilość	JM	Cena	Rabat	Wartość zł
1	Masto Polskie M P	4	szt	8,61	8%	34,44 31,68
2	Skyr pitny truskawka 5901939103235 Skyr pitny truskawka	1	szt	4,55	8%	4,55 4,19
3	Sok jabłko 5L 5901234123471 S J5L	2	szt	15,23	8%	30,46 28,02

On the right side, there is a summary panel with buttons for 'Dodaj NIP/PESEL', 'Dodaj kartę', and 'Dodaj rabat'. Below these is a red button 'Wyczyść sprzedaż'. The summary shows 'Rabat 5,56 zł' and 'Do zapłaty 63,89 zł'. At the bottom of the summary panel are buttons for payment methods: 'Karta', 'Gotówka', 'Karta podarunkowa', 'Inne', and 'Płatność łączona', along with a 'Szukaj' button.

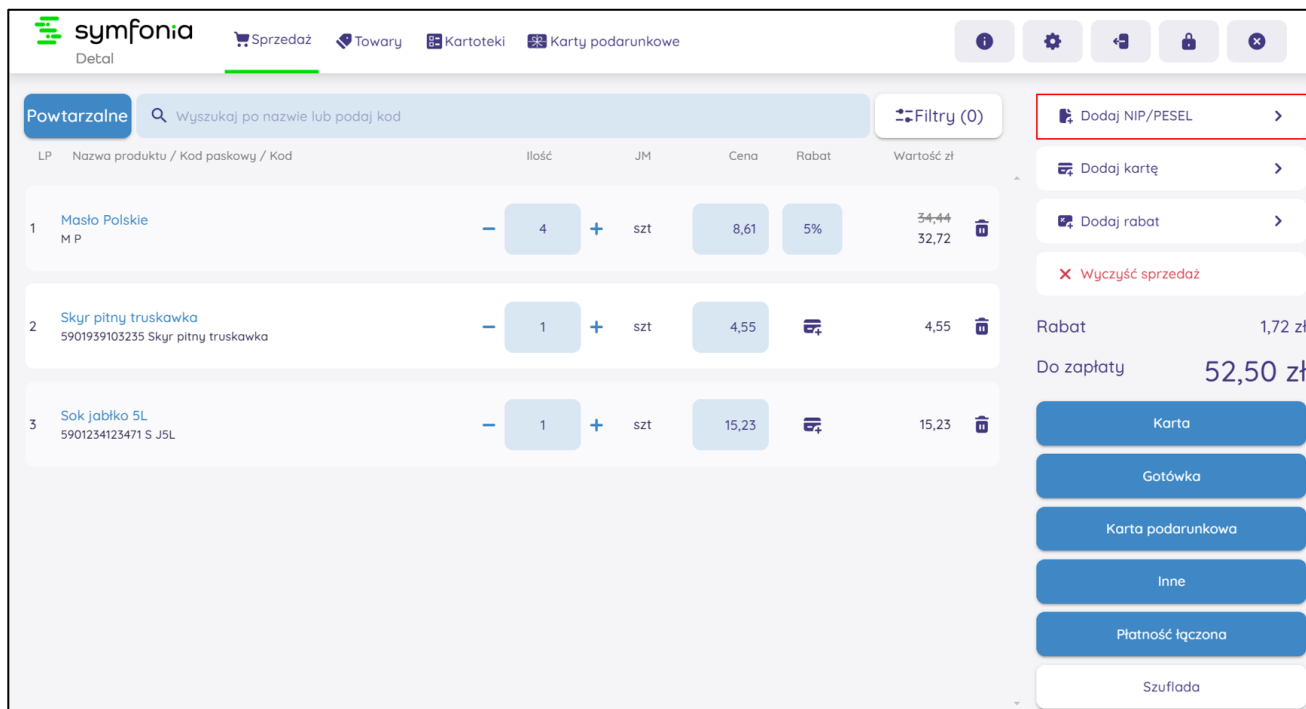
W celu usunięcia grupowego rabatu należy ponownie wybrać przycisk **Dodaj rabat**, wpisać wartość 0 oraz zatwierdzić.

Jeżeli rabat usuwany jest z faktury, a kontrahent posiada indywidualny rabat, po kliknięciu **Zatwierdź** pojawi się komunikat. Użytkownik wybiera jedną z opcji: **Zastosuj rabat kontrahenta** – na istniejących oraz nowych pozycjach sprzedaży zastosowany zostanie rabat kontrahenta lub **Wyzeruj rabat** – na pozycjach sprzedaży rabat zostanie wyzerowany, jednak na kolejnych dodawanych towarach zastosowany będzie rabat kontrahenta.

The dialog box is titled 'Potwierdź zmianę rabatu'. It contains an information icon and the text: 'Kontrahent posiada rabat 10% Czy chcesz wyzerować rabat?'. Below the text are two buttons: 'Zastosuj rabat kontrahenta' (highlighted in blue) and 'Wyzeruj rabat' (highlighted in red).

7.7 Paragon z NIP/PESEL

Użytkownik ma możliwość dodania NIP-u lub numeru PESEL do paragonu. Po kliknięciu przycisku **Dodaj NIP/PESEL** zostanie wyświetlone okno do wprowadzania danych.



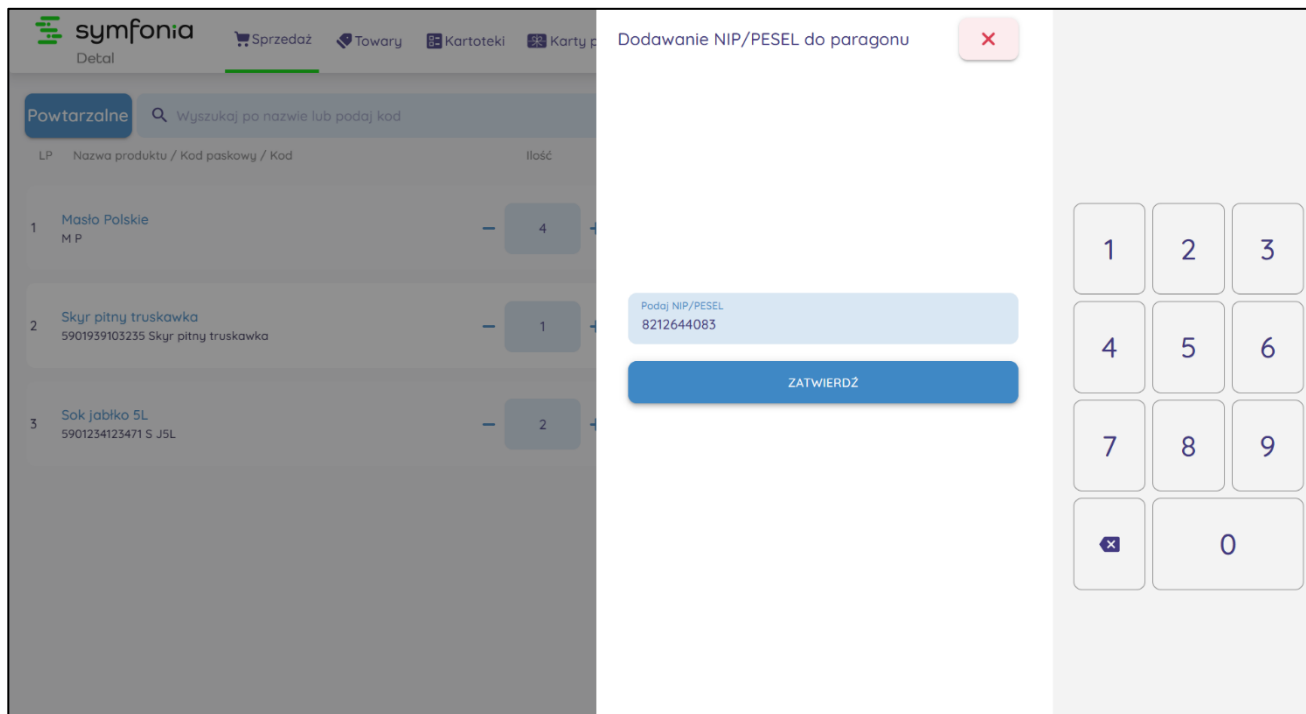
The screenshot shows the Symfonia Detal application interface. At the top, there are navigation tabs: Sprzedaż, Towary, Kartoteki, and Karty podarunkowe. Below the navigation is a search bar with the text 'Wyszukaj po nazwie lub podaj kod' and a 'Powtarzalne' button. A table lists items in the cart:

LP	Nazwa produktu / Kod paskowy / Kod	Ilość	JM	Cena	Rabat	Wartość zł
1	Masło Polskie M P	4	szt	8,61	5%	34,44 32,72
2	Skyr pitny truskawka 5901939103235 Skyr pitny truskawka	1	szt	4,55		4,55
3	Sok jabłko 5L 5901234123471 S J5L	1	szt	15,23		15,23


On the right side, there is a sidebar with the following options: 'Dodaj NIP/PESEL' (highlighted with a red box), 'Dodaj kartę', 'Dodaj rabat', 'Wyczyść sprzedaż', 'Rabat 1,72 zł', 'Do zapłaty 52,50 zł', and buttons for 'Karta', 'Gotówka', 'Karta podarunkowa', 'Inne', 'Płatność łączona', and 'Szufflada'.

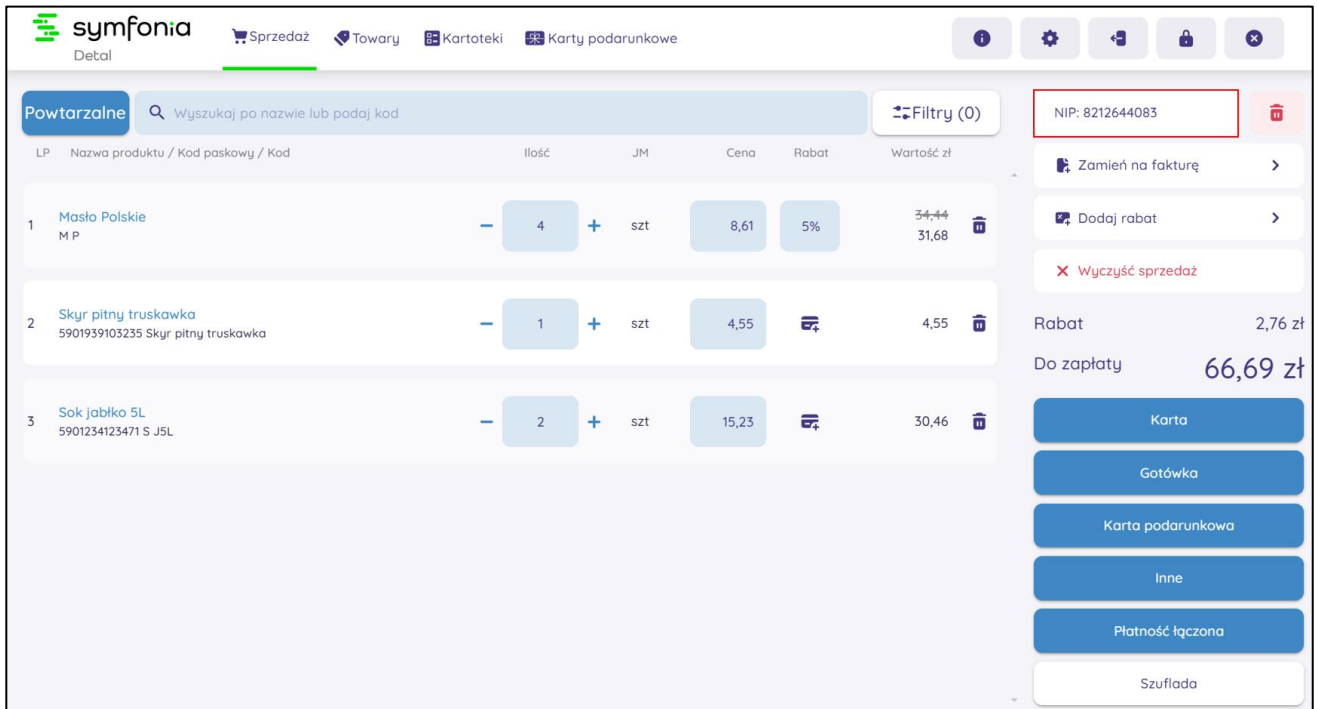
Użytkownik wpisuje NIP lub PESEL w wyświetlane pole za pomocą klawiatury ekranowej. Podczas wpisywania weryfikowana jest poprawność wprowadzonego numeru. Poniżej pola wyświetlany jest odpowiedni komunikat. Jeśli zostanie wprowadzony niepoprawny NIP/PESEL, nie będzie możliwości dodania go do paragonu.

Po wprowadzeniu prawidłowego NIP-u lub numeru PESEL oraz kliknięciu **Zatwierdź** numer zostanie dodany do paragonu.



The screenshot shows a modal dialog titled 'Dodawanie NIP/PESEL do paragonu'. The dialog has a close button (X) in the top right corner. It contains a text input field with the placeholder 'Podaj NIP/PESEL' and the value '8212644083'. Below the input field is a blue button labeled 'ZATWIERDZ'. To the right of the input field is a numeric keypad with buttons for digits 1-9, 0, and a backspace button (X).

Dodany NIP/PESEL będzie wyświetlał się po prawej stronie ekranu. Aby usunąć dodany do paragonu numer należy skorzystać z widocznego obok przycisku  .

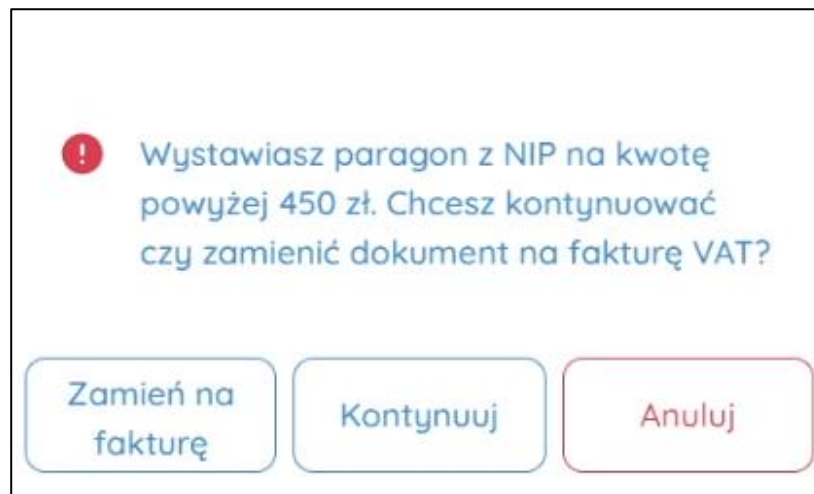


The screenshot shows the Symfonia Detal interface. At the top, there are navigation tabs: Sprzedaż, Towary, Kartoteki, and Karty podarunkowe. Below the navigation is a search bar with the text 'Wyszukaj po nazwie lub podaj kod' and a 'Powtarzalne' button. To the right of the search bar is a 'Filtry (0)' button and a field for NIP: 8212644083 with a trash icon. The main area contains a table with three items:

LP	Nazwa produktu / Kod paskowy / Kod	Ilość	JM	Cena	Rabat	Wartość zł
1	Masło Polskie M P	4	szt	8,61	5%	34,44 31,68
2	Skyr pitny truskawka 5901939103235 Skyr pitny truskawka	1	szt	4,55		4,55
3	Sok jabłko 5L 5901234123471 S J5L	2	szt	15,23		30,46

On the right side, there is a summary section with buttons: 'Zmień na fakturę', 'Dodaj rabat', and 'Wyczyść sprzedaż'. Below this, it shows 'Rabat 2,76 zł' and 'Do zapłaty 66,69 zł'. At the bottom right, there are buttons for payment methods: 'Karta', 'Gotówka', 'Karta podarunkowa', 'Inne', 'Płatność łączona', and 'Szufłada'.

Jeżeli użytkownik wystawia paragon z NIP na kwotę powyżej 450 złotych, podczas wyboru rodzaju płatności pojawi się komunikat z propozycją zamiany dokumentu sprzedaży na fakturę VAT.



Użytkownik wybiera jedną z dostępnych opcji. Przycisk **Zmień na fakturę** przenosi do okna wyboru kontrahenta, na którego dane wystawiona ma zostać faktura. Zamiana paragonu z NIP na fakturę przebiega analogicznie jak w przypadku wybrania przycisku **Zmień na fakturę** z poziomu ekranu sprzedaży (więcej informacji w rozdziale 0

Faktury i kontrahenci). Po zmianie typu wystawianego dokumentu użytkownik przenoszony jest do przyjęcia płatności wybraną wcześniej metodą.

Wybranie opcji **Kontynuuj** pozwala na kontynuację procesu wystawiania paragonu z NIP bez wprowadzania żadnych zmian. Przycisk **Anuluj** zamyka wyświetlane okno i przerywa wystawianie dokumentu.

7.8 Faktury i kontrahenci

Użytkownik ma możliwość zamiany paragonu na fakturę. Po wpisaniu poprawnego NIP-u lub numeru PESEL na ekranie wyświetla się przycisk **Zamień na fakturę**.

The screenshot shows the Symfonia ERP interface. At the top, there are navigation tabs: Sprzedaż, Towary, Kartoteki, and Karty podarunkowe. Below the navigation is a search bar with the text 'Wyszukaj po nazwie lub podaj kod' and a 'Filtry (0)' button. The main area displays a list of items in a table:

LP	Nazwa produktu / Kod paskowy / Kod	Ilość	JM	Cena	Rabat	Wartość zł
1	Masto Polskie M P	4	szt	8,61	5%	34,44 31,68
2	Skыр pitny truskawka 5901939103235 Skыр pitny truskawka	1	szt	4,55		4,55
3	Sok jabłko 5L 5901234123471 S J5L	2	szt	15,23		30,46

On the right side, there is a sidebar with the following elements:


- NIP: 8212644083
- Zamień na fakturę** (highlighted in red)
- Dodaj rabat
- Wyczyść sprzedaż
- Rabat: 2,76 zł
- Do zapłaty: **66,69 zł**
- Buttons: Karta, Gotówka, Karta podarunkowa, Inne, Płatność łączona, Szuflada

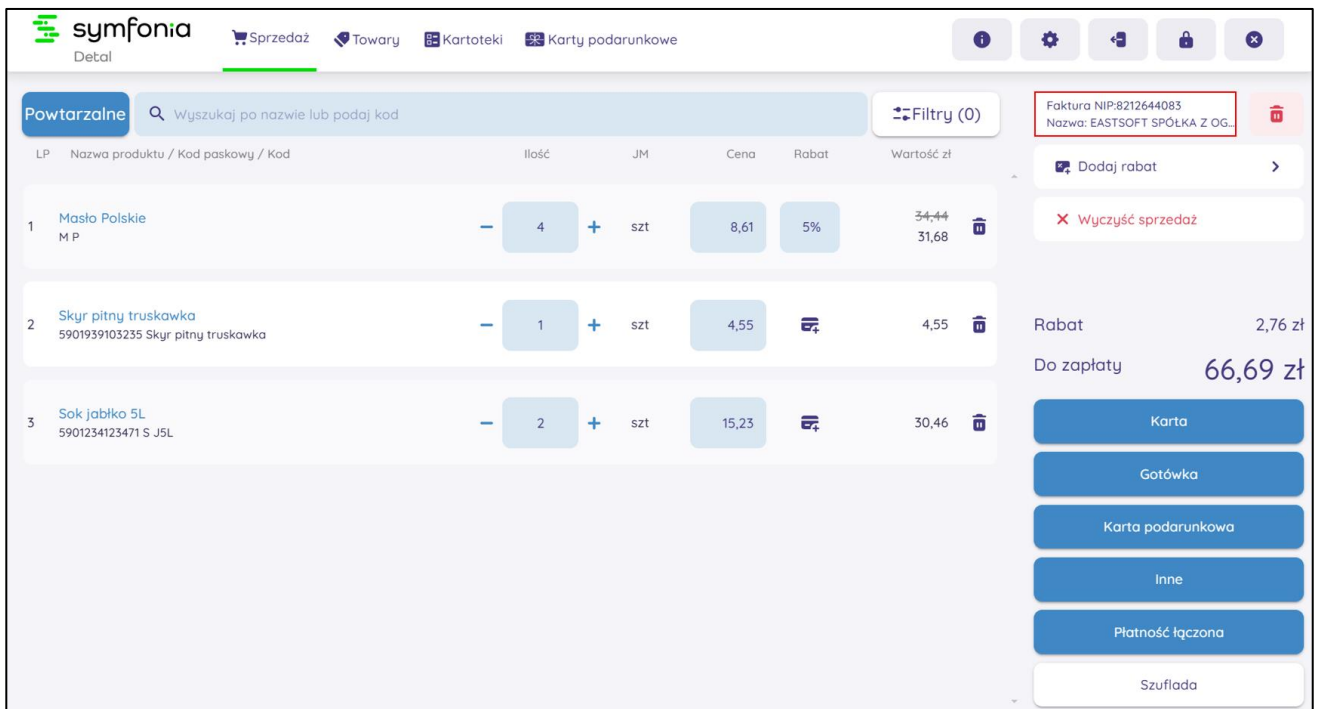
Wybranie tej opcji powoduje wyświetlenie okna wyboru kontrahenta. Jeśli kontrahent o podanym NIP/PESEL widnieje w systemie Symfonia ERP Handel pojawi się on na liście z dostępnymi opcjami **Wybierz** oraz **Edytuj**.

The screenshot shows the 'Wybierz kontrahenta' dialog box. It has a title bar with a back arrow and the text 'Wybierz kontrahenta'. Below the title bar is a search bar. The main area displays a list of contractors with the following columns: Nazwa / Kod and Adres.

Nazwa / Kod	Adres
EASTSOFT SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ EASTSOFT SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZI	ul. Sokółowska 159B/C 08110 Siedlce

At the bottom right of the list, there are two buttons: **Wybierz** and **Edytuj**. Below the list is a button labeled **Nowy kontrahent**.

Kliknięcie **Wybierz** przypisuje wybranego kontrahenta do aktualnej sprzedaży, jego dane wraz z NIP-em lub numerem PESEL będą widoczne na wydrukowanej fakturze. Aby usunąć kontrahenta należy skorzystać z widocznego obok przycisku  .



The screenshot shows the Symfonia Detal interface. At the top, there are navigation tabs: Sprzedaż, Towary, Kartoteki, and Karty podarunkowe. Below the navigation is a search bar with the text "Wyszukaj po nazwie lub podaj kod" and a "Filtry (0)" button. The main area displays a table of items:

LP	Nazwa produktu / Kod paskowy / Kod	Ilość	JM	Cena	Rabat	Wartość zł
1	Masło Polskie M P	4	szt	8,61	5%	34,44 31,68
2	Skyr pitny truskawka 5901939103235 Skyr pitny truskawka	1	szt	4,55		4,55
3	Sok jabłko 5L 5901234123471 S J5L	2	szt	15,23		30,46

On the right side, there is a summary panel. It shows the invoice number "Faktura NIP:8212644083" and the name "Nazwa: EASTSOFT SPÓŁKA Z OG.". Below this, there are buttons for "Dodaj rabat" and "Wyczyść sprzedaż". The summary also displays "Rabat 2,76 zł" and "Do zapłaty 66,69 zł". At the bottom of the summary panel, there are buttons for "Karta", "Gotówka", "Karta podarunkowa", "Inne", "Płatność łączona", and "Szufłada".

W sytuacji, gdy wybrany kontrahent posiada indywidualny rabat oraz włączone zostało ustawienie **Uwzględnij rabat procentowy z kartoteki kontrahenta** (*Ustawienia > Parametry pracy*) do każdej pozycji widniejącej na paragonie oraz każdej kolejnej dodawanej pozycji zastosowany zostanie rabat kontrahenta.

W sytuacji, gdy wprowadzony rabat sprawi, że pozycja będzie miała wartość mniejszą niż 0,01 wartość rabatu zostanie zmniejszona w taki sposób, aby wartość pozycji wynosiła dokładnie 0,01.

Usunięcie kontrahenta ze sprzedaży sprawi, że rabaty na pozycjach równe rabatowi kontrahenta zostaną wyzerowane.

Opcja **Edytuj** pozwala na edycję kontrahenta z listy. Pojawi się okno z danymi, które można zmodyfikować oraz zatwierdzić wybierając przycisk **Zapisz**. Kliknięcie **Anuluj** sprawia, że wprowadzone zmiany nie zostaną zapisane.

< Dane kontrahenta

Nazwa
EASTSOFT SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

Kod
EASTSOFT SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZI

NIP
8212644083

Ulica
ul. Sokołowska

Numer domu
159B

Numer mieszkania
C

Kraj
PL

Miejscowość
Siedlce

Kod pocztowy
08110

Poczta
Siedlce

Gmina
Siedlce

Powiat
Siedlce

Województwo
MAZOWIECKIE

Email

Telefon

Anuluj **Zapisz**

Istnieje także możliwość dodania nowego kontrahenta z wpisanym NIP-em lub numerem PESEL, w tym przypadku należy wybrać przycisk **Nowy Kontrahent**.

< Wybierz kontrahenta

Nazwa / Kod
EASTSOFT SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
EASTSOFT SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZI

Adres
ul. Sokołowska 159B/C
08110 Siedlce

Wybierz Edytuj

Nowy kontrahent

Po wybraniu tej opcji otworzy się okno dodawania kontrahenta. Należy wpisać dane oraz zatwierdzić przyciskiem **Zapisz**. Należy pamiętać, że pola: **Nazwa**, **Kod**, **Miejscowość** oraz **Kod pocztowy** muszą zostać uzupełnione. W przeciwnym wypadku nie będzie możliwości zapisu.

< Dane kontrahenta

Nazwa
Nazwa nie może być pusta

Kod
Kod nie może być pusty

NIP
0000000000

Ulica Numer domu Numer mieszkania

Kraj Miejscowość Kod pocztowy Poczta Gmina
Miejscowość nie może być pusta Kod pocztowy nie może być pusty

Powiat Województwo Email Telefon

Anuluj Zapisz

Jeśli podany NIP widnieje w GUS, dane przypisane do danego numeru są pobierane i automatycznie uzupełniane. Istnieje możliwość edycji pobranych informacji lub zapisu bez wprowadzania zmian.

7.9 Dodawanie karty rabatowej klienta

Imienna karta rabatowa uprawnia jej posiadacza do korzystania z indywidualnego rabatu zdefiniowanego w systemie Symfonia ERP Handel (formatka kontrahenta > pole **% rabatu** w zakładce *Warunki sprzedaży*). Aktywacja rabatu następuje automatycznie w momencie zeskanowania karty przez kasjera.



Należy pamiętać, że po zeskanowaniu karty klienta rabat jest naliczany automatycznie, ale tylko wtedy, gdy w konfiguratorze Symfonia Detal API jest włączony parametr pracy *Uwzględnij rabat procentowy z kartoteki kontrahenta*. W przeciwnym wypadku rabat kontrahenta jest pomijany.

Użytkownik Symfonia Detal ma możliwość zeskanowania karty rabatowej klienta na dowolnym etapie procesu sprzedaży, jednak przed jej finalizacją (realizacją płatności). W tym celu należy skorzystać z przycisku **Dodaj kartę**.

The screenshot displays the Symfonia Detal POS interface. At the top, there are navigation tabs for 'Sprzedaż', 'Towary', 'Kartoteki', and 'Karty podarunkowe'. Below the navigation is a search bar and a filter button. The main area shows a shopping cart with three items:

LP	Nazwa produktu / Kod paskowy / Kod	Ilość	JM	Cena	Rabat	Wartość zł
1	Masło Polskie M P	4	szt	8,61	5%	34,44 32,72
2	Skyr pitny truskawka 5901939103235 Skyr pitny truskawka	1	szt	4,55		4,55
3	Sok jabłko 5L 5901234123471 S J5L	1	szt	15,23		15,23

On the right side, there is a payment sidebar. It includes buttons for 'Dodaj NIP/PESEL', 'Dodaj kartę' (highlighted with a red box), 'Dodaj rabat', and 'Wyczyść sprzedaż'. Below these, it shows 'Rabat 1,72 zł' and 'Do zapłaty 52,50 zł'. At the bottom of the sidebar are buttons for 'Karta', 'Gotówka', 'Karta podarunkowa', 'Inne', 'Płatność łączona', and 'Szukaj'.

Na ekranie wyświetli się okno skanowania karty – w tym momencie system oczekuje na zeskanowanie przez kasjera kodu kreskowego karty klienta. Przycisk **Anuluj** przerywa operację i zamyka okna.



Po zeskanowaniu karty okno skanowania zostanie ukryte, a po prawej stronie zostaną wyświetlone dane kontrahenta (posiadacza karty) tj. NIP bądź PESEL oraz nazwa kontrahenta.

Na wszystkich pozycjach (zarówno nowych, jak i wcześniej dodanych) zostanie naliczony rabat w wysokości zgodnej z rabatem kontrahenta przypisanym do zeskanowanej karty (tylko w przypadku włączonego parametru pracy **Uwzględnij rabat procentowy z kartoteki kontrahenta w konfiguratorze Symfonia Detal API**).

Po zeskanowaniu karty, nadany ręcznie na pozycji rabat zostanie zaktualizowany rabatem z karty kontrahenta (z możliwością zmiany przez użytkownika). Jeżeli na pozycji był ustawiony rabat większy niż rabat kontrahenta, nie zostanie on zmniejszony.

LP	Nazwa produktu / Kod paskowy / Kod	Ilość	JM	Cena	Rabat	Wartość zł
1	Masto Polskie M P	4	szt	8,61	8%	34,44 31,68
2	Skyr pitny truskawka 5901939103235 Skyr pitny truskawka	1	szt	4,55	5%	4,55 4,32
3	Sok jabłko 5L 5901234123471 S J5L	2	szt	15,23	5%	30,46 28,94

Paragon NIP:8212644083
Nazwa: EASTSOFT SPÓŁKA Z OG...

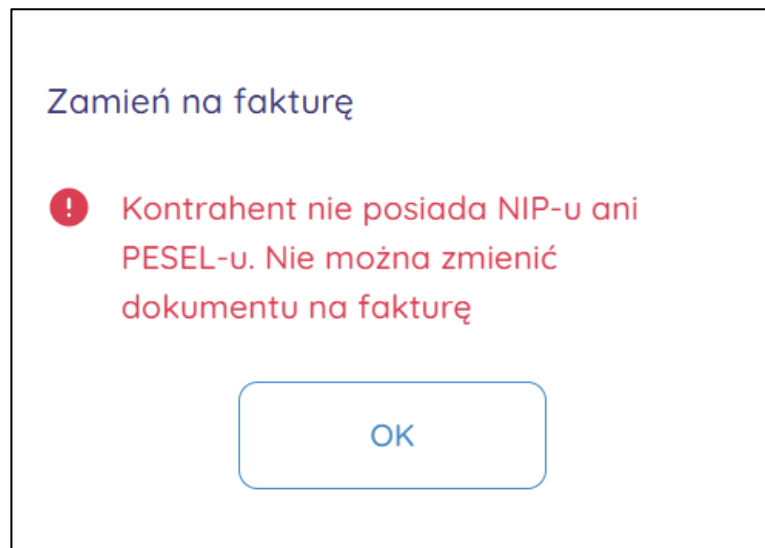
Zamień na fakturę >
Dodaj rabat >
Wyczyść sprzedaż


Rabat 4,51 zł
Do zapłaty 64,94 zł

Karta
Gotówka
Karta podarunkowa
Inne
Płatność łączona
Szufłada

Dla posiadacza karty rabatowej, który posiada numer NIP/PESEL domyślnie realizowanym dokumentem sprzedaży jest paragon z NIP/PESEL. Użytkownik Symfonia Detal ma również możliwość wystawienia faktury dla kontrahenta korzystając z przycisku **Zamień na fakturę**.

Dla posiadacza karty rabatowej, który nie posiada numeru NIP/PESEL domyślnie realizowanym dokumentem sprzedaży jest paragon. Użytkownik Symfonia Detal nie ma możliwości zamiany paragonu na fakturę. Po wybraniu przycisku **Zamień na fakturę** system wyświetli stosowny komunikat.




W celu usunięcia karty rabatowej ze sprzedaży należy skorzystać z przycisku . Dane kontrahenta oraz nadane rabaty zostaną usunięte. Kasjer ponownie może dodać kartę rabatową klienta.

symfonia
Detal

Sprzedaż Towary Kartoteki Karty podarunkowe

Powtarzalnie Wyszukaj po nazwie lub podaj kod Filtry (0)

Paragon NIP:8212644083
Nazwa: EASTSOFT SPÓŁKA Z OG... 

LP	Nazwa produktu / Kod paskowy / Kod	Ilość	JM	Cena	Rabat	Wartość zł
1	Masło Polskie M P	4	szt	8,61	8%	34,44 31,68
2	Skyr pitny truskawka 5901939103235 Skyr pitny truskawka	1	szt	4,55	5%	4,55 4,32
3	Sok jabłko 5L 5901234123471 S J5L	2	szt	15,23	5%	30,46 28,94

Zamień na fakturę >

Dodaj rabat >

Wyczyść sprzedaż

Rabat 4,51 zł

Do zapłaty 64,94 zł

Karta

Gotówka

Karta podarunkowa

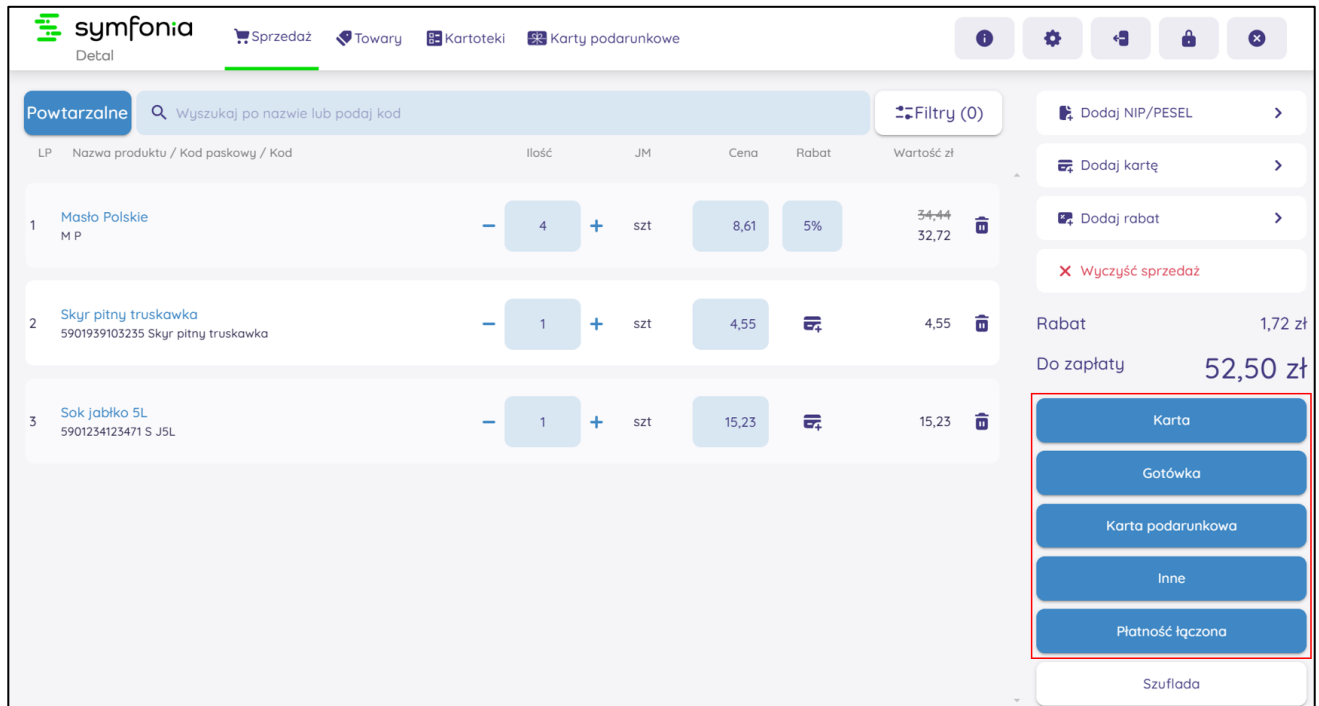
Inne

Płatność łączona

Szufłada

7.10 Finalizacja sprzedaży

Po dodaniu wszystkich towarów do sprzedaży oraz opcjonalnie rabatów, kart rabatowych oraz danych kontrahenta można przejść do płatności za dodane produkty. Użytkownik ma do wyboru różne opcje płatności w zależności od konfiguracji systemu. Aby przejść do płatności należy wybrać jedną z opcji widocznych w prawym dolnym rogu.

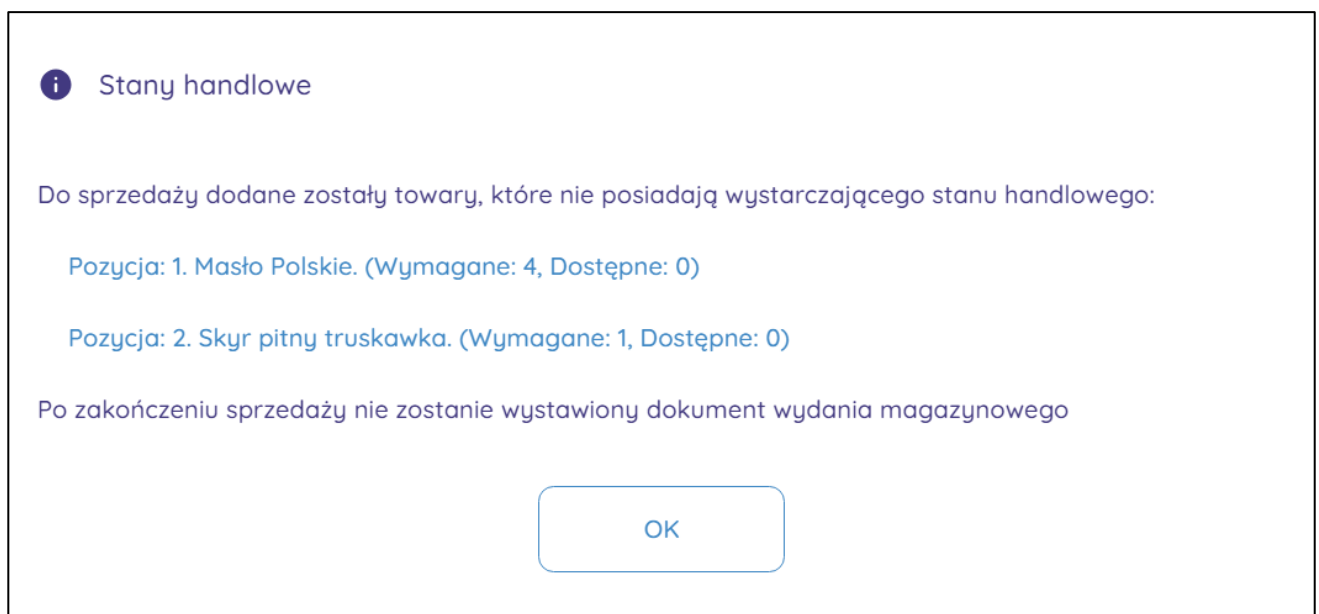


The screenshot shows the Symfonia Detal interface. At the top, there are navigation tabs: Sprzedaż, Towary, Kartoteki, and Karty подарunkowe. Below the navigation is a search bar with the text 'Wyszukaj po nazwie lub podaj kod' and a 'Powtarzalne' button. The main area displays a table of items in the cart:

LP	Nazwa produktu / Kod paskowy / Kod	Ilość	JM	Cena	Rabat	Wartość zł
1	Masło Polskie M P	4	szt	8,61	5%	34,44 32,72
2	Skyr pitny truskawka 5901939103235 Skyr pitny truskawka	1	szt	4,55		4,55
3	Sok jabłko 5L 5901234123471 S J5L	1	szt	15,23		15,23

On the right side, there are buttons for 'Dodaj NIP/PESEL', 'Dodaj kartę', and 'Dodaj rabat'. Below these is a red button 'Wyczyść sprzedaż'. At the bottom right, there is a summary section showing 'Rabat 1,72 zł' and 'Do zapłaty 52,50 zł'. Below the summary are five payment options: 'Karta', 'Gotówka', 'Karta подарunkowa', 'Inne', and 'Płatność łączona'. A 'Szufflada' button is at the very bottom.

W sytuacji, gdy włączone jest ustawienie **Ostrzegaj o braku towaru na stanie** (*Symfonia Detal API >Ustawienia> Parametry pracy*), a do sprzedaży dodane zostały towary, które nie mają wystarczającego stanu w domyślnym magazynie, podczas przechodzenia do płatności pojawi się komunikat informujący o tym, że dla sprzedaży z tymi towarami nie zostanie wystawiony dokument wydania magazynowego. Należy kliknąć **OK** w celu zamknięcia okna z komunikatem.



The screenshot shows a dialog box titled 'Stany handlowe' with an information icon. The text inside reads:

Do sprzedaży dodane zostały towary, które nie posiadają wystarczającego stanu handlowego:

Pozycja: 1. Masło Polskie. (Wymagane: 4, Dostępne: 0)

Pozycja: 2. Skyr pitny truskawka. (Wymagane: 1, Dostępne: 0)

Po zakończeniu sprzedaży nie zostanie wystawiony dokument wydania magazynowego

At the bottom of the dialog is a large 'OK' button.

7.10.1 Płatności gotówkowe

Użytkownik ma możliwość przyjęcia płatności gotówkowej. W tym celu należy kliknąć przycisk **Gotówka** widoczny w prawym dolnym rogu.

The screenshot shows the Symfonia Detal POS interface. At the top, there are navigation icons for Sprzedaż, Towary, Kartoteki, and Karty podarunkowe. Below this is a search bar with the text 'Wyszukaj po nazwie lub podaj kod' and a 'Filtry (0)' button. The main area displays a list of items in a table:

LP	Nazwa produktu / Kod paskowy / Kod	Ilość	JM	Cena	Rabat	Wartość zł
1	Masło Polskie M P	4	szt	8,61	5%	34,44 32,72
2	Skyr pitny truskawka 5901939103235 Skyr pitny truskawka	1	szt	4,55		4,55
3	Sok jabłko 5L 5901234123471 S J5L	1	szt	15,23		15,23

On the right side, there is a payment summary section. It includes buttons for 'Dodaj NIP/PESEL', 'Dodaj kartę', and 'Dodaj rabat'. Below these is a red button 'Wyczyść sprzedaż'. The summary shows 'Rabat 1,72 zł' and 'Do zapłaty 52,50 zł'. At the bottom of this section are buttons for 'Karta', 'Gotówka' (highlighted with a red box), 'Karta podarunkowa', 'Inne', 'Płatność łączona', and 'Szufłada'.

Na ekranie zostanie wyświetlone okno do przyjmowania płatności gotówką. Użytkownik wybiera kwotę płatności z dostępnych opcji widocznych na górze ekranu.

The screenshot shows the 'Płatność gotówką' dialog box. At the top left, there is a back arrow and the title 'Płatność gotówką'. Below this is a row of buttons for selecting a cash amount: 'INNA KWOTA', '20', '50', '100', '150', '200', and 'PEŁNA KWOTA'. Below these buttons is a text input field labeled 'Podaj kwotę gotówki' with the value '0'. At the bottom, there is a summary of the payment:

Do zapłaty	20,57 zł
Suma wpłat	0,00 zł
Reszta	0,00 zł

Below the summary is a button labeled 'Przyjmij płatność'.

Po wybraniu opcji **Inna kwota** wyświetlona zostanie klawiatura – użytkownik ma możliwość podania kwoty ręcznie wpisując ją w pole **Podaj kwotę gotówki**.

The screenshot shows the 'Płatność gotówką' (Cash Payment) screen. At the top left, there is a back arrow and the title 'Płatność gotówką'. Below this, there is a row of buttons for selecting a payment amount: 'INNA KWOTA', '20', '50', '100', '150', '200', and 'PEŁNA KWOTA'. The 'INNA KWOTA' button is highlighted with a red box and a red circle with the number '1'. Below these buttons is a text input field labeled 'Podaj kwotę gotówki' (Enter cash amount) containing the value '30'. This field is also highlighted with a red box and a red circle with the number '2'. To the right of the input field is a numeric keypad with buttons for digits 1-9, 0, a decimal point, and a clear button (X). The keypad is highlighted with a red box and a red circle with the number '3'. Below the input field, there is a summary section with the following data:

Do zapłaty	20,57 zł
Suma wpłat	30,00 zł
Reszta	9,43 zł

At the bottom of the screen is a blue button labeled 'Przyjmij płatność' (Accept payment).

Wybranie przycisku **Pełna kwota** powoduje automatyczne wpisanie w pole kwoty pozostałej do zapłaty.

The screenshot shows the 'Płatność gotówką' (Cash Payment) screen after selecting the 'Pełna kwota' (Full amount) option. The 'PEŁNA KWOTA' button is now highlighted with a red box. The text input field 'Podaj kwotę gotówki' now contains the value '20,57'. The summary section below shows the following data:

Do zapłaty	20,57 zł
Suma wpłat	20,57 zł
Reszta	0,00 zł

The 'Przyjmij płatność' (Accept payment) button remains at the bottom of the screen.

Poniżej znajduje się informacja o kwocie do zapłaty, sumie wpłaconej kwoty oraz reszcie, którą należy wydać kupującemu. Po podaniu kwoty płatności aktywny staje się przycisk **Przyjmij płatność**. Po jego kliknięciu na drukarce fiskalnej zostanie wydrukowany paragon lub faktura.

< Płatność gotówką

INNA KWOTA 20 50 100 150 200 PEŁNA KWOTA

Podaj kwotę gotówki
30

Do zapłaty	20,57 zł
Suma wpłat	30,00 zł
Reszta	9,43 zł

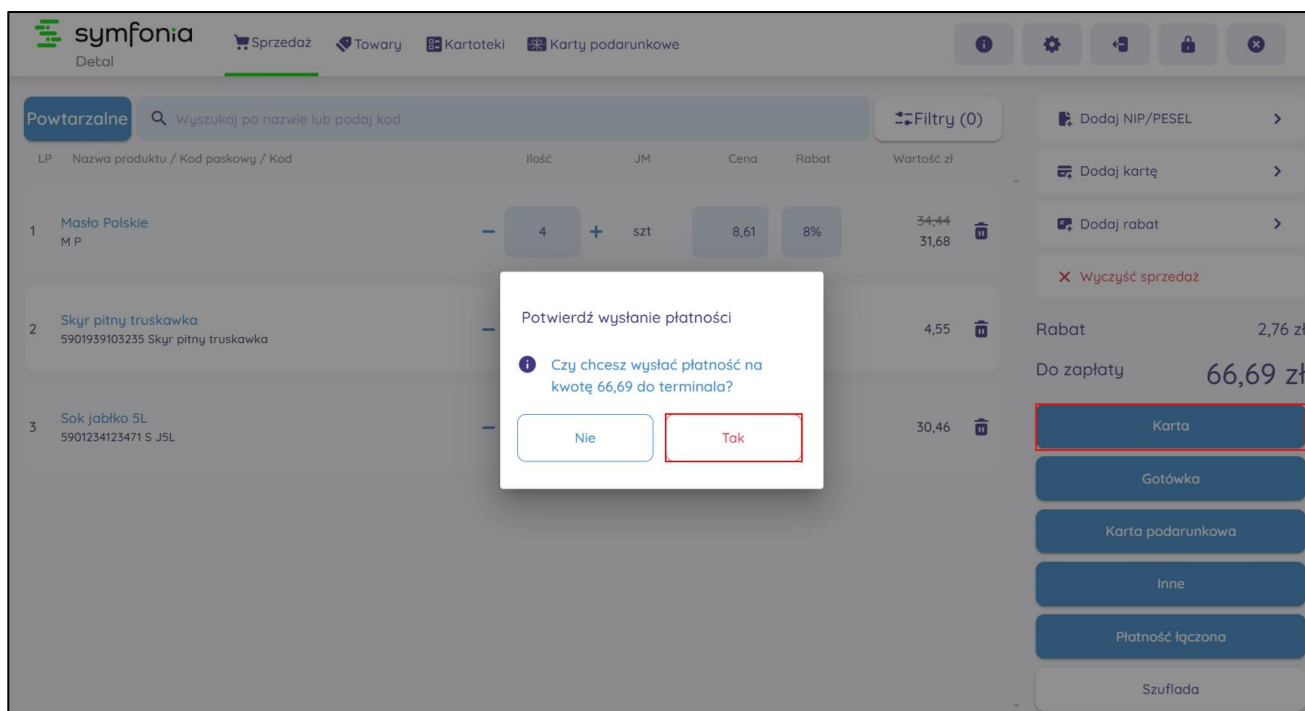
Przyjmij płatność

Wystawiony dokument sprzedaży widoczny jest w systemie Symfonia ERP Handel w kartotece *Dokumenty>Sprzedaż*.

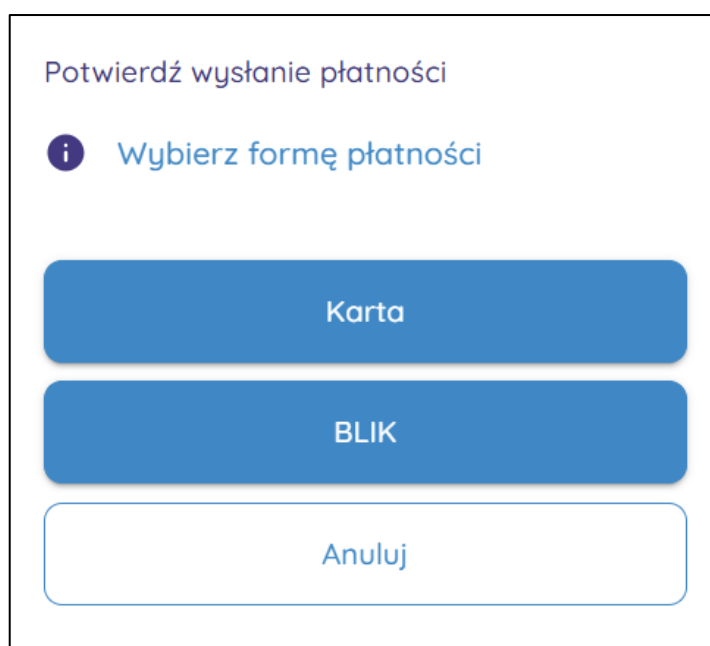
7.10.2 Płatności kartą

W celu przyjęcia płatności za pomocą terminala płatniczego należy wybrać opcję **Karta**. Na ekranie zostanie wyświetlone pytanie dotyczące potwierdzenia wysyłki płatności do terminala z możliwymi do wyboru opcjami: **Tak** – zatwierdzenie przekazania płatności do terminala, **Nie** – anulowanie płatności.

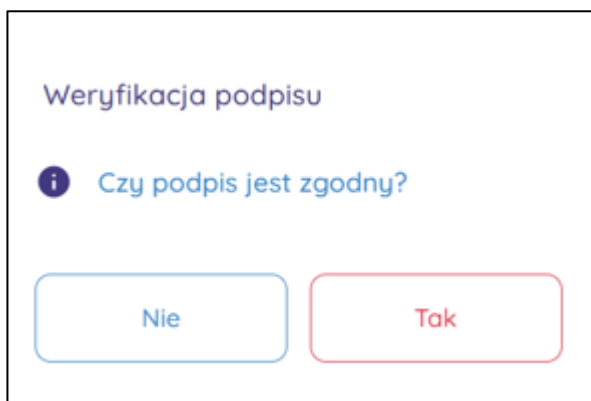
Po kliknięciu **Tak** płatność zostaje przekazana do terminala. Na terminalu wyświetli się kwota płatności. Sprzedawca przyjmuje za pomocą terminala płatność od klienta – kartą z chipem, z paskiem magnetycznym, zbliżeniowo lub Blikiem. Klient może zostać poproszony o wprowadzenie PIN-u w celu zatwierdzenia płatności.



Jeżeli na stacji roboczej wykorzystywany jest terminal Adyen, wyświetlone zostanie okno z możliwością wyboru rodzaju płatności – **karta** lub **Blik**. W zależności od wybranej opcji na terminalu pojawi się kwota do zapłaty i możliwość płatności kartą lub wpisania kodu Blik. Przycisk **Anuluj** powoduje zamknięcie okna. Płatność nie zostanie wysłana do terminala.



W przypadku, gdy na terminalu płatniczym bez wbudowanej drukarki zostanie użyta karta płatnicza z autoryzacją za pomocą podpisu, na ekranie Symfonia Detal wyświetli się pytanie o zgodność podpisu. Kasjer weryfikuje podpis, po czym określa czy jest on zgodny za pomocą przycisków **Tak/Nie**.



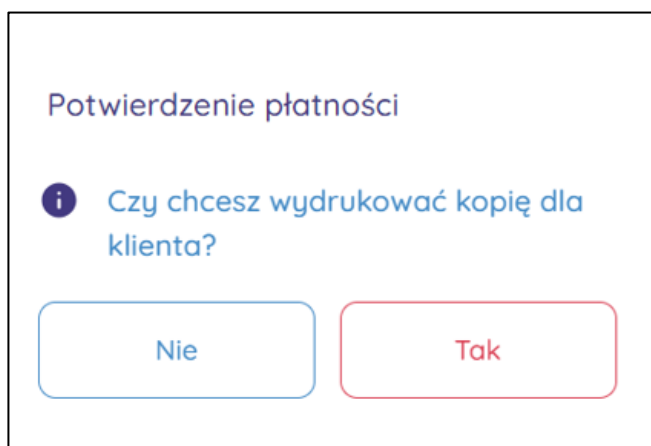
Weryfikacja podpisu

i Czy podpis jest zgodny?

Nie Tak

7.10.2.1 Poprawne zakończenie transakcji

Jeżeli płatność zostanie zakończona pomyślnie, na drukarce terminala wydrukowane zostanie potwierdzenie płatności. Jeżeli wykorzystywany jest terminal bez wbudowanej drukarki, w pierwszej kolejności wyświetli się komunikat z pytaniem o wydruk kopii potwierdzenia płatności. Wybranie opcji **Tak** spowoduje wydruk na drukarce fiskalnej w dwóch kopiach – dla sprzedawcy oraz klienta. Kliknięcie **Nie** sprawi, że wydrukowane zostanie tylko potwierdzenie dla sprzedawcy.



Potwierdzenie płatności

i Czy chcesz wydrukować kopię dla klienta?

Nie Tak

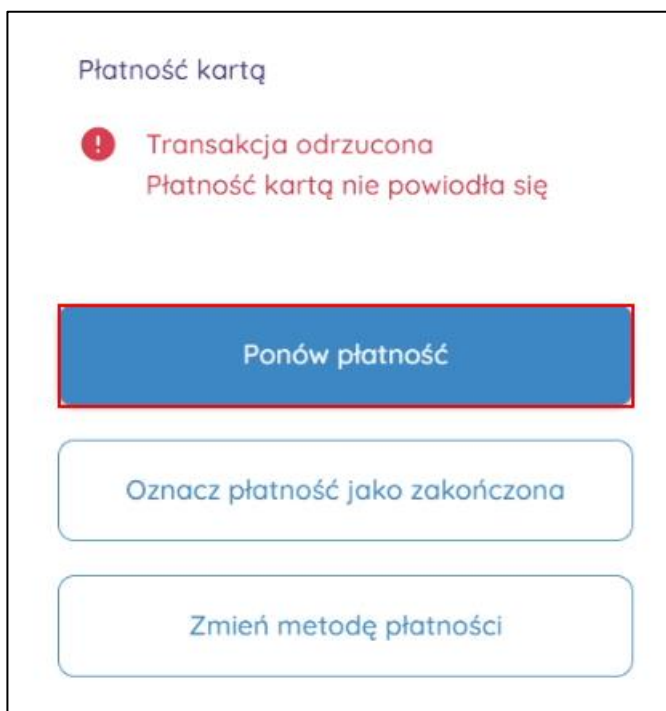
Od razu po wydruku potwierdzenia płatności wydrukowany zostanie paragon lub faktura na drukarce fiskalnej. Wystawiony dokument sprzedaży widoczny będzie w systemie Symfonia ERP Handel w kartotece *Dokumenty>Sprzedaż*. Dokument płatności będzie powiązany z wystawionym dokumentem sprzedaży, a także będzie widoczny w zakładce *Dokumenty>Płatności*.

7.10.2.2 Problemy z transakcją

Istnieje możliwość wystąpienia problemów, przez które płatność kartą nie zostanie zakończona pomyślnie. Wyświetli się wtedy komunikat informujący o wystąpieniu problemu z płatnością oraz ogólnej przyczynie niepowodzenia (np. transakcja anulowana lub transakcja odrzucona). Użytkownik ma do wyboru różne opcje, które pozwolą sfinalizować sprzedaż.

7.10.2.2.1 Ponów płatność

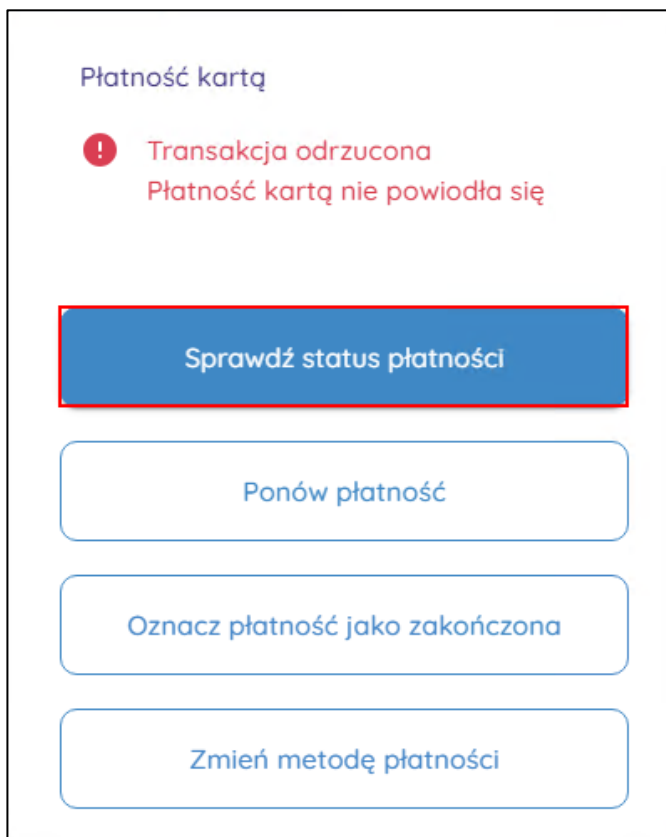
W sytuacji, gdy płatność kartą z jakiegoś powodu nie powiodła się, a terminal nie jest zajęty przez żadną operację, najlepszym sposobem będzie ponowienie wysyłki płatności do terminala. W tym celu należy wybrać opcję **Ponów płatność**.



Po wybraniu tej opcji, płatność zostanie ponownie wysłana do terminala. Na terminalu wyświetli się kwota do zapłaty, a użytkownik będzie miał możliwość dokonania płatności kartą z chipem, z paskiem magnetycznym, zbliżeniowo lub Blikiem.

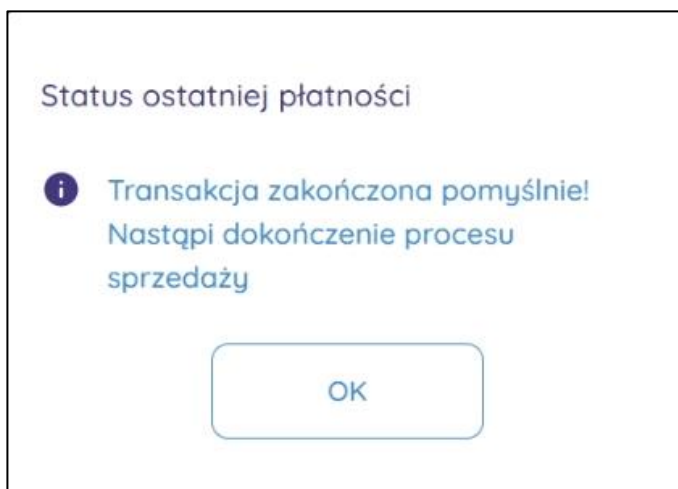
7.10.2.2.2 Sprawdź status płatności

W przypadku, gdy w Symfonia Detal widoczna jest informacja o niepowodzeniu transakcji, ale na terminalu widnieje niezakończona operacja (np. zbyt długi czas oczekiwania na zakończenie transakcji lub anulowanie operacji z poziomu aplikacji), dostępna będzie opcja **Sprawdź status płatności**.

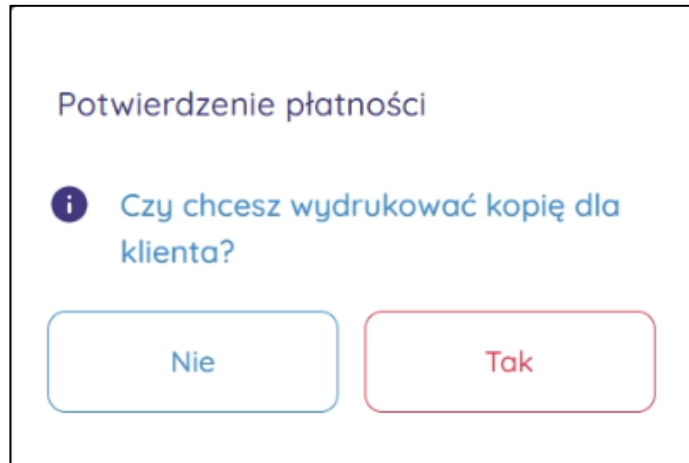


Wybranie tej opcji spowoduje wyświetlenie się komunikatu zgodnie z informacją zwróconą przez terminal płatniczy:

- Jeżeli transakcja na terminalu została zakończona pomyślnie, wyświetli się komunikat „*Transakcja zakończona pomyślnie! Nastąpi dokończenie procesu sprzedaży*”.

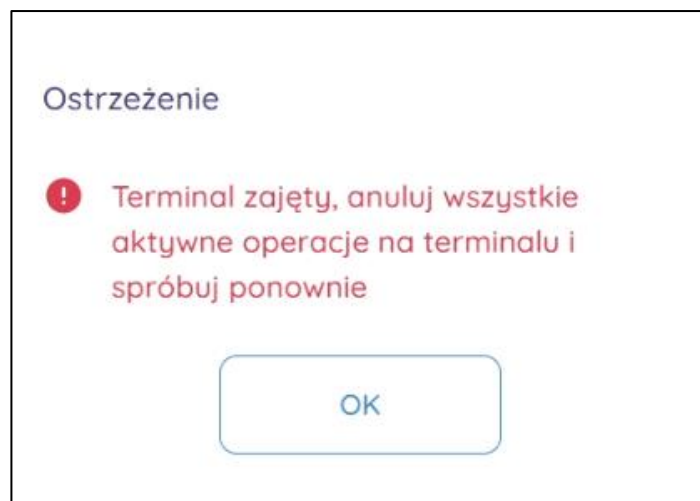


Kliknięcie **OK** spowoduje dokończenie procesu sprzedaży. W przypadku terminala bez wbudowanej drukarki dodatkowo wyświetli się komunikat z pytaniem o wydruk kopii potwierdzenia płatności.



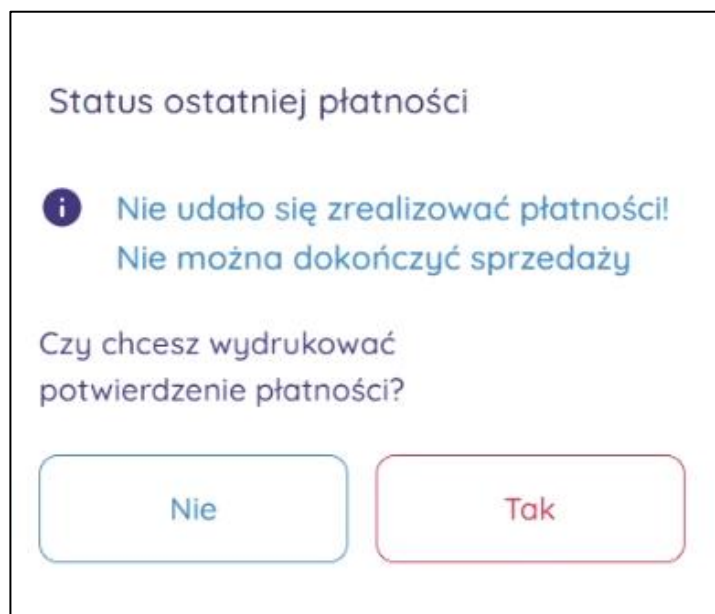
Wybranie opcji **Tak** spowoduje wydruk w dwóch kopiach – dla sprzedawcy oraz klienta. Kliknięcie **Nie** sprawi, że wydrukowane zostanie tylko potwierdzenie dla sprzedawcy. Następnie na drukarce fiskalnej wydrukowany zostanie dokument sprzedaży oraz wystawione zostaną odpowiednie dokumenty w systemie Symfonia ERP Handel;

- Jeżeli na terminalu istnieje niedokończona transakcja pojawi się komunikat „*Terminal zajęty, anuluj wszystkie aktywne operacje na terminalu i spróbuj ponownie*”.



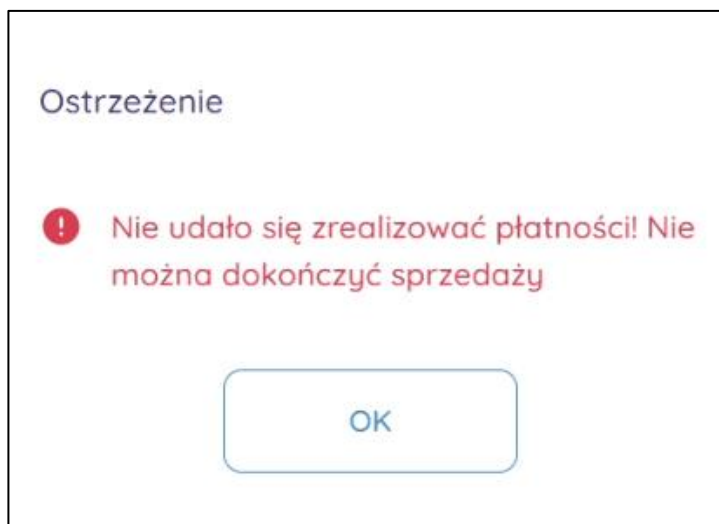
W tej sytuacji należy zamknąć komunikat klikając **OK**, zakończyć wszystkie operacje widoczne na terminalu i ponownie sprawdzić status płatności;

- Jeżeli terminal nie posiada drukarki, a transakcja została odrzucona z powodu np. błędnego PIN-u czy niewystarczających środków na koncie, pojawi się komunikat „*Nie udało się zrealizować płatności! Nie można dokończyć sprzedaży. Czy chcesz wydrukować potwierdzenie płatności?*”.



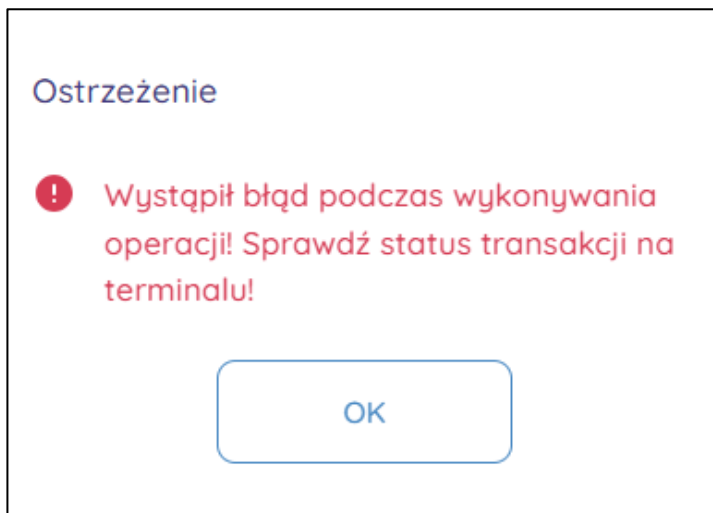
Wybranie opcji **Tak** spowoduje, że na drukarce fiskalnej wydrukowane zostanie potwierdzenie ostatniej płatności w dwóch kopiach – dla sprzedawcy oraz klienta. Kliknięcie **Nie** spowoduje zamknięcie komunikatu bez drukowania potwierdzeń. Po zamknięciu komunikatu należy ponowić płatność kartą lub zmienić metodę płatności;

- Jeżeli transakcja została odrzucona jeszcze przed użyciem karty/wpisaniem kodu Blik (np. klikając czerwony przycisk na terminalu) wyświetli się komunikat „*Nie udało się zrealizować płatności! Nie można dokończyć sprzedaży*”. Ten sam komunikat pojawi się także w przypadku każdej odrzuconej transakcji na terminalu z wbudowaną drukarką.



Należy kliknąć **OK** w celu zamknięcia komunikatu, a następnie ponowić płatność kartą lub zmienić metodę płatności;

- Jeżeli wystąpi inny problem, pojawi się informacja „*Wystąpił błąd podczas wykonywania operacji! Sprawdź status transakcji na terminalu!*”.



Należy zamknąć komunikat klikając **OK** i zweryfikować status transakcji na terminalu.

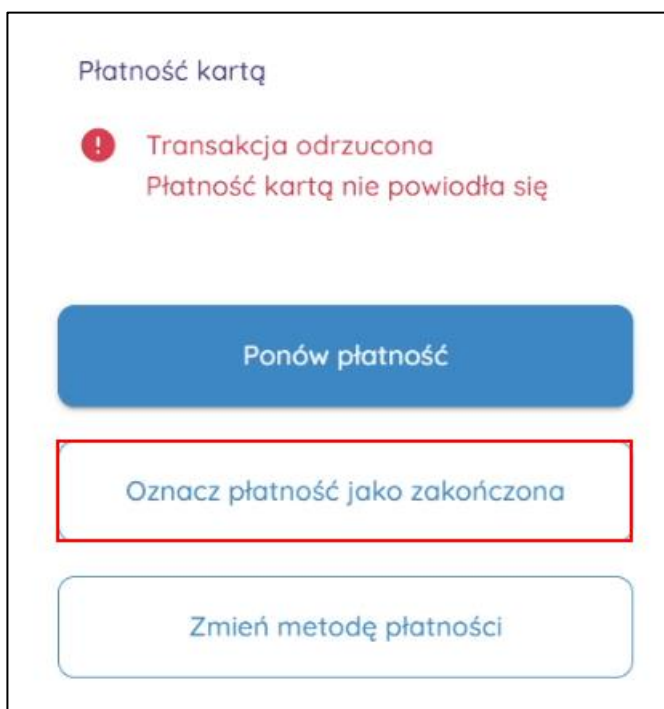
W pozostałych przypadkach nie będzie opcji sprawdzenia statusu, należy wybrać jedną z pozostałych opcji w zależności od informacji wyświetlanej na terminalu.



Należy pamiętać, że opcja **Sprawdź status płatności** dotyczy tylko terminali płatniczych eService. Nie będzie ona dostępna w przypadku korzystania z terminali Polskich ePłatności.

7.10.2.2.3 Oznacz płatność jako zakończona

Jeżeli płatność na terminalu zostanie zakończona pomyślnie, ale pomimo tego w Symfonii Detal pojawi się komunikat o niepowodzeniu, użytkownik posiadający odpowiednie uprawnienie może wybrać opcję **Oznacz płatność jako zakończona**.



Sprzedaż zostanie wtedy zakończona, wydrukuje się dokument sprzedaży na drukarce fiskalnej oraz wystawią się odpowiednie dokumenty w Symfonia ERP Handel.

Jeżeli użytkownik nie posiada uprawnień **Oznaczenie płatności jako zakończona**, po wybraniu tej opcji pojawi się okno do potwierdzenia operacji.

Wymagane potwierdzenie operacji
Użytkownik nie posiada dostępu do uprawnienia: Oznaczenie płatności jako zakończona

Login

Hasło

Zaloguj się lub zeskanuj kartę użytkownika z odpowiednimi uprawnieniami

Anuluj Potwierdź

W tej sytuacji konieczne jest zalogowanie się przez użytkownika z odpowiednimi uprawnieniami w celu kontynuowania. Użytkownik z nadanym uprawnieniem **Oznaczenie płatności jako zakończona** skanuje kartę lub wpisuje login oraz hasło we wskazane pola, a następnie zatwierdza dane przyciskiem **Potwierdź**. Przycisk **Anuluj** zamyka wyświetlane okno i przerywa operację.

7.10.2.2.4 Zmień metodę płatności

W sytuacji, gdy nie ma możliwości sfinalizowania transakcji za pomocą terminala istnieje możliwość wyboru opcji **Zmień metodę płatności**.

Płatność kartą

! Transakcja odrzucona
Płatność kartą nie powiodła się

Ponów płatność

Oznacz płatność jako zakończona

Zmień metodę płatności

Po wybraniu tej opcji komunikat zostanie zamknięty, a użytkownik będzie miał możliwość wyboru jednej z alternatywnych metod płatności w celu dokończenia sprzedaży.

7.10.3 Dodatkowe metody płatności

Użytkownik ma możliwość przyjęcia płatności inną formą niż karta i gotówka. W pierwszej kolejności należy w Symfonia Detal API włączyć ustawienie **Dodatkowe metody płatności** oraz podać ich nazwy, a także, w ustawieniach stacji roboczych, uzupełnić parametry dokumentów. W oknie sprzedaży pojawi się przycisk z formą płatności **Inne**.

The screenshot shows the Symfonia Detal API interface. At the top, there is a navigation bar with the Symfonia logo and the word 'Detal'. Below the navigation bar, there is a search bar with the text 'Wyszukaj po nazwie lub podaj kod' and a 'Powtarzalne' button. The main area displays a shopping cart with three items:

LP	Nazwa produktu / Kod paskowy / Kod	Ilość	JM	Cena	Rabat	Wartość zł
1	Masto Polskie M P	4	szt	8,61	5%	34,44 32,72
2	Skyr pitny truskawka 5901939103235 Skyr pitny truskawka	1	szt	4,55		4,55
3	Sok jabłko 5L 5901234123471 S J5L	1	szt	15,23		15,23

On the right side, there is a sidebar with various options: 'Dodaj NIP/PESEL', 'Dodaj kartę', 'Dodaj rabat', 'Wyczyść sprzedaż', 'Rabat 1,72 zł', 'Do zapłaty 52,50 zł', and a list of payment methods: 'Karta', 'Gotówka', 'Karta podarunkowa', 'Inne' (highlighted with a red border), 'Płatność łączona', and 'Szufłada'.

Jeżeli dodana została więcej niż jedna dodatkowa forma płatności po wybraniu tej opcji pojawi się lista, z której należy wybrać odpowiednią nazwę.

The modal dialog box is titled 'Wybierz dodatkową metodę płatności' and contains three blue buttons: 'Voucher', 'Bon', and 'Kupon'. There is a close button (X) in the top right corner.

Wybranie formy płatności spowoduje pokazanie się ekranu podobnego jak przy płatnościach gotówkowych. Użytkownik wybiera kwotę płatności z dostępnych opcji widocznych na górze ekranu.

The screenshot shows the 'Płatność Voucher' interface. At the top left, there is a back arrow and the title 'Płatność Voucher'. Below this, a row of buttons is highlighted with a red box. The first button, 'INNA KWOTA', is selected and highlighted in blue. To its right are buttons for '20', '50', '100', '150', and '200'. Below the buttons is a text input field labeled 'Podaj kwotę Voucher' with the value '0'. At the bottom, there is a summary table and a 'Przyjmij płatność' button.

Do zapłaty	20,57 zł
Suma wpłat	0,00 zł
Reszta	0,00 zł

Po wybraniu opcji **Inna kwota** wyświetlona zostanie klawiatura – użytkownik ma możliwość podania kwoty ręcznie wpisując ją w wyświetlane pole.

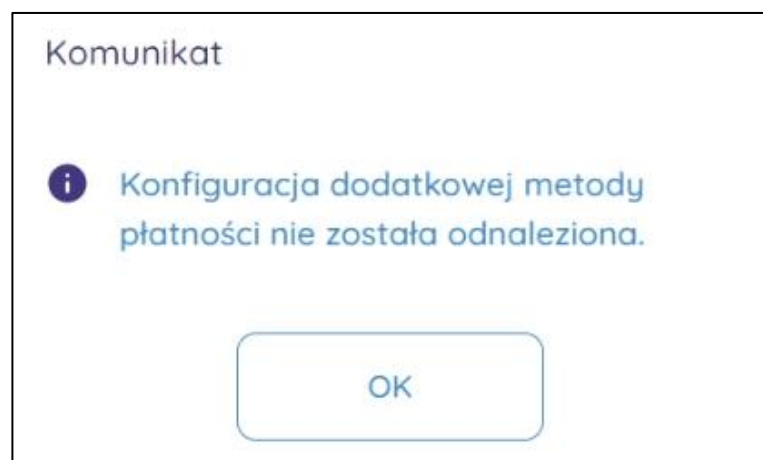
This screenshot shows the same 'Płatność Voucher' interface as the previous one, but with a numeric keypad visible on the right side. The 'INNA KWOTA' button is still selected (marked with a red circle '1'). The input field now contains the value '30' (marked with a red circle '2'). The numeric keypad (marked with a red circle '3') has buttons for digits 1-9, 0, and a decimal point. The summary table and 'Przyjmij płatność' button are also visible.

Do zapłaty	20,57 zł
Suma wpłat	30,00 zł
Reszta	9,43 zł

Poniżej znajduje się informacja o kwocie do zapłaty, sumie wpłaconej kwoty oraz reszcie, która zostanie po dokonaniu płatności. Po podaniu kwoty aktywny staje się przycisk **Przyjmij płatność**. Po jego kliknięciu na drukarce fiskalnej zostaje wydrukowany paragon lub faktura.

Do zapłaty	20,57 zł
Suma wpłat	30,00 zł
Reszta	9,43 zł

Należy pamiętać o skonfigurowaniu każdej z dodatkowych metod płatności w ustawieniach stacji roboczych w Symfonia Detal API. W przeciwnym wypadku dokonanie płatności tą metodą nie będzie możliwe.



Wystawiony dokument sprzedaży widoczny jest w systemie Symfonia ERP Handel w kartotece *Dokumenty>Sprzedaż*.

7.10.4 Płatność kartą podarunkową

Użytkownik ma możliwość przyjęcia płatności wydaną wcześniej kartą podarunkową. W pierwszej kolejności należy w Symfonia Detal API włączyć ustawienie **Płatności kartami podarunkowymi** oraz w ustawieniach stacji roboczych uzupełnić parametry dokumentów. W oknie sprzedaży pojawi się przycisk z formą płatności **Karta podarunkowa**.

The screenshot shows the Symfonia Detal API interface. At the top, there is a navigation bar with the Symfonia logo and the word 'Detal'. Below the navigation bar, there is a search bar and a list of items in the cart. The cart items are:

LP	Nazwa produktu / Kod paskowy / Kod	Ilość	JM	Cena	Rabat	Wartość zł
1	Masto Polskie M P	4	szt	8,61	5%	34,44 32,72
2	Skyr pitny truskawka 5901939103235 Skyr pitny truskawka	1	szt	4,55		4,55
3	Sok jabłko 5L 5901234123471 S J5L	1	szt	15,23		15,23

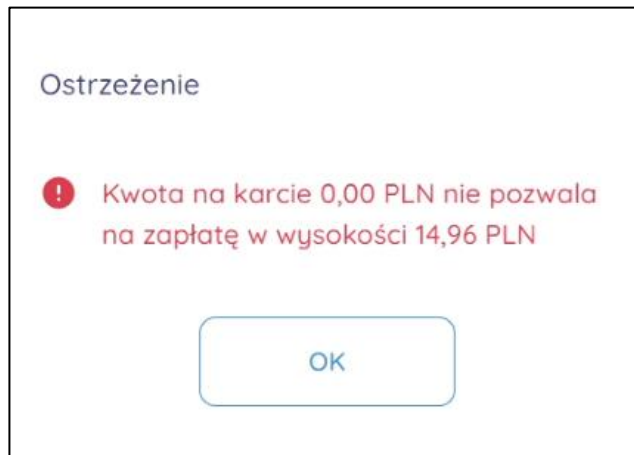
On the right side, there is a payment panel with the following information:

- Rabat: 1,72 zł
- Do zapłaty: 52,50 zł
- Buttons: Karta, Gotówka, Karta podarunkowa (highlighted with a red border), Inne, Płatność łączona, Szuflada

Wybranie tej formy płatności spowoduje pojawienie się okna skanowania karty. W celu dokonania płatności należy zeskanować kod paskowy karty podarunkowej. Na drukarce fiskalnej wydrukowany zostanie paragon lub faktura od razu po zeskanowaniu karty.



W sytuacji, gdy na karcie podarunkowej nie będzie wystarczającej kwoty, pojawi się odpowiedni komunikat i płatność nie będzie możliwa.



Należy pamiętać o skonfigurowaniu karty podarunkowej w ustawieniach stacji roboczych w Symfonia Detal API. W przeciwnym wypadku dokonanie płatności tą metodą nie będzie możliwe.

Wystawiony dokument sprzedaży widoczny jest w systemie Symfonia ERP Handel w kartotece *Dokumenty>Sprzedaż*. W opisie powiązanego dokumentu płatności widoczna będzie informacja o numerze wykorzystanej karty podarunkowej.

7.10.5 Płatność łączona

W celu dokonania płatności łączonej należy po dodaniu towarów do sprzedaży wybrać przycisk **Płatność łączona**.

The screenshot shows the Symfonia Detal API interface. At the top, there are navigation tabs: Sprzedaż, Towary, Kartoteki, and Karty podarunkowe. Below the navigation is a search bar and a filter button. The main area displays a table of items:

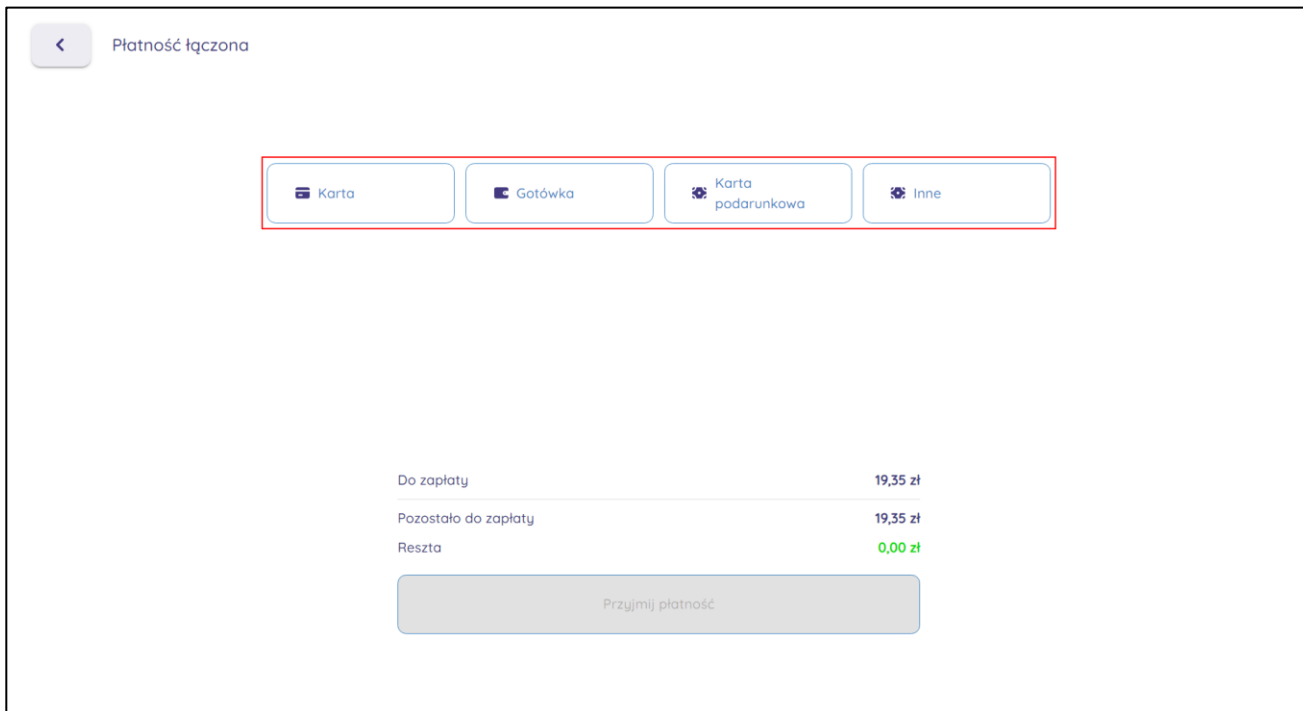
LP	Nazwa produktu / Kod paskowy / Kod	Ilość	JM	Cena	Rabat	Wartość zł
1	Masto Polskie M P	4	szt	8,61	5%	34,44 32,72
2	Skyr pitny truskawka 5901939103235 Skyr pitny truskawka	1	szt	4,55		4,55
3	Sok jabłko 5L 5901234123471 S J5L	1	szt	15,23		15,23

On the right side, there is a payment summary:

- Rabat: 1,72 zł
- Do zapłaty: 52,50 zł

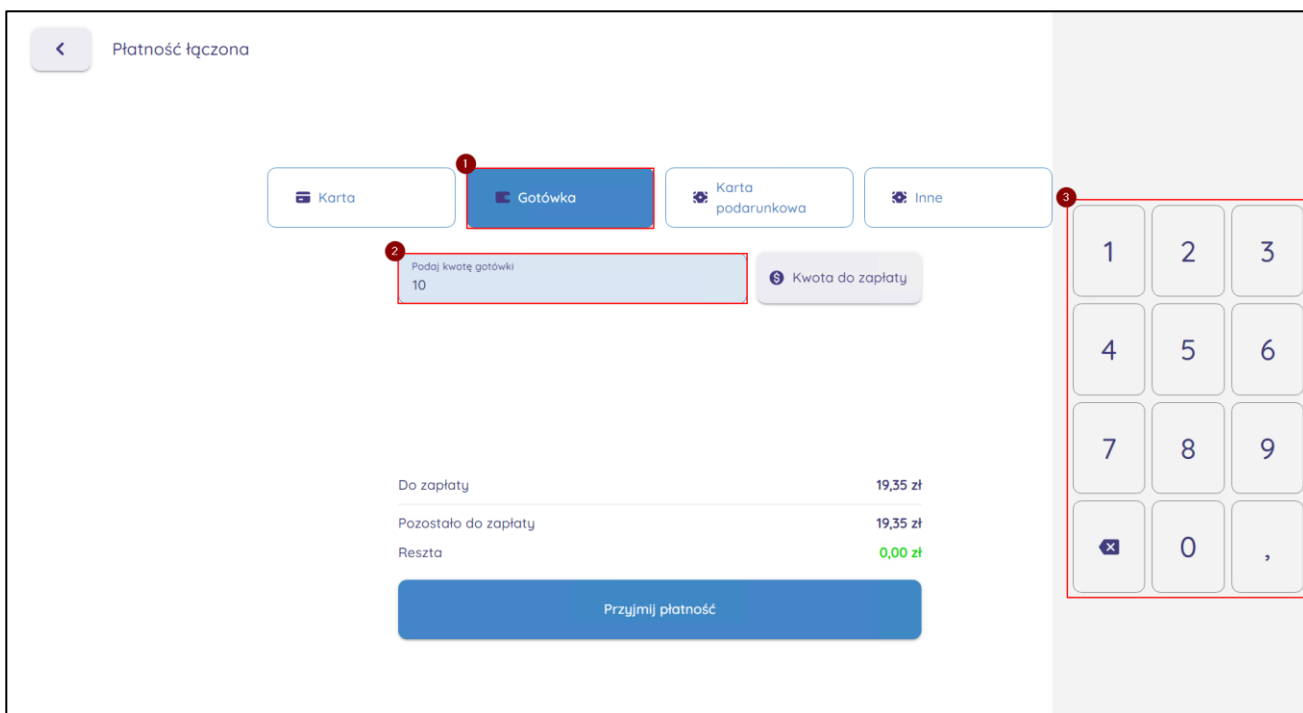
Below the summary are several payment method buttons: Karta, Gotówka, Karta podarunkowa, Inne, Płatność łączona (highlighted with a red box), and Szuflada.

Pojawi się ekran, gdzie istnieje możliwość wybrania różnych metod płatności do jednej sprzedaży. Użytkownik wybiera formę płatności z dostępnych opcji widocznych na górze ekranu.



Metoda płatności **Inne** będzie widoczna tylko wtedy, gdy zostanie ona włączona w Symfonia Detal API (*Ustawienia > Dodatkowe metody płatności*), metoda płatności **Karta podarunkowa** widoczna będzie tylko wtedy, gdy zostanie włączone ustawienie płatności kartami podarunkowymi (*Ustawienia > Karty podarunkowe*).

Po wybraniu jednej z opcji pojawia się pole, gdzie należy wpisać odpowiednią kwotę za pomocą klawiatury ekranowej.



Przycisk **Kwota do zapłaty** pozwala na automatyczne wpisanie w pole kwoty pozostałej do zapłaty.

The screenshot shows a payment interface titled "Płatność łączona". At the top, there are four payment method buttons: "Karta", "Gotówka" (highlighted in blue), "Karta podarunkowa", and "Inne". Below these is a text input field labeled "Podaj kwotę gotówki" with the value "19,35". To its right is a button labeled "Kwota do zapłaty" which is highlighted with a red border. Below the input field is a summary table:

Do zapłaty	19,35 zł
Pozostało do zapłaty	19,35 zł
Reszta	0,00 zł

At the bottom of the screen is a large blue button labeled "Przyjmij płatność".

Dodanie kwoty płatności uaktywnia przycisk **Przyjmij płatność**. Wybranie tego przycisku spowoduje dodanie płatności do podsumowania.

This screenshot is identical to the one above, but with the "Kwota do zapłaty" button now disabled (greyed out) and the "Przyjmij płatność" button highlighted with a red border. The text input field now contains the value "10". The summary table remains the same:

Do zapłaty	19,35 zł
Pozostało do zapłaty	19,35 zł
Reszta	0,00 zł

Płatność łączona	
Do zapłaty	19,35 zł
• Gotówka	-10,00 zł
Pozostało do zapłaty	9,35 zł
Reszta	0,00 zł

Przyjmij płatność

Po wybraniu opcji płatności **Karta** nie będzie można wprowadzić kwoty większej niż pozostała kwota do zapłaty. Kliknięcie **Przyjmij płatność** spowoduje wyświetlenie się pytania dotyczącego potwierdzenia wysyłki płatności do terminala. Wybranie opcji **Tak** spowoduje zatwierdzenie przekazania płatności do terminala, wybranie **Nie** – anulowanie płatności.

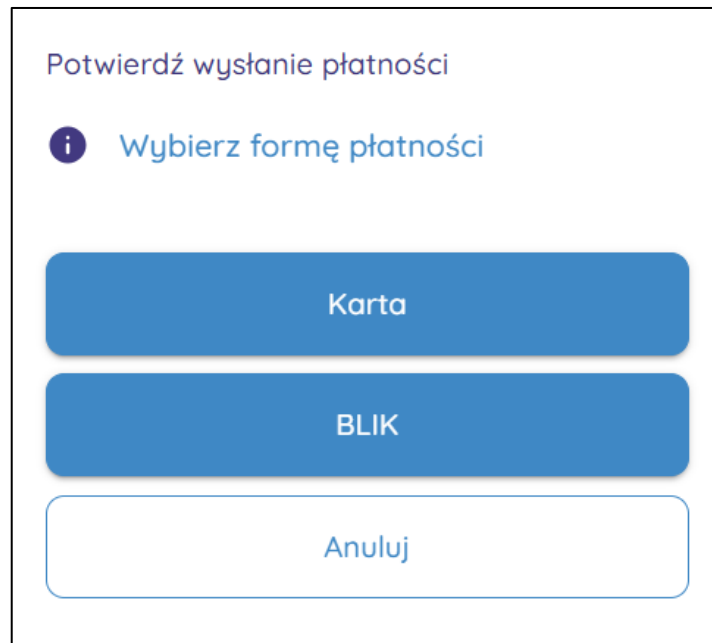
Potwierdź wysłanie płatności

i Czy chcesz wysłać płatność na kwotę 9,35 do terminala?

Nie Tak

Po kliknięciu **Tak** płatność zostaje przekazana do terminala. Należy postępować tak jak zostało to opisane w rozdziale 7.10.2 *Płatności kartą*.

Jeżeli na stacji roboczej wykorzystywany jest terminal Adyen, wyświetlone zostanie okno z możliwością wyboru rodzaju płatności – **karta** lub **Blik**. W zależności od wybranej opcji na terminalu pojawi się kwota do zapłaty i możliwość płatności kartą lub wpisania kodu Blik. Przycisk **Anuluj** powoduje zamknięcie okna. Płatność nie zostanie wysłana do terminala.



Potwierdź wysłanie płatności

i Wybierz formę płatności

Karta

BLIK

Anuluj

Jeżeli skonfigurowana została więcej niż jedna dodatkowa metoda płatności, po wybraniu opcji **Inne** pojawi się lista z wyborem metody płatności, a dopiero w następnej kolejności pole do wpisania kwoty.



×

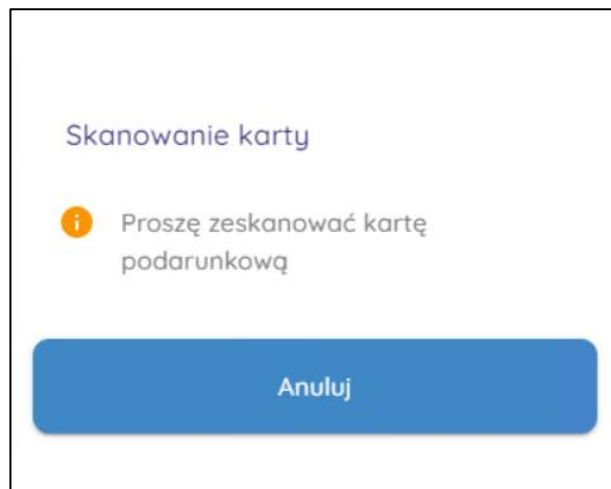
Wybierz dodatkową metodę płatności

Voucher

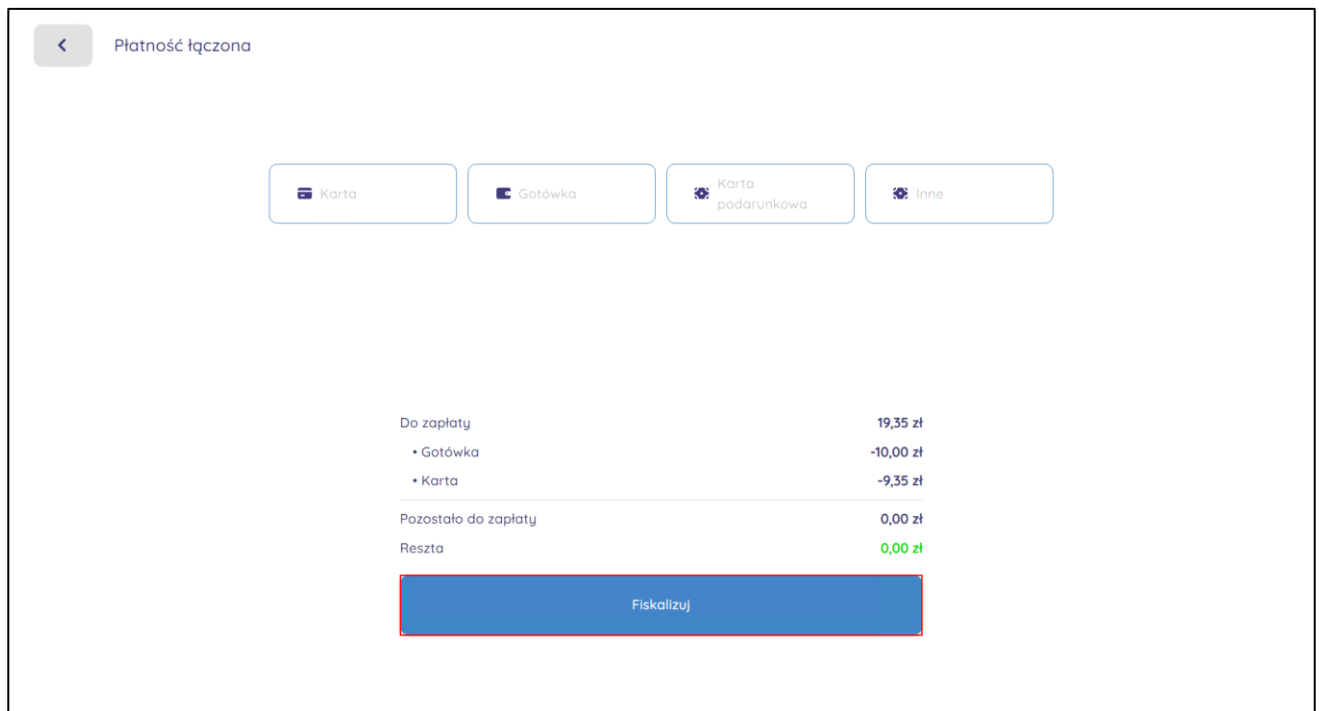
Bon

Kupon

W przypadku, gdy użytkownik wybierze opcję płatności **Karta podarunkowa** konieczne jest zeskanowanie kodu paskowego karty w celu przyjęcia płatności. Należy pamiętać, że nie ma możliwości przyjęcia więcej niż jednej płatności tą samą kartą podarunkową.



Jeśli suma wpłat pokryje całą kwotę do zapłaty pojawi się przycisk **Fiskalizuj**. Po jego kliknięciu na drukarce fiskalnej zostaje wydrukowany paragon lub faktura.



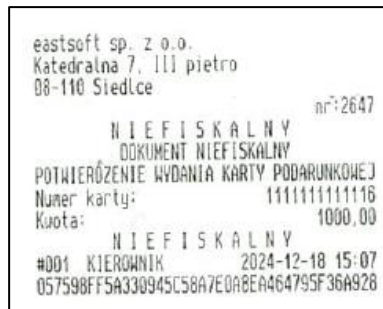
Należy pamiętać, że suma wpłat kartą i kartą podarunkową nie może przekroczyć wartości dokumentu.

Wystawiony dokument sprzedaży widoczny jest w systemie Symfonia ERP Handel w kartotece *Dokumenty>Sprzedaż*. Każda z płatności jest oddzielnym dokumentem widocznym w systemie Symfonia ERP Handel w kartotece *Dokumenty>Płatności*. W pierwszej kolejności wysyłane są wszystkie wpłaty kartą i kartą podarunkową (jeśli jest skonfigurowana), następnie gotówką, a na końcu dodatkowa metoda płatności (jeśli jest skonfigurowana) w wysokości pozostałej nierozliczonej wartości dokumentu.

7.11 Wydruki

W Symfonia Detal dostępne są wydruki dokumentów sprzedaży, wydania karty podarunkowej oraz potwierdzeń płatności kartą i raportu dobowego terminala.

Po wydaniu karty podarunkowej drukowane jest potwierdzenie wraz z numerem karty oraz jej wartością.



W przypadku, gdy używany terminal płatniczy nie ma wbudowanej drukarki, na drukarce fiskalnej drukują się potwierdzenia płatności terminalem lub zwrotu za pomocą terminala (tylko dla terminali Adyen). Każdy z wydruków może zostać wydrukowany w dwóch kopiach – dla sprzedawcy oraz dla klienta.



eastsoft sp. z o.o.
Katedralna 7, III piętro
08-110 Siedlce

nr:5108

NIEFISKALNY
Kopia dla sprzedawcy

Data: 2026-05-05
Godzina: 07:48:39

Karta: ****0001
PAN seq: 34
Pref. nazwa: VISJAJPNJPY
Rodzaj karty: Visa
Metoda płatności: Visa
Wariant wprowadzania: Visa
Tryb wprowadzania: Zbliżeniowa (Chip)

AID: A000000031010
MID: 50
TID: SF01-0545000475
PTID: 45000475

Tender: 20g7001777960119002
Ref. sprze.: a8df0c92-28f7-487a-8f58-58f1e840cbe8

Rodzaj: Zurot pieniędzy
Kwota: 93,48 PLN
Razem: 93,48 PLN

Zatwierdzono
NIEFISKALNY
#001 KIEROWNIK 2026-05-05 07:48
26047753ED6AA8C4F284B431466C8CCCE1300487
ZBF 2101002047

eastsoft sp. z o.o.
Katedralna 7, III piętro
08-110 Siedlce

nr:5107

NIEFISKALNY
Kopia dla posiadacza karty

Data: 2026-05-05
Godzina: 07:48:39

Karta: ****0001
PAN seq: 34
Pref. nazwa: VISJAJPNJPY
Rodzaj karty: Visa
Metoda płatności: Visa
Wariant wprowadzania: Visa
Tryb wprowadzania: Zbliżeniowa (Chip)

AID: A000000031010
MID: 50
TID: SF01-0545000475
PTID: 45000475

Tender: 20g7001777960119002
Ref. sprze.: a8df0c92-28f7-487a-8f58-58f1e840cbe8

Rodzaj: Zurot pieniędzy
Kwota: 93,48 PLN
Razem: 93,48 PLN

Zatwierdzono
Zachowaj wydruk
NIEFISKALNY
#001 KIEROWNIK 2026-05-05 07:48
34FB3F1B23D42D669056026A32760AC312A38033
ZBF 2101002047

Potwierdzenie nieudanej płatności zawsze drukowane jest w dwóch kopiach.

eastsoft sp. z o.o.
Katedralna 7, III piętro
08-110 Siedlce

nr:3680

NIEFISKALNY
Potwierdzenie płatności kartą

TID: 00007371
MID: 4545000000000000
*****0119
AID: A000000031010
Visa Contactless (B)

Sprzedaż
Kwota: 150,00 PLN

ODMOWA

AAC: B6A0F0BF8FCCE009

Data 06.05.2025 Godzina 13:27:38
DZIEKUJEMY ZA UZYCIE KARTY
PROSIMY ZACHOWAĆ RACHUNEK
NIEFISKALNY
#001 KIEROWNIK 2025-05-06 13:28
BA8AAB991DBA6A2A6BD1FB58112386E233774B7A
ZBF 2101002047

eastsoft sp. z o.o.
Katedralna 7, III piętro
08-110 Siedlce

nr:3679

NIEFISKALNY
Potwierdzenie płatności kartą

TID: 00007371
MID: 4545000000000000
*****0119
AID: A000000031010
Visa Contactless (B)

Sprzedaż
Kwota: 150,00 PLN

RACHUNEK DLA KLIENTA
ODMOWA

AAC: B6A0F0BF8FCCE009

Data 06.05.2025 Godzina 13:27:38
DZIEKUJEMY ZA UZYCIE KARTY
PROSIMY ZACHOWAĆ RACHUNEK
NIEFISKALNY
#001 KIEROWNIK 2025-05-06 13:28
92D4C118DC7E16D4C727ACF2E197C89E61897388
ZBF 2101002047

Po dokonaniu zwrotu drukowane jest potwierdzenie, na którym znajduje się podsumowanie zwrotu, wraz z miejscem na podpis.

eastsoft sp. z o.o. Katedralna 7, III piętro 08-110 Siedlce		nr:5102
N I E F I S K A L N Y Z W R O T T O W A R U		
Nr fiskalny:		5101
Nr dokumentu:		0164/26/PAR
Data sprzedaży:		2026-05-05
Data zwrotu:		2026-05-05
Powód zwrotu:	Zwrot bez podania przyczyny	

S 01L		1,00 x7,38 7,38

Suma PLN:		7,38
Rozliczenie zwrotu		
GOTÓWKA		7,38 PLN

Podpis klienta:		
.....		
Podpis sprzedawcy:		
.....		
N I E F I S K A L N Y		
#001 KIEROWNIK		2026-05-05 07:46
5C296EAOA3C04DEF1BA7593DF76DA3BC8C6583E6		
ZBF 2101002047		

Po przyjęciu płatności drukuje się jeden z dokumentów sprzedaży na drukarce fiskalnej:

- paragon

eastsoft sp. z o.o.
Katedralna 7, III piętro
08-110 Siedlce
nr:1946

N I E F I S K A L N Y
Suiderki ze szpinakien Lubella A
1 x8,56 8,56A
usługa A 1 x123,00 123,00A
Napój Coca-Cola A 1 x6,77 6,77A
Chleb tostowy pszenny A 1 x3,19 3,19A

SPRZEDAŻ OPODATKOWANA A 141,52
PTU A 23% 26,46
SUMA PTU 26,46
SUMA PLN 141,52

ROZLICZENIE PŁATNOŚCI
GOTÓWKA 150,00 PLN
RESZTA GOTÓWKA 8,48 PLN

N I E F I S K A L N Y
00020 #001 KIEROWNIK 2023-10-02 10:27
5F05F85A91AF043E7DBECA9E9752B77EA507B5D0
ZBF 2101002047

- paragon z NIP-em

eastsoft sp. z o.o.
Katedralna 7, III piętro
08-110 Siedlce
nr:1947

N I E F I S K A L N Y
Suiderki ze szpinakien Lubella A
1 x8,56 8,56A
usługa A 1 x123,00 123,00A
Napój Coca-Cola A 1 x6,77 6,77A
Chleb tostowy pszenny A 1 x3,19 3,19A

SPRZEDAŻ OPODATKOWANA A 141,52
PTU A 23% 26,46
SUMA PTU 26,46
SUMA PLN 141,52

ROZLICZENIE PŁATNOŚCI
GOTÓWKA 150,00 PLN
RESZTA GOTÓWKA 8,48 PLN

N I E F I S K A L N Y
00021 #001 KIEROWNIK
NIP NABYWCY:
8212644083
2023-10-02 10:28
6872709F368C8D7D6C034C6A934A3F3265FBDEC1
ZBF 2101002047

- faktura – w dwóch takich samych kopiach

FAKTURA		ORYGINAŁ	
nr: 0009/23/FUS			
Nabywca:			
EASTSOFT SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ			
ul. Sokotowska 159B/C 08110 Siedlce			
NIP: 8212644083			
Sprzedawca:			
eastsoft sp. z o.o.			
Katedralna 7, III piętro			
08-110 Siedlce			

Sviderki ze szpinakien Lubella A			
	1 x 8,56		8,56
	PTU A 23,00 %		1,60
	Wartość netto:		6,96

usługa A			
	1 x 123,00		123,00
	PTU A 23,00 %		23,00
	Wartość netto:		100,00

Napój Coca-Cola A			
	1 x 6,77		6,77
	PTU A 23,00 %		1,27
	Wartość netto:		5,50

Chleb tostowy pszenny A			
	1 x 3,19		3,19
	PTU A 23,00 %		0,60
	Wartość netto:		2,59

VAT%	u.netto	u.VAT	u.brutto
A 23	115,06	26,46	141,52
RAZEM	115,06	26,46	141,52

Do zapłaty PLN			141,52
Stownie:			
sto czterdzieści jeden PLN 52/100			
N I E F I S K A L N Y			
0001949 #001 KIEROWNIK 2023-10-02 10:30			
863004869AC57F5F98E18C8C816A94658712209C			
ZBF 2101002047			

Na każdym z wydruków dokumentów sprzedaży prezentowana jest nazwa towaru oraz odpowiedni kod stawki VAT (A, B, C, D, E) przypisany do towaru w systemie Symfonia ERP Handel. Jeżeli nazwa fiskalna towaru jest za długa, to ostatni znak zamieniany jest na kod stawki VAT.



Należy pamiętać, że na wersji testowej Symfonia Detal zamiast nazwy pozycji na paragonie/fakturze drukowana jest informacja TEST.